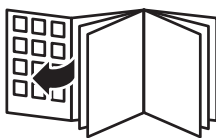
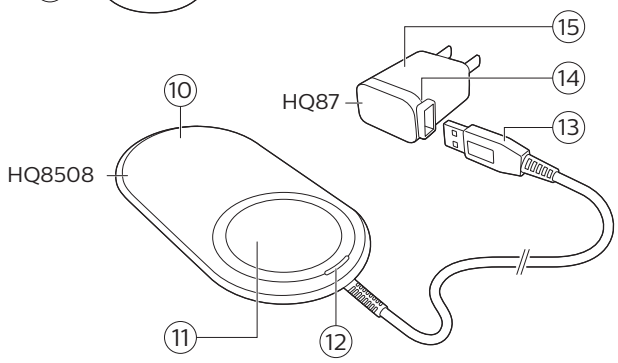
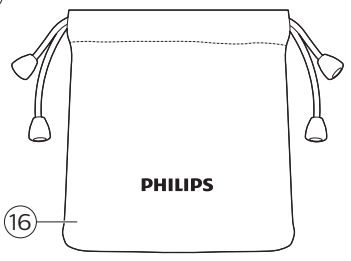
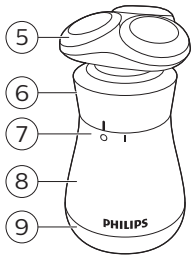
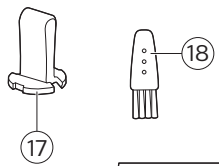
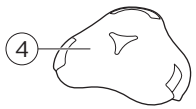
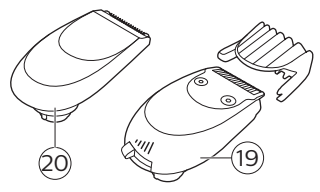
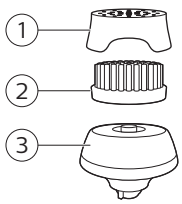


S8870, S8860









English 6  
Čeština 29  
Eesti 52  
Hrvatski 75  
Latviešu 99  
Lietuviškai 123  
Magyar 147  
Polski 171  
Română 197  
Shqip 222  
Slovenščina 246  
Slovensky 269  
Srpski 294  
Български 317  
Македонски 343  
Русский 369  
Українська 394  
Қазақша 418

## General description (Fig.1)

- 1 Protection cap for cleansing brush attachment
- 2 Click-on cleansing brush attachment
- 3 Attachment base
- 4 Protection cap for shaving unit
- 5 Click-on shaving unit
- 6 On/off ring
- 7 On/off indications
- 8 Handle
- 9 Battery low indicator
- 10 Charging pad
- 11 Charging platform
- 12 Charging indicator
- 13 USB plug
- 14 Socket for USB plug
- 15 Supply unit
- 16 Pouch
- 17 Retaining ring holder
- 18 Cleaning brush
- 19 Click-on beard styler attachment with comb  
(specific types only)
- 20 Click-on trimmer attachment (specific types  
only)

Note: The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your appliance.

## Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

**Danger**

- Keep the supply unit dry.

**Warning**

- The appliance is a Class III construction.
- To charge the battery, only use the detachable supply unit (supply unit, type HQ87. Charging pad, type HQ8508) provided with the appliance.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.



## Caution

- Never immerse the charging pad in water.
- Always make sure the charging pad is completely dry before you connect it to the wall socket.
- Never use water hotter than 60°C to rinse the shaver.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- The charging pad is not intended for use in a car. It may interfere with the automotive electronic systems.
- For safety reasons, do not use the shaver while you drive a car.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Water may trickle out of the shaver after your rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.

- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.

## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## General



- This shaver is waterproof. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap.
- The supply unit is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 69 dB(A)

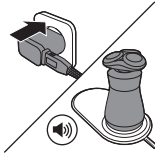
## Charging

Charge the appliance before you use it for the first time and when the battery low indicator indicates that the battery is almost empty.

**Note:** The shaver is Qi compliant.

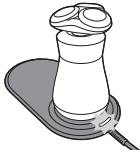
Charging takes approx. 2 hours. A fully charged appliance has a operating time of up to 30 minutes.

**Tip:** If your smartphone is compliant with Qi charging, you can also use the charging pad to charge your smartphone.



- 1 Put the supply unit in the wall socket and place the appliance onto the charging platform of the charging pad.
  - The charging pad beeps when the appliance is correctly placed onto the charging platform.
- 2 After charging, remove the supply unit from the wall socket.

## Battery charging



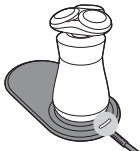
When the shaver is charging, the charging indicator flashes white.

## Battery low



When the battery is almost empty, the battery low indicator flashes orange.

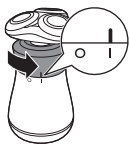
## Battery fully charged



When the battery is fully charged, the charging indicator lights up white continuously.

## Using the appliance

### Switching the appliance on and off



- 1 To switch on the appliance, turn the on/off ring anticlockwise to the 'on' indication (I).
- 2 To switch off the appliance, turn the on/off ring clockwise to the 'off' indication (O).

### Shaving

#### Skin adaptation period

Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system. To allow your skin to adapt to this new appliance, we advise you to shave regularly (at least 3 times a week) and exclusively with this appliance for a period of 3 weeks.

#### Dry shaving

- 1 Switch on the appliance.
- 2 Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions. Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.



Note: Do not press too hard, this can cause skin irritation.

- 3 Switch off the appliance.
- 4 Clean the appliance after every use.

#### Wet shaving

For a more comfortable shave, you can also use this appliance on a wet face with shaving foam or shaving gel. To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:



- 1 Apply some water to your skin.
- 2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.



- 3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.
- 4 Switch on the appliance.
- 5 Move the shaving heads over your skin in circular movements to catch all hairs growing in different directions. Exert gentle pressure for a close, comfortable shave.

Note: Rinse the shaving unit regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

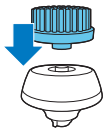
- 6 After use, rinse and dry your face gently and clean the appliance (see 'Cleaning and maintenance').

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the appliance.

## Using the click-on attachment

The accessories supplied may vary for different products. The box shows the accessories that have been supplied with your appliance.

Note: Attach the click-on cleansing brush attachment on the attachment base first, before placing it on the appliance.



## Removing or attaching the click-on attachment

- 1 Make sure the appliance is switched off.

## 14 English



- 2 Pull the attachment straight off the appliance.

Note: Do not twist the attachment while you pull it off the appliance.



- 3 Insert the lug of the click-on attachment into the slot in the top of the appliance. Then press down the attachment to attach it to the appliance ('click').

### Using the click-on trimmer attachment

You can use the trimmer attachment to groom your sideburns and moustache.

- 1 Attach the attachment to the appliance ('click').
- 2 Switch on the appliance.



- 3 You can now start trimming. Hold the trimmer attachment perpendicular to the skin and move downwards with gentle pressure.
- 4 Clean the trimmer attachment after use (see 'Cleaning the click-on attachment').

### Using the click-on beard styler attachment with comb

You can use the beard styler with the comb attached to style your beard at one fixed setting, but also at different length settings. You can also use it to pre-trim any long hairs before shaving for a more comfortable shave.

The length settings on the beard styler attachment correspond to the remaining hair length after cutting and range from 1 to 5mm (3/64 - 3/16in).



- 1 Attach the attachment to the appliance ('click'). Slide the comb straight into the guiding grooves on both sides of the beard styler ('click').



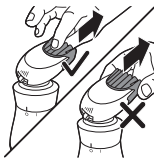
- 2 Press the length selector and then push it to the left or right to select the desired hair length setting.
- 3 Switch on the appliance.



- 4 Move the appliance upwards while you exert gentle pressure. Make sure the front of the comb is in full contact with the skin.
- 5 Clean the attachment after use.

## Using the click-on beard styler attachment without comb

You can use the beard styler attachment without the comb to contour your beard, moustache, sideburns or neckline to a length of 0.5mm (1/32 in).



- 1 Pull the comb off the beard styler.

**Note:** Grab the comb in the center to pull it off the beard styler. Do not pull at the sides of the comb.

- 2 Switch on the appliance.

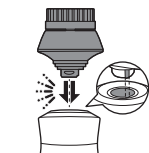


- 3 Hold the beard styler attachment perpendicular to the skin and move the appliance downwards while you exert gentle pressure.
- 4 Clean the attachment after use.

## Using the click-on cleansing brush attachment

Use the rotating cleansing brush with your daily cleansing cream. The cleansing brush removes oil and dirt, contributing to a healthy and oil-free skin. We advise you to use it no more than twice a day.

**Do not use the appliance on damaged or irritated skin or on wounds.**



- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Remove the shaving unit from the appliance and attach the click-on cleansing brush.
- 3 Moisten the cleansing brush with water.

**Caution: Do not use the appliance with a dry brush, as this can irritate the skin.**

- 4 Moisten your face with water and apply a cleanser to your face.
- 5 Switch on the appliance.





- 6** Gently move the brush across your skin from the nose towards the ear. Do not push the attachment to hard onto the skin to make sure the treatment remains comfortable.



- 7** After approx. 20 seconds, move the appliance to your other cheek and start cleansing this part of your face.

**Do not cleanse the sensitive area around your eyes.**



- 8** After approx. 20 seconds move the appliance to your forehead and start cleansing this part of your face. Gently move the brush head from left to right.

Note: We advise you to not overdo the cleansing and to not cleanse any zone longer than 20 seconds.

- 9** After the treatment, rinse and dry your face. Your face is now ready for the next step of your daily skincare routine.
- 10** Clean the cleansing brush after use (see 'Cleaning the click-on attachment').

## Cleaning and maintenance

### Cleaning the appliance

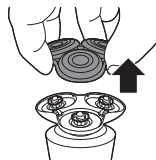
Clean the shaver after every shave for optimal performance.

- 1** Switch off the appliance.



- 2 Rinse the shaving unit under a warm tap.

**Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent burning your hands.**



- 3 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.

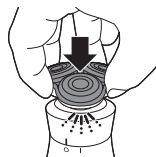


- 4 Rinse the shaving head holder under a warm tap.



- 5 Carefully shake off excess water and let the shaving head holder air-dry completely.

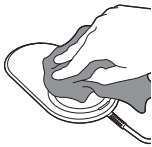
**Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.**



- 6 Reattach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit ('click').

### Cleaning the charging pad

- 1 Wipe the surface of the charging pad with a slightly damp cloth to remove any dirt.



- 2 Dry the surface with a dry cloth after cleaning.

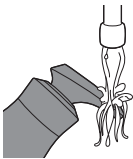
**Caution: Always make sure the charging pad is completely dry before connecting to a power outlet.**

## Cleaning the click-on attachment

### Cleaning the click-on trimmer

Clean the trimmer attachment every time you have used it.

- 1 Switch on the appliance with the trimmer attachment attached.
- 2 Rinse the attachment under a hot tap.
- 3 After cleaning, switch off the appliance.



- 4 Carefully shake off excess water and let the attachment dry.

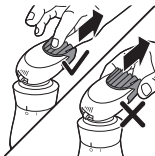
**Tip:** For optimal performance, lubricate the teeth of the attachment with a drop of sewing machine oil every six months.

### Cleaning the click-on beard styler

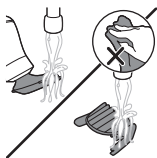
Clean the beard styler after each use.

- 1 Pull the comb off the beard styler.

**Note:** Grab the comb in the center to pull it off the beard styler. Do not pull at the sides of the comb.



- 2 Switch on the appliance.

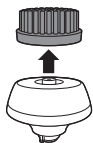


- 3 Rinse the beard styler and the comb separately under a warm tap.
- 4 After cleaning, switch off the appliance.
- 5 Carefully shake off excess water and let the beard styler and comb air dry completely.
- 6 For optimal performance, lubricate the teeth of the attachment with a drop of sewing machine oil regularly.

### Cleaning the click-on cleansing brush

- 1 Make sure the appliance is switched off.
- 2 Detach the brush head from the attachment base.

Note: Do not twist the brush head while you pull it off the brush base.



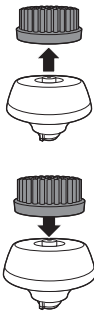
- 3 Clean both parts thoroughly with warm water and mild soap.
- 4 Dry the cleansing brush with a towel.

## Replacement

### Replacing the cleansing brush head

The brush head should be replaced every 3 months or earlier if the brush hairs are bent or damaged (see 'Ordering accessories').

- 1 Switch off the appliance.

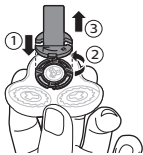
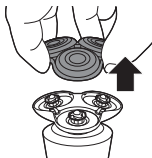


- 2 Detach the brush head from the attachment base.
- 3 Throw away the used brush head (see chapter 'Recycling') .
- 4 Attach the new cleansing brush head to the brush base.

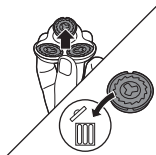
## Replacing the shaving heads



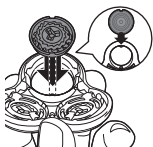
For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving heads every two years. Replace damaged shaving heads immediately. Always replace the shaving heads with original Philips shaving heads (see 'Replacing the shaving heads 'Ordering accessories').



- 1 Switch off the shaver.
- 2 Pull the shaving head holder off the bottom part of the shaving unit.
- 3 Place the retaining ring holder on the retaining ring, turn it anticlockwise and lift it off the shaving head. Remove the retaining ring from the retaining ring holder and repeat this process for the other retaining rings.

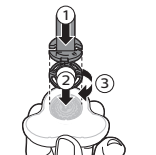


- 4 Remove the shaving heads from the shaving head holder. Discard the used shaving heads immediately to avoid mixing them with the new shaving heads.

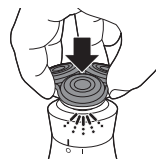


- 5 Place the new shaving heads in the shaving head holder.

Note: Make sure the notches on both sides of the shaving heads fit exactly onto the projections in the shaving head holder.



- 6 Place the retaining ring holder on the retaining ring, place it on the shaving head and turn it clockwise to reattach the retaining ring. Repeat this process for the other retaining rings.



- 7 Reattach the shaving head holder to the bottom part of the shaving unit ('click').

## Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

The following accessories and spare parts are available:

- SH90 Philips shaving heads
- RQ560 Philips cleansing brush head

- RQ111 Philips beard styler
- HQ110 Philips Shaving head Cleaning Spray

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Removing the rechargeable battery

**Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Before you remove the battery, make sure that the shaver is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty**

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the shaver and when you dispose of the rechargeable battery.**

- 1 Remove the bottom plate of the appliance with a screwdriver.

- 2 Undo the screws in the bottom of the housing with a screwdriver and remove the cap.
- 3 Undo the screws in the body and remove the body by pushing on the shaving head connector.
- 4 Remove the rechargeable battery.

## Warranty and support

If you need information or support, please visit **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or read the international warranty leaflet.

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the product. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The charging indicator on the charging pad lights up red.	Wrong supply unit used or supply unit malfunction (e.g. no original Philips supply unit is used)	Use the original Philips 7.5W supply unit.
	Metal objects are placed on the pad during charging (e.g. paper clip, coins, etc)	Remove any metal objects from the pad.
	Shaver/pad charge malfunction (e.g. either pad or shaver not working properly)	If the first and second solution do not solve the issue, return the appliance to Customer Care Centre in your country.



<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The appliance does not charge.	The appliance is not placed correctly onto the charging pad.	Place the appliance onto the charging platform of the charging pad. When placed correctly, the charging pad will make a sound and the charging indicator on the charging pad starts flashing white.
	The wall socket into which you have inserted the supply unit is not live.	Verify whether there is a power failure and if the wall socket to which you connect the charging plate is live. If you use a wall socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
		If the charging light on the charging plate still does not light up or if the appliance still does not charge, take it to your Philips dealer or the nearest Philips service centre.
The appliance does not work.	The battery is empty.	Charge the appliance.
	The appliance is switched off.	Turn the on/off ring anticlockwise to the 'on' indication (I).
	The shaving head holder is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run.	Clean the shaving heads thoroughly or replace them (see 'Replacement'). Also see 'Hairs or dirt obstruct the shaving heads' for a detailed description of how to clean the shaving heads thoroughly.

## 26 English

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The appliance does not switch 'on' after charging		Turn the on/off ring back and forth, the appliance should now switch 'on'.
The appliance does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads.
	Hairs or dirt obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads in the regular way (see 'Cleaning and maintenance') or clean them thoroughly.
		To clean the shaving heads thoroughly, remove the shaving heads from the shaving head holder one by one (see 'Replacement'). Then separate the cutter from its guard and rinse each matching set under the tap. After rinsing, place the cutter back into its corresponding guard. Finally, put the shaving heads back into the shaving head holder (see 'Replacement').

Problem	Possible cause	Solution
I do not know if the cleansing brush is suitable for use on my skin.		The cleansing brush is suitable for all skin types. However, do not use the brush on dry, chapped skin, open wounds, healing wounds, skin recovering from surgery or if you suffer from a skin disease or skin irritation, such as severe acne, sunburn, skin infection, skin cancer, inflammation, eczema, psoriasis etc. Do not use the cleansing brush if you are taking steroid-based medication.
The brush feels too harsh on the skin.		If you experience the brush head as too harsh, we advise you to start using the Sensitive or Extra Sensitive brush head. The Sensitive and Extra Sensitive brush heads have softer bristles. We recommend the Sensitive brush head for sensitive skin and the Extra Sensitive brush head for extra sensitive and dry skin.
I don't know with which cleansing products I can use the brush head.		We advise you to cleanse your skin with your favorite cleanser. You can use cleansing gel, foam, oil, milk or lotions. Please do not use scrub cream or gel with particles.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
My smartphone does not charge when placed onto the charging pad.	The smartphone is not placed correctly onto the charging pad.	Place the smartphone onto the charging platform of the charging pad. When placed correctly, the charging pad will make a sound and the charging indicator on the charging pad starts flashing white.
	The wall socket into which you have inserted the adapter is not live.	Verify whether there is a power failure and if the wall socket to which you connect the charging plate is live. If you use a wall socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The smartphone is not compatible with Qi charging.	Your smartphone might not be compatible with Qi charging; contact smartphone's manufacturer or retailer.
The beard styler does not trim as well as it used to.	Hairs or dirt obstruct the cutting element.	Clean the beard styler (see 'Cleaning the click-on beard styler').
	The trimming element needs to be lubricated.	Lubricate the teeth of the beard styler attachment with a drop of sewing machine oil.
The beard styler stopped working.	The beard styler is damaged or worn.	Replace the beard styler attachment.

## Všeobecný popis (obr. 1)

- 1 Ochranný kryt pro nástavec čistícího kartáčku
- 2 Nasazovací nástavec čistícího kartáčku
- 3 Základna nástavce
- 4 Ochranný kryt holicí jednotky
- 5 Nasazovací holicí jednotka
- 6 Vypínač
- 7 Indikátor zapnuto/vypnuto
- 8 Rukojeť
- 9 Indikátor vybití akumulátoru
- 10 Nabíjecí podložka
- 11 Nabíjecí plocha
- 12 Indikátor nabíjení
- 13 USB konektor
- 14 Zásuvka pro zástrčku USB
- 15 Napájecí jednotka
- 16 Pouzdro
- 17 Držák zajišťovacího kroužku
- 18 Čistící kartáč
- 19 Nasazovací nástavec na zastříhování vousů s hřebenem (pouze u některých typů)
- 20 Nasazovací zastříhovací nástavec (pouze některé typy)

Poznámka: Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabici produktu.

## Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje a jeho příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

## Nebezpečí



- Zdroj udržujte v suchu.

## Varování



- Tento holicí strojek je spotřebičem třídy III.
- K nabíjení baterie použijte pouze odpojitelnou napájecí jednotku (napájecí jednotka: typ HQ87, nabíjecí podložka: typ HQ8508) dodávanou s přístrojem.

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený, aby nedošlo ke zranění. Poškozenou součástku vyměňte vždy za původní typ.
- Neotvírejte přístroj, ani se nepokoušejte vyměnit akumulátor.

## Upozornění

- Nabíjecí podložku nesmíte nikdy ponořit do vody.
- Před zapojením nabíjecí podložky do zásuvky se ujistěte, že je zcela suchá.
- Pro oplachování holicího strojeku nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 80 °C.
- Příklad použijte pouze k účelu, ke kterému je určen, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce.
- Nabíjecí podložka není určena pro použití v automobilu. Může dojít k rušení elektronických systémů automobilu.
- Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte holicí strojek při řízení automobilu.
- Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žinky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.



- Z holicího strojku může po opláchnutí kapat voda. Je to normální a nepředstavuje to žádné nebezpečí, protože veškerá elektronika je uzavřena v izolované napájecí jednotce uvnitř holicího strojku.
- Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvěžovač vzduchu, ani v její blízkosti. Předejdete tak nenapravitelnému poškození zdroje.

### Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

### Obecné informace



- Tento holicí strojek je voděodolný. Je vhodný k použití ve vaně nebo sprše a lze ho čistit pod tekoucí vodou.
- Napájecí jednotku lze připojit do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 V.
- Zdroj transformuje 100 V až 240 V na bezpečně nízké napětí nižší než 24 V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 69 dB(A)

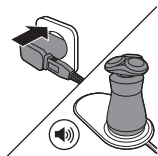
### Nabíjení

Zastříhovač nabijte před prvním použitím a tehdy, když ukazatel stavu baterie ukazuje, že je baterie téměř vybitá.

**Poznámka:** Holicí strojek je kompatibilní se standardem Qi.

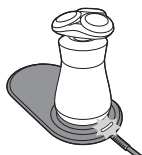
Nabíjení trvá obvykle asi 2 hodiny. Plně nabitý přístroj lze používat po dobu až 30 minut.

Tip: Nabíjecí podložku můžete používat také k nabíjení chytrého telefonu, je-li telefon kompatibilní se standardem pro nabíjení Qi.



- 1 Připojte napájecí jednotku do síťové zásuvky a umístěte přístroj na nabíjecí plochu nabíjecí podložky.
  - Je-li přístroj správně umístěn na nabíjecí ploše, nabíjecí podložka vydá zvukový signál.
- 2 Po nabití vytáhněte napájecí jednotku ze zásuvky ve zdi.

## Nabíjení baterie



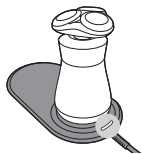
Během nabíjení holicího strojku kontrolka nabíjení bíle bliká.

## Vybitá baterie



Když ukazatel stavu baterie bliká oranžově, je baterie téměř vybitá.

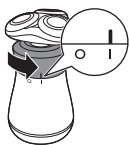
## Baterie je plně nabitá



Jakmile je baterie nabitá, kontrolka nabíjení se rozsvítí bíle.

## Použití přístroje

### Zapínání a vypínání přístroje



- 1 Chcete-li přístroj zapnout, otočte vypínač proti směru hodinových ručiček do polohy „zapnuto“ (I).
- 2 Chcete-li přístroj vypnout, otočte vypínač po směru hodinových ručiček do polohy „vypnuto“ (O).

### Holení

#### Čas pro přizpůsobení pleti

Prvních několik holení nemusí přinést požadované výsledky a vaše pleť může být dokonce lehce podrážděná. To je normální. Vaše pleť a vousy potřebují určitou dobu, aby si zvykly na nový holicí systém. Doporučujeme vám holit se pouze tímto strojčkem, a to pravidelně (nejméně třikrát týdně) po dobu tří týdnů, aby si pokožka na nový přístroj zvykla.

#### Holení za sucha

- 1 Zapněte přístroj.
- 2 Krouživými pohyby pohybujte holicími hlavami po pokožce.

Poznámka: Na přístroj příliš netlačte. Mohlo by dojít k podráždění pokožky.

- 3 Přístroj vypněte.
- 4 Po každém použití zastříhovač vyčistěte.

#### Mokrý holení

Tento přístroj lze použít i na mokrou tvář s pěnou nebo gelem na holení. Při holení pěnou nebo gelem na holení postupujte takto:





- 1 Zvlhčete pokožku trochou vody.
- 2 Naneste na pokožku pěnu nebo gel na holení.



- 3 Propláchněte holicí jednotku pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude hladce klouzat po kůži.
- 4 Zapněte přístroj.
- 5 Krouživými pohyby pohybujte holicími hlavami po pokožce.

Poznámka: Holicí jednotku pravidelně proplachujte pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude stále hladce klouzat po kůži.

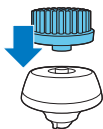
- 6 Po každém použití si opatrně opláchněte a osušte tvář a vyčistěte přístroj (viz 'Čištění a údržba').

Poznámka: Nezapomeňte z přístroje opláchnout veškerou pěnu nebo gel.

## Použití nasazovacího nástavce

Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit. Příslušenství, které je součástí výrobku, je zobrazeno na krabičce produktu.

Poznámka: Nasazovací nástavec čisticího kartáčku nejprve připevněte k základně nástavce, a teprve pak připojte na přístroj.



## Sejmutí a připevnění nasazovacího nástavce

- 1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.



- 2** Přímou sejměte holicí nástavec z přístroje.

Poznámka: Při snímání z přístroje nástavec neohýbejte.



- 3** Nasadíte výstupek nasazovacího nástavce do zářezu v horní části holicího strojeku. Poté nástavec zatlačení nasadíte na přístroj (ozve se zaklapnutí).

## Použití nasazovacího zastříhovacího nástavce

Zastříhovací nástavec lze použít k úpravě kotlet a kníru.



- 1** Nasadíte nástavec na přístroj (ozve se zaklapnutí).  
**2** Zapněte přístroj.



- 3** Nyní můžete začít se zastříhováním. Podržte zastříhovací nástavec kolmo ke kůži a s jemným přtlakem pohybujte přístrojem směrem dolů.  
**4** Po každém použití zastříhovací nástavec vyčistěte (viz 'Čištění nasazovacího nástavce').

## Použití nasazovacího nástavce na zastříhování vousů s hřebenem

Nástavec na zastříhování vousů můžete použít spolu s hřebenovým nástavcem k úpravě vousů s jedním pevným nastavením délky, ale také s různými nastaveními délky. Můžete jej také

použit k předběžnému zastřížení delších vousů před holením, což vám usnadní následné holení. Nastavení délky vousů na nastavci na zastříhování vousů odpovídá zbývajícím délkám vousů po holení a pohybuje se v rozmezí 1 až 5 mm.



- 1 Nasadte nastavce na přístroj (ozve se zaklapnutí). Nasuňte hřeben do vodících drážek po obou stranách nastavce na zastříhování vousů (ozve se zaklapnutí).



- 2 Stiskněte volič délky a poté jeho posunutím doleva nebo doprava vyberte požadovanou délku vousů.
- 3 Zapněte přístroj.

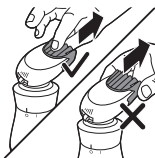


- 4 Pohybuje přístrojem s jemným přitlakem směrem nahoru. Dbejte na to, aby byla celá přední část hřebenu v kontaktu s pokožkou.
- 5 Po každém použití nastavce vyčistěte.

## Použití nasazovacího nastavce na zastříhování vousů bez hřebenu

Nastavec na zastříhování vousů bez hřebenu můžete použít k zarovnání linie vousů, kníru, kotlet nebo linie krku na délku 0,5 mm.

- 1 Z nastavce na zastříhování vousů sejměte hřeben.



Poznámka: Chcete-li hřeben sejmout z nástavce na zastřihování vousů, uchopte jej uprostřed. Netahejte za strany hřebenu.

2 Zapněte přístroj.



3 Podržte nástavec na zastřihování vousů kolmo ke kůži a s jemným přtlakem posouvejte přístrojem směrem dolů.

4 Po každém použití nástavec vyčistěte.

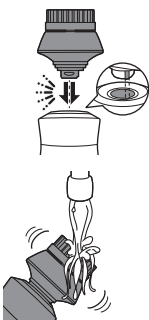
## Použití nasazovacího nástavce čistícího kartáčku

Otočný čistící kartáček používejte společně s denním čistícím krémem. Čistící kartáček odstraňuje maz a nečistoty a přispívá ke zdravé a čisté pleti. Doporučujeme používat maximálně dvakrát denně.

**Přístroj ani adaptér nepoužívejte na poraněnou či podrážděnou kůži nebo na rány.**

1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.

2 Vyjměte z přístroje holicí jednotku a připojte nasazovací čistící kartáček.



3 Čistící kartáček navlhčete vodou.

**Upozornění: Nepoužívejte přístroj se suchou hlavou s kartáčkem, protože může podráždit pokožku.**



- 4 Navlhčete si obličej vodou a aplikujte na něj čisticí přípravek.
- 5 Zapněte přístroj.



- 6 Hlavou kartáčku jemně pohybuje po pokožce od nosu směrem k uchu. Netlačte příliš nástavcem na pokožku – ošetření by nemělo být nepříjemné.



- 7 Po přibližně 20 sekundách přemístěte přístroj na druhou stranu obličeje a začněte čistit druhou tvář.

**Nepoužívejte přístroj na citlivou oblast pokožky okolo očí.**



- 8 Po přibližně 20 sekundách přesuňte přístroj na čelo a začněte ho čistit. Pohybuje hlavou s kartáčkem jemně zleva doprava.

**Poznámka:** Doporučujeme, abyste pleť přehnaně nečistili a žádnou zónu neošetřovali po dobu delší než 20 sekund.

- 9 Po ošetření obličej opláchněte vodou a osušte. Nyní je váš obličej připraven na další krok každodenní péče o pleť.
- 10 Po každém použití čisticí kartáček vyčistěte (viz 'Čištění nasazovacího nástavce').

## Čištění a údržba

### Čištění přístroje

Po každém holení holicí strojek čistěte, aby byl zajištěn jeho optimální výkon.

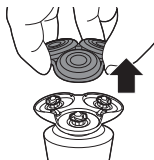
- 1 Přístroj vypněte.





- 2 Holicí jednotku opláchněte pod tekoucí teplou vodou.

**Upozornění: Při použití horké vody buďte opatrní. Vždy zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.**



- 3 Vysuňte držák holicích hlav ze spodní části holicí jednotky.

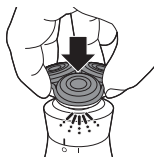


- 4 Vypláchněte držák holicích hlav pod teplou tekoucí vodou.



- 5 Zbylou vodu důkladně vytřepete a nechte držák holicích hlav vyschnout.

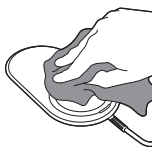
**Holicí jednotku nikdy nesusušte ručníkem nebo jinou tkaninou, vyvarujete se tak poškození holicích hlav.**



- 6 Držák holicí hlavice znovu připojte do spodní části holicí jednotky (ozve se „klapnutí“).

### Čištění nabíjecí podložky

- 1 Případné nečistoty z povrchu nabíjecí podložky otřete lehce navlhčeným hadříkem.



- 2 Po čištění otřete povrch suchým hadříkem.

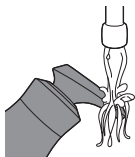
**Upozornění: Před zapojením nabíjecí podložky do elektrické sítě se ujistěte, že je zcela suchá.**

## Čištění nasazovacího nástavce

### Čištění nasazovacího zastříhovače

Zastříhovací nástavec po každém použití vyčistěte.

- 1 Zapněte přístroj s připojeným zastříhovacím nástavcem.
- 2 Nástavec opláchněte pod horkou tekoucí vodou.
- 3 Po čištění přístroj vypněte.



- 4 Zbylou vodu důkladně vytřepajte a nechte nástavec vyschnout.

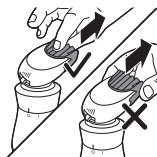
**Tip:** V zájmu zajištění optimálního výkonu naneste na zuby nástavce jednou za šest měsíců kapku oleje na šicí stroje.

### Čištění nasazovacího nástavce na zastříhování vousů

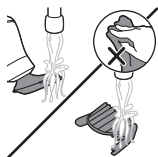
Nástavec na zastříhování vousů čistěte po každém použití.

- 1 Z nástavce na zastříhování vousů sejměte hřeben.

**Poznámka:** Chcete-li hřeben sejmout z nástavce na zastříhování vousů, uchopte jej uprostřed. Netahejte za strany hřebenu.



- 2 Zapněte přístroj.

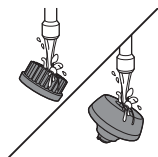
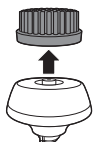


- 3 Opláchněte nástavec na zastříhování vousů a hřeben každý zvlášť pod tekoucí teplou vodou.
- 4 Po čištění přístroj vypněte.
- 5 Opatrně vytřepajte přebytečnou vodu a nechte nástavec na zastříhování vousů a hřeben vyschnout.
- 6 Aby byl zajištěn optimální výkon, pravidelně kápněte na zuby nástavce kapku oleje na šicí stroje.

### Čištění nasazovacího čistícího kartáčku

- 1 Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- 2 Ze základny nástavce sejměte hlavu kartáčku.

Poznámka: Hlavu kartáčku při snímání ze základny neohýbejte.



- 3 Obě součásti důkladně očistěte vlažnou vodou a jemným mýdlem.
- 4 Čistící kartáček osušte ručníkem.

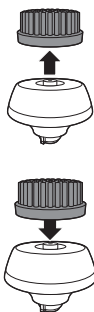
## Výměna

### Výměna hlavy čistícího kartáčku

Hlavu kartáčku je třeba vyměnit každé 3 měsíce, v případě ohnutí nebo poškození vláken i dříve (viz 'Objednávání příslušenství').

- 1 Přístroj vypněte.

## 44 Čeština

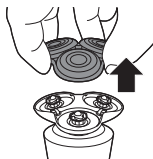


- 2 Ze základny nástavce sejměte hlavu kartáčku.
- 3 Použitou hlavu kartáčku vyhodte (viz kapitola „Recyklace“).
- 4 Na základnu nasadte novou hlavu čisticího kartáčku.

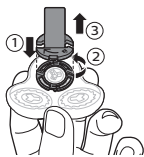
## Výměna holicích hlav



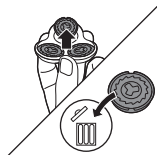
V zájmu zajištění maximálního holicího výkonu doporučujeme holicí hlavy měnit každé dva roky. Poškozené holicí hlavy ihned vyměňte. Holicí hlavy nahrazujte vždy výhradně originálními holicími hlavami (viz 'Výměna holicích hlav 'Objednávání příslušenství') Philips.



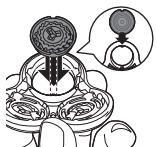
- 1 Vypněte holicí strojek.
- 2 Vysuňte držák holicích hlav ze spodní části holicí jednotky.



- 3 Držák zajišťovacího kroužku umístěte na zajišťovací kroužek, otočte proti směru hodinových ručiček a stáhněte z holicí hlavy. Sejměte držák zajišťovacího kroužku ze zajišťovacího kroužku a opakujte tento postup pro ostatní zajišťovací kroužky.

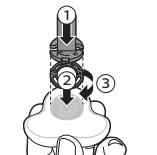


- 4 Sejměte holicí hlavy z držáku holicích hlav. Použité holicí hlavy hned vyhodte, aby nedošlo k záměně s novými holicími hlavami.

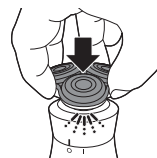


- 5 Do držáku holicích hlav vložte nové holicí hlavy.

Poznámka: Zkontrolujte, že drážky na obou stranách holicí hlavy přesně zapadají na výstupky držáku holicí hlavy.



- 6 Umístěte držák zajišťovacího kroužku na zajišťovací kroužek, umístěte na holicí hlavu a otočením ve směru hodinových ručiček opět upevněte zajišťovací kroužek. Opakujte postup pro ostatní zajišťovací kroužky.



- 7 Držák holicí hlavice znovu připojte do spodní části holicí jednotky (ozve se „klapnutí“).

## Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní díly, navštivte adresu [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Objednat lze následující příslušenství a náhradní díly:

- holicí hlavy Philips SH90
- hlavu čisticího kartáčku RQ560 Philips
- nástavec na zastříhování vousů RQ111 Philips
- čisticí sprej na holicí hlavy Philips HQ110

## Recyklace



- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).



- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem (2006/66/ES). Odneste prosím výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo do servisního střediska společnosti Philips a požádejte tamního odborníka o vyjmutí nabíjecí baterie.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

## Vyjmutí nabíjecí baterie

**Až budete holicí strojek likvidovat, vyjměte z něj nabíjecí baterii. Před vyjmutím baterie ověřte, zda je holicí strojek odpojený od elektrické zásuvky a zda je tato baterie zcela vybitá.**

**Při manipulaci s nástroji potřebnými k otevření holicího strojku a při likvidaci nabíjecí baterie dbejte všech nezbytných bezpečnostních zásad.**

- 1 Sejměte spodní destičku přístroje pomocí šroubováku.
- 2 Šroubovákem odšroubujte dva šroubky v dolní části krytu a sundejte víko.
- 3 Demontujte šrouby v těle přístroje a sejměte tělo zatlačením na konektor holicí hlavy.
- 4 Vyměňte nabíjecí baterii.

## Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

## Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u zařízení setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit za pomoci následujících informací, navštivte web **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, kde najdete odpovědi na nejčastější dotazy. Případně kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Indikátor nabíjení na nabíjecí podložce svítí červeně.	Použita nesprávná napájecí jednotka nebo porucha napájecí jednotky (např. není použita originální napájecí jednotka Philips)	Používejte originální 7,5W napájecí jednotku od společnosti Philips.
	Na podložku se během nabíjení dostaly kovové předměty (např. kancelářská sponka, mince apod.).	Odstraňte z podložky kovové předměty.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Porucha při nabíjení holicího strojku nebo podložky (podložka, nebo holicí strojek nefunguje správně)	Pokud tyto návrhy nevedly k vyřešení problému, obraťte se na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi.
Přístroj se nenabíjí.	Přístroj není správně umístěn na nabíjecí podložce.	Správně umístěte přístroj na nabíjecí plochu nabíjecí podložky. Je-li přístroj správně umístěn, nabíjecí podložka pípne a indikátor nabíjení na nabíjecí podložce začne blikat bíle.
	Zásuvka, do které je zapojena napájecí jednotka, nefunguje.	Ověřte, zda nedošlo k výpadku proudu a zda funguje zásuvka, do které je nabíjecí podložka připojena. Pokud používáte zásuvku v koupelnové skříňce, může být nutné ji aktivovat rozsvícením světla.
		Pokud se kontrolka nabíjení na nabíjecí podložce přesto nerozsvítí nebo pokud se přístroj stále nenabíjí, vezměte jej k nejbližšímu prodejci Philips nebo do nejbližšího servisního střediska společnosti Philips.
Přístroj nefunguje.	Baterie je vybitá.	Nabijte přístroj.
	Přístroj je vypnutý.	Otočte vypínač proti směru hodinových ručiček do polohy „zapnuto“ (I).



Problém	Možná příčina	Řešení
	Držák holicí hlavice je natolik znečištěný nebo poškozený, že se motor nespustí.	Holicí hlavy důkladně vyčistěte nebo je vyměňte (viz 'Výměna'). Podrobný popis toho, jak správně vyčistit holicí hlavy, naleznete v části „Holicí hlavy ucpané vousy nebo nečistotami“.
Přístroj se po nabití nezapne.		Otočte vypínačem tam a zpátky. Přístroj by se měl nyní zapnout.
Strojek neholí tak dobře jako dříve.	Jsou poškozené nebo opotřebované holicí hlavy.	Vyměňte holicí hlavy.
	Holicí hlavy jsou ucpané vousy nebo nečistotami.	Vyčistěte holicí hlavy standardním způsobem (viz 'Čištění a údržba') nebo je důkladně vyčistěte.
		Chcete-li důkladně vyčistit holicí hlavy, vyjměte je postupně z držáku holicích hlav (viz 'Výměna'). Poté oddělte nožový věnec od holicí korunky a opláchněte jednotlivé páry pod tekoucí vodou. Po opláchnutí vložte nožový věnec zpět do odpovídající holicí korunky. Poté vložte holicí hlavy zpět do držáku holicích hlav (viz 'Výměna').

Problém	Možná příčina	Řešení
Nevím, zda je čisticí kartáček vhodný pro mou pleť.		Čisticí kartáček je vhodný pro všechny typy pokožky. Kartáček ale nepoužívejte na suchou, popraskanou pokožku, otevřené rány, hojící se rány, pokožku hojící se po chirurgickém zákroku nebo v případě, že trpíte kožním onemocněním či zánětem pokožky, jako jsou závažné formy akné, spálení sluncem, kožní infekce, rakovina kůže, zánět, ekzém, lupénka apod. Nepoužívejte čisticí kartáček, pokud užíváte léky na bázi steroidů.
Kartáček je na pleť příliš drsný.		Pokud je pro vaši pokožku hlava kartáčku příliš drsná, doporučujeme používat hlavu kartáčku Sensitive nebo Extra Sensitive. Hlavy s kartáčkem Sensitive a Extra Sensitive mají měkčí vlákna. Pro citlivou pleť doporučujeme hlavu s kartáčkem Sensitive, pro velmi citlivou a suchou pleť hlavu s kartáčkem Extra Sensitive.
Nevím, které čisticí produkty mohou v kombinaci s hlavou s kartáčkem používat.		Doporučujeme čistit pleť vašim oblíbeným čisticím přípravkem. Použit můžete čisticí gel, pěnu, olej, mléko či pleťovou vodu. Nepoužívejte peelingový krém ani gel s drsnými částicemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Můj chytrý telefon se na nabíjecí podložce nenabíjí.	Chytrý telefon není na nabíjecí podložce správně umístěn.	Chytrý telefon umístěte na nabíjecí plochu nabíjecí podložky správně. Je-li přístroj správně umístěn, nabíjecí podložka pípne a indikátor nabíjení na nabíjecí podložce začne blikat bíle.
	Zásuvka, do které jste zapojili adaptér, nefunguje.	Ověřte, zda nedošlo k výpadku proudu a zda funguje zásuvka, do které je nabíjecí podložka připojena. Pokud používáte zásuvku v koupelnové skříňce, může být nutné ji aktivovat rozsvícením světla.
	Chytrý telefon není kompatibilní se standardem nabíjení Qi.	Chytrý telefon možná není kompatibilní se standardem nabíjení Qi. Obratťe se na výrobce či prodejce chytrého telefonu.
Nástavec na zastřihování vousů nestřihá tak dobře jako dříve.	Střihací jednotka je ucpaná vousy nebo nečistotami.	Vyčistěte nástavec na zastřihování vousů (viz 'Čištění nasazovacího nástavce na zastřihování vousů').
	Střihací jednotku je nutné promazat.	Kápněte na zuby nástavce na zastřihování vousů kapku oleje na šicí stroje.
Nástavec na zastřihování vousů přestal pracovat.	Nástavec na zastřihování vousů je poškozený nebo opotřebovaný.	Vyměňte nástavec na zastřihování vousů.

## Üldine kirjeldus (Joon. 1)

- 1 Puhastusharja kaitsekate
- 2 Kinniklõpsatav puhastushari
- 3 Tarviku alus
- 4 Raseerimisüksuse kaitsekate
- 5 Kinniklõpsatav pardlipea
- 6 Sisse-/väljalülitamise rõngas
- 7 Sees/väljas näidikud
- 8 Käepide
- 9 Patarei tühjenemise näidik
- 10 Laadimisalus
- 11 Laadimisplatvorm
- 12 Laadimise märgutuli
- 13 USB-pistik
- 14 USB-pistiku pesa
- 15 Toiteplokk
- 16 Kott
- 17 Lukustusrõnga hoidja
- 18 Puhastusharjake
- 19 Kinniklõpsatav habemepiirli tarvik kammiga (üksnes teatud mudelitel)
- 20 Külgeklõpsatav piirlitarvik (üksnes teatud mudelitel)

Märkus. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

## Tähtis ohutusteave

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege antud oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda.

## Oht



- Hoidke toiteplokk kuivana.

## Hoiatus



- Seade on III klassi ehitusega.
- Kasutage aku laadimiseks ainult äravõetavat toiteplokki (toiteplokk tüüp HQ87, Laadimisalus, tüüp HQ8508), mis seadmega kaasa tuleb.

- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Kontrollige alati enne seadme kasutamist selle korrasolekut. Vigastuste vältimiseks ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud. Vahetage alati kahjustatud osa originaalvaruosa vastu välja.
- Ärge avage seadet, et laetavaid akusid ise välja vahetada.

### **Ettevaatust**

- Ärge kunagi kastke laadimisalust vette.

- Enne laadimisaluse ühendamist pistikupesaga veenduge alati, et see oleks täiesti kuiv.
- Ärge kunagi kasutage pardli loputamiseks 80 °C-st kuumemat vett.
- Kasutage seda seadet üksnes selleks ettenähtud otstarbel kasutusjuhendi kohaselt.
- Laadimisalus ei ole mõeldud kasutamiseks autos. See võib häirida autode elektroonikasüsteeme.
- Turvalisuse eesmärkidel ärge kasutage raseerijat auto juhtimise ajal.
- Hügieenilistel põhjustel peaks seadet ainult üks isik kasutama.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.
- Pärast loputamist võib raseerijast vett välja niriseda. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on pardli sees olevas hermeetiliselt suletud toiteallikas.

- Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises pistikupesas või sellise pistikupesa lähedal, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit.

### Elektromagnetväljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

### Üldteave



- See pardel on veekindel. Sobib kasutamiseks vannis või duši all ning puhastamiseks kraani all.
- Toiteploki sobib kasutada elektrivõrgu toitepingel 100–240 volti.
- Toiteplokk muundab 100–240 voldise pinge trafo abil ohutuks 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 69 dB(A).

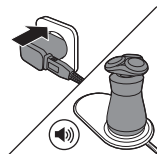
### Laadimine

Laadige seadet enne esmakasutust ja siis, kui aku tühjenemise näidik ütleb, et aku on peaaegu tühi.

**Märkus.** Raseerija on ühilduv Qi-ga.

Laadimiseks kulub umbes 2 tundi. Täislaetud seade töötab kuni 30 minutit.

**Nõuanne.** Kui teie nutitelefon on ühilduv Qi-laadimisega, siis võite laadimisalust kasutada ka oma nutitelefoni laadimiseks.

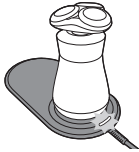


- 1 Pange toiteplokk seinakontakti ja seade laadimisaluse laadimisplatvormile.
  - Laadimisalus piiksub, kui seade on korralikult laadimisplatvormile asetatud.



- 2 Eemaldage toiteplokk pärast laadimist seinakontaktist.

## Aku laadimine



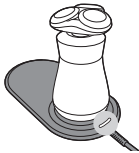
Raseerija laadimise ajal vilgub laadimisnäidik valgelt.

## Aku on tühi



Kui aku on peaaegu tühi, siis vilgub aku tühjenemise näidik oranžilt.

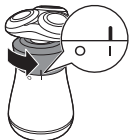
## Aku on täis laetud



Kui aku on täis laetud, hakkab laadimise näidik pidevalt valgelt põlema.

## Seadme kasutamine

### Seadme sisse- ja väljalülitamine



- 1 Seadme sisselülitamiseks keerake sisse-/väljalülitamise rõngast vastupäeva märgisele „on” (I).
- 2 Seadme väljalülitamiseks keerake sisse-/väljalülitamise rõngast päripäeva märgisele „off” (O).

## Raseerimine

### Naha kohanemise periood

Teie esimesed habemeajamised ei pruugi teile soovitud tulemust anda ning võivad teie nahka kergelt ärritada. See on normaalne. Teie nahk vajab ükskõik millise uue raseerimissüsteemiga harjumiseks aega. Lubamaks oma nahal uue seadmega harjuda, soovime raseerida regulaarselt (vähemalt 3 korda nädalas) ja ainult selle seadmega 3 nädala vältel.

### Kuivalt habemeajamine

- 1 Lülitage seade sisse.
- 2 Liigutage lõikepäid ringikujuliste liigutustega mööda nahka.

Märkus. Ärge suruge liiga tugevalt, see võib põhjustada nahaärritust.

- 3 Lülitage seade välja.
- 4 Puhastage seadet alati pärast kasutamist.

### Märjalt raseerimine

Seda seadet saate kasutada ka märjal näol, raseerides raseerimisvahu või -geeliga. Raseerimisvahu või -geeliga raseerimisel järgige alltoodud samme.

- 1 Tehke nahk märjaks.
- 2 Määrige nahale raseerimisvahtu või -geeli.





- 3 Loputage pardlipead kraani all, et kindlustada pardlipea sujuv libisemine nahal.
- 4 Lülitage seade sisse.
- 5 Liigutage löikepäid ringikujuliste liigutustega mööda nahka.

Märkus. Loputage pardlipead regulaarselt kraanivee all, et see libiseks sujuvalt üle teie naha.

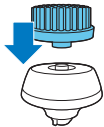
- 6 Pärast kasutamist loputage ja kuivatage oma nägu õrnalt ning puhastage seade (vaadake 'Puhastamine ja hooldus').

Märkus. Veenduge, et olete kogu vahu või geeli seadmelt maha loputanud.

## Kinniklõpsatava tarviku kasutamine

Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda. Karbil on näidatud tarvikud, mis teie seadmega kaasas käivad.

Märkus. Kinnitage külgeklõpsatav puhastusharjatarvik enne selle seadmele asetamist tarviku alusele.



## Kinniklõpsatava tarviku kinnitamine ja eemaldamine

- 1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
- 2 Tõmmake tarvik seadme küljest ära.

Märkus. Ärge keerake tarvikut, kui te seda seadme küljest lahti tõmbate.





- 3 Lükake kinniklõpsatava tarviku eend seadme ülemises osas olevasse süvendisse. Seejärel vajutage tarvikule, et see seadme külge kinnitada (kuulete klõpsatust).

## Kinniklõpsatava piirlitarviku kasutamine

Piirlit võite kasutada põskhabeme ja vuntside hooldamiseks.



- 1 Kinnitage tarvik seadme külge (klõpsatus!).
- 2 Lülitage seade sisse.



- 3 Nüüd võite piiramisega alustada. Hoidke piirli tarvikut nahaga risti ning liigutage seadet õrnalt surudes allapoole.
- 4 Puhastage piirlitarvik pärast kasutamist (vaadake 'Kinniklõpsatava tarviku puhastamine').

## Kinniklõpsatava habemepiirli tarviku kasutamine koos kammiga

Habemepiirli tarvikut saab habeme piiramiseks kasutada ka koos seadme külge kinnitatud kammiga kas kindlaksmääratud seadistusega või erinevate pikkusseadetega. Saate seda kasutada pikkade karvade eelpiiramiseks enne habemeajamist, et saada mugavam habemeajamise kogemus.

Habemepiirli tarviku pikkusseade vastab karvade pikkusele pärast lõikust ning jääb vahemikku 1 kuni 5 mm.



- 1 Kinnitage tarvik seadme külge (klõpsatus!). Lükake kamm habemepiirli tarviku kummalgi küljel olevatesse juhtsoontesse, (klõpsatus!).



- 2 Vajutage pikkuse selektorit ja lükake seda soovitud karvapikkuse seade valimiseks vasakule või paremale.
- 3 Lülitage seade sisse.



- 4 Liigutage seadet õrnalt surudes ülespoole. Veenduge, et kammi eesmine osa oleks vastu nahka.
- 5 Puhastage tarvik pärast kasutamist.

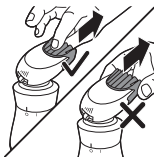
## Kinniklõpsatava habemepiirli tarviku kasutamine ilma kammita

Võite kasutada habemepiirli tarvikut ilma kammita oma habeme, vuntside, põskhabeme või kuklaosa piiramiseks kuni pikkuseni 0,5 mm.

- 1 Tõmmake kamm habemepiirli tarviku küljest lahti.

Märkus. Haarake kammi keskosast, et see habemepiirli tarviku küljest eemaldada. Ärge tõmmake kammi selle külgedest.

- 2 Lülitage seade sisse.





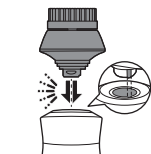
- 3 Hoidke habemepiirliit nahaga risti ning liigutage seadet õrnalt surudes allapoole.
- 4 Puhastage tarvik pärast kasutamist.

## Kinniklõpsatava puhastusharja tarviku kasutamine

Kasutage pöörlevat puhastusharja koos oma igapäevase puhastuskreemiga. Puhastushari eemaldab õli ja mustust, panustades nii tervislikku ja õlivabasse nahka. Soovitame teil seda kasutada mitte sagedamini kui kaks korda päevas.

**Ärge kasutage seadet kahjustatud või ärritatud nahal, või haavadel.**

- 1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
- 2 Eemaldage seadme küljest raseerimisüksus ja kinnitage sellele kinniklõpsatav puhastushari.



- 3 Niisutage puhastusharja veega.

**Ettevaatust! Ärge kasutage seadet kuiva harjaga, sest see võib ärritada nahka.**



- 4 Niisutage nägu veega ja kandke näole puhastusvahendit.
- 5 Lülitage seade sisse.



- 6 Liigutage harja õrnalt üle naha, ninast kõrva suunas. Selleks, et töötlemine oleks mugav, ärge lükake tarvikut liiga tugevasti vastu nahka.



- 7 Pärast u. 20 sekundit viige seade oma teisele põsele ja alustage selle näoosa puhastamist.

**Ärge puhastage silmaümbruse tundlikku nahka.**



- 8 Pärast u. 20 sekundit viige seade oma laubale ja alustage selle näoosa puhastamist. Liigutage harjapead õrnalt vasakult paremale.

Märkus. soovitame puhastamisega mitte liialdada ja ärge puhastage ühtki piirkonda kauem kui 20 sekundit.

- 9 Pärast töötlemist loputage ja kuivatage nägu. Nüüd on nägu teie igapäevase nahahoolduse järgmiseks etapiks valmis.
- 10 Puhastage puhastusharja pärast kasutamist (vaadake 'Kinniklõpsatava tarviku puhastamine').

## Puhastamine ja hooldus

### Seadme puhastamine

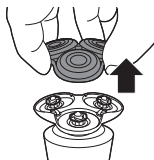
Optimaalse jõudluse tagamiseks puhastage pardlit pärast igit raseerimist.

- 1 Lülitage seade välja.



- 2 Loputage pardlipsead sooja kraanivee all.

**Ettevaatust! Olge kuuma veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, sest muidu võite käsi põletada.**



- 3 Tõmmake raseerimispea hoidja pardlipsea alumise osa küljest ära.

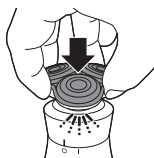


- 4 Loputage raseerimispea hoidjat sooja kraanivee all.



- 5 Raputage liigne vesi hoolikalt maha ja laske raseerimispea hoidjal kuivada.

**Ärge kunagi kuivatage pardlipsead käteräti või salvrätikuga, sest nii võite raseerimispäid rikkuda.**

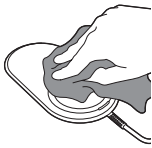


- 6 Pange raseerimispea hoidja tagasi raseerimisüksuse alumise osa külge (kuulete klõpsatust).

### Laadimisaluse puhastamine

- 1 Pühkige laadimisaluse pind kergelt niiske lapiga, et eemaldada mustus.





- 2 Kuivatage pind pärast puhastamist kuiva lapiga.

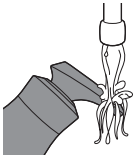
**Ettevaatust! Enne laadimiseluse ühendamist pistikupesaga veenduge alati, et see oleks täiesti kuiv.**

## Kinniklõpsatava tarviku puhastamine

### Kinniklõpsatava piirli puhastamine

Puhastage piirli pärast iga kasutuskorda.

- 1 Lülitage külgepandud piirliiga seade sisse.
- 2 Loputage tarvikut kuuma kraanivee all.
- 3 Lülitage pardel pärast puhastamist välja.



- 4 Raputage liigne vesi ettevaatlikult ära ja laske kinnitusel kuivada.

Nõuanne. Optimaalse jõudluse tagamiseks määrige tarviku hambaid iga kuue kuu tagant tilga õmblusmasinaõliga.

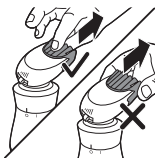
### Kinniklõpsatava habemepiirli puhastamine

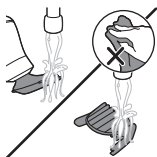
Puhastage habemepiirli tarvikut pärast iga kasutuskorda.

- 1 Tõmmake kamm habemepiirli tarviku küljest lahti.

Märkus. Haarake kammi keskosast, et see habemepiirli tarviku küljest eemaldada. Ärge tõmmake kammi selle külgedest.

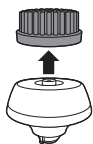
- 2 Lülitage seade sisse.





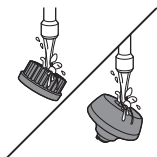
- 3 Loputage habemepiirli tarvikut ja kammi eraldi sooja kraanivee all.
- 4 Lülitage pardel pärast puhastamist välja.
- 5 Raputage liigne vesi ettevaatlikult maha ning laske habemepiirli tarvikul ja kammil kuivada.
- 6 Optimaalse jõudluse tagamiseks määrige tarviku hambaid regulaarselt tilga õmblusmasinaõliga.

### Kinniklõpsatava puhastusharja puhastamine



- 1 Veenduge, et seade on välja lülitatud.
- 2 Eemaldage harjapea tarviku aluse küljest.

Märkus. Ärge keerake harjaaluse küljest äratõmbamise ajal harjapead.



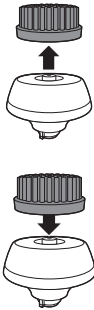
- 3 Puhastage mõlemad osad põhjalikult sooja vee ja õrnatoimelise seebiga.
- 4 Kuivatage puhastushari rätikuga.

## Osade vahetamine

### Puhastusharja pea vahetamine

Harjapea tuleks välja vahetada iga kolme kuu järel või varem, kui harjakiud on paindunud või kahjustatud (vaadake 'Tarvikute tellimine').

- 1 Lülitage seade välja.

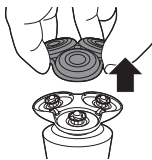


- 2 Eemaldage harjapea tarviku aluse küljest.
- 3 Visake kasutatud harjapea minema (vt peatükki „Ringlussevõtt”).
- 4 Kinnitage uus puhastushari harjaaluse külge.

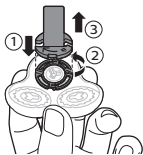
## Raseerimispeade vahetamine



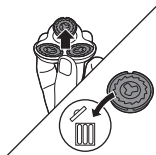
Maksimaalse raseerimisjõudluse saavutamiseks soovime lõikepäid vahetada iga kahe aasta tagant. Kahjustatud raseerimispead tuleb viivitamata välja vahetada. Asendage raseerimispead alati originaalsete Philipsi raseerimispeadega (vaadake 'Raseerimispeade vahetamine 'Tarvikute tellimine').



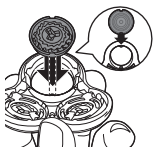
- 1 Lülitage pardel välja.
- 2 Tõmmake raseerimispea hoidja pardlipea alumise osa küljest ära.



- 3 Pange lukustusrõnga hoidja lukustusrõnga külge, keerake seda vastupäeva ja tõstke see raseerimispea küljest ära. Eemaldage lukustusrõngas lukustusrõnga hoidja küljest ja korrake seda toimingut teiste lukustusrõngastega.

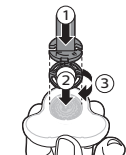


- 4 Eemaldage raseerimispead raseerimispea hoidja küljest. Vältimaks vanade raseerimispeade segamini ajamist uutega, visake need kohe minema.

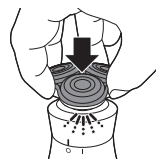


- 5 Pange uued raseerimispead raseerimispeade hoidjasse.

Märkus. Veenduge, et löikepeade mõlemal küljel oleval sooned sobituksid täpselt löikepea hoidja eenditega.



- 6 Pange lukustusrõnga hoidja lukustusrõnga külge, asetage see raseerimispea külge ja keerake see lukustusrõnga tagasipanekuks päripäeva kinni. Korrake seda toimingut teiste lukustusrõngastega.



- 7 Pange raseerimispea hoidja tagasi raseerimisüksuse alumise osa külge (kuulete klõpsatust).

## Tarvikute tellimine

Seadme jaoks tarvikute või varuosade ostmiseks minge veebilehele [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) või külastage Philipsi edasimüüjat. Samuti võite pöörduda oma riigi Philipsi klienditoe keskusesse (vt kontaktandmeid ülemaailmse garantii lehelt).

Saadaval on järgmised tarvikud ja asenduosad:

- SH90 Philipsi raseerimispead
- RQ560 Philipsi puhastusharja pea
- RQ111 Philipsi habemepiirel

- HQ110 Philipsi raseerimispea pihustatav puhastusaine

## Ringlussevõtt



- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL).



- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2006/66/EÜ). Viige toode Philipsi ametlikku kogumispunkti või teeninduskeskusesse, et akupatarei asjatundjal eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

## Laetava aku eemaldamine

**Eemaldage akupatarei seadmest vaid siis, kui pardli kasutusest kõrvaldate. Enne aku eemaldamist kontrollige, et pardli pistik oleks seinakontaktist välja võetud ja et aku oleks täiesti tühi.**

**Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitsete pardli avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest.**

- 1 Eemaldage seadme alusplaat kruvikeeraja abil.
- 2 Keerake korpuse põhjaosas olevad kruvid kruvikeerajaga lahti ja eemaldage kate.

- 3 Keerake korpuse kruvid lahti ja eemaldage korpus, surudes selleks raseerimispea ühendajale.
- 4 Eemaldage akupatarei.

## Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

## Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil tootega tekkida võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Laadimisalusel olev näidik süttib punaselt.	Vale toiteploki kasutamine või toiteploki rike (nt muu toiteploki kasutamine, mis ei ole Philipsi originaal)	Kasutage originaalset Philipsi 7,5W toiteploki.
	Laadimisalusele on laadimise ajal asetatud metallesemeid (nt kirjaklamber, mündid jne)	Eemaldage aluselt mis tahes metallesemed.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Raseerija/aluse laadimisriike (nt alus või raseerija ei tööta korralikult)	Kui esimene ja teine lahendus ei kõrvalda probleemi, siis tagastage seade oma riigi klienditeeninduskeskusesse.
Seade ei hakka laadima.	Seade ei ole korralikult laadimisalusele asetatud.	Asetage seade laadimisaluse laadimisplatvormile. Korrektselt asetatuna teeb laadimisalus häält ja laadimisalusel olev laadimisnäidik hakkab valgelt vilkuma.
	Seinapistikus, millega ühendasite toiteploki, ei ole elektrit.	Veenduge, et tegemist ei oleks elektrikatkestusega ja et ühendatavas seinapistikus oleks olemas elekter. Kui kasutate pistikupesa vannitoas, siis peate võib-olla pistikupesa aktiveerimiseks valguse sisse lülitama.
		Kui laadimistuli laadimisalusel ikka ei sütti, või kui seade ei hakka ikka laadima, siis viige see oma Philipsi edasimüüjale või lähimasse Philipsi klienditeeninduskeskusesse.
Seade ei tööta.	Aku on tühi.	Laadige seadet.
	Seade on väljalülitatud.	Keerake sisse-/väljalülitamise rõngast vastupäeva märgisele „on” (I).

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Lõikepea hoidja on sellisel määral määrdunud või kahjustunud, et mootor ei hakka tööle.	Puhastage raseerimispeasid põhjalikult või asendage need (vaadake 'Osade vahetamine'). Selleks, kuidas raseerimispaid põhjalikult puhastada, vaadake ka osa „Karvad või mustus on raseerimispead ummistanud”.
Seade ei lülitu pärast laadimist „sisse”		Keerake sisse-/väljalülitamise rõngast edasi ja tagasi; seade peaks nüüd „sisse” lülituma.
Seade ei raseeri enam nii hästi nagu varem.	Raseerimispead on kahjustatud või kulunud.	Vahetage raseerimispead.
	Karvad või mustus on raseerimispead ummistanud.	Puhastage raseerimispead nii nagu tavaliselt (vaadake 'Puhastamine ja hooldus') või siis puhastage need põhjalikult.
		Raseerimispeade põhjalikuks puhastamiseks eemaldage need ükshaaval (vaadake 'Osade vahetamine') raseerimispea hoidjast. Seejärel eemaldage lõiketera juhtvõrest ning puhastage mõlemaid osi kraani all. Pärast loputamist pange lõiketera tagasi vastava võre külge. Viimasena pange raseerimispead tagasi raseerimispea hoidja (vaadake 'Osade vahetamine') külge.



Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ma ei tea, kas puhastushari sobib minu nahal kasutamiseks.		Puhastushari sobib kasutamiseks kõikidel nahatüüpidel. Siiski, ärge kasutage harja kuiva, lõhenenud naha, lahtiste või ravitavate haavade, löikusest taastuva naha, nahahaiguste või -ärrituse, nt raskekujulise akne, päikesepõletuse, nahainfektsiooni, -vähi, -põletiku, ekseemi, psoriaasi jms korral. Ärge kasutage puhastusharja, kui võtate steroidravimeid.
Hari tundub nahal liiga tugev.		Kui harjapea on teie jaoks liiga tugev, siis soovime teil alustada harjapea Sensitive või Extrasensitive kasutamist. Harjapeadel Sensitive ja Extra Sensitive on pehmemad harjased. Soovitame harjapead Sensitive kasutamiseks tundliku nahaga ja harjapead Extra Sensitive kasutamiseks eriti tundliku või kuiva nahaga.
Ma ei tea, milliste puhastusvahendit ega tohin harjapead kasutada.		Soovitame teil puhastada oma nahka teie lemmiku puhastusvahendiga. Võite kasutada puhastusgeeli, -vahtu, -õli, -piima või -niisutajat. Palun ärge kasutage osakestega koorimiskreemi ega -geeli.

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik põhjus</b>	<b>Lahendus</b>
Minu nutitelefoni ei hakka alusele asetades laadima.	Nutitelefoni ei ole korralikult laadimisalusele asetatud.	Asetage nutitelefoni laadimisaluse laadimisplatvormile. Korrektselt asetatuna teeb laadimisalus häält ja laadimisalusel olev laadimisnäidik hakkab valgelt vilkuma.
	Seinapistikus, millega ühendasite adapteri, ei ole elektrit.	Veenduge, et tegemist ei oleks elektrikatkestusega ja et ühendatavas seinapistikus oleks olemas elekter. Kui kasutate pistikupesa vannitoas, siis peate võib-olla pistikupesa aktiveerimiseks valguse sisse lülitama.
	Nutitelefoni ei ole Qi-laadimisega ühilduv.	Teie nutitelefoni ei pruugi olla ühilduv Qi-laadimisega; võtke ühendust nutitelefoni tootja või edasimüüjaga.
Habemepiiril ei piira enam nii hästi nagu varem.	Karvad või mustus on raseerimistera ummistanud.	Puhastage habemepiirliit (vaadake 'Kinniklõpsatava habemepiirli puhastamine').
	Piiramistera vajab õlitamist.	Määrige habemepiirli tarviku hambaid tilga õmblusmasinaõliga.
Habemepiiril lõpetas töötamise.	Habemepiiril on kahjustatud või kulunud.	Vahetage habemepiirli tarvik välja.

## Opći opis (sl. 1)

- 1 Zaštitna kapica četke za čišćenje
- 2 Četka za čišćenje nastavak je koji pričvršćuje jednim potezom
- 3 Podnožje nastavka
- 4 Zaštitna kapica jedinice za brijanje
- 5 Jedinica za brijanje koja se lako pričvršćuje
- 6 Prsten za uključivanje/isključivanje
- 7 Indikatori za uključeno/isključeno
- 8 Drška
- 9 Indikator koji označava da je baterija pri kraju
- 10 Podložak za punjenje
- 11 Platforma za punjenje
- 12 Indikator punjenja
- 13 USB utikač
- 14 Utičnica za USB utikač
- 15 Jedinica za napajanje
- 16 Torbica
- 17 Držač prstena za pričvršćivanje
- 18 Četkica za čišćenje
- 19 Nastavak za oblikovanje brade koji se lako pričvršćuje s pomoću češlja (samo određeni modeli)
- 20 Dodatak za podrezivanje koji se pričvršćuje jednim potezom (samo određeni modeli)

Napomena: Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode. Kutija prikazuje dodatke koji su dostavljeni s aparatom.

## Važne sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

## Opasnost



- Održavajte jединicu za napajanje suhom.

## Upozorenje



- Ovaj uređaj ima konstrukciju Klase III.
- Kako biste napunili bateriju, koristite se isključivo odvojom jedinicom za opskrbu (jedinica za opskrbu, vrsta HQ87. podložak za napajanje, vrsta HQ8508) isporučenom uz aparat.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte se koristiti uređajem ako je oštećen jer to može prouzročiti ozljedu. Uvijek zamijenite oštećeni dio dijelom originalne vrste.
- Ne otvarajte uređaj da zamijenite punjivu bateriju.

### **Oprez**

- Nikada ne uranjajte podložak za punjenje u vodu.

- Uvijek provjerite je li podložak za punjenje potpuno suh prije nego što ga priključite u zidnu utičnicu.
- Za ispiranje aparata za brijanje nikada ne koristite vodu temperature više od 80 °C.
- Aparat koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Podložak za punjenje nije namijenjen korištenju u automobilu. On može ometati automobilske elektroničke sustave.
- Iz sigurnosnih razloga, aparat za brijanja nemojte koristiti tijekom upravljanja automobilom.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.

- Voda može curiti iz aparata za brijanje nakon što ga operete. To je normalno i potpuno bezopasno jer je sva elektronika aparata zaštićena u zatvorenoj jedinici za napajanje unutar aparata za brijanje.
- Ne koristite jedinicu napajanja u ili blizu zidnih utičnica koje sadrže električni ovlaživač zraka da spriječite nepopravljivu štetu jedinice napajanja.

### Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

### Općenito



- Ovaj je aparat za brijanje vodootporan. Pogodan je za korištenje u kadi ili pod tušem te za čišćenje pod mlazom vode iz slavine.
- Jedinica napajanja prikladna je za napone od 100 do 240 V.
- Jedinica za napajanje pretvara napon od 100 – 240 volti u sigurni niski napon manji od 24 volta.
- Maksimalna razina buke: Lc = 69 dB(A)

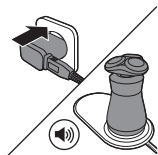
### Punjenje

Napunite aparat prije prvog korištenja i kada indikator stanja baterije pokazuje da je baterija gotovo prazna.

Napomena: Aparat za brijanje uskladen je s Qi standardom.

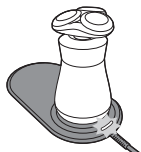
Punjenje traje približno 2 sata. Potpuno napunjen aparat može raditi do 30 minuta.

Savjet: Ako je vaš pametni telefon uskladen s Qi standardom punjenja, možete ga puniti s pomoću podloška za punjenje.



- 1 Jedinicu za napajanje priključite u zidnu utičnicu i aparat stavite na odgovarajuću platformu na podlošku za punjenje.
  - Podložak za punjenje oglasit će se zvučnim signalom ako je aparat ispravno postavljen na platformu za punjenje.
- 2 Nakon punjenja iskopčajte jedinicu za napajanje iz zidne utičnice.

## Punjenje baterije



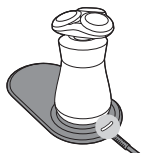
Dok se aparat za brijanje puni, indikator punjenja treperi u bijeloj boji.

## Prazna baterija



Ako je baterija gotovo prazna, indikator stanja baterije treperi u narančastoj boji.

## Potpuno napunjena baterija



Kada se baterija potpuno napuni, indikator punjenja neprekidno svijetli u bijeloj boji.



## Uporaba aparata

### Uključivanje ili isključivanje aparata



- 1 Kako biste uključili aparat, okrenite prsten za uključivanje/isključivanje u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljki na satu na oznaku „uključeno” (I).
- 2 Kako biste isključili aparat, okrenite prsten za uključivanje/isključivanje u smjeru kretanja kazaljki na satu na oznaku „isključeno” (O).

### Brijanje

#### Razdoblje prilagodbe kože

Prva brijanja možda neće donijeti rezultate koje očekujete i koža može biti čak blago iziritirana. To je uobičajeno. Koži i bradi treba vremena da se prilagode novom sustavu brijanja. Da bi se koža prilagodila ovom novom uređaju, savjetujemo da se brižete redovito (najmanje 3 puta tjedno) i izričito ovim uređajem u razdoblju od 3 tjedna.

#### Suho brijanje

- 1 Uključite aparat.
- 2 Pomičite glave za brijanje preko svoje kože kružnim pokretima.

Napomena: Aparat nemojte prejako pritiskati jer to može izazvati iritaciju kože.

- 3 Isključite aparat.
- 4 Očistite aparat nakon svake upotrebe.

#### Vlažno brijanje

Ovaj uređaj možete koristiti i na mokrom licu s pjenom za brijanje ili gelom za brijanje. Za brijanje s pjenom ili gelom za brijanje slijedite korake u nastavku:





- 1 Nanesite nešto vode na Vašu kožu.
- 2 Nanesite pjenu ili gel za brijanje na Vašu kožu.



- 3 Isperite jedinicu za brijanje pod pipom da osigurate da jedinica za brijanje glatko prelazi preko Vaše kože.
- 4 Uključite aparat.
- 5 Pomičite glave za brijanje preko svoje kože kružnim pokretima.

Napomena: Redovito isperite jedinicu za brijanje da osigurate da nastavi glatko prelaziti preko kože.

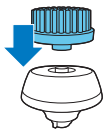
- 6 Nakon uporabe nježno isperite i osušite lice te očistite aparat (vidi 'Čišćenje i održavanje').

Napomena: Pazite da isperete svu pjenu ili gel za brijanje s uređaja.

## Uporaba nastavka koji se pričvršćuje jednim potezom

Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode. Kutija prikazuje dodatke koji su isporučeni s aparatom.

Napomena: Prvo pričvrstite četku za čišćenje koja se jednim potezom pričvršćuje na podnožje nastavka, a zatim je postavite na aparat.



## Uklanjanje ili stavljanje nastavka koji se pričvršćuje jednim potezom

- 1 Provjerite je li aparat isključen.



- 2** Svucite nastavak ravno s uređaja.

Napomena: Nemojte okretati nastavak prilikom skidanja s aparata.



- 3** Umetnite jezičac nastavka koji se jednim potezom pričvršćuje u utor na gornjem dijelu uređaja. Zatim pritisnite nastavak prema dolje kako biste ga pričvrstili na uređaj ('klik').

## Uporaba nastavka za podrezivanje koji se pričvršćuje jednim potezom

Možete koristiti dodatak za trimer za oblikovanje Vaših zalisaka i brkova.

- 1** Pričvrstite nastavak na aparat ('klik').
- 2** Uključite aparat.



- 3** Sada možete početi s podrezivanjem. Držite nastavak trimera okomito prema koži i pomičite ga prema dolje nježno pritišćući.
- 4** Očistite nastavak za podrezivanje nakon uporabe (vidi 'Čišćenje nastavka koji se pričvršćuje jednim potezom').

## Uporaba nastavka za oblikovanje brade s češljem, koji se pričvršćuje jednim potezom

Možete koristiti nastavak za oblikovanje brade s pričvršćenim češljem kako biste oblikovali bradu na jednoj fiksnoj postavci, ali i na različitim postavkama duljine. Možete ga koristiti i za

preliminarno skraćenje dugih dlaka prije brijanja kako biste olakšali brijanje.

Postavke duljine na nastavku za oblikovanju brade odgovaraju preostaloj duljini dlake nakon rezanja i u rasponu su između 1 i 5 mm.



- 1 Spojite nastavak na aparat („klik“). Povucite češalj ravno u utore na obje strane nastavka za oblikovanje brade („klik“).



- 2 Pritisnite selektor duljine i zatim ga gurnite nalijevo ili nadesno da odaberete postavkuželjene duljine dlake.

- 3 Uključite aparat.



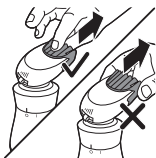
- 4 Pomičite uređaj prema gore dok lagano pritišćete. Pazite da je prednji kraj češlja u punom kontaktu s kožom.

- 5 Očistite nastavak nakon uporabe.

## Uporaba nastavka za oblikovanje brade bez češlja, koji se pričvršćuje jednim potezom

Možete koristiti nastavak za oblikovanje brade bez češlja kako biste odredili oblik brade, brkova, zalisaka ili crte vrata do duljine 0,5 mm.

- 1 Češalj povucite s nastavka za oblikovanje brade.



Napomena: Uхватite češalj u sredini da ga svučete s nastavka za oblikovanje brade. Ne povlačite bočne strane češlja.

- 2 Uključite aparat.
- 3 Držite nastavak za oblikovanje brade okomito prema koži i pomičite uređaj prema dolje dok lagano pritišćete.
- 4 Očistite nastavak nakon uporabe.



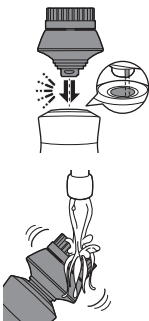
## Korištenje četke za čišćenje koja se pričvršćuje jednim potezom

Rotirajuću četku za čišćenje koristite sa svojom dnevnom kremom za čišćenje. Četka za čišćenje uklanja masnoću i prljavštinu, pridonoseći zdravoj koži oslobođenoj masnoća. Savjetujemo da je koristite najviše dvaput dnevno.

**Nemojte koristiti aparat na oštećenoj, iritiranoj ili ozlijeđenoj koži.**

- 1 Provjerite je li aparat isključen.
- 2 Uklonite jedinicu za brijanje iz aparata i pričvrstite četku za čišćenje koja se pričvršćuje jednim potezom.
- 3 Ovlažite četku za čišćenje vodom.

**Oprez: Ne koristite uređaj sa suhom četkom jer to može iritirati kožu.**





4 Navlažite lice vodom i nanesite sredstvo za čišćenje lica.

5 Uključite aparat.



6 Nježno pomičite glavu četke po koži, od nosa prema uhu. Nastavak nemojte previše snažno pritiskati na kožu kako bi tretman bio ugodan.



7 Nakon približno 20 sekundi, pomaknite aparat na drugi obraz i započnite čišćenje tog dijela lica.

**Nemojte čistiti osjetljivo područje oko očiju.**



8 Nakon približno 20 sekundi, pomaknite aparat na čelo i započnite čišćenje tog dijela lica. Nježno pomaknite glavu četke s lijeve na desnu stranu.

**Napomena: Savjetujemo vam da ne pretjerujete s čišćenjem i da jedno područje ne čistite duže od 20 sekundi.**

9 Nakon tretmana isperite i očistite lice. Vaše je lice sada spremno za sljedeći korak u svakodnevnoj njezi kože.

10 Očistite četku za čišćenje nakon svake uporabe (vidi 'Čišćenje nastavka koji se pričvršćuje jednim potezom').

## Čišćenje i održavanje

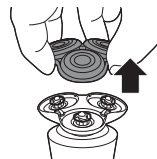
### Čišćenje uređaja

Za optimalan rad, očistite aparat za brijanje nakon svakog brijanja.

- 1 Isključite aparat.
- 2 Isperite uređaj za brijanje pod toplom vodom iz pipe.



**Oprez: Budite pažljivi s toplom vodom. Uvijek provjerite da voda nije prevruća da ne biste opekli ruke.**



- 3 Povucite držač glave za brijanje s donjeg dijela aparata za brijanje.

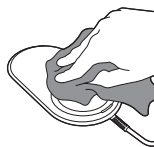
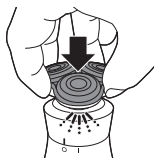


- 4 Isperite držač glave za brijanje pod toplom vodom iz pipe.



- 5 Pažljivo otresite višak vode i ostavite da se držač glave za brijanje osuši.

**Nikada nemojte sušiti jedinicu za brijanje frotirskim ili papirnatim ručnikom jer to može oštetiti glave za brijanje.**



- 6 Vratite držač glave za brijanje na donji dio jedinice za brijanje ('klik').

### Čišćenje podloška za punjenje

- 1 Obrišite površinu podloška za punjenje blago navlaženom krpom kako biste uklonili svu prljavštinu.
- 2 Nakon čišćenja posušite površinu suhom krpom.

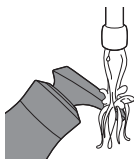
**Oprez: Uvijek provjerite je li podložak za punjenje potpuno suh prije nego što ga priključite u utičnicu za napajanje.**

## Čišćenje nastavka koji se pričvršćuje jednim potezom

### Čišćenje nastavka za podrezivanje koji se pričvršćuje jednim potezom

Nastavak za podrezivanje očistite nakon svake uporabe.

- 1 Uključite aparat dok je nastavak za podrezivanje pričvršćen.
- 2 Isperite dodatak pod mlazom vruće vode iz slavine.
- 3 Nakon čišćenja isključite aparat.



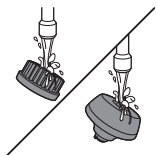
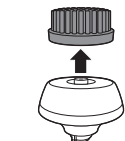
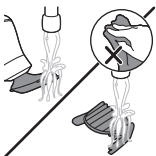
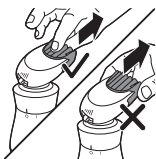
- 4 Pažljivo otresite višak vode i ostavite nastavak da se osuši.

Savjet: Za optimalan rad, podmazujte zupce nastavka jednom kapi ulja za šivaće strojeve svakih šest mjeseci.

### Čišćenje nastavka za oblikovanje brade koji se pričvršćuje jednim potezom

Nastavak za oblikovanje brade očistite nakon svake uporabe.





- 1 Češalj povucite s nastavka za oblikovanje brade.

Napomena: Uхватite češalj u sredini da ga svučete s nastavka za oblikovanje brade. Ne povlačite bočne strane češlja.

- 2 Uključite aparat.
- 3 Isperite dodatak za oblikovanje brade i češalj zasebno pod toplom vodom iz pipe.
- 4 Nakon čišćenja isključite aparat.
- 5 Pažljivo otresite višak vode i ostavite da se dodatak za oblikovanje brade i češalj osuše.
- 6 Za optimalan rad, redovito podmazujte zupce nastavka kapljicom ulja za strojeve za šivanje.

### Čišćenje četke za čišćenje koja se pričvršćuje jednim potezom

- 1 Provjerite je li aparat isključen.
- 2 Skinite glavu četke s podnožja nastavka.

Napomena: Nemojte okretati glavu četke prilikom skidanja s podnožja.

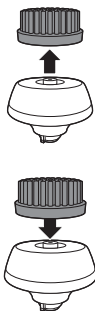
- 3 Dobro očistite oba dijela toplom vodom i blagim sapunom.
- 4 Posušite četku za čišćenje ručnikom.

## Zamjena dijelova

### Zamjena glave četke za čišćenje

Glavu četke treba mijenjati svaka 3 mjeseca ili češće, ako su vlakna za četkanje savijena ili oštećena (vidi 'Naručivanje dodatnog pribora').

- 1 Isključite aparat.
- 2 Skinite glavu četke s podnožja nastavka.
- 3 Bacite iskorištenu glavu četke (pogledajte poglavlje 'Recikliranje').



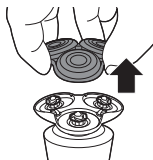
- 4 Pričvrstite novu glavu četke za čišćenje na podnožje četke.

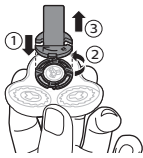
### Zamjena glava za brijanje



Za maksimalne performanse brijanja, savjetujemo Vam da mijenjate glave za brijanje sveke dvije godine. Odmah zamijenite oštećene glave za brijanje. Uvijek mijenjajte glave za brijanje originalnim Philipsovim glavama (vidi 'Zamjena glava za brijanje 'Naručivanje dodatnog pribora') za brijanje.

- 1 Isključite aparat za brijanje.
- 2 Povucite držač glava za brijanje s donjeg dijela aparata za brijanje.

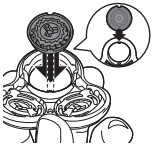




**3** Postavite držač prstena za pridržavanje na prsten za pridržavanje, okrenite ga u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljki na satu i podignite s glave za brijanje. Izvadite prsten za pričvršćivanje iz držača prstena za pričvršćivanje i ponovite postupak za ostale prstene za pričvršćivanje.

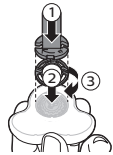


**4** Uklonite glave za brijanje iz držača. Odmah bacite korištene glave za brijanje da izbjegnute miješanje s novim glavama za brijanje.

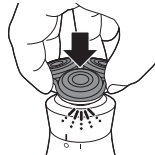


**5** Stavite nove glave za čišćenje u držač.

Napomena: Pazite da zarezni na obje strane glave za brijanje točno odgovaraju projekcijama na držaču glava za brijanje.



**6** Držač prstena za pričvršćivanje postavite na prsten za pričvršćivanje, stavite ga na glavu za brijanje i okrenite u smjeru kretanja kazaljki na satu kako biste ponovno spojili prsten za pričvršćivanje. Postupak ponovite za ostale prstene za pričvršćivanje.



**7** Vratite držač glave za brijanje na donji dio jedinice za brijanje ('klik').

## Naručivanje dodatnog pribora

Da biste kupili dodatke ili rezervne dijelove, posjetite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se

obratite dobavljaču tvrtke Philips. Također se možete obratiti centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (pogledajte međunarodni jamstveni list radi detalja o kontaktu).

Dostupni su sljedeći dodaci i rezervni dijelovi:

- SH90 Philips glave za brijanje
- Glava četke za čišćenje RQ560 tvrtke Philips
- Nastavak za oblikovanje brade RQ111 tvrtke Philips
- HQ110 Philips sprej za čišćenje glave za brijanje

## Recikliranje



- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).



- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (2006/66/EC). Svoj proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## Uklanjanje punjive baterije

**Uklonite punjivu bateriju tek kada uklonite aparat za brijanje. Prije nego što izvadite bateriju, pobrinite se da je aparat za brijanje**

**isključen iz zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna**

**Poduzmite potrebne mjere opreza pri rukovanju alatima kojima otvarate aparat za brijanje i pri zbrinjavanju punjive baterije.**

- 1 Donju ploču aparate uklonite s pomoću odvijača.
- 2 Odvijačem odvijte dva vijka na donjem dijelu kućišta i uklonite poklopac.
- 3 Odvijte vijke u kućištu aparata i uklonite kućište tako da gurnete priključak glave za brijanje.
- 4 Izvadite punjivu bateriju.

## Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

## Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak većine uobičajenih problema s kojima se možete susresti pri korištenju proizvoda. Ako ne možete riješiti problem s dolje navedenim informacijama, posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) za popis najčešćih pitanja ili kontaktirajte Korisnički centar u vašoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Indikator punjenja na podlošku za punjenje svijetli u crvenoj boji.	Koristi se jedinica za napajanje koja je pogrešna ili neispravna (npr. ne koristi se izvorna jedinica za napajanje tvrtke Philips)	Koristite isključivo izvorne jedinice za napajanje od 7,5 W tvrtke Philips.

<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
	Metalni su predmeti postavljeni na podložak tijekom punjenja (npr. spajalica, kovanica itd.)	Uklonite s podloška svaki metalni predmet.
	Aparat za brijanje / podložak za punjenje su neispravni (npr. aparat ili podložak ne rade pravilno)	Ako prvo i drugo rješenje ne rješavaju problem, vratite aparat u Centar za korisničku podršku u vašoj državi.
Aparat se ne puni.	Aparat nije ispravno postavljen na podložak za punjenje.	Postavite aparat na platformu podloška za punjenje. Kada je postavljen pravilno, podložak za punjenje oglasit će se zvučnim signalom i indikator punjenja na podlošku počet će svijetliti u bijeloj boji.
	Zidna utičnica u koju ste priključili jedinicu za napajanje nije pod naponom.	Provjerite je li došlo do nestanka struje te je li zidna utičnica, u koju ste priključili podložak za punjenje, pod naponom. Ako koristite zidnu utičnicu u toaletnom ormariću, možda treba upaliti svjetlo u kupaonici kako bi se utičnica aktivirala.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
		Ako indikator punjenja na podlošku za punjenje i dalje ne svijetli ili se aparat i dalje ne puni, odnesite ga svojem dobavljaču Philips proizvoda ili u najbliži servisni centar tvrtke Philips.
Aparat ne radi.	Baterija je prazna.	Napunite aparat.
	Aparat je isključen.	Okrenite prsten za uključivanje/isključivanje u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljki na satu na oznaku 'uključeno' (I).
	Držač glave za brijanje je prljav ili oštećen do te mjere da motor ne može raditi.	Temeljito očistite glave za brijanje ili ih (vidi 'Zamjena dijelova') zamijenite. Također pogledajte odjeljak „Dlačice i prljavština ometaju rad glava za brijanje” za detaljan opis kako temeljno očistiti glave za brijanje.
Aparat se nakon punjenja ne 'uključuje'		Okretanjem prstena za uključivanje/isključivanje natrag pa naprijed, aparat bi se trebao 'uključiti'.
Aparat više ne brije učinkovito kao prije.	Glave za brijanje su oštećene ili istrošene.	Zamijenite glave za brijanje.
	Dlačice i prljavština ometaju rad glava za brijanje.	Očistite glave za brijanje na uobičajeni način (vidi 'Čišćenje i održavanje') ili ih detaljno očistite.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ne znam je li četka za čišćenje pogodna za uporabu na mojoj koži.		Za detaljno čišćenje glava za brijanje, uklonite glave za brijanje s držača, jednu po jednu (vidi 'Zamjena dijelova'). Zatim odvojite nož s njegovog štitnika i isperite svaki odgovarajući komplet pod mlazom vode iz slavine. Nakon ispiranja, vratite nož natrag u njegov odgovarajući štitnik. Na kraju, stavite glave za brijanje natrag u držač (vidi 'Zamjena dijelova') glava za brijanje.
		Četka za čišćenje podesna je za sve tipove kože. Međutim, četku nemojte koristiti na suhoj, ispucanoj koži, otvorenim ranama, ranama koje nisu zacijelile, koži koja se oporavlja niti ako imate kožnu bolest ili nadraženu kožu, primjerice akne, opekotine od sunca, kožnu infekciju, rak kože, upalu, ekcem, psorijazu itd. Četku za čišćenje nemojte koristiti ako uzimate lijekove na bazi steroida.



Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Četka mi je pregruba.		Ako osjetite da vam je četka pregruba, savjetujemo vam da počnete koristiti mekanu ili iznimno mekanu glavu četke. Mekane i iznimno mekane glave četke imaju mekše čekinje. Preporučujemo vam korištenje mekane glave četke za osjetljivu kožu te iznimno mekane glave četke za iznimno osjetljivu i suhu kožu.
Ne znam koje proizvode za čišćenje mogu koristiti uz glavu četke.		Savjetujemo vam da kožu čistite svojim omiljenim sredstvom za čišćenje. Možete koristiti gel za čišćenje, ulje, mlijeko ili losione. Nemoj te koristiti kremu za piling ili gel sa zncima.
Moj se pametni telefon ne puni kada ga postavim na podložak za punjenje.	Pametni telefon nije ispravno postavljen na podložak za punjenje.	Postavite pametni telefon na platformu podloška za punjenje. Kada je postavljen pravilno, podložak za punjenje oglasit će se zvučnim signalom i indikator punjenja na podlošku počet će svijetliti u bijeloj boji.

<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
	Zidna utičnica u koju ste priključili adapter nije pod naponom.	Provjerite je li došlo do nestanka struje te je li zidna utičnica, u koju ste priključili podložak za punjenje, pod naponom. Ako koristite zidnu utičnicu u toaletnom ormariću, možda treba upaliti svjetlo u kupaonici kako bi se utičnica aktivirala.
	Pametni telefon nije kompatibilan s Qi standardom za punjenje.	Vaš pametni telefon možda nije kompatibilan s Qi standardom za punjenje: obratite se proizvođaču ili prodavatelju pametnog telefona
Nastavak za oblikovanje brade više ne podrezuje učinkovito kao prije.	Dlačice i prljavština ometaju rad elementa za podrezivanje.	Očistite nastavak za oblikovanje (vidi 'Čišćenje nastavka za oblikovanje brade koji se pričvršćuje jednim potezom') brade.
	Element za podrezivanje treba podmazati.	Podmažite zupce nastavka za oblikovanje brade kapljicom ulja za strojeve za šivanje.
Nastavak za oblikovanje brade prestao je raditi.	Nastavak za oblikovanje brade oštećen je ili istrošen.	Zamijenite nastavak za oblikovanje brade.

## Vispārējs apraksts (1. att.)

- 1 Attīrīšanas sukas uzgaļa aizsargvāciņš
- 2 Uzspraužams tīrīšanas sukas uzgalis
- 3 Uzgaļa pamatne
- 4 Skūšanas elementa aizsargvāciņš
- 5 Uzspraužams skūšanas bloks
- 6 Ieslēgšanas/izslēgšanas gredzens
- 7 Ieslēgšanas/izslēgšanas indikācijas
- 8 Rokturis
- 9 Zema akumulatora uzlādes līmeņa indikators
- 10 Uzlādes pamatne
- 11 Uzlādes platforma
- 12 Lādēšanas indikators
- 13 USB spraudnis
- 14 USB spraudņa kontaktligzda
- 15 Barošanas bloks
- 16 Somiņa
- 17 Fiksācijas gredzena turētājs
- 18 Tīrīšanas suka
- 19 Uzspraužams bārdas veidotājs ar ķemmi (tikai atsevišķiem modeļiem)
- 20 Uzspraužams trimmera uzgalis (tikai atsevišķiem modeļiem)

Piezīme. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietverti jūsu ieīces komplektācijā.

## Svarīga informācija par drošību

Pirms ieīces un tās piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

## Bīstami



- Glabājiet adaptera bloku sausumā.

## Brīdinājums



- Šī ierīce ir III klases konstrukcija.
- Lai uzlādētu akumulatoru, izmantojiet tikai noņemamo barošanas bloku (barošanas bloka tips HQ87. uzlādes pamatnes tips HQ8508) iekļauta ierīces komplektācijā.

- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās saprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet bojātu ierīci, jo tā var gūt savainojumus. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.
- Neatveriet ierīci un nemēģiniet nomainīt atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.

## **Ievērošanai**

- Lādētāja pamatni nedrīkst iemērkāt ūdenī.

- Pirms lādētāja pamatnes pievienošanas sienas kontaktligzdai pārliecinieties, vai tā ir pilnīgi sausa.
- Nekad neskalojiet skuvekli ar ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 80°C.
- Izmantojiet šo ierīci tikai paredzētajiem mērķiem, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Uzlādes pamatne nav paredzēta lietošanai automašīnā. Tas var izraisīt traucējumus automātiskajām elektroniskajām sistēmām.
- Drošības apsvērumu dēļ, vadot automašīnu, nelietojiet skuvekli.
- Ievērojot higiēnas prasības, ierīci ir ieteicams lietot tikai vienam cilvēkam.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspīestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai kodīgus šķīdumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.
- No skuvekļa pēc skalošanas var pilēt ūdens. Tā ir normāla parādība un nav bīstama, jo visi elektroniskie komponenti ir ietverti noblīvētā barošanas blokā skuvekļa iekšpusē.

- Neizmantojiet barošanas bloku kontaktligzdās vai blakus kontaktligzdām, kurās pašlaik ir ievietots vai ir bijis ievietots elektriskais gaisa atsvaidzinātājs. Pretējā gadījumā var neatgriezeniski bojāt barošanas bloku.

### Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

### Vispārīgi



- Šis skuveklis ir ūdensizturīgs. Ierīce ir piemērota lietošanai vannā vai dušā un tīrīšanai tekošā krāna ūdenī.
- Šī ierīce ir paredzēta elektrotīklam ar spriegumu no 100 līdz 240 voltiem.
- Barošanas bloks transformē 100–240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.
- Maksimālais trokšņa līmenis:  $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

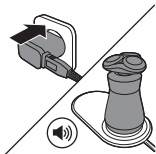
### Uzlāde

Uzlādējiet ierīci pirms pirmās lietošanas reizes, kā arī tad, ja zema akumulatora uzlādes līmeņa indikators norāda, ka akumulators ir gandrīz tukšs.

**Piezīme.** Skuveklis ir atbilstošs standartam Qi.

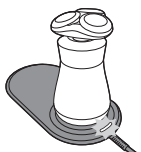
Lādēšana aizņem aptuveni 2 stundas. Pilnīgi uzlādēta ierīce darbojas apmēram 30 minūtes.

**Padoms.** Ja viedtālrunis ir saderīgs ar Qi uzlādes standartu, viedtālruna uzlādei varat arī izmantot uzlādes pamatni.



- 1 Ievietojiet barošanas bloku sienas kontaktligzdā un novietojiet ierīci uz uzlādes pamatnes lādēšanas platformas.
  - Ja ierīce ir pareizi novietota uz lādēšanas platformas, atskan skaņas signāls.
- 2 Pēc uzlādēšanas izvelciet barošanas bloku no sienas kontaktligzdas.

### Akumulatora uzlāde



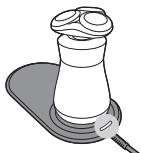
Skuvekļa uzlādes laikā uzlādes indikators mirgo baltā krāsā.

### Tukšs akumulators



Kad akumulators ir gandrīz tukšs, zema akumulatora uzlādes līmeņa indikators mirgo oranžā krāsā.

### Akumulators pilnīgi uzlādēts



Kad akumulators ir pilnīgi uzlādēts, lādēšanas indikators deg nepārtraukti baltā krāsā.



## leīces lietošana

### leīces ieslēgšana un izslēgšana



- 1 Lai ieslēgtu ieīci, pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas gredzenu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, pret atzīmi "ieslēgts" (I).
- 2 Lai izslēgtu ieīci, pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas gredzenu pulksteņrādītāju kustības virzienā, pret atzīmi "izslēgts" (I).

### Skūšanās

#### Ādas pierašanas periods

Pirmajās reizēs skūšanās rezultāts var neatbilst paredzētajam un āda var pat nedaudz tikt sakairināta. Tas ir normāli. Jūsu ādai un bārdai nepieciešams laiks, lai pierastu pie jebkādas jaunas skūšanās sistēmas. Lai āda pierastu pie šīs jaunās ieīces, ieteicams skūties regulāri (vismaz 3 reizes nedēļā) tikai ar šo ieīci 3 nedēļas ilgā laikā.

#### Sausā skūšanas metode

- 1 Ieslēdziet ieīci.
- 2 Virziet skūšanas galviņas pa ādu, veicot apļveida kustības.

Piezīme. Nespiediet pie ādas pārāk spēcīgi, jo tādējādi var izraisīt ādas iekaisumu.

- 3 Izslēdziet ieīci.
- 4 Pēc lietošanas vienmēr iztīriet ieīci.

#### Slapjā skūšanas metode

leīci var izmantot arī uz mitras sejas, uz kuras ir uzklātas skūšanās putas vai želeja. Lai skūtos ar



skūšanās putām vai želeju, veiciet tālāk aprakstītās darbības.



- 1 Samitriniet seju.
- 2 Uzklājiet uz sejas skūšanās putas vai želeju.



- 3 Noskalojiet skūšanas bloku tekošā krāna ūdenī, lai tas vienmērīgi slīdētu pa ādu.
- 4 Ieslēdziet ierīci.
- 5 Virziet skūšanas galviņas pa ādu, veicot apļveida kustības.

Piezīme. Regulāri skalojiet skūšanas bloku, lai tas aizvien vienmērīgi slīdētu pa ādu.

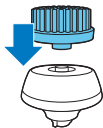
- 6 Pēc lietošanas saudzīgi nomazgājiet un noslaukiet seju un iztīriet ierīci (sk. 'Tīrīšana un kopšana').

Piezīme. Noteikti noskalojiet no ierīces visas skūšanās putas vai želejas paliekas.

## Uzspaužamā uzgaļa izmantošana

Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties. Kastē ir redzami piederumi, kas ietvērti jūsu ierīces komplektācijā.

Piezīme. Pirms uzspaužamā attīrīšanas suku uzgaļa uzlikšanas uz ierīces pievienojiet to piederumu pamatnei.



## Uzspaužamā uzgaļa noņemšana vai pievienošana

- 1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.



**2** Uzgalis no ierīces jānoņem taisni.

Piezīme. Negrieziet uzgali, noņemot to no ierīces.



**3** Ievietojiet uzspraužamā uzgaļa izcilni ierīces augšpusē esošajā spraugā. Pēc tam piespiediet uzgali uz leju, lai piestiprinātu to ierīcei (atskan klikšķis).

## Uzspraužamā trimmera uzgaļa izmantošana

Varat lietot trimmera uzgali, lai koptu vaigubārdu un ūsas.



- 1** Uzlieciet ķermeņa uzgali uz ierīces (atskan klikšķis).
- 2** Ieslēdziet ierīci.



- 3** Tagad varat sākt aplīdzināšanu. Turiet uzspraužamo trimmeri perpendikulāri ādas virsmai un, viegli piespiežot, virziet ierīci augšup vai lejup.
- 4** Pēc lietošanas (sk. 'Uzspraužamā uzgaļa tīrīšana') iztīriet trimmera uzgali.

## Uzspraužamā bārdas veidošanas uzgaļa izmantošana ar ķemmi

Varat izmantot bārdas veidotāja uzgali ar pievienotu ķemmi, lai ievidotu bārdu fiksētā garumā, kā arī ar dažādiem garuma iestatījumiem. Varat to izmantot arī garāku matiņu apgriešanai pirms ērtāka skuvuma izveidošanas.

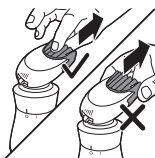


Garuma iestatījumi uz bārdas veidotāja uzgaļa atbilst matu garumam pēc griešanas, un to var regulēt diapazonā no 1 līdz 5 mm.

- 1 Uzlieciet ķermeņa uzgali uz ierīces (atskan klikšķis). Virziet ķemmi taisni bārdas veidotāja piederuma abās pusēs izvietotajās vadotņu rievās (atskan klikšķis).
- 2 Nospiediet garuma pārslēgu un pastumiet to pa kreisi vai pa labi, lai izvēlētos vēlamo matu garuma iestatījumu.
- 3 Ieslēdziet ierīci.
- 4 Viegli piespiežot, virziet ierīci augšup. Gādājiet, lai ķemmes priekšpuse būtu pilnā saskarē ar ādu.
- 5 Pēc lietošanas iztīriet uzgali.

## Uzspraužamā bārdas veidošanas uzgaļa izmantošana bez ķemmes

Varat izmantot bārdas veidotāja uzgali bez ķemmes, lai ievēdotu bārdas, ūsu, vaigu bārdas vai kakla līnijas kontūras garumā līdz 0,5 mm.



- 1 Noņemiet ķemmi no bārdas veidotāja uzgaļa. **Piezīme.** Satveriet ķemmi vidusdaļā un noņemiet no bārdas veidotāja uzgaļa. Nevelciet aiz ķemmes malām.
- 2 Ieslēdziet ierīci.



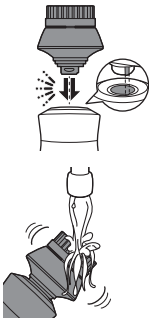
- 3 Turiet bārdas veidotāja uzgali perpendikulāri ādas virsmai un, viegli piespiežot, virziet ierīci augšup vai lejup.
- 4 Pēc lietošanas iztīriet uzgali.

## Uzspraužamā tīrīšanas suku uzgaļa lietošana

Izmantojiet rotējošās tīrīšanas suku uzgali kopā ar savu ikdienas attīrīšanas krēmu. Attīrīšanas suku uzgalis notīra eļļu un netīrumus, veidojot veselīgu un attaukotu ādu. Mēs iesakām to izmantot ne biežāk kā divas reizes dienā.

### **Nelietojiet ierīci uz iekaisušas ādas un brūcēm.**

- 1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2 Noņemiet skūšanas bloku no ierīces un pievienojiet uzliekamo tīrīšanas suku.



- 3 Samitriniet attīrīšanas suku ar ūdeni.

**Ievēribai! Neizmantojiet ierīci ar sausu suku, citādi var rasties ādas kairinājums.**



- 4 Samitriniet seju ar ūdeni un uzklājiet sejai tīrīšanas līdzekli.
- 5 Ieslēdziet ierīci.



- 6 Saudzīgi virziet suku galviņu pa ādu no deguna virzienā uz ausi. Nespiediet uzgali pārāk stingri uz ādas, lai procedūra būtu komfortabla.



- 7 Pēc apmēram 20 sekundēm pārvietojiet ierīci otra vaiga virzienā un sāciet šīs sejas daļas tīrīšanu.

**Netīriet jutīgo zonu ap acīm.**



- 8 Pēc apmēram 20 sekundēm pārvietojiet ierīci pieres virzienā un sāciet šīs sejas daļas tīrīšanu. Saudzīgi virziet suku galviņu no kreisās puses uz labo.

Piezīme. Ieteicams nepārspīlēt ar attīrīšanu un netīrīt katru zonu ilgāk par 20 sekundēm.

- 9 Pēc procedūras noskalojiet un nosusiniet seju. Jūsu seja tagad ir gatava nākamajam ikdienas ādas kopšanas procedūras solim.
- 10 Pēc tīrīšanas suku lietošanas (sk. 'Uzspraužamā uzgaļa tīrīšana') vienmēr iztīriet to.

## Tīrīšana un kopšana

### Ierīces tīrīšana

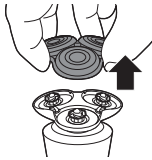
Optimālai veikspējai tīriet skuvekli pēc katras skūšanās reizes.

- 1 Izslēdziet ierīci.



- 2 Noskalojiet skūšanas bloku siltā krāna ūdenī.

**Ievērbai! Esiet piesardzīgs, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.**



- 3 Noņemiet skūšanas galvas turētāju no skūšanas bloka apakšējās daļas.

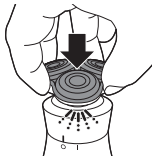


- 4 Noskalojiet skūšanas galviņas turētāju siltā krāna ūdenī.



- 5 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet skūšanas galviņas turētājam nožūt.

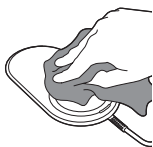
**Nekad neslaukiet skūšanas bloku ar dvieli vai papīra salveti, jo tā varat sabojāt skūšanas galvas.**



- 6 Uzlieciet skūšanas galviņas turētāju atpakaļ uz skūšanas bloka apakšējās daļas (atskan klikšķis).

### Uzlādes pamatnes tīršana

- 1 Ar mitru drānu noslaukiet uzlādes pamatnes virsmu, notīrot visus netīrumus.



- 2 Pēc tīrīšanas nosusiniet virsmu ar sausu drānu.

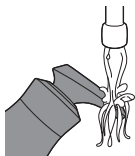
**Ievērojiet! Pirms lādētāja pamatnes pievienošanas kontaktligzdai pārliecinieties, vai tā ir pilnīgi sausa.**

## Uzspraužamā uzgaļa tīrīšana

### Uzspraužamo trimmera uzgaļa tīrīšana

Tīriet trimmera uzgali pēc katras lietošanas reizes.

- 1 Kad trimmera uzgalis ir pievienots, ieslēdziet ierīci.
- 2 Noskalojiet uzgali karstā krāna ūdenī.
- 3 Pēc tīrīšanas izslēdziet ierīci.



- 4 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet uzgalim nožūt.

Padoms. Lai nodrošinātu optimālu apgriešanas efektivitāti, reizi sešos mēnešos ieeļļojiet uzgaļa zobīņus ar pilienu šujmašīnai paredzētās eļļas.

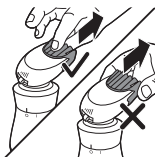
### Uzspraužamā bārdas veidotāja tīrīšana

Notīriet bārdas veidotāja piederumu pēc katras lietošanas reizes.

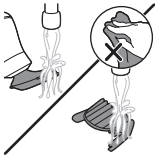
- 1 Noņemiet ķemmi no bārdas veidotāja uzgaļa.

Piezīme. Satveriet ķemmi vidusdaļā un noņemiet no bārdas veidotāja uzgaļa. Nevelciet aiz ķemmes malām.

- 2 Ieslēdziet ierīci.





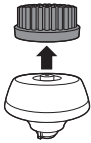


- 3 Atsevišķi noskalojiet bārdas veidotāja uzgali un ķemmi siltā krāna ūdenī.
- 4 Pēc tīrīšanas izslēdziet ierīci.
- 5 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un ļaujiet bārdas veidotāja uzgalim un ķemmei nožūt.
- 6 Optimālas veikspējas dēļ regulāri ieeļļojiet uzgaļa zobīņus ar pilienu šujmašīnu eļļas.

### Uzspraužamās tīrīšanas suku tīrīšana

- 1 Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.
- 2 Atvienojiet suku galviņu no uzgaļa pamatnes.

Piezīme. Nesagrieziet suku galviņu, noņemot to no suku pamatnes.



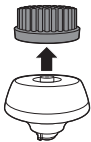
- 3 Nomazgājiet abas daļas ar siltu ūdeni un vājām ziepēm.
- 4 Nosusiniet tīrīšanas suku ar dvieli.

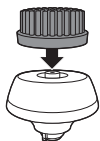
## Nomaiņa

### Tīrīšanas suku galviņas nomaiņīšana

Sukas galviņa ir jānomaina ik pēc 3 mēnešiem vai agrāk, ja suku sari ir deformēti vai bojāti (sk. "Piederumu pasūtīšana").

- 1 Izslēdziet ierīci.
- 2 Atvienojiet suku galviņu no uzgaļa pamatnes.
- 3 Izmantoto suku galviņu izmetiet (sk. sadaļu "Pārstrāde").





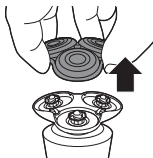
- 4 Pievienojiet jauno tīrīšanas suku galviņu suku pamatnei.

## Skuvekļa galviņu nomaiņa

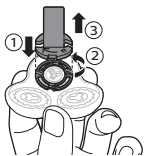


Lai nodrošinātu maksimālu skūšanas veiktspēju, ieteicams nomainīt skūšanas galviņas ik pēc diviem gadiem. Nekavējoties nomainīt skūšanas galviņas, ja tās ir bojātas. Vienmēr nomainiet skūšanas galviņas ar oriģinālām Philips skūšanas galviņām (sk. 'Skuvekļa galviņu nomaiņa 'Piederumu pasūtīšana').

- 1 Izslēdziet skuvekli.



- 2 Noņemiet skūšanas galvas turētāju no skūšanas bloka apakšējās daļas.



- 3 Novietojiet fiksācijas gredzena turētāju uz fiksācijas gredzena, pagrieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noliet to nost no skūšanas galviņas. Noņemiet fiksācijas gredzenu no fiksācijas gredzena turētāja un atkārtojiet šo procesu citiem fiksācijas gredzeniem.



- 4 Noņemiet skūšanas galviņas no skūšanas galviņu turētāja. Nekavējoties izmetiet izlietotās skūšanas galviņas, lai nesajauktu tās ar jaunajām skūšanas galviņām.

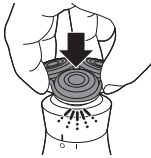


- 5 Ievietojiet skūšanas galviņu turētājā jaunās skūšanas galviņas.

Piezīme. Pārliecinieties, ka ierobi abās skūšanas galviņu pusēs precīzi savietojas ar skūšanas galviņas turētāja izvirzījumiem.



- 6 Novietojiet fiksācijas gredzena turētāju uz fiksācijas gredzena, novietojiet to uz skūšanas galviņas un pagrieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai uzliktu fiksācijas gredzenu. Atkārtojiet šo procesu ar pārējiem fiksācijas gredzeniem.



- 7 Uzlieciet skūšanas galviņas turētāju atpakaļ uz skūšanas bloka apakšējās daļas (atskan klikšķis).

## Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontakttinformāciju varat atrast bukletā par garantiju visā pasaulē).

Ir pieejami šādi piederumi un rezerves daļas:

- SH90 Philips skūšanas galviņas;
- RQ560 Philips tīršanas suku galviņa;
- RQ111 Philips bārdas veidotājs;
- HQ110 Philips skūšanas galviņu tīršanas aerosols

## Otrreizējā pārstrāde



- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).



- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2006/66/EK). Lūdzu, nododiet produktu oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionālis izņemtu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

## Atkārtoti uzlādējamās baterijas izņemšana

**Izņemiet uzlādējamo akumulatoru tikai tad, kad izmetat skuvekli atkritumos. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, vai skuveklis ir atvienots no sienas kontaktligzdas un akumulators ir pilnībā tukšs**

**Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat skuvekļa atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru.**

- 1 Noņemiet ierīces apakšējo plāksni, izmantojot skrūvgriezi.
- 2 Izmantojot skrūvgriezi, atskrūvējiet korpusa apakšpusē esošās skrūves un noņemiet vāciņu.

- 3 Atskrūvējiet korpusa skrūves un noņemiet korpusu, spiežot uz skūšanās galviņas savienotāja.
- 4 Izņemiet uzlādējamo akumulatoru.

## Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

## Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas visbiežākās problēmas, kādas var rasties, lietojot šo izstrādājumu. Ja jūs nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet **www.philips.com/support** un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Uz uzlādes indikators pamatnes esošais uzlādes indikators iedegas sarkanā krāsā.	Tiek izmantots nepareizs barošanas bloks vai ir barošanas bloks darbojas nepareizi (piemēram, netiek izmantots oriģinālais Philips barošanas bloks)	Izmantojiet tikai oriģinālo Philips 7,5 W barošanas bloku.
	Lādēšanas laikā uz pamatnes atrodas metāla priekšmeti (piemēram, saspaudzes, monētas)	Noņemiet no pamatnes visus metāliskos priekšmetus.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Skuvekļa/pamatnes uzlādes kļūme (piem., pamatne vai skuveklis nedarbojas pareizi)	Ja pirmais un otrais risinājums neatrisina problēmu, nosūtiet ierīci uz savas valsts klientu apkalpošanas centru.
Ierīce nesāk uzlādēties.	Ierīce nav pareizi novietota uz lādēšanas pamatnes.	Novietojiet ierīci uz uzlādes pamatnes lādēšanas platformas. Pareizi ievietojot uzlādes spilventiņu, tas izdod skaņas signālu, un uz uzlādes spilventiņa esošais lādēšanas indikators sāk mirgot baltā krāsā.
	Sienas kontaktligzda, kurā ir iesprausts barošanas bloks, nedarbojas.	Pārbaudiet, vai nav traucēta elektības padeve vai bojāta sienas kontaktligzda, pie kuras ir pievienota uzlādes plate. Ja lietojat sienas kontaktligzdu vannas istabā, jums, iespējams, būs jāieslēdz gaisma, lai aktivizētu kontaktligzdu.
		Ja uz uzlādes plates esošais uzlādes indikators joprojām neiedegas vai ja ierīce joprojām neveic uzlādi, nogādājiet to Philips dīlerim vai uz tuvāko Philips pakalpojumu centru.
Ierīce nedarbojas.	Baterija ir tukša.	Uzlādējiet ierīci.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Ierīce ir izslēgta.	Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas gredzenu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, pret atzīmi "izslēgts" (I).
	Skūšanas galvas turētājs ir aizsērējis vai arī bojāts tik nopietni, ka motors nedarbojas.	Rūpīgi notīriet skūšanas galviņas vai nomainiet tās (sk. 'Nomaiņa'). Detalizētu skūšanas galviņu tīršanas procedūras aprakstu skatiet sadaļā "Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas galviņas".
Ierīce pēc uzlādes neieslēdzas		Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas gredzenu turp un atpakaļ; ierīcei būtu jāieslēdzas.
Ierīce vairs neskuj tik labi kā iepriekš.	Skūšanas galviņas ir bojātas vai nodilušas.	Nomainiet skūšanas galviņas
	Matiņi vai netīrumi nosprosto skūšanas galviņas.	Notīriet skūšanas galviņas parastajā veidā (sk. 'Tīršana un kopšana') vai iztīriet tās īpaši rūpīgi.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Es nezinu, vai tīrīšanas suka ir piemērota izmantošanai uz manas ādas.		Lai rūpīgi notīrītu skūšanas galviņas, nonemiet skūšanas galviņas pa vienai (sk. 'Nomaiņa') no skūšanas galviņas turētāja. Pēc tam atvienojiet griezēju no skūšanas aizsarga un skalojiet katru salāgoto komplektu krāna ūdenī. Pēc skalošanas ielieciet griezēju atpakaļ atbilstošajā aizsargā. Beigās ielieciet skūšanas galviņas atpakaļ skūšanas galviņu turētājā (sk. 'Nomaiņa').
		Tīrīšanas suka ir piemērota visu tipu ādai. Tomēr neizmantojiet suku uz sausas, sasprēgājušas ādas, brūcēm, dzīstošām brūcēm, ja āda atkopjas pēc ķirurģiskas operācijas vai arī jums ir ādas slimība vai ādas kairinājums, piemēram, pūtītes, saules apdegumi, ādas infekcija, ādas vēzis, iekaisums, ekzēma, psoriāze u.c. Nelietojiet tīrīšanas suku, ja lietojat steroīdu medikamentus.



Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Suka šķiet pārāk asa.		Ja jūtat, ka sukas galviņa ir pārāk raupja, mēs iesakām izmantot sukas galviņu Sensitive vai Extra Sensitive. Sensitive un Extra Sensitive sukas galviņām ir mīkstāki sariņi. Mēs iesakām jutīgai ādai izmantot Sensitive sukas galviņu, bet ļoti jutīgai un sausai ādai – Extra Sensitive sukas galviņu.
Es nezinu, kādus tīršanas līdzekļus varu izmantot ar sukas galviņu.		Mēs iesakām tīrīt savu ādu ar jūsu iecienītāko tīršanas līdzekli. Jūs varat lietot dezinficējošo želeju, putas, eļļu, pienu vai losjonus. Lūdzu, neizmantojiet abrazīvu krēmu vai želeju ar daļiņām.
Mans viedtālrunis neuzlādējas, kad tas tiek ievietots uzlādes pamatnē.	Viedtālrunis nav pareizi novietota uz lādēšanas pamatnes.	Novietojiet viedtālruni uz lādēšanas pamatnes lādēšanas platformas. Pareizi ievietojot uzlādes spilventiņu, tas izdod skaņas signālu, un uz uzlādes spilventiņa esošais lādēšanas indikators sāk mirgot baltā krāsā.
	Sienas kontaktligzda, kurā ir iesprausts adapteris, nedarbojas.	Pārbaudiet, vai nav traucēta elektrības padeve vai bojāta sienas kontaktligzda, pie kuras ir pievienota uzlādes plate. Ja lietojat sienas kontaktligzdu vannas istabā, jums, iespējams, būs jāieslēdz gaisma, lai aktivizētu kontaktligzdu.

## 122 Latviešu

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
	Viedtālrunis nav saderīgs ar Qi uzlādi.	Jūsu viedtālrunis var nebūt saderīgs ar Qi uzlādi; sazinieties ar viedtālruna ražotāju vai mazumtirgotāju.
Bārdas veidotājs vairs negriež tik labi kā iepriekš.	Matīni vai netīrumi nosprosto skūšanas elementu.	Bārdas veidotāja (sk. 'Uzspraužamā bārdas veidotāja tīrīšana') tīrīšana.
	Griešanas elements ir jāieeļļo.	Ieeļļojiet bārdas veidošanas uzgaļa zobīņus ar pilienu šujmašīnu eļļas.
Bārdas veidotājs pārtrauca darboties.	Bārdas veidotājs ir bojāts vai nolietots.	Nomainiet bārdas veidošanas uzgali.

## Bendras aprašymas (1 pav.)

- 1 Valymo šepetėlio priedo apsauginis dangtelis
- 2 Užspaudžiamas valymo šepetėlio priedas
- 3 Priedo pagrindas
- 4 Skutimosi įtaiso apsauginis dangtelis
- 5 Uždedamas skutimosi įtaisas
- 6 Įjungimo ir išjungimo žiedas
- 7 Įjungimo ir išjungimo indikacijos
- 8 Rankena
- 9 Mažos baterijos įkrovos indikatorius
- 10 Įkrovimo padėklas
- 11 Įkrovimo platforma
- 12 Įkrovimo indikatorius
- 13 USB kištukas
- 14 Lizdas USB kištukui
- 15 Maitinimo blokas
- 16 Krepšelis
- 17 Fiksavimo žiedo laikiklis
- 18 Valymo šepetėlis
- 19 Įstatomas barzdos formavimo priedas su šukomis (tik tam tikriems tipams)
- 20 Užspaudžiamas kirptuvo priedas (tik tam tikriems tipams)

Pastaba. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dėžutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

## Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti prietaisą ir jo priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi.

## Pavojus



- Maitinimo bloką laikykite sausai.

## Įspėjimas



- Prietaiso konstrukcija yra III klasės.
- Norėdami įkrauti bateriją naudokite tik atjungiamą maitinimo bloką (HQ87 tipo maitinimo bloką. Įkrovimo padėklą, HQ8508, tipas) tiekiamus su prietaisu.

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite prietaiso, jei jis apgadintas, nes galite susižeisti. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.
- Nebandykite atidaryti prietaiso, kad pakeistumėte pakartotinai įkraunamą bateriją.

### **Dėmesio!**

- Niekada nemerkitė įkrovimo padėklą į vandenį.

- Prieš jungdami į sieninį elektros lizdą įsitikinkite, kad įkrovimo padėklas yra visiškai sausas.
- Barzdaskutės niekada nescalaukite šiltesniu už 80 °C vandeniu.
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį, kaip parodyta naudotojo vadove.
- Įkrovimo padėklas neskirtas naudoti automobilyje. Jis gali trukdyti automobilinėms elektronikos sistemoms.
- Saugumo sumetimais nenaudokite skustuvo vairuodami automobilį.
- Higienos sumetimais prietaisu naudotis turėtų tik vienas asmuo.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.
- Vanduo gali varvėti iš skustuvo, kai jį išskalaujate. Tai normalu ir nepavojinga, nes visa elektronika uždaryta sandariame maitinimo bloke barzdaskutės viduje.

- Nejunkite maitinimo bloko į sieninius lizdus, kuriuose yra arba buvo elektrinis oro gaiviklis, ir netoli jų, kad išvengtumėte nepataisomo maitinimo bloko sugadinimo.

### Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

### Bendrasis aprašymas



- Ši barzdaskutė yra atspari vandeniui. Ją galima naudoti vonioje ar duše ir valyti po vandens srove iš čiaupo.
- Maitinimo blokas tinkamas 100–240 voltų įtampos maitinimo tinklui.
- Maitinimo blokas transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maksimalus triukšmo lygis:  $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

### Įkrovimas

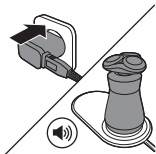
Įkraukite prietaisą prieš naudodami jį pirmą kartą ir kai baterijos įkrovos sumažėjimo indikatorius rodo, kad baterija beveik išsekvota.

**Pastaba.** Skustuvas suderinamas su Qi.

Įkrovimas trunka apie 2 valandas. Visiškai įkrautas prietaisas gali veikti iki 30 minučių.

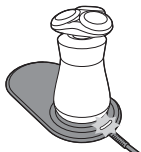
**Patarimas.** Jei jūsų išmanusis telefonas suderinamas su Qi įkrovimu, taip pat galite naudoti įkrovimo padėklą savo išmaniajam telefonui įkrauti.

## 128 Lietuviškai



- 1 Įjunkite maitinimo bloką į sieninį lizdą ir padėkite prietaisą ant įkrovimo padėklo įkrovimo platformos.
  - Įkrovimo padėklas pypteli, kai prietaisas tinkamai padedamas ant įkrovimo platformos.
- 2 Po įkrovimo iš sieninio lizdo ištraukite maitinimo bloką.

### Baterijos įkrovimas



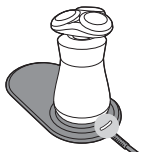
Kai skustuvas įkraunamas, įkrovimo indikatorius mirksi baltai.

### Baterija senka



Kai baterija beveik išseikvota, baterijos išseikvojimo indikatorius mirksi oranžine spalva.

### Visiškai įkrauta baterija

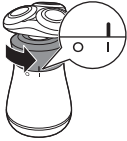


Kai baterija visiškai įkrauta, įkrovimo indikatorius nuolat šviečia baltai.



## Prietaiso naudojimas

### Prietaiso įjungimas ir išjungimas



- 1 Norėdami įjungti prietaisą, pasukite įjungimo ir išjungimo žiedą prieš laikrodžio rodyklę iki indikatoriaus „įjungta“ (I).
- 2 Norėdami išjungti prietaisą, pasukite įjungimo ir išjungimo žiedą pagal laikrodžio rodyklę iki indikatoriaus „išjungta“ (0).

### Skutimasis

#### Odos prisitaikymo laikotarpis

Pradžioje skutimosi rezultatai gali būti ne tokie, kokių tikėjotės, ir oda net gali šiek tiek sudirgti. Tai normalu. Jūsų odai ir barzdai reikia laiko prisitaikyti prie bet kurios naujos skutimosi sistemos. Kad oda priprastų prie šio naujo prietaiso, rekomenduojame 3 savaites reguliariai (mažiausiai 3 kartus per savaitę) skustis vien šiuo prietaisu.

#### Sausas skutimasis

- 1 Įjunkite prietaisą.
- 2 Skutimo galvutes ant odos judinkite apskritimiais judesiais.

Pastaba. Nespauskite per stipriai, nes tai gali lemti odos sudirginimą.

- 3 Išjunkite prietaisą.
- 4 Išvalykite prietaisą kaskart panaudoję.

#### Šlapias skutimasis

Šią barzdaskutę galite naudoti ir ant šlapio veido su skutimosi putomis arba skutimosi geliu. Norėdami skustis su skutimosi putomis arba geliu, atlikite šiuos veiksmus:



## 130 Lietuviškai



- 1 Sušlapinkite odą.
- 2 Užtepkite ant odos skutimosi putų arba skutimosi gelio.



- 3 Praskalaukite skutimo įtaisą po čiaupu, kad užtikrintumėte sklandų jo slydimą per jūsų odą.
- 4 Įjunkite prietaisą.
- 5 Skutimo galvutes ant odos judinkite apskritimais judesiais.

Pastaba. Skutimosi įtaisą reguliariai skalaukite po čiaupu, kad jis ir toliau sklandžiai slystų per jūsų odą.

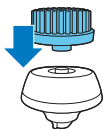
- 6 Po naudojimo nuskalaukite ir švelniai nusausinkite savo veidą bei nuvalykite prietaisą (žr. 'Valymas ir priežiūra').

Pastaba. Pasirūpinkite nuo prietaiso nuplauti visą putą arba skutimosi gelį.

## Užspaudžiamo priedo naudojimas

Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi. Ant dėžutės nurodyti priedai, kurie pridedami prie jūsų prietaiso.

Pastaba. Prieš dėdami ant prietaiso, pirmiausia prijunkite užspaudžiamą valymo šepetėlio priedą prie priedo pagrindo.



## Užspaudžiamo priedo nuėmimas ar uždėjimas

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.



- 2 Priedą tiesiai patraukite ir nuimkite nuo prietaiso.

Pastaba. Priedą nuimdami nuo prietaiso jo nesukite.



- 3 Užspaudžiamo priedo ašą įkiškite į lizdą prietaiso viršuje. Tada priedą paspauskite žemyn, kad jį pritvirtintumėte prie prietaiso (spragtelėjimas).

## Užspaudžiamo kirptuvo priedo naudojimas

Kirptuvo priedą galite naudoti norėdami padailinti žandeną ir ūsus.



- 1 Priedą prijunkite prie prietaiso (pasigirs spragtelėjimas).
- 2 Įjunkite prietaisą.



- 3 Dabar galite pradėti kirpti. Kirptuvo priedą laikykite statmenai odai ir braukite žemyn švelniai spausdami.
- 4 Išvalykite kirptuvo priedą panaudoję (žr. 'Užspaudžiamo priedo valymas').

## Užspaudžiamo barzdos formavimo prietaiso naudojimas su šukomis

Barzdos formavimo prietu su pridėtomis šukomis galite barzdą modeliuoti, pasirinkdami vieną fiksuotą nustatymą arba skirtingus kirpimo ilgio nustatymus. Jį taip pat galite naudoti ilgiems plaukams patrupinti, kad būtų patogiau skustis.

Barzdos formavimo priedo ilgio nustatymai atitinka nukirptų plaukų ilgį – 1–5 mm.



- 1 Priedą prijunkite prie prietaiso (pasigirs spragtelėjimas). Įstumkite šukas tiesiai į griovelius, esančius abiejose barzdos formavimo priedo pusėse (pasigirs spragtelėjimas).



- 2 Paspauskite ilgio reguliatorių, tada pastumkite jį į kairę arba dešinę, kad pasirinktumėte norimą plaukų ilgio nustatymą.

- 3 Įjunkite prietaisą.



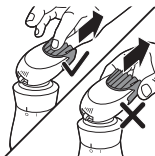
- 4 Prietaisu braukite aukštyn jį švelniai spausdami. Užtikrinkite, kad šukų priekis visada liestųsi su oda.
- 5 Kai priedą baigsite naudoti, jį nuvalykite.

## Užspaudžiamo barzdos formavimo prietaiso naudojimas be šukų

Barzdos formavimo prietaiso priedą be šukų galite naudoti barzdai, ūsams ir žandenoms ar kaklo linijai formuoti (0,5 mm ilgio).

- 1 Nuimkite šukas nuo barzdos formavimo prietaiso.

Pastaba. Paimkite šukas per vidurį ir nuimkite jas nuo barzdos formavimo priedo. Netraukite šukų už kraštų.



- 2 Įjunkite prietaisą.



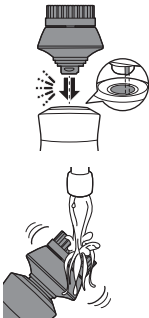
- 3 Barzdos formavimo priedą laikykite statmenai odai ir prietaisą leiskite žemyn švelniai spausdami.
- 4 Kai priedą baigsite naudoti, jį nuvalykite.

## Užspaudžiamo valymo šepetėlio priedo naudojimas

Naudokite besisukantį valymo šepetėlį su jūsų dieniui valymo kremu. Valymo šepetėlis pašalina riebalus ir nešvarumus, dėl to oda pasidaro sveika ir neriebaluota. Mes patariame jums naudoti jį ne dažniau, kaip du kartus per dieną.

**Nenaudokite prietaiso, jei oda sužalota, sudirginta ar žaizdota.**

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
- 2 Nuimkite skutimosi įtaisą nuo prietaiso ir prijunkite užspaudžiamą valymo šepetėlį.



- 3 Sudrėkinkite valymo galvutę vandeniu.

**Atsargiai! Nenaudokite prietaiso su sausu šepetėliu, nes taip gali būti sudirginta oda.**



- 4 Sudrėkinkite veidą vandeniu ir patepkite veidą valikliu.
- 5 Įjunkite prietaisą.



- 6 Švelniai judinkite šepetėlį odos paviršiumi nuo nosies link ausies. Kad apdorojimas būtų patogus, priedo pėrnelyg nespauskite prie odos.



- 7 Po maždaug 20 sekundžių perkeltite prietaisą ant kito skruosto ir pradėkite valyti šią jūsų veido dalį.

**Nevalykite jautrios srities apie savo akis.**



- 8 Po maždaug 20 sekundžių perkeltite prietaisą ant savo smakro ir pradėkite valyti šią jūsų veido dalį. Švelniai slinkite šepetėlio galvutę iš kairės į dešinę.

Pastaba. Neužtęskite procedūrų ir nevalykite vienos srities ilgiau nei 20 sekundžių.

- 9 Po apdorojimo nuskalaukite ir išdžiovinkite savo veidą. Dabar jūsų veidas paruoštas kitam kasdienės odos priežiūros etapui.
- 10 Išvalykite valymo šepetėlį panaudoję (žr. 'Užspaudžiamo priedo valymas').

## Valymas ir priežiūra

### Prietaiso valymas

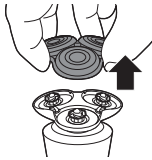
Kad barzdaskutė optimaliai veiktų, po kiekvieno skutimosi ją išvalykite.

- 1 Išjunkite prietaisą.



- 2 Skutimo įtaisą skalaukite po šiltu vandeniu iš čiaupo.

**Atsargiai! Su karštu vandeniu elkitės atsargiai. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.**



- 3 Nuimkite skutimo galvutės laikiklį nuo skutimo įtaiso apatinės dalies.

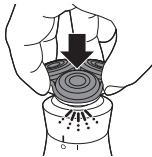


- 4 Skutimo galvutės laikiklį praskalaukite po šiltu vandeniu iš čiaupo.



- 5 Kruopščiai nukratykite vandenį ir leiskite skutimo galvutei išdžiūti.

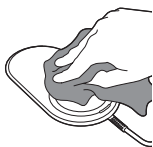
**Niekada nevalykite skutimo įtaiso rankšluosčiu arba audiniu, nes tai gali pakenkti skutimo galvutei.**



- 6 Iš naujo pritvirtinkite skutimo galvutės laikiklį prie skutimo įtaiso apatinės dalies (spragtelėjimas).

### Įkrovimo padėklo valymas

- 1 Nušluostykite įkrovimo padėklo paviršius šiek tiek sudrėkintu audeklu, kad pašalintumėte bet kokius nešvarumus.



- 2 Nuvalę išdžiovinkite paviršių sausu audeklu.

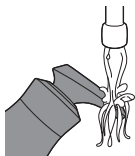
**Atsargiai! Prieš jungdami į maitinimo lizdą visada įsitikinkite, kad įkrovimo padėklas yra visiškai sausas.**

## Užspaudžiamo priedo valymas

### Užspaudžiamo kirptuvo valymas

Kirptuvo priedą reikia valyti po kiekvieno naudojimo.

- 1 Įjunkite prietaisą su pritvirtintu kirptuvo priedu.
- 2 Priedą skalaukite po karštu vandeniu iš vandentiekio čiaupo.
- 3 Prietaisą išvalę, jį išjunkite.



- 4 Kruopščiai nukratykite vandens perteklių ir leiskite priedui išdžiūti.

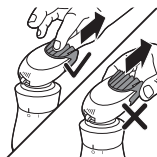
Patarimas. Kad kirpimas būtų optimalus, kas šešis mėnesius sutepkite priedą lašu siuvimo mašinų alyvos.

### Užspaudžiamo barzdos formavimo prietaiso valymas

Barzdos formavimo priedą valykite kiekvieną kartą panaudoję.

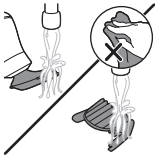
- 1 Nuimkite šukas nuo barzdos formavimo prietaiso.

Pastaba. Paimkite šukas per vidurį ir nuimkite jas nuo barzdos formavimo prietaiso. Netraukite šukų už kraštų.



- 2 Įjunkite prietaisą.



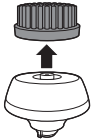


- 3 Atskirai išskalaukite barzdos formavimo priedą ir šukas šiltu vandeniu iš čiaupo.
- 4 Prietaisą išvalę, jį išjunkite.
- 5 Kruopščiai nukratykite vandens perteklių ir palaukite, kol barzdos formavimo priedas ir šukos išdžius.
- 6 Kad kirptuvas gerai veiktų, reguliariai sutepinkite priedo dantelius lašu siuvimo mašinų alyvos.

### Užspaudžiamo valymo šepetėlio valymas

- 1 Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.
- 2 Nuimkite šepetėlio galvutę nuo priedo pagrindo.

Pastaba. Nesukite šepetėlio galvutės nutraukdami ją nuo šepetėlio pagrindo.



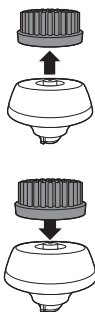
- 3 Kruopščiai išvalykite abi dalis šiltu vandeniu ir švelniu muilu.
- 4 Nusausinkite valymo šepetėlį rankšluosčiu.

## Pakeitimas

### Užspaudžiamo valymo šepetėlio naudojimas

Šepetėlio galvutę reikia keisti kas 3 mėnesius arba anksčiau, jei šepetėlio plaukai sulinksta ar apgadinami (žr. 'Priedų užsakymas').

- 1 Išjunkite prietaisą.

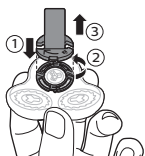
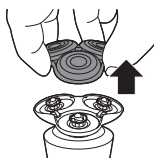


- 2 Nuimkite šepetėlio galvutę nuo priedo pagrindo.
- 3 Išmeskite panaudotą šepetėlio galvutę (žr. skyrių „Perdirbimas“).
- 4 Prijunkite naują šepetėlio galvutę prie šepetėlio pagrindo.

### Skutimo galvučių keitimas



Kad būtų užtikrintas geriausias skutimas, patariame skutimo galvutes keisti kas dvejus metus. Apgadintas skutimo galvutes pakeiskite nedelsdami. Skutimo galvutes visada keiskite originaliomis „Philips“ skutimo galvutėmis (žr. 'Skutimo galvučių keitimas 'Priedų užsakymas').



- 1 Išjunkite barzdaskutę.
- 2 Nuimkite skutimo galvutės laikiklį nuo skutimo įtaiso apatinės dalies.
- 3 Uždėkite fiksavimo žiedo laikiklį ant fiksavimo žiedo, pasukite jį prieš laikrodžio rodyklę ir nukelkite jį nuo skutimo galvutės. Nuimkite fiksavimo žiedą nuo fiksavimo žiedo laikiklio ir pakartokite šią procedūrą su kitais fiksavimo žiedais.

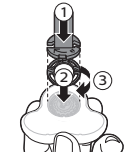


- 4 Skutimo galvutes nuimkite nuo skutimo galvučių laikiklio. Panaudotas skutimo galvutes nedelsdami išmeskite, kad jų nesumaišytumėte su naujomis skutimo galvutėmis.

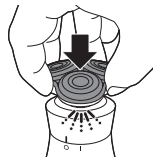


- 5 Įdėkite naujas skutimo galvutes į skutimo galvučių laikiklį.

Pastaba. Įsitinkinkite, kad abiejose skutimo galvučių pusėse esančios įpjovos tiksliai sutampa su skutimo galvutės laikiklio iškyšomis.



- 6 Uždėkite fiksavimo žiedo laikiklį ant fiksavimo žiedo, uždėkite jį ant skutimo galvutės ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad vėl pritvirtintumėte fiksavimo žiedą. Pakartokite šią procedūrą su kitais fiksavimo žiedais.



- 7 Iš naujo pritvirtinkite skutimo galvutės laikiklį prie skutimo įtaiso apatinės dalies (spragtelėjimas).

## Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atsarginių dalių, apsilankykite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) arba kreipkitės į „Philips“ platintoją. Taip pat galite susisiekti su „Philips“ klientų aptarnavimo centru savo šalyje (kontaktinius duomenis žr. visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke).

Tiekiami šie priedai ir atsarginės dalys:

- SH90 „Philips“ skutimo galvutės
- RQ560 „Philips“ valymo šepetėlio galvutė

- RQ111 „Philips“ barzdos formavimo prietaisas
- HQ110 „Philips“ skutimo galvučių purškiamas valiklis

## Perdirbimas



- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).
- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (2006/66/EB). Prašome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą bateriją pašalintų specialistai.
- Laikykites jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

## Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

**Pakartotinai įkraunamą bateriją išimkite tik tada, kai išmetate barzdaskutę. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad barzdaskutė atjungta nuo sieninio elektros lizdo ir kad baterija yra visiškai išsikrovusi.**

**Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojate įrankiais, norėdami atidaryti barzdaskutę, ir kai šaliname pakartotinai įkraunamą bateriją.**

- 1 Atsuktuvu nuimkite apatinę prietaiso plokštę.

- 2 Atsuktuvu išukite sraigtus korpuso apačioje ir nuimkite dangtelį.
- 3 Atsukite sraigtus korpuse ir nuimkite korpusą, spausdami skutimo galvutės jungtį.
- 4 Išimkite pakartotinai įkraunamą bateriją.

## Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

## Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami produktą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Įkrovimo padėklo įkrovimo indikatorius nušvinta raudonai.	Naudojamas netinkamas maitinimo blokas arba maitinimo bloko gedimas (pvz., naudojamas ne originalus „Philips“ maitinimo blokas).	Naudokite originalų 7,5 W „Philips“ maitinimo bloką.
	Įkraunant metaliniai daiktai padėti ant padėklo (pvz., sąvaržėlės, monetos ir t. t.).	Pašalinkite visus metalinius daiktus nuo padėklo.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Skustuvo / padėklo įkrovimo triktis (pvz., padėklas arba skustuvas tinkamai neveikia)	Jei naudojant pirmąjį ar antrąjį sprendimą nepavyksta pašalinti problemos, gražinkite prietaisą į klientų aptarnavimo centrą savo šalyje.
Prietaisas neįsikrauna.	Įkrovimo padėklas pypteli, kai prietaisas tinkamai padedamas ant įkrovimo platformos.	Padėkite prietaisą ant įkrovimo padėklo įkrovimo platformos. Padėjus tinkamai, įkrovimo padėklas skleidžia garsą ir įkrovimo padėklo įkrovimo indikatorius pradeda mirksėti baltai.
	Sieniniame lizde, prie kurio prijungėte maitinimo bloką, nėra įtampos.	Patikrinkite, ar tiekiamas maitinimas ir ar sieniniame lizde, prie kurio jūs prijungėte įkrovimo plokštę, yra įtampa. Jei naudojate sieninį lizdą vonios spintelėje, gali tekti įjungti šviesą, kad ji aktyvintumėte.
		Jei įkrovimo plokštės įkrovimo lemputė vis tiek nenušvinta arba prietaisas vis tiek neįkraunamas, perduokite jį „Philips“ platintojui arba į artimiausią „Philips“ priežiūros centrą.
Prietaisas neveikia.	Išsikrovė akumulatorius.	Įkraukite prietaisą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Prietaisas išjungtas.	Pasukite įjungimo ir išjungimo žiedą prieš laikrodžio rodyklę iki indikatoriaus „įjungta“ (I).
	Skutimo galvutės laikiklis yra suteptas arba pažeistas tiek, kad variklis negali veikti.	Skutimo galvutes kruopščiai nuvalykite arba jas (žr. 'Pakeitimas') pakeiskite. Taip pat žr. „Plaukai ir nešvarumai užblokavo skutimo galvutes“, kur pateikiamas išsamus aprašymas, kaip kruopščiai išvalyti skutimo galvutes.
Prietaisas neišsijungia po įkrovimo.		Pasukite įjungimo ir išjungimo žiedą atgal ir pirmyn, dabar prietaisas turi įsijungti.
Prietaisas neskuta taip gerai, kaip anksčiau.	Skutimo galvutės yra apgadintos arba nusidėvėjusios.	Pakeiskite skutimo galvutes.
	Plaukai ir nešvarumai užblokavo skutimo galvutes.	Skutimosi galvutes nuvalykite įprastai arba (žr. 'Valymas ir priežiūra') kruopščiai.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Nežinau, ar valymo šepetėlis yra tinkamas mano odai.		<p>Jei skutimo galvutes norite nuvalyti kruopščiai, jas po vieną nuimkite nuo skutimo galvučių laikiklio (žr. 'Pakeitimas'). Po to skutiklį atskirkite nuo jo apsaugo ir abi dalis praplaukite po čiaupu. Skutiklį išplovę, jį vėl įstatykite į atitinkamą apsaugą. Galiausiai skutimo galvutes įstatykite atgal į skutimo galvučių laikiklį (žr. 'Pakeitimas').</p>
		<p>Valymo šepetėlis tinkamas visų tipų odai. Vis dėlto nenaudokite šepetėlio, jei oda sausa, suskilinėjusi, yra atvirų ar gyjančių žaizdų, jei oda gyja po operacijos, jei sergate odos liga ar jūsų oda yra sudirginta, pavyzdžiui, turite daug spuogų, nusideginote būdami saulėje, kenčiate nuo odos infekcijos, sergate odos vėžiu, kenčiate nuo uždegimo, egzemos, psoriazės ir t. t. Nenaudokite valymo šepetėlio, jei jums paskirtas steroidinis gydymas.</p>



Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Šepetėlis atrodo per šiurkštus.		Jei jaučiate, kad šepetėlio galvutė per aštri, patariame jums pradėti naudoti šepetėlio galvutę jautriai arba labai jautriai odai. Šepetėlių jautriai ir labai jautriai odai galvučių šeriai minkštesni. Mes rekomenduojame naudoti šepetėlio galvutę jautriai odai, jei oda jautri, ir šepetėlio galvutę labai jautriai odai, jei oda labai jautri ir sausa.
Nežinau, kokius valymo produktus aš galiu naudoti su šepetėlio galvute.		Mes jums patariame valyti odą jūsų mėgstama valymo priemone. Galite naudoti valymo gelį, putas, aliejų, pieną ar losjonus. Nenaudokite šveičiančio kremo ar gelio su dalelėmis.
Mano išmanusis telefonas neįkraunamas, kai padėtas ant įkrovimo padėklo.	Išmanusis telefonas nepadėtas tinkamai ant įkrovimo padėklo.	Padėkite išmanųjį telefoną ant įkrovimo padėklo įkrovimo platformos. Padėjus tinkamai, įkrovimo padėklas skleidžia garsą ir įkrovimo padėklo įkrovimo indikatorius pradeda mirksėti baltai.
	Sieniniame lizde, prie kurio prijungėte adapterį, nėra įtampos.	Patikrinkite, ar tiekiamas maitinimas ir ar sieniniame lizde, prie kurio jūs prijungėte įkrovimo plokštę, yra įtampa. Jei naudojate sieninį lizdą vonios spintelėje, gali tekti įjungti šviesą, kad ji aktyvintumėte.

<b>Problema</b>	<b>Galima priežastis</b>	<b>Sprendimas</b>
	Išmanusis telefonas nesuderinamas su Qi įkrovimu.	Jūsų išmanusis telefonas gali būti nesuderinamas su Qi įkrovimu; susisiekite su išmaniojo telefono gamintoju ar pardavėju.
Barzdos formavimo prietaisas nekerpa taip gerai, kaip anksčiau.	Plaukai ar nešvarumai blokuoja skutimo elementą.	Išvalykite barzdos formavimo prietaisą (žr. 'Užspaudžiamo barzdos formavimo prietaiso valymas').
	Kirpimo elementą reikia sutepti.	Sutepkite barzdos formavimo prietaiso priedo dantis lašu siuvimo mašinų alyvos.
Barzdos formavimo prietaisas nustojo veikti.	Barzdos formavimo prietaisas apgadintas arba susidėvėjęs.	Pakeiskite barzdos formavimo prietaiso priedą.

## Általános leírás (1. ábra)

- 1 Védősapka a tisztítókefe tartozékhoz
- 2 Rápattintható tisztítókefe tartozék
- 3 A tartozék alapja
- 4 Borotvaegység védőkupakja
- 5 Rápattintható borotvaegység
- 6 Be- és kikapcsoló gyűrű
- 7 Be-/kikapcsolt állapot jelzése
- 8 Markolat
- 9 Akkumulátor lemerülését jelző fény
- 10 Töltőalap
- 11 Töltőterület
- 12 Töltésjelző
- 13 USB-csatlakozó
- 14 Aljzat USB-csatlakozóhoz
- 15 Tápegység
- 16 Hordtáska
- 17 Rögzítőgyűrű-tartó
- 18 Tisztítókefe
- 19 Rápattintható szakállformázó tartozék fésűvel (csak bizonyos típusoknál)
- 20 Rápattintható pajeszvágó tartozék (csak bizonyos típusoknál)

Megjegyzés: A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális termékhez mellékelt tartozékok a dobozon láthatók.

## Fontos biztonsági tudnivalók

A készülék és a tartozékai első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és őrizze meg későbbi használatra. A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek.

## Veszély



- Tartsa szárazon a tápegységet.

## Vigyázat



- A készülék Class III besorolású konstrukció.
- Az akkumulátort kizárólag a készülékhez kapható levehető tápegységgel töltsse (tápegység: HQ87 típus, töltőalap: HQ8508 típus).

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a készülékkal. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, ha meghibásodott, mert ez sérülést okozhat. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Ne próbálja kicserélni a készülék akkumulátorát.

## Figyelem

- Ne merítse a töltőalapot vízbe.
- Tisztítás után a fali aljzathoz való csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze, hogy a töltőalap teljesen megszáradt-e.
- Soha ne használjon 80 °C-nál melegebb vizet a borotva leöblítéséhez.
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja.
- A töltőalapot nem gépkocsiban való használatra tervezték. Zavart okozhat a gépkocsi elektronikus rendszereiben.
- Biztonsági okokból vezetés közben ne használja a borotvát.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot, maró hatású tisztítószer vagy súrolószer (pl. benzin vagy aceton).
- Az öblítés után víz csöpöghet ki a borotvából. Ez természetes jelenség, nem jelent veszélyt, mert minden elektronikus alkatrész a borotva belsejében lévő tömített motoregységben található.

- Ne használja a tápegységet olyan fali aljzatban vagy fali aljzat közelében, amelyhez elektromos légrfrissítő van csatlakoztatva, mert az a tápegység javíthatatlan károsodását okozhatja.

### Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

### Általános információk



- A borotva vízálló. Lehet fürdés vagy zuhanyzás közben használni és folyó víz alatt tisztítani.
- A tápegység 100 és 240 V közötti feszültséggel használható.
- A tápegység a 100–240 voltos hálózati feszültséget biztonságos 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximális zajszint:  $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

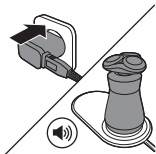
### Töltés

Első használat előtt, illetve amikor az akkumulátor töltésének jelzőfénye majdnem teljesen lemerült akkumulátorszintet jelez, töltsse fel a készüléket.

**Megjegyzés:** A borotva Qi-kompatibilis.

A töltés időtartama kb. 2 óra. A teljesen feltöltött készüléket kb. 30 percig használhatja.

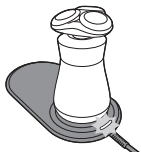
**Tipp:** Ha az okostelefonja kompatibilis a Qi töltéssel, a töltőalappal is feltöltheti azt.



- 1 Csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzathoz, és helyezze a készüléket a töltőalap töltőfelületére.
  - A töltőalap hangjelzést ad, amikor a készüléket megfelelően helyezte a töltőfelületre.
- 2 Ha a töltés kész, húzza ki a tápegységet a fali aljzathból.

## Az akkumulátor töltése

Amikor a borotva tölt, a töltésjelző fehéren villog.



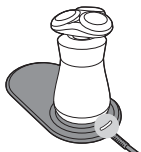
## Alacsony akkumulátorfeszültség

Ha az akkumulátor majdnem lemerült, akkor az akkumulátor töltöttségjelző fénye narancssárgán villog.



## Akkumulátor feltöltve

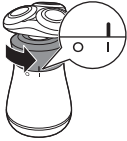
Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a töltésjelző folyamatosan fehéren világít.





## A készülék használata

### A készülék be- és kikapcsolása



- 1 A készülék bekapcsolásához forgassa a be- és kikapcsoló gyűrűt az óramutató járásával ellentétesen az „on” (I) jelzésig.
- 2 A készülék kikapcsolásához forgassa a be- és kikapcsoló gyűrűt az óramutató járásával megegyező irányban az „off” (0) jelzésig.

### Borotválkozás

#### Alkalmazkodási időszak

Előfordulhat, hogy az első néhány borotválkozás nem hozza meg a várt eredményt, sőt akár enyhe bőrirritáció is előfordulhat. Ez normális jelenség. A bőrnek és a szőrzetnek időre van szüksége ahhoz, hogy alkalmazkodjon az új borotválkozási rendszerhez. Ahhoz, hogy a bőre alkalmazkodni tudjon az új készülékhez, azt javasoljuk, hogy 3 héten át rendszeresen (hetente legalább 3-szor) borotválkozzon meg az új készülékkel.

#### Száraz borotválkozás

- 1 Kapcsolja be a készüléket.
- 2 Körkörös mozdulatokat végezve mozgassa a borotvafejeket a bőrén.

Megjegyzés: Ne nyomja le túl erősen a készüléket, mert ez bőrirritációt okozhat.

- 3 Kapcsolja ki a készüléket.
- 4 Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

#### Vizes borotválkozás

A készüléket nedves arcbőrön, borotvahabbal vagy borotvazselével is használhatja. Borotvahab vagy



borotvazselé használatához kövesse az alábbi lépéseket:



- 1 Nedvesítse be az arcbőrt.
- 2 Vigye fel az arcra a borotvahabot vagy borotvazselét.



- 3 Öblítse le a borotvaegységet a csap alatt, hogy akadálytalanul haladhasson a bőrön.
- 4 Kapcsolja be a készüléket.
- 5 Körkörös mozdulatokat végezve mozgassa a borotvafejeket a bőrén.

Megjegyzés: A borotvaegységet rendszeresen öblítse le a csap alatt, hogy akadálytalanul haladhasson a bőrén.

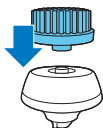
- 6 Használat után finoman törölje szárazra az arcát, és tisztítsa meg a készüléket (lásd: 'Tisztítás és karbantartás').

Megjegyzés: Feltétlenül távolítsa el a borotvahabot vagy borotvazselét a készülékről.

## A rápattintható tartozék használata

A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek. Az aktuális termékhez mellékelte tartozékok a dobozon láthatók.

Megjegyzés: Mielőtt felhelyezné a készülékre, először szerelje fel a rápattintható tisztítókefe tartozékot a tartozékalapra.



## A rápattintható tartozék le- és felszerelése

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.



- 2** Egyenesen húzza le a borotvatartozékot a készülékről.

Megjegyzés: Ne fordítsa el a tartozékot a készülékről való lehúzás közben.



- 3** Illessze a rápattintható tartozék nyelvét a készülék tetején lévő résbe. Ezután nyomja le a tartozékot (kattanásig), és így illessze a készülékre.

## A rápattintható pajeszvágó tartozék használata

A pajeszvágó tartozékkal ápolhatja oldalszakállát és bajuszát.



- 1** Illessze a tartozékot a készülékre (kattanásig).  
**2** Kapcsolja be a készüléket.



- 3** Ezután megkezdheti a haj vagy szőrzet igazítását. Tartsa a pajeszvágó tartozékot a bőrre merőlegesen, és mozgassa azt lefelé, miközben óvatosan lenyomja.  
**4** Minden használat (lásd: 'A rápattintható tartozék tisztítása') után tisztítsa meg a pajeszvágó tartozékot.

## A rápattintható tartozék használata fésűvel

A fésűt csatlakoztatva is használhatja a szakállformázó tartozékot, hogy fix beállítással vagy különböző hosszbeállításokkal formázza szakállát. A beállítást a hosszabb szőrszálak

borotválkozás előtti levágására is használhatja, hogy kényelmesebb legyen a borotválkozás.

A szakállformázó tartozékon meglévő hosszbeállítások értéke a nyírás után megmaradó szőrszálak hosszának felel meg, 1 és 5 mm között.



- 1 Illessze a tartozékot a készülékre (kattanásig). Csúsztassa a fésűt egyenesen (kattanásig) a szakállformázó tartozék két oldalán lévő vezetőbarázdákba.



- 2 Nyomja be a hosszbeállítót, majd tolja el balra vagy jobbra a kívánt hosszbeállítás kiválasztásához.

- 3 Kapcsolja be a készüléket.



- 4 Mozgassa felfelé a tartozékot, miközben óvatosan lenyomja. Ügyeljen rá, hogy a fésű eleje mindig teljes mértékben érintkezzen a bőrfelülettel.

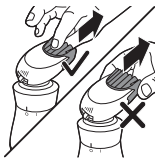
- 5 Minden használat után tisztítsa meg a tartozékot.

## A rápatintható tartozék használata fésű nélkül

A szakállformázó tartozékot a fésű nélkül a szakáll, bajusz, barkó vagy nyakvonal formázásához használhatja, 0,5 mm-es hosszúságig.

- 1 Húzza le a fésűt a szakállformázó tartozékról.

Megjegyzés: Fogja meg a fésűt a közepén, hogy le tudja húzni a szakállformázó tartozékról. Ne az oldalainál fogva húzza a fésűt.



- 2 Kapcsolja be a készüléket.



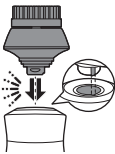
- 3 Tartsa a szakállformázó tartozékot a bőrré merőlegesen, és mozgassa lefelé a tartozékot, miközben óvatosan lenyomja.
- 4 Minden használat után tisztítsa meg a tartozékot.

## A rápatintható tisztítókefe tartozék használata

Használja a forgó, mélytisztításra szolgáló kefejét a kedvenc arctisztító krémével. A tisztítókefe eltávolítja az olajat és a szennyeződések, és így hozzájárul az egészséges és olajmentes bőrhöz. Javasoljuk, hogy ne használja napi két alkalomnál gyakrabban.

**Ne használja a készüléket sérült, irritált vagy sebes bőrfelületen.**

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Szerelje le a borotvaegységet a készülékről, és csatlakoztassa a rápatintható tisztítókefét.



- 3 Nedvesítse meg a vízzel a tisztítókefét.

**Figyelem! Ne használja a készüléket száraz kefével, mert ez bőrirritációt okozhat.**



- 4 Nedvesítse meg az arcát vízzel, és vigyen fel arctisztító készítményt az arcbőrére.
- 5 Kapcsolja be a készüléket.



- 6 A kezét gyengéden mozgassa a bőrön az orrától a füle felé. Annak érdekében, hogy a kezelés mindvégig kellemes maradjon, ne nyomja rá túl erősen a tartozékot a bőrére.



- 7 Kb. 20 másodperc elteltével helyezze át a készüléket a másik arcára, majd folytassa ott a tisztítást.

**Ne tisztítsa meg a szem körülötte érzékeny területeket.**



- 8 Kb. 20 másodperc elteltével helyezze át a készüléket a homlokára, majd folytassa ott a tisztítást. Finoman mozgassa a a kefefejét a balról jobbra.

Megjegyzés: Javasoljuk, hogy ne vigye túlzásba a bőrtisztítást, és egyik bőrterületen se végezzen 20 másodpercnél hosszabb idejű tisztítást.

- 9 A kezelést követően öblítse le és törölje szárazra az arcát. Az arca ekkor készen áll a napi bőrápolási rutinja következő lépésére.
- 10 Minden használat (lásd: 'A rápatintható tartozék tisztítása') után tisztítsa meg a tisztítókefét.

## Tisztítás és karbantartás

### A készülék tisztítása

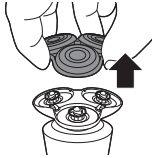
Az optimális teljesítmény érdekében minden használat után tisztítsa meg a borotvát.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.



- 2 Öblítse le a borotvaegységet meleg vizes csap alatt.

**Figyelem! Vigyázzon a forró vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz nem túl forró-e, nehogy leforrassa a kezét.**



- 3 Húzza le a borotvafejtartót a borotvaegység alsó részéről.

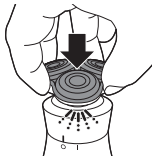


- 4 A borotvafejtartót meleg vizes csap alatt öblítse le.



- 5 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja megszáradni a borotvafejtartót.

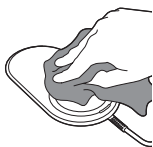
**Ne szárítsa a borotvaegységet törülközővel vagy papír zsebkendővel, mivel megsértheti velük a borotvafejeket.**



- 6 Illessze vissza a borotvafejtartót a borotvaegység alsó részére (kattanásig).

### A töltőalap tisztítása

- 1 A szennyeződések eltávolításához törölje le a töltőalap felszínét egy enyhén nedves ruhával.



- 2 A tisztítás után törölje le a felszínt száraz ruhával.

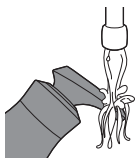
**Figyelem! A fali aljzathoz való csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze, hogy a töltőalap teljesen megszáradt-e.**

## A rápatintható tartozék tisztítása

### A rápatintható pajeszvágó tisztítása

Minden használat után tisztítsa meg a pajeszvágó tartozékot.

- 1 Kapcsolja be a készüléket a rászertelt pajeszvágó tartozékkal együtt.
- 2 Öblítse le a tartozékot forró vizes csap alatt.
- 3 Tisztítás után kapcsolja ki a készüléket.



- 4 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja megszáradni a pajeszvágó tartozékot.

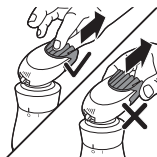
**Tipp:** Az optimális működés érdekében félévente olajozza meg a tartozék fogait egy csepp műszerolajjal.

### A rápatintható szakállformázó tisztítása

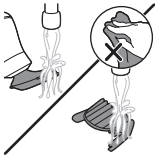
Minden használat után tisztítsa meg a szakállformázó tartozékot.

- 1 Húzza le a fésűt a szakállformázó tartozékról.

**Megjegyzés:** Fogja meg a fésűt a közepén, hogy le tudja húzni a szakállformázó tartozékról. Ne az oldalainál fogva húzza a fésűt.





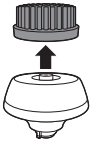


- 3 Meleg vizes csap alatt külön-külön öblítse le a szakállformázó tartozékat és a fésűt.
- 4 Tisztítás után kapcsolja ki a készüléket.
- 5 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja megszáradni a szakállformázó tartozékat és a fésűt.
- 6 Az optimális teljesítmény érdekében rendszeresen olajozza meg a tartozék fogait egy csepp műszerolajjal.

### A rápatintható tisztítókefe tisztítása

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.
- 2 Távolítsa el a kefefejet a tartozék alapjáról.

Megjegyzés: Ne fordítsa el a kefefejet a kefealapról való lehúzás közben.



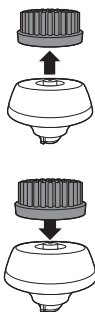
- 3 Tisztítsa meg mindkét részt alaposan meleg vízzel és kímélő szappannal.
- 4 Törölközővel szárítsa meg a a tisztítókefét.

## Csere

### A rápatintható tisztítókefe használata

A kefefejet legalább 3 havonta le kell lecserélni. Ha a szálak deformáltak vagy sérültek (lásd: 'Tartozékok rendelése'), cserélje le hamarabb a kefefejet.

- 1 Kapcsolja ki a készüléket.



2 Távolítsa el a kefefejet a tartozék alapijáról.

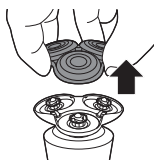
3 A használt kefefejet dobja ki (lásd az „Újrahasznosítás” c. fejezetet).

4 Csatlakoztassa az új tisztítókefét a kefealpra.

## A borotvafejek cseréje

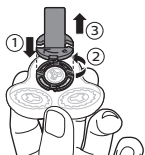


Az optimális borotválkozáshoz javasoljuk, hogy a borotvafejeket két évente cserélje. A sérült borotvafejeket azonnal cserélje le. A cseréhez mindig eredeti Philips borotvafejeket (lásd: 'A borotvafejek cseréje 'Tartozékok rendelése') használjon.



1 Kapcsolja ki a borotvát.

2 Húzza le a borotvafej tartót a borotvaegység alsó részéről.



3 Helyezze a rögzítőgyűrű-tartót a rögzítőgyűrűre, fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen, majd emelje le a borotvafejről. Vegye ki a rögzítőgyűrűt a rögzítőgyűrű-tartóból, majd ismételje meg a folyamatot a többi rögzítőgyűrűvel is.



- 4 Vegye ki a borotvafejeket a borotvafejartartóból. Azonnal dobja ki a használt borotvafejeket – így nem keveri össze őket az újakkal.

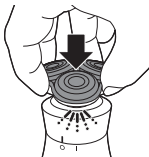


- 5 Helyezze be az új borotvafejeket a borotvafejartartóba.

Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy a borotvafejek két oldalán található rovátkák megfelelően illeszkednek-e a borotvafejartartó megfelelő részeihez.



- 6 Helyezze a rögzítőgyűrű-tartót a rögzítőgyűrűre, helyezze a borotvafejre, majd a rögzítőgyűrű visszahelyezéséhez fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba. Ismételje meg a folyamatot a többi rögzítőgyűrűvel is.



- 7 Illessze vissza a borotvafejartót a borotvaegység alsó részére (kattanásig).

## Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) weboldalra vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

A készülékhez a következő tartozékok és pótalkatrészek vásárolhatók:

- SH90 Philips borotvafejek
- RQ560 Philips tisztítókefefej
- RQ111 Philips szakállformázó
- HQ110 Philips borotvafej-tisztító spray

## Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként kezelni (2006/66/EK). Kérjük, hogy vigye el a készüléket egy hivatalos gyűjtőhelyre vagy egy Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

## Az akkumulátor eltávolítása

**Az akkumulátort csak akkor távolítsa el, amikor kidobja a borotvát. Az akkumulátor eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a borotva hálózati kábele ki van-e húzva a fali aljzatból, és hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.**

**Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a borotva szétnyításához, és akkor is, amikor kidobja az akkumulátort.**

- 1 Csavarhúzó segítségével távolítsa el a készülék alsó lapját.
- 2 Csavarhúzóval csavarozza ki a ház alján lévő két csavart, és távolítsa el a sapkát.
- 3 Szerelje ki a csavarokat a vázból, és a borotvafej-csatlakozó lenyomásával távolítsa el a vázat.
- 4 Távolítsa el az akkumulátort.

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelet.

## Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a termékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A töltőalap töltésjelzője vörösen kezd világítani.	Nem megfelelő tápegység, illetve hibás tápegység (pl. nem eredeti Philips tápegységet használt)	Használja az eredeti 7,5 W-os Philips tápegységet.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Fémtárgy került az alapra töltés közben (pl. gemkapocs, érme stb.)	Távolítsa el a fémtárgyakat az alapról.
	Hibás borotva / töltőalap (pl. nem működik megfelelően a töltőalap vagy a borotva)	Ha az első és a második megoldással nem járható el a probléma, juttassa vissza a készüléket a helyi vevőszolgálatnak.
A készülék nem tölt.	A készüléket nem megfelelően helyezte a töltőalapra.	Helyezze a készüléket a töltőalap a töltőfelületére. Ha a készüléket megfelelően helyezi a töltőalapra, a töltőalap hangjelzést ad, és a töltőalapon található töltésjelző fény fehéren kezd villogni.
	Az a fali aljzat, amelyikhez a tápegységet csatlakoztatta, nincs feszültség alatt.	Ellenőrizze, hogy nincs-e áramszünet, valamint azt, hogy a csatlakoztatáshoz használt fali aljzat feszültség alatt van-e. Ha egy, a fürdőszobában lévő fali aljzatot használ, előfordulhat, hogy az aljzat bekapcsolásához fel kell gyújtania a villanyt.
		Ha a töltőalap töltésjelző fénye továbbra sem kezd világítani, illetve ha a készülék továbbra sem töltődik, forduljon Philips márkakereskedőhöz vagy a legközelebbi Philips szakszervizhez.

<b>Probléma</b>	<b>Lehetséges ok</b>	<b>Megoldás</b>
A készülék nem működik.	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel a készüléket.
	A készülék ki van kapcsolva.	Forgassa a be- és kikapcsoló gyűrűt az óramutató járásával ellentétesen az „on” (I) jelzésig.
	A borotvafejtartó annyira szennyezett vagy elkopott, hogy a motor nem működik.	Alaposan tisztítsa meg vagy cserélje ki a borotvafejeket (lásd: 'Csere'). A borotvafejek alapos tisztításának részletes leírása a „Szórszálak vagy szennyeződések tömítik el a borotvafejeket” című részben olvasható.
A készülék nem kapcsol be a töltés után		Forgassa oda-vissza a be- és kikapcsoló gyűrűt. Ekkor a készüléknek be kéne kapcsolnia.
A készülék nem a megszokott módon vág.	A borotvafejek sérültek vagy elhasználódtak.	Cserélje ki a borotvafejeket.
	A szórszálak vagy a szennyeződések eltömíthetik a borotvafejeket.	Tisztítsa meg a borotvafejeket a szokott módon (lásd: 'Tisztítás és karbantartás'), vagy tisztítsa meg őket alaposan.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem tudom, hogy a tisztítókefét használhatom-e a bőrömön.		Az alapos megtisztításhoz vegye ki külön-külön (lásd: 'Csere') a borotvafejeket a borotvafejtartóból. Ezután válassza szét a kést és a szitát, és öblítse le az egymáshoz tartozó alkatrészeket folyó vízben. Öblítés után helyezze vissza a kést a hozzá tartozó szitába. Végül pedig tegye vissza a borotvafejeket a borotvafejtartóba (lásd: 'Csere').
		A tisztítókefe minden bőrtípushoz megfelelő. Ne használja azonban a kefét száraz, kirepedezett bőrön, nyílt sebekben, gyógyulófélben lévő sebekben, sebészeti beavatkozás után gyógyuló sebekben, illetve ha valamilyen bőrbetegségben vagy bőrirritációban szenved, pl. ha erősen pattanásos, leégett, fertőzött a bőre, vagy bőrrákja, gyulladása, ekcémája, psziorázisa stb. van. Ne használja a tisztítókefét, ha szteroid alapú gyógyszereket szed.



Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A kefe túlságosan durva a bőrömhöz.		Ha úgy érzi, hogy a kefefej túl durva, javasoljuk, hogy térjen át az Érzékeny vagy a Különösen érzékeny bőrre való kefefej használatára. Az Érzékeny és a Különösen érzékeny bőrre való kefejek sörtéi puhábbak. Az Érzékeny bőrre való kefét érzékeny bőrre, a Különösen érzékeny bőrre való kefét pedig különösen érzékeny és száraz bőrre ajánljuk.
Nem tudom, hogy mely arctisztító készítményeket használhatom a kefefejjel együtt.		Javasoljuk, hogy az arctisztításhoz a kedvenc termékét használja. Használhat arctisztító gélt, habot, olajat, tejet és arcejekeket. Kérjük, ne használjon részecskéket tartalmazó krémet vagy gélt.
Az okostelefonom nem töltődik, ha a töltőalapra helyezem.	Az okostelefont nem megfelelően helyezte a töltőalapra.	Helyezze az okostelefont a töltőalap a töltőfelületére. Ha a készüléket megfelelően helyezi a töltőalapra, a töltőalap hangjelzést ad, és a töltőalapon található töltésjelző fény fehéren kezd villogni.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Az a fali aljzat, amelyikhez a tápegységet csatlakoztatta, nincs feszültség alatt.	Ellenőrizze, hogy nincs-e áramszünet, valamint azt, hogy a csatlakoztatáshoz használt fali aljzat feszültség alatt van-e. Ha egy, a fürdőszobában lévő fali aljzatot használ, előfordulhat, hogy az aljzat bekapcsolásához fel kell gyűjtania a villanyt.
	Az okostelefont nem kompatibilis a Qi töltéssel.	Előfordulhat, hogy az okostelefonja nem kompatibilis a Qi töltéssel; forduljon az okostelefon gyártójához vagy forgalmazójához.
A szakállformázó nem a megszokott módon vág.	A szőrszálak vagy a szennyeződések eltömíthetik a vágóelemet.	Tisztítsa meg a szakállformázót (lásd: 'A rápatintható szakállformázó tisztítása').
	A vágóelemet olajozni kell.	Olajozza meg a szakállformázó fogait egy csepp műszerolajjal.
A szakállformázó nem működik tovább.	A szakállformázó megsérült vagy elhasználódott.	Cserélje ki a szakállformázó tartozékot.

## Opis ogólny (rys. 1)

- 1 Nasadka zabezpieczająca na szczoteczkę oczyszczającą
- 2 Wciskana nasadka szczoteczki oczyszczającej
- 3 Podstawa nasadki
- 4 Nasadka zabezpieczająca element golący
- 5 Wciskany element golący
- 6 Pierścień wyłącznika
- 7 Wyłącznik
- 8 Uchwyt
- 9 Wskaźnik niskiego poziomu naładowania akumulatora
- 10 Ładowarka
- 11 Platforma ładująca
- 12 Wskaźnik ładowania
- 13 Wtyczka USB
- 14 Gniazdo wtyczki USB
- 15 Zasilacz
- 16 Etui
- 17 Uchwyt pierścienia zabezpieczającego
- 18 Szczoteczka do czyszczenia
- 19 Wciskana nasadka do modelowania brody z nasadką grzebieniową (dotyczy tylko wybranych modeli)
- 20 Wciskana nasadka trymera (tylko wybrane modele)

Uwaga: Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Akcesoria

w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

## Niebezpieczeństwo



- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

## Ostrzeżenie



- Urządzenie jest konstrukcją klasy III.
- W celu ładowania akumulatora używaj wyłącznie zdejmowanego zasilacza – typ HQ87. Ładowarka – typ HQ8508 – dołączona do urządzenia.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.

- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Nie otwieraj urządzenia, aby wymienić akumulator.

### **Uwaga**

- Nigdy nie zanurzaj ładowarki w wodzie.
- Zawsze upewnij się, że ładowarka jest całkowicie sucha, zanim podłączysz ją do gniazdka elektrycznego.
- Nie spłukuj golarki wodą o temperaturze przekraczającej 80°C.
- Tego urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem, w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi.
- Ładowarka nie jest przeznaczona do użytku w samochodzie. Może ona zakłócać działanie elektronicznych systemów samochodowych.

- Ze względów bezpieczeństwa nie używaj golarki podczas prowadzenia samochodu.
- Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyszcików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.
- Po wypłukaniu golarki może z niej wypływać woda. Jest to zjawisko normalne i nie jest niebezpieczne dla użytkownika, gdyż wszystkie elementy elektroniczne zostały zamknięte w szczelnym module zasilającym wewnątrz golarki.
- W celu uniknięcia uszkodzenia zasilacza, nie zbliżaj ani nie podłączaj go do gniazdka sieciowego, do którego jest podłączony odświeżacz powietrza lub elektrofumigator.

### **Pola elektromagnetyczne (EMF)**

To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

## Opis ogólny



- Golarka jest wodoodporna. Można jej używać w wannie lub pod prysznicem oraz myć pod bieżącą wodą.
- Zasilacz zapewnia zasilanie o napięciu w zakresie od 100 do 240 V.
- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 69 dB(A)

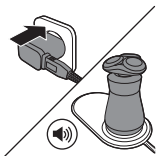
## Ładowanie

Urządzenie należy naładować przed pierwszym użyciem oraz wtedy, gdy wskaźnik naładowania informuje, że akumulator jest niemal całkowicie rozładowany.

**Uwaga:** Golarka zgodna z Qi.

Ładowanie trwa około 2 godzin. W pełni naładowane urządzenie może działać do 30 minut.

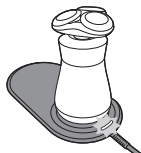
**Wskazówka:** Jeśli Twój smartfon jest zgodny z ładowaniem Qi możesz go ładować również za pomocą ładowarki.



- 1 Podłącz zasilacz ładowarki do gniazdka elektrycznego i umieść urządzenie na platformie ładującej ładowarki.
  - Ładowarka wyda sygnał dźwiękowy po właściwym umieszczeniu urządzenia na platformie ładującej.
- 2 Po zakończeniu ładowania wyjmij zasilacz z gniazdka elektrycznego.



## Ładowanie baterii



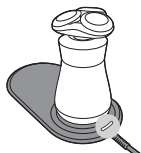
Podczas ładowania golarki wskaźnik ładowania miga na biało.

## Niski poziom baterii



Gdy akumulator jest prawie całkowicie rozładowany, wskaźnik ładowania miga na pomarańczowo.

## Pełne naładowanie akumulatora



Gdy akumulatory są w pełni naładowane, wskaźnik ładowania świeci się na biało w sposób ciągły.

## Używanie urządzenia

### Włączanie i wyłączanie urządzenia



- 1 Aby włączyć urządzenie, obróć pierścień w lewo na pozycję włączenia (I).
- 2 Aby wyłączyć urządzenie, obróć pierścień w prawo na pozycję wyłączenia (0).

## Golenie

### Okres przystosowywania się skóry

Przy pierwszym goleniu możesz nie uzyskać oczekiwanego rezultatu; może też dojść do lekkiego podrażnienia skóry. Jest to zjawisko normalne. Twoja skóra i broda potrzebują czasu, by przyzwycząć się do nowego sposobu golenia. Aby skóra mogła przyzwycząć się do nowego urządzenia, zalecamy regularne (co najmniej 3 razy w tygodniu) golenie się wyłącznie tą golarką przez okres 3 tygodni.

### Golenie na sucho

- 1 Włącz urządzenie.
- 2 Przesuwaj głowice golące po skórze, wykonując okrężne ruchy.



**Uwaga:** Nie przyciskaj urządzenia zbyt mocno do skóry, ponieważ może to spowodować jej podrażnienie.

- 3 Wyłącz urządzenie.
- 4 Po każdym użyciu wyczyść urządzenie.

### Golenie na mokro

Urządzenia można używać na mokrej skórze z pianką lub żel do golenia. Aby ogolić się z użyciem pianki lub żelu do golenia, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- 1 Zwilż skórę wodą.
- 2 Nanieś na skórę piankę lub żel do golenia.





- 3 Oplucz element golący pod bieżącą wodą, aby zapewnić jego swobodne przesuwanie się po skórze.
- 4 Włącz urządzenie.
- 5 Przesuwaj głowicę golącą po skórze, wykonując okrężne ruchy.

Uwaga: Element golący należy regularnie płukać, aby zapewnić jego swobodne przesuwanie się po skórze.

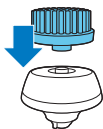
- 6 Po użyciu oplucz i delikatnie osusz twarz oraz wyczyść urządzenie (patrz 'Czyszczenie i konserwacja').

Uwaga: Dokładnie oplucz urządzenie z pozostałości pianki lub żelu do golenia.

## Korzystanie z wciskanej nasadki

Aksesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu. Na pudełku znajdują się ilustracje przedstawiające akcesoria dostarczane w komplecie z urządzeniem.

Uwaga: Załóż wciskaną nasadkę szczoteczki oczyszczającej na podstawę przed umieszczeniem jej na urządzeniu.



## Zdejmowanie lub zakładanie wciskanej nasadki

- 1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.
- 2 Zdejmij nasadkę prostym ruchem z urządzenia.

Uwaga: Nie wolno obracać nasadki podczas jej zdejmowania.





- 3 Umieść występ wciskanej nasadki w szczelinie w górnej części urządzenia. Następnie naciśnij nasadkę, aby dołączyć ją do urządzenia („kliknięcie”).

## Korzystanie z wciskanej nasadki trymera

Za pomocą nasadki trymera można przycinać bokobrody i wąsy.



- 1 Załóż nasadkę na urządzenie („kliknięcie”).
- 2 Włącz urządzenie.



- 3 Teraz można rozpocząć przycinanie. Trzymaj nasadkę trymera prostopadłe do skóry i przesuwaj urządzenie w dół, jednocześnie delikatnie je naciskając.
- 4 Po użyciu (patrz 'Czyszczenie wciskanej nasadki') wyczyść nasadkę trymera.

## Używanie wciskanej nasadki do modelowania brody z nasadką grzebieniową

Nasadki do modelowania brody z nasadką grzebieniową można używać do stylizowania brody z wykorzystaniem jednego stałego ustawienia lub różnych ustawień długości. Można także użyć jej do wstępnego przycinania długich włosów przed goleniem, aby było ono bardziej komfortowe.

Ustawienia długości na nasadce do modelowania brody odpowiadają długości włosów po cięciu i wynoszą od 1 do 5 mm.



- 1 Załóż nasadkę na urządzenie („kliknięcie”). Wsuń nasadkę grzebieniową w rowki po bokach nasadki do modelowania brody (usłyszysz kliknięcie).



- 2 Naciśnij regulator długości włosów, a następnie przesun go w lewo lub w prawo, aby wybrać żądane ustawienie.
- 3 Włącz urządzenie.



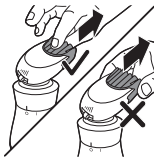
- 4 Przesuwaj urządzenie w górę, jednocześnie naciskając je lekko. Upewnij się, że przednia część nasadki grzebieniowej pozostaje w pełnym kontakcie ze skórą.
- 5 Po użyciu wyczyść nasadkę.

## Używanie wciskanej nasadki do modelowania brody bez nasadki grzebieniową

Nasadki do modelowania brody można używać bez nasadki grzebieniowej do kształtowania brody, wąsów, bokobrodów i karku do długości 0,5 mm.

- 1 Zdejmij nasadkę grzebieniową z nasadki do modelowania brody.

Uwaga: Chwyć nasadkę grzebieniową na środku, aby ściągnąć ją z nasadki do modelowania brody. Nie należy ciągnąć za boki nasadki grzebieniowej.



- 2 Włącz urządzenie.



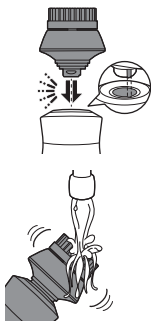
- 3 Trzymaj nasadkę do modelowania brody prostopadłe do skóry i przesuwaj urządzenie w dół, jednocześnie naciskając je lekko.
- 4 Po użyciu wyczyść nasadkę.

## Używanie wciskanej nasadki szczoteczki oczyszczającej

Użyj szczoteczki oczyszczającej z ruchem rotacyjnym. Możesz jej użyć razem z mleczkiem lub innym produktem oczyszczającym, który stosujesz na co dzień. Szczoteczka usuwa sebum i zanieczyszczenia, pozostawiając skórę czystą i matową. Zalecamy używanie jej nie więcej niż dwa razy dziennie.

**Nie używaj urządzenia na podrażnionej lub uszkodzonej skórze.**

- 1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.
- 2 Zdejmij element golący z urządzenia i załóż wciskaną szczoteczkę oczyszczającą.



- 3 Zwilż szczoteczkę oczyszczającą wodą.

**Przeostoga: Nie używaj urządzenia z suchą szczoteczką, ponieważ może to spowodować podrażnienie skóry.**



- 4 Zwilż twarz wodą i nałóż na skórę środek myjący.
- 5 Włącz urządzenie.



- 6 Ostrożnie przesuwaj szczoteczkę po skórze, w kierunku od nosa do ucha. Nie dociskaj zbyt mocno nasadki do skóry. W przeciwnym razie zabieg może powodować dyskomfort.



- 7 Po upływie około 20 sekund przesunij urządzenie na drugi policzek i zacznij oczyszczać tę część twarzy.

**Nie używaj urządzenia na wrażliwej skórze wokół oczu.**



- 8 Po upływie około 20 sekund przesunij urządzenie na czoło i zacznij oczyszczać tę część twarzy. Delikatnie przesuwaj szczoteczkę od lewej do prawej.

**Uwaga:** Nie zalecamy zbyt intensywnego oczyszczania skóry ani oczyszczania żadnej strefy dłużej niż przez 20 sekund.

- 9 Po zakończeniu zabiegu optucz i osusz twarz. Teraz twarz można poddać kolejnym codziennym zabiegom pielęgnacyjnym.
- 10 Wyczyść szczoteczkę po jej użyciu (patrz 'Czyszczenie wciskanej nasadki').

## Czyszczenie i konserwacja

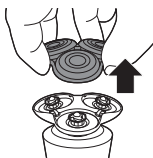
### Czyszczenie

Aby zapewnić optymalne działanie, należy czyścić golarkę po każdym goleniu.



- 1 Wyłącz urządzenie.
- 2 Oplucz element gołący pod ciepłą bieżącą wodą.

**Przeostroga: Uważaj na gorącą wodę. Zawsze sprawdzaj jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.**



- 3 Wyciągnij uchwyt głowicy gołącej z dolnej części elementu gołącego.

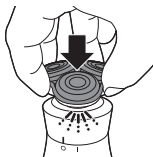


- 4 Oplucz uchwyt głowicy gołącej pod ciepłą bieżącą wodą.



- 5 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw uchwyt głowicy gołącej do wyschnięcia.

**Nidy nie wycieraj elementu gołącego ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować uszkodzenie głowic gołących.**

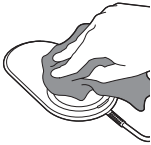


- 6 Umieść ponownie uchwyt głowicy gołącej w dolnej części elementu gołącego (usłyszysz „kliknięcie”).

### Czyszczenie ładowarki

- 1 Przetrzyj powierzchnię ładowarki, używając wilgotnej szmatki, aby usunąć zabrudzenia.





- 2 Następnie wytrzyj powierzchnię suchą szmatką.

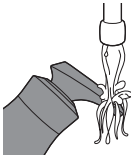
**Przeostroga: Zawsze upewnij się, że ładowarka jest całkowicie sucha, zanim podłączysz ją do gniazda ściennego.**

## Czyszczenie wciskanej nasadki

### Czyszczenie wciskanego trymera

Czyść nasadkę trymera po każdym użyciu.

- 1 Włącz urządzenie z założoną nasadką trymera.
- 2 Oplucz nasadkę pod gorącą bieżącą wodą.
- 3 Po zakończeniu czyszczenia wyłącz urządzenie.



- 4 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw nasadkę do wyschnięcia.

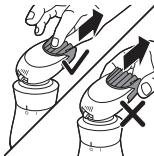
**Wskazówka:** Aby zapewnić optymalne działanie, raz na pół roku nasmaruj zębki nasadki jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

### Czyszczenie wciskanej nasadki do modelowania brody

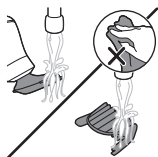
Czyść nasadkę do modelowania brody po każdym użyciu.

- 1 Zdejmij nasadkę grzebieniową z nasadki do modelowania brody.

**Uwaga:** Chwyć nasadkę grzebieniową na środku, aby ściągnąć ją z nasadki do modelowania brody. Nie należy ciągnąć za boki nasadki grzebieniowej.



- 2 Włącz urządzenie.

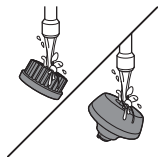
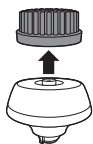


- 3 Wypłucz osobno nasadkę do modelowania brody i nasadkę grzebieniową pod ciepłą bieżącą wodą.
- 4 Po zakończeniu czyszczenia wyłącz urządzenie.
- 5 Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw nasadkę do modelowania brody i nasadkę grzebieniową do wyschnięcia.
- 6 Aby zapewnić optymalne działanie, regularnie smaruj ząbki nasadki jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

### Czyszczenie wciskanej szczoteczki oczyszczającej

- 1 Upewnij się, czy urządzenie jest wyłączone.
- 2 Zdejmij główkę szczoteczki z podstawy.

Uwaga: Nie wolno obracać główki szczoteczki podczas zdejmowania jej z podstawy.



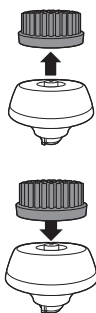
- 3 Dokładnie umyj obie części używając ciepłej wody i łagodnego mydła.
- 4 Osusz szczoteczkę oczyszczającą za pomocą ręcznika.

## Wymiana

### Wymiana główki szczoteczki oczyszczającej

Główkę szczoteczki należy wymieniać co 3 miesiące lub częściej, jeśli włókna są odkształcone bądź uszkodzone (patrz 'Zamawianie akcesoriów').

- 1 Wyłącz urządzenie.

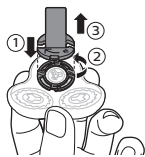
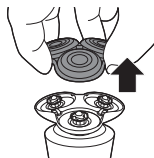


- 2 Zdejmij główkę szczoteczki z podstawy.
- 3 Wyrzuć zużytą główkę szczoteczki (patrz rozdział „Recykling”).
- 4 Załóż nową główkę szczoteczki na podstawę.

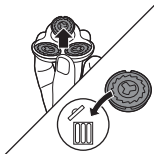
## Wymiana głowic



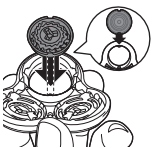
Aby uzyskać optymalne rezultaty golenia, głowice golenia należy wymieniać co 2 lata. Uszkodzone głowice golenia należy natychmiast wymienić. Głowice golenia należy zawsze wymieniać na oryginalne głowice (patrz 'Wymiana głowic 'Zamawianie akcesoriów') golenia firmy Philips.



- 1 Wyłącz golarkę.
- 2 Wyciągnij uchwyt głowicy golenia z dolnej części elementu golenia.
- 3 Umieść uchwyt pierścienia zabezpieczającego na pierścieniu zabezpieczającym, obróć go w lewo i zdejmij go z głowicy golenia. Zdejmij pierścień zabezpieczający z uchwytu pierścienia zabezpieczającego i powtórz procedurę z innymi pierścieniami zabezpieczającymi.



- 4 Wyjmij głowice golenie z uchwytu głowicy golenie. Zużyte głowice golenie należy od razu wyrzucić, aby nie pomieszały się z nowymi.

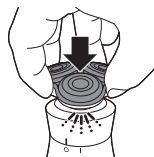


- 5 Włóż nowe głowice golenie do uchwytu głowicy golenie.

Uwaga: Upewnij się, że nacięcia znajdujące po obu stronach głowic golenie są dokładnie dopasowane do wystających elementów uchwytu głowicy golenie.



- 6 Umieść uchwyt pierścienia zabezpieczającego na pierścieniu zabezpieczającym, załóż go na głowicę golenie i przekręć go w prawo, aby ponownie przymocować pierścień zabezpieczający. Powtórz tę procedurę w przypadku pozostałych pierścieni zabezpieczających.



- 7 Umieść ponownie uchwyt głowicy golenie w dolnej części elementu golenie (usłyszysz „kliknięcie”).

## Zamawianie akcesoriów

Akcesoria i części zamienne można kupić na stronie [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) lub u sprzedawcy produktów firmy Philips. Można też skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (dane kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Dostępne są następujące akcesoria i części zamienne:

- Głowice gołące SH90 Philips
- Głowica szczoteczki do czyszczenia RQ560 firmy Philips
- Nasadka do modelowania brody RQ111 firmy Philips
- Spray do czyszczenia głowicy gołacej HQ110 Philips

## Ochrona środowiska



- Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE.



- Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produkt zawiera baterie lub akumulatory, które podlegają selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2006/66/WE.
- Takie oznakowanie informuje, że produkt oraz baterie i akumulatory po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
- Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz baterie i/lub akumulatory do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.

- W celu profesjonalnego usunięcia akumulatora należy udać się do podmiotu prowadzącego zbieranie akumulatorów lub centrum serwisowego firmy Philips.
- Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

## Wymowanie akumulatora

**Przed wyrzuceniem użytej golarki wyjmij z niej akumulator. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że golarka jest odłączona od gniazdka elektrycznego, a akumulator jest całkowicie rozładowany.**

**Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania golarki za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora.**

- 1 Odkręć dolną pokrywę urządzenia za pomocą śrubokrętu.
- 2 Przy użyciu śrubokrętu odkręć śruby w dolnej części obudowy i zdejmij pokrywę.
- 3 Odkręć śruby mocujące i zdejmij obudowę, popychając złącze głowicy golącej.
- 4 Wyjmij akumulator.

## Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** lub zapoznaj się z międzynarodową ulotką gwarancyjną.

## Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział opisuje najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z produktu. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wskaźnik ładowania na ładowarce świeci się na czerwono.	Użyto nieprawidłowego zasilacza lub zasilacz działa wadliwie (np. użyto zasilacza innego niż oryginalny dołączany do urządzeń Philips)	Używaj wyłącznie oryginalnych zasilaczy (7,5 W) firmy Philips.
	Metalowe przedmioty znajdują się na ładowarce podczas ładowania (np. spinacze do papieru, monety itp.)	Usuń metalowe przedmioty z ładowarki.
	Golarka/ładowarka działa wadliwie (np. ładowarka lub golarka nie działa prawidłowo)	Jeśli pierwsze i drugie rozwiązanie nie przyniesie rezultatu, zwróć urządzenie do Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

<b>Problem</b>	<b>Prawdopodobna przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Urządzenie nie ładuje się.	Urządzenie jest niewłaściwie umiejscowione na ładowarce.	Umieść urządzenie na platformie ładującej ładowarki. Po prawidłowym umiejscowieniu urządzenia ładowarka wyda sygnał dźwiękowy, a wskaźnik naładowania zacznie migać na biało.
	W gniazdku elektrycznym, do którego został podłączony zasilacz, nie ma napięcia.	Sprawdź, czy nie miała miejsca awaria zasilania i czy gniazdko, do którego podłączono platformę ładującą jest pod napięciem. Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka w szafce łazienkowej, może być konieczne włączenie światła w celu uaktywnienia gniazdka.
		Jeśli wskaźnik ładowania na platformie ładującej wciąż się nie świeci lub urządzenie wciąż się nie ładuje, zanieś je do sprzedawcy firmy Philips lub do najbliższego centrum serwisowego firmy Philips.
Urządzenie nie działa.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj urządzenie.
	Urządzenie jest wyłączone.	Włącz urządzenie, obracając pierścień w lewo na pozycję włączenia (I).



Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Uchwyt głowicy golącej jest zabrudzony lub uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym działanie silniczka.	Wyczyść dokładnie lub wymień głowice (patrz 'Wymiana') golące. Szczegółowe instrukcje dokładnego czyszczenia głowic golących przedstawiono w części „Włosa lub brud blokują głowice golące”.
Urządzenie nie włącza się po naładowaniu.		Przekręć pierścień włączania/wyłączania do przodu i do tyłu. Urządzenie powinno się teraz włączyć.
Urządzenie goli gorzej niż wcześniej.	Głowice golące są uszkodzone lub zużyte.	Wymień głowice golące.
	Włosa lub brud blokują głowice golące.	Oczyść głowice golące w zwykły sposób (patrz 'Czyszczenie i konserwacja') lub wyczyść je dokładnie.
		Aby dokładnie oczyścić głowice golące, wyjmij je jedna (patrz 'Wymiana') po drugiej z uchwytu głowicy golącej. Następnie wyjmij nożyk z osłonki i opłucz każdy z zestawów pod bieżącą wodą. Po opłukaniu włóż nożyk z powrotem do jego osłonki. Na koniec umieść głowice golące z powrotem w uchwycie (patrz 'Wymiana') głowicy golącej.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie wiem, czy szczoteczka oczyszczająca jest odpowiednia dla mojej skóry.		Szczoteczka do oczyszczania jest odpowiednia do każdego rodzaju skóry. Nie używaj szczoteczki w przypadku suchej, spierzchniętej skóry, otwartych lub gojących się ran, skóry po operacji, jeśli masz podrażnioną skórę lub cierpisz na choroby skóry, takie jak silny trądzik, oparzenia słoneczne, infekcje, raka skóry, stan zapalny skóry, egzemy, łuszczycę itp. Nie korzystaj ze szczoteczki oczyszczającej, jeśli przyjmujesz leki na bazie steroidów.
Szczoteczka zdaje się być zbyt twarda dla skóry.		Jeżeli szczoteczka wydaje się być zbyt twarda, zalecamy rozpoczęcie korzystania z główek typu Sensitive lub Extra Sensitive. Szczoteczki Sensitive i Extra Sensitive mają delikatniejsze włosie. Osobom o bardzo wrażliwej i suchej cerze zalecamy korzystanie ze szczoteczek Sensitive i Extra Sensitive.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Nie wiem, których produktów do oczyszczania skóry można używać z tą szczoteczką.		Zalecamy oczyszczanie przy użyciu ulubionego środka oczyszczającego. Możesz stosować żel do oczyszczania, piankę, olejek, mleczko lub emulsję. Nie używaj kremu złuszczonego ani żelu z drobinami.
Smartfon nie ładuje się po umiejscowieniu na ładowarce.	Smartfon jest niewłaściwie umiejscowiony na ładowarce.	Umieść smartfon na platformie ładującej ładowarki. Po prawidłowym umiejscowieniu urządzenia ładowarka wyda sygnał dźwiękowy, a wskaźnik naładowania zacznie migać na biało.
	W gniazdku elektrycznym, do którego został podłączony zasilacz, nie ma napięcia.	Sprawdź, czy nie miała miejsca awaria zasilania i czy gniazdko, do którego podłączono platformę ładującą jest pod napięciem. Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka w szafce łazienkowej, może być konieczne włączenie światła w celu uaktywnienia gniazdka.
	Smartfon nie jest zgodny z ładowaniem Qi.	Twój smartfon może nie być zgodny z ładowaniem Qi; skontaktuj się z jego producentem lub sprzedawcą.

<b>Problem</b>	<b>Prawdopodobna przyczyna</b>	<b>Rozwiązanie</b>
Nakładka do modelowania brody przycina włosy gorzej niż wcześniej.	Włosy lub brud blokują element tnący.	Wyczyść nasadkę (patrz 'Czyszczenie wciskanej nasadki do modelowania brody') do modelowania brody.
	Element przycinający wymaga smarowania.	Nasmaruj ząbki nasadki do modelowania brody jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.
Nasadka do modelowania brody przestała działać.	Nasadka do modelowania brody jest uszkodzona lub zużyta.	Wymień nasadkę do modelowania brody.

## Descriere generală (Fig. 1)

- 1 Capac de protecție pentru accesoriul perie de curățare
- 2 Accesoriu perie de curățare cu clic
- 3 Baza accesoriului
- 4 Capac de protecție pentru aparatul de ras
- 5 Faceți clic pe aparatul de ras
- 6 Inel Pornit/Oprit
- 7 Indicații Pornit/Oprit
- 8 Mâner
- 9 Indicator pentru baterie descărcată
- 10 Soclu de încărcare
- 11 Platformă de încărcare
- 12 Indicator de încărcare
- 13 Conector USB
- 14 Mufă pentru conector USB
- 15 Unitate de alimentare
- 16 Husă
- 17 Suportul inelului de fixare
- 18 Perie de curățat
- 19 Accesoriu de aranjare a bărbii cu atașare printr-un clic cu pieptene (numai anumite tipuri)
- 20 Accesoriu de tăiere cu atașare printr-un clic (numai la anumite modele)

Notă: Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite. Cutia prezintă accesoriile care au fost furnizate împreună cu aparatul dvs.

## Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

## Pericol



- Nu udați unitatea de alimentare electrică.

## Avertisment



- Aparatul este un dispozitiv de Clasă III.
- Pentru a înlocui bateria, utilizați doar unitatea de alimentare detașabilă (unitate de alimentare, tipul HQ87). Soclu de încărcare tip HQ8508) furnizat cu aparatul.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece vă puteți răni. Întotdeauna înlocuiți componenta deteriorată cu una originală.
- Nu deschideți aparatul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.

## Atenție

- Nu scufundați niciodată soclul de încărcare în apă.
- Asigurați-vă întotdeauna că soclul de încărcare este complet uscat înainte de a o conecta la priză.
- Nu utilizați niciodată apă la o temperatură mai mare de 80 °C pentru a clăti aparatul de bărbierit.
- Utilizați acest aparat numai în scopul pentru care a fost creat, așa cum se arată în manualul de utilizare.
- Soclul de încărcare nu este destinat utilizării într-un automobil. Acesta poate interfera cu sistemele electronice ale automobilului.
- Din considerente de siguranță, nu utilizați aparatul de bărbierit în timp ce conduceți un automobil.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.
- Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.



- Este posibil să se scurgă apă din aparatul de ras după ce îl clătiți. Acest lucru este normal și nu este periculos, deoarece toate componentele electronice sunt închise într-o unitate de alimentare etanșă din interiorul aparatului.
- Nu utilizați unitatea de alimentare electrică în sau lângă prize de perete care sunt conectate la un aparat electric de împănare a aerului, pentru a preveni deteriorarea ireparabilă a unității de alimentare electrică.

### Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

### Generalități



- Acest aparat de bărbierit este rezistent la apă. Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau duș și pentru curățarea sub jet de apă.
- Această unitate de alimentare este potrivită pentru tensiuni de rețea între 100 și 240 V.
- Unitatea de alimentare electrică transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune joasă sigură mai mică de 24 volți.
- Nivel maxim de zgomot:  $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

### Încărcare

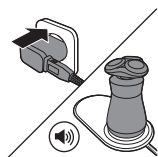
Încărcați aparatul înainte de a-l utiliza pentru prima dată și atunci când indicatorul de baterie

descărcată semnalează faptul că bateria este aproape goală.

**Notă:** Aparatul de ras este compatibil cu Qi.

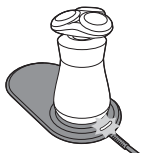
Încărcarea durează aproximativ 2 ore. Un aparat complet încărcat are o perioadă de funcționare de până la 30 de minute.

**Sugestie:** Dacă smartphone-ul dvs. este compatibil cu încărcare Qi, puteți folosi soclul de încărcare și pentru a încărca smartphone-ul.



- 1 Cuplați unitatea de alimentare la priza de perete și puneți aparatul pe platforma de încărcare a soclului de încărcare.
  - Soclul de încărcare emite un semnal sonor atunci când aparatul este plasat corect pe platforma de încărcare.
- 2 După încărcare, deconectați unitatea de alimentare de la priză.

## Încărcarea bateriei



Când aparatul de ras se încarcă, indicatorul de încărcare clipește în culoarea alb.

## Baterie descărcată



Atunci bateria este aproape descărcată, indicatorul de baterie descărcată clipește în culoarea portocaliu.

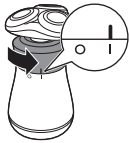
## Baterie complet încărcată



Când bateria este încărcată complet, indicatorul de încărcare se aprinde alb continuu.

## Utilizarea aparatului

### Pornirea și oprirea aparatului



- 1 Pentru a porni aparatul, rotiți inelul de pornire/oprire în sens invers acelor de ceasornic, pe poziția „pornit” (I).
- 2 Pentru a opri aparatul, rotiți inelul de pornire/oprire în sensul acelor de ceasornic, pe poziția „oprit” (O).

## Radere

### Perioadă de adaptare a pielii

Este posibil ca primele sesiuni de bărbierire să nu vă ofere rezultatul așteptat și este posibil chiar ca pielea dvs. să fie chiar ușor iritată. Acest lucru este normal. Pielea și barba dvs. au nevoie de timp pentru a se adapta la orice sistem nou de bărbierire. Pentru a permite pielii dvs. să se adapteze la acest aparat nou, vă sfătuim să vă bărbieriți în mod regulat (de cel puțin 3 ori pe săptămână), exclusiv cu acest aparat, timp de 3 săptămâni.

### Bărbierire uscată

- 1 Porniți aparatul.



- 2 Deplasați capetele de bărbierire pe piele cu mișcări circulare.

Notă: Nu apăsați prea puternic, deoarece acest lucru poate provoca iritarea pielii.

- 3 Opritiți aparatul.
- 4 Curățați aparatul după fiecare utilizare.

### Bărbierit umed

De asemenea, puteți utiliza acest aparat de bărbierit pe față umedă cu spumă sau cu gel de bărbierit. Pentru a vă bărbierii cu spumă de bărbierit sau cu gel de bărbierit, urmați pașii de mai jos:



- 1 Umeziți-vă pielea cu apă.
- 2 Aplicați spuma sau gelul de bărbierit pe piele.

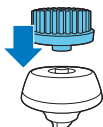
- 3 Clătiți unitatea de bărbierit la robinet pentru a vă asigura că aceasta alunecă cu ușurință pe piele.
- 4 Porniți aparatul.
- 5 Deplasați capetele de bărbierire pe piele cu mișcări circulare.

Notă: Clătiți în mod regulat aparatul de bărbierit pentru a vă asigura că aceasta alunecă în continuare cu ușurință pe suprafața pielii.

- 6 După utilizare, clătiți-vă și uscați-vă fața și curățați aparatul (consultați 'Curățare și întreținere').

Notă: Asigurați-vă că îndepărtați prin clătire toată spuma sau gelul de bărbierit de pe aparat.

## Utilizarea accesoriului cu atașare printr-un clic



Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite. Cutia prezintă accesoriile care au fost furnizate împreună cu aparatul dvs.

Notă: Atașați mai întâi accesoriului cu atașare printr-un clic perie de curățare la baza accesoriului, înainte de a-l așeza pe aparat.

## Demontarea și montarea accesoriului cu atașare printr-un clic



- 1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- 2 Trageți accesoriul direct de pe aparat.

Notă: Nu răsușiți accesoriul în timp ce îl scoateți din aparat.



- 3 Introduceți toarta accesoriului cu atașare printr-un clic în fanta din partea superioară a aparatului. Apoi apăsați accesoriul în jos pentru a-l atașa la aparat (se fixează cu un „clic”).

## Utilizarea accesoriului pentru tuns cu atașare printr-un clic

Puteți utiliza accesoriul pentru tuns pentru a vă îngriji perciunii și mustața.



- 1 Atașați accesoriul la aparat (se fixează cu un „clic”).
- 2 Porniți aparatul.
- 3 Acum puteți începe tunsul. Mențineți accesoriul de tundere perpendicular pe piele și deplasați aparatul în jos aplicând o ușoară presiune.
- 4 Curățați accesoriul pentru tuns după utilizare (consultați 'Curățarea accesoriului cu atașare printr-un clic').

### Utilizarea accesoriul cu atașare printr-un clic de aranjare a bărbii cu pieptene

Puteți utiliza accesoriul de aranjare a bărbii cu pieptenele atașat pentru a vă aranja barba la o setare fixă și totodată la diferite setări de lungime. De asemenea, puteți să îl utilizați pentru pre-tunderea oricăror fire lungi înainte de bărbierire, pentru o bărbierire mai confortabilă.

Setările de lungime ale accesoriului de aranjare a bărbii corespund lungimii părului rămas după tăiere și au valori din intervalul de la 1 la 5 mm.



- 1 Atașați accesoriul la aparat (se fixează cu un „clic”). Glisați pieptenele drept în fantele de ghidare de pe ambele părți ale accesoriului de aranjare a bărbii (se fixează cu un „clic”).



2 Apăsați selectorul de lungime și apoi împingeți-l spre stânga sau spre dreapta pentru a selecta setarea de lungime a părului dorită.

3 Pornește aparatul.



4 Deplasați aparatul în sus exercitând în același timp o ușoară presiune. Asigurați-vă că partea frontală a pieptenelui se află în contact complet cu pielea.

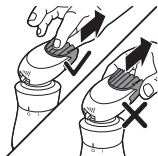
5 Curățați accesoriul după utilizare.

## Utilizarea accesoriul cu atașare printr-un clic de aranjare a bărbii fără pieptene

Puteți utiliza accesoriul de aranjare a bărbii fără pieptene pentru a vă contura barba, mustața, perciunii sau linia gâtului la o lungime de 0,5 mm.

1 Scoateți pieptenele din accesoriul de aranjare a bărbii.

Notă: Prindeți pieptenele de partea centrală pentru a-l trage de pe accesoriul de aranjare a bărbii. Nu trageți de părțile laterale ale pieptenelui.



2 Pornește aparatul.

3 Mențineți accesoriul de aranjare a bărbii perpendicular pe piele și deplasați aparatul în jos exercitând în același timp o ușoară presiune.

4 Curățați accesoriul după utilizare.

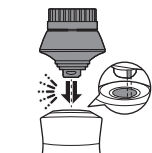


## Utilizarea accesoriului cu atașare printr-un clic perie de curățare

Folosiți peria de curățare rotativă împreună cu crema dvs. de curățare de zi cu zi. Peria de curățare elimină uleiul și murdăria și contribuie la o piele sănătoasă, fără ulei. Vă sfătuim să-l folosiți de cel mult două ori pe zi.

### **Nu folosiți aparatul pe piele iritată sau pe răni.**

- 1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- 2 Scoateți unitatea de ras din aparat și atașați peria de curățare cu clic.



- 3 Înmuiați peria de curățare cu apă.

**Atenție: Nu utilizați aparatul cu o perie uscată, deoarece acesta poate irita pielea.**

- 4 Umeziți fața cu apă și aplicați un produs de curățare pe față.
- 5 Porniți aparatul.

- 6 Deplasați ușor peria pe piele, de la nas spre ureche. Nu împingeți accesoriul prea tare pe piele pentru a vă asigura că tratamentul rămâne confortabil.





- 7 După aproximativ 20 de secunde, deplasați aparatul la celălalt obraz și începeți să curățați această parte a feței.

**Nu curățați zona sensibilă din jurul ochilor.**



- 8 După aproximativ 20 de secunde, deplasați aparatul la frunte și începeți să curățați această parte a feței. Deplasați ușor capul de periere de la stânga la dreapta.

Notă: Vă sfătuim să nu exagerați cu procesul de curățare și să nu curățați nicio zonă mai mult de 20 secunde.

- 9 După tratament, clătiți-vă și uscați-vă fața. Fața dvs. este pregătită acum pentru pasul următor al rutinei dvs. zilnice de îngrijire a pielii.
- 10 Curățați peria pentru curțare după utilizare (consultați 'Curățarea accesoriului cu atașare printr-un clic').

## Curățare și întreținere

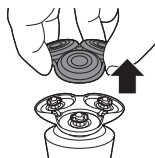
### Curățarea aparatului

Pentru performanțe optime, curățați aparatul de bărbierit după fiecare bărbierit.

- 1 Opriți aparatul.
- 2 Clătiți unitatea de bărbierit sub jet de apă caldă de la robinet.



**Atenție: Fiți atenți când utilizați apă fierbinte. Verificați întotdeauna dacă apa nu este prea fierbinte, pentru a evita opărirea mâinilor.**



- 3 Trageți suportul capului de bărbierit de la partea inferioară a unității de bărbierit.

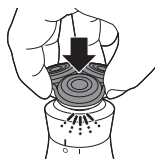


- 4 Clătiți suportul capului de bărbierit sub jet de apă caldă de la robinet.



- 5 Scuturați cu grijă apa în exces și lăsați suportul capului de bărbierit să se usuce.

**Nu ștergeți niciodată unitatea cu un prosop sau un șervețel, deoarece ați putea deteriora capetele.**



- 6 Atașați suportul capului de radere la partea inferioară a unității de radere (se fixează cu un „clic”).

### Curățarea soclului de încărcare

- 1 Ștergeți suprafața soclului de încărcare cu o cârpă umedă pentru a îndepărta murdăria.
- 2 Ușați suprafața cu o cârpă uscată, după curățare.



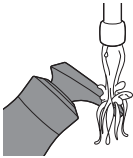
**Atenție: Asigurați-vă întotdeauna că soclul de încărcare este complet uscat înainte de conectarea la priză.**

## Curățarea accesoriului cu atașare printr-un clic

### Curățarea accesoriului pentru tuns cu atașare printr-un clic

Curățați accesoriul pentru tuns de fiecare dată după ce l-ați folosit.

- 1 Porniți aparatul cu accesoriul pentru tuns atașat.
- 2 Clătiți accesoriul sub jet de apă fierbinte de la robinet.
- 3 După curățare, opriți aparatul.



- 4 Scuturați cu grijă apa în exces și lăsați accesoriul să se usuce.

Sugestie: Pentru performanțe optime de tundere, ungeți dinții accesoriului cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut o dată la șase luni.

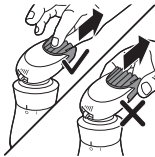
### Curățarea accesoriului de aranjare a bărbii cu atașare printr-un clic

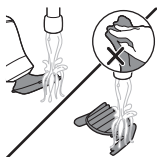
Curățați accesoriul de aranjare a bărbii de fiecare dată după ce l-ați folosit.

- 1 Scoateți pieptenele din accesoriul de aranjare a bărbii.

Notă: Prindeți pieptenele de partea centrală pentru a-l trage de pe accesoriul de aranjare a bărbii. Nu trageți de părțile laterale ale pieptenului.

- 2 Pornește aparatul.

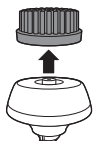




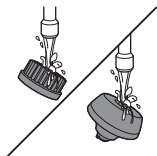
- 3 Clătiți separat accesoriul de aranjare a bărbii și pieptenele sub jet de apă caldă de la robinet.
- 4 După curățare, opriți aparatul.
- 5 Scuturați cu grijă apa în exces și lăsați accesoriul de aranjare a bărbii și pieptenele să se usuce.
- 6 Pentru performanțe optime, ungeți regulat dinții accesoriului cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut.

### Curățarea periei de curățare cu atașare printr-un clic

- 1 Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- 2 Demontați capul de periere de pe baza accesoriului.



Notă: Nu răsușiți capul de periere în timp ce-l trageți din baza periei.



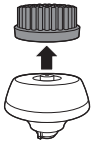
- 3 Curățați bine ambele piesele cu apă caldă și săpun delicat.
- 4 Uscați peria de curățare cu un prosop.

## Înlocuirea

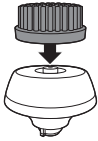
### Înlocuirea capului de periei pentru curățare

Capul de periere trebuie înlocuit la fiecare 3 luni sau mai frecvent dacă perii sunt îndoiiți sau deteriorați (consultați 'Comandarea accesoriilor').

- 1 Opriți aparatul.



- 2 Demontați capul de periere de pe baza accesoriului.
- 3 Aruncați capul de periere folosit (consultați capitolul „Reciclare”).

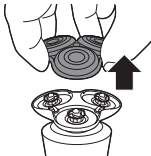


- 4 Montați noul cap de periere pentru curățare la baza periei.

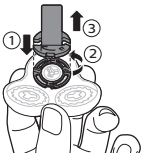
## Înlocuirea capetelor de bărbierit



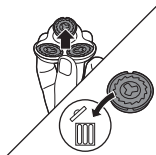
Pentru a garanta performanțe maxime de bărbierire, recomandăm schimbarea capetelor de bărbierire la fiecare doi ani. Înlocuiți imediat capetele de bărbierire deteriorate. Înlocuiți întotdeauna capetele de bărbierit cu capete (consultați 'Înlocuirea capetelor de bărbierit' 'Comandarea accesoriilor') de bărbierit originale Philips.



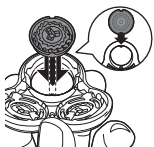
- 1 Opriiți aparatul de ras.
- 2 Trageți suportul capului de bărbierit de la partea inferioară a unității de bărbierit.



- 3 Așezați suportul inelului de fixare pe inelul de fixare, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și ridicați-l de pe capul de bărbierit. Scoateți inelul de fixare din suportul inelului de fixare și repetați acest proces pentru celelalte inele de fixare.

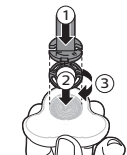


- 4 Scoateți capetele de bărbierit din suportul capului de bărbierit. Aruncați imediat capetele de bărbierit uzate pentru a evita amestecarea lor cu capetele de bărbierit noi.

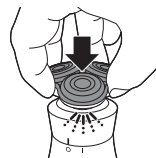


- 5 Poziționați noile capete de bărbierit în suportul capului de bărbierit.

Notă: Asigurați-vă că, canalele de pe ambele părți ale capetelor de bărbierire se potrivesc exact pe proeminențele din suportul capului de bărbierire.



- 6 Așezați suportul inelului de fixare pe inelul de fixare, așezați-l pe capul de bărbierit și răsuciți-l în sens orar pentru a reatașa inelul de fixare. Repetați acest proces pentru celelalte inele de fixare.



- 7 Atașați suportul capului de radere la partea inferioară a unității de radere (se fixează cu un „clic”).

## Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitați [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) sau contactați distribuitorul dvs. Philips local. Puteți, de asemenea, contacta Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi datele de contact în broșura de garanție internațională). Sunt disponibile următoarele accesorii și piese de schimb:

- Capete de bărbierit Philips SH90

- Capăt perie de curățare Philips RQ560
- Accesoriu de aranjare a bărbii Philips RQ111
- Spray de curățare Philips HQ110 pentru capete de bărbierit

## Reciclarea



- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE).



- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

## Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

**Scoateți bateria reîncărcabilă doar atunci când aruncați aparatul de bărbierit. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aparatul de ras este deconectat de la priză și că bateria este descărcată complet.**

**Luați măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide aparatul de ras și atunci când aruncați bateria reîncărcabilă.**

- 1 Îndepărtați baza aparatului cu o șurubelniță.
- 2 Desfaceți cele două șuruburi din partea inferioară a carcasei cu ajutorul unei șurubelnițe și scoateți capacul.
- 3 Desfaceți șuruburile din dispozitiv și scoateți-l împingând conectorul capului de radere.
- 4 Scoate bateria reîncărcabilă.

## Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) sau să consultați broșura de garanție internațională.

## Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea produsului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Indicatorul de încărcare de pe soclul de încărcare se aprinde în culoare roșie.	Este utilizat un soclul de încărcare greșit sau unitatea de alimentare funcționează defectuos (de ex. nu este utilizată unitatea de alimentare originală Philips)	Utilizați unitatea de alimentare originală Philips, de 7,5 W.
	Pe soclul de încărcare se află obiecte metalice în timpul încărcării (de ex. agrafe, monede, etc.)	Îndepărtați obiectele metalice de pe soclul de încărcare.



Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Funcționare defectuoasă a aparatului de bărbierit/a soclului de încărcare (de ex. soclul de încărcare sau aparatul de bărbierit nu funcționează corect)	Dacă prima și a doua soluție nu rezolvă această problemă, returnați aparatul la centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.
Aparatul nu se încarcă.	Aparatul nu este așezat corect pe soclul de încărcare.	Așezați aparatul pe platforma de încărcare a soclului de încărcare. Când este așezat corect, soclul de încărcare va emite un semnal sonor și indicatorul de încărcare de pe acesta va clipi în culoare albă.
	Priza în care ați introdus unitatea de alimentare este alimentată.	Verificați dacă s-a produs o cădere de tensiune și dacă priza de perete la care conectați soclul de încărcare este alimentată. Dacă folosiți o priză aflată într-un grup sanitar, este posibil să fie nevoie să aprindeți lumina pentru a activa priza.
		Dacă ledul de pe soclul de încărcare refuză să se aprindă sau dacă aparatul nu se încarcă, duceți-l la un distribuitor Philips sau la cel mai apropiat centru de service Philips.
Aparatul nu funcționează.	Bateria este descărcată.	Încărcați aparatul.

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
	Aparatul este oprit.	Rotiți inelul de pornire/oprire în sens invers acelor de ceasornic, pe poziția „pornit” (I).
	Suportul capului de bărbierit este murdar sau deteriorat și nu permite funcționarea motorului.	Curățați în detaliu capetele de bărbierit sau înlocuiți-le (consultați 'Înlocuirea'). Consultați, se asemenea, informațiile din „Păr sau praf blochează capetele de bărbierit” pentru o descriere detaliată a modului de curățare completă a capetelor de bărbierit.
Aparatul nu „pornește” după încărcare		Rotiți inelul de pornire/oprire înainte și înapoi. Aparatul ar trebui să „pornească”.
Aparatul nu mai rade la fel de bine.	Capetele de bărbierit sunt deteriorate sau uzate.	Înlocuiți capetele de bărbierit.
	Firele de păr sau murdăria blochează capetele de bărbierit.	Curățați capetele de bărbierit în modul (consultați 'Curățare și întreținere') obișnuit sau curățați-le complet.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Nu știu dacă peria pentru curățare este adecvată pentru utilizarea pe pielea mea.		<p>Pentru a curăța complet capetele de bărbierit, scoateți unul câte unul (consultați 'Înlocuirea') capetele de bărbierit din suportul capului de bărbierit. Apoi separați cuțitul din protecția sa și clățiți fiecare set sub jet de apă de la robinet. După clătire, poziționați cuțitul înapoi în protecția sa corespunzătoare. La final, poziționați capetele de bărbierit în suportul (consultați 'Înlocuirea') capului de bărbierit.</p>
		<p>Peria pentru curățare este adecvată pentru toate tipurile de piele. Totuși, nu utilizați peria pe piele crăpată, uscată, răni deschise, răni în curs de vindecare, piele în curs de recuperare în urma unor intervenții chirurgicale sau dacă suferiți de o boală de piele sau iritații ale pielii, precum acnee severă, arsuri solare, infecții ale pielii, cancer de piele, inflamare, eczeme, psoriazis etc. Nu utilizați peria dacă luați medicamente pe bază de steroizi.</p>

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
Peria pare prea aspră pe piele.		În cazul în care capul de periere vi se pare prea aspru, vă sfătuim să începeți să folosiți capul de periere pentru piele sensibilă sau foarte sensibilă. Capetele de periere pentru piele sensibilă sau foarte sensibilă sau peri mai moi. Recomandăm utilizarea capului de periere Sensitive pentru pielea sensibilă, iar capul de periere Extra Sensitive pentru pielea foarte sensibilă și uscată.
Nu știu cu ce produse de curățare pot folosi capul de periere.		Vă recomandăm să vă curățați pielea cu substanța de curățare preferată. Puteți utiliza gel de curățare, spumă, ulei, lapte sau loțiuni. Vă rugăm să nu utilizați cremă exfoliantă sau gel cu particule.
Smartphone-ul meu nu se încarcă atunci când este așezat pe soclul de încărcare.	Smartphone-ul nu este așezat corect pe soclul de încărcare.	Așezați smartphone-ul pe platforma de încărcare a soclului de încărcare. Când este așezat corect, soclul de încărcare va emite un semnal sonor și indicatorul de încărcare de pe acesta va clipi în culoare albă.

<b>Problemă</b>	<b>Cauză posibilă</b>	<b>Soluție</b>
	Priza în care ați introdus adaptorul nu este alimentată.	Verificați dacă s-a produs o cădere de tensiune și dacă priza de perete la care conectați soclul de încărcare este alimentată. Dacă folosiți o priză aflată într-un grup sanitar, este posibil să fie nevoie să aprindeți lumina pentru a activa priza.
	Smartphone-ul nu este compatibil cu încărcare Qi.	Este posibil ca smartphone-ul dvs. să nu fie compatibil cu încărcare Qi; contactați producătorul smartphone-ului sau vânzătorul.
Accesorii de aranjare a bărbii nu mai tunde la fel de bine.	Firele de păr sau murdăria blochează elementul de tăiere.	Curățați accesoriul de aranjare a bărbii (consultați 'Curățarea accesoriului de aranjare a bărbii cu atașare printr-un clic').
	Elementul de tăiere trebuie lubrifiat.	Ungeți dinții accesoriului de aranjare a bărbii cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut.
Accesoriului de aranjare a bărbii nu mai funcționează.	Accesoriul de aranjare a bărbii este deteriorat sau uzat.	Înlocuiți accesoriului de aranjare a bărbii.

## Përshkrim i përgjithshëm (fig. 1)

- 1 Kapaku mbrojtës për shtojcën e furçës pastruese
- 2 Shtojca e furçës pastruese me ngërthim
- 3 Bazamenti i shtojcës
- 4 Kapaku mbrojtës për njësinë e rrojës
- 5 Njësia e rrojës me ngërthim
- 6 Unaza e ndezjes/fikjes
- 7 Treguesit e ndezjes/fikjes
- 8 Doreza
- 9 Treguesi i baterisë së shkarkuar
- 10 Blloku i ngarkimit
- 11 Platforma e ngarkimit
- 12 Treguesi i ngarkimit
- 13 Fisha USB
- 14 Foleja për fishën USB
- 15 Ushqyesi
- 16 Çanta
- 17 Mbajtësja e unazës fiksuese
- 18 Furça e pastrimit
- 19 Shtojca e modeluesit të mjekrës me ngërthim me krehër (vetëm tipa të veçantë)
- 20 Shtojca e makinës së qethjes me ngërthim (vetëm tipa të veçantë)

Shënim: Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme. Kutia tregon aksesorët që vijnë me pajisjen.

## Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të pajisjes dhe të aksesorëve të saj dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.

## Rrezik



- Mbajeni ushqyesin të thatë.

## Paralajmërim



- Pajisja bën pjesë në pajisjet e kategorisë III .
- Për të ngarkuar baterinë, përdorni vetëm ushqyesin e çmontueshëm (ushqyes i tipit HQ87. Bllok ngarkimi i tipit HQ8508) të ofruar me pajisjen.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvoja e njohurish, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Kontrollojeni gjithmonë pajisjen përpara se ta përdorni. Mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar sepse kjo mund të shkaktojë lëndim. Ndërrojeni gjithmonë pjesën e dëmtuar me një pjesë tjetër origjinale.
- Mos e hapni pajisjen për të ndërruar baterinë e ringarkueshme.



## Kujdes

- Mos e zhysni asnjëherë bllokun e ngarkimit në ujë.
- Sigurohuni gjithmonë që blloku i ngarkimit të jetë tharë plotësisht para se ta lidhni në prizë.
- Mos përdorni asnjëherë ujë më të nxehtë se 80°C për të shpëlarë makinën e rrojës.
- Përdoreni këtë pajisje vetëm për qëllimin e saj të synuar siç tregohet në manualin e përdorimit.
- Blloku i ngarkimit nuk është menduar për përdorim në automjete. Mund të interferojë me sistemet elektronike të automjetit.
- Për arsye sigurie, mos e përdorni makinën e rrojës ndërsa drejtoni automjetin.
- Për arsye higjienike, pajisja duhet të përdoret vetëm nga një person.
- Mos përdorni asnjëherë ajër të ngjeshur, sfungjerë pastrimi, agjentë pastrimi gërryes ose lëngje agresive si p.sh. benzinë ose aceton për të pastruar pajisjen.

- Mund të rrjedhë ujë nga makina e rrojës pasi e shpëlani. Kjo është normale dhe jo e rrezikshme sepse të gjitha pjesët elektronike janë të mbyllura në një njësi elektrike të izoluar brenda makinës së rrojës.
- Për të parandaluar dëmet e riparueshme të ushqyesit, mos e përdorni brenda ose pranë prizave që kanë aromatizues elektrikë.

### Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

### Të përgjithshme



- Kjo makinë rroje është rezistente ndaj ujit. Është e përshtatshme për përdorim në vaskë ose dush dhe për t'u pastruar nën ujin e rubinetit.
- Ushqyesi është i përshtatshëm për tensione rrjeti që variojnë nga 100 në 240 volt.
- Ushqyesi shndërron 100-240 volt në tension të ulët dhe të sigurt, nën 24 volt.
- Niveli maksimal i zhurmës: Lc = 69 dB(A)

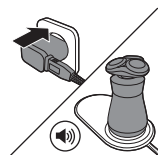
### Ngarkimi

Ngarkojeni pajisjen përpara përdorimit për herë të parë dhe kur treguesi i baterisë së shkarkuar tregon se bateria është shkarkuar thuajse plotësisht.

Shënim: Makina e rrojës është në përputhje me "Qi".

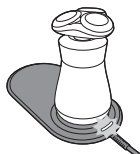
Ngarkimi zgjat rreth 2 orë. Një pajisje e ngarkuar plotësisht mund të punojë deri në 30 minuta.

**Këshillë:** Nëse telefoni juaj inteligjent përputhet me ngarkimin "Qi", mund ta përdorni bllokun e ngarkimit për ta ngarkuar telefonin.



- 1 Futeni ushqyesin në prizë dhe vendosni pajisjen në platformën e ngarkimit të bllokut të ngarkimit.
  - Blloku i ngarkimit lëshon sinjal akustik kur pajisja është vendosur si duhet në platformën e ngarkimit.
- 2 Pas ngarkimit, hiqeni ushqyesin nga prizja.

### Bateria po ngarkohet



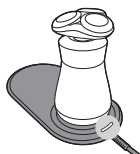
Kur makina e rrojës po ngarkohet, treguesi i ngarkimit pulson në të bardhë.

### Bateria e shkarkuar



Kur bateria është pothuajse e shkarkuar, treguesi i gjendjes së baterisë pulson në portokalli.

### Bateria plotësisht e ngarkuar



Kur bateria është ngarkuar plotësisht, treguesi i ngarkimit ndizet vazhdueshëm në të bardhë.

## Përdorimi i pajisjes

### Ndezja dhe fikja e pajisjes



- 1 Për të ndezur pajisjen, ktheni unazën e ndezjes/fikjes në drejtim kundërorar në pozicionin "ndezur" (I).
- 2 Për të fikur pajisjen, ktheni unazën e ndezjes/fikjes në drejtim kundërorar në pozicionin "fikur" (0).

### Rroja

#### Periudha e përshtatjes së lëkurës

Rruajtjet e para mund të mos sjellin rezultatin që prisni dhe lëkura madje mund të irritohet pak. Kjo është normale. Lëkurës dhe mjekrës u duhet kohë për t'u përshtatur me sistemet e reja të rrojës. Për të lejuar përshtatjen e lëkurës me këtë pajisje të re, ju këshillojmë të rruheni rregullisht (të paktën 3 herë në javë) dhe vetëm me këtë pajisje për një periudhë prej 3 javësh.

#### Rroja në të thatë

- 1 Ndizeni pajisjen.
- 2 Lëvizini kokat e rrojës mbi lëkurë me lëvizje rrethore.

Shënim: Mos e shtyni fort, pasi kjo mund të shkaktojë irritim të lëkurës.

- 3 Fikeni pajisjen.
- 4 Pastrojeni pajisjen pas çdo përdorimi.

#### Rroja në të njomë

Për rrojë më komode, mund ta përdorni pajisjen edhe në fytyrë të lagur me shkumë ose xhel rroje. Për t'u rruar me shkumë ose xhel rroje, ndiqni hapat më poshtë:





- 1 Lageni lëkurën me pak ujë.
- 2 Vendosni pak shumë ose xhel roje në lëkurë.



- 3 Shpëlani njësinë e rojës me ujë rubineti për t'u siguruar që njësia e rojës rrëshqet butësisht mbi lëkurë.
- 4 Ndizeni pajisjen.
- 5 Lëvizini kokat e rojës mbi lëkurë me lëvizje rrethore.

Shënim: Shpëlani rregullisht njësinë e rojës për t'u siguruar që rrëshqet butësisht në lëkurë.

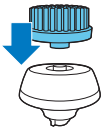
- 6 Pas përdorimit, shpëlani dhe thani me butësi fytyrën dhe pastroni pajisjen (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja').

Shënim: Sigurohuni që ta kenë shpëlarë të gjithë shumën ose xhelin e rojës nga pajisja.

## Përdorimi i shtojcës me ngërthim

Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme. Kutia tregon aksesorët që vijnë me pajisjen.

Shënim: Vendosni në fillim shtojcën e fuqës pastruese me ngërthim në bazamentin e shtojcës, para se ta vendosni në pajisje.



## Montimi dhe heqja e shtojcës me ngërthim

- 1 Sigurohuni që pajisja të jetë fikur.

## 230 Shqip



- 2 Nxirni direkt shtojcën nga pajisja.

Shënim: Mos e përdridhni shtojcën ndërsa e hiqni nga pajisja.



- 3 Futeni gjuhëzën e shtojcës me ngërthim në folenë në pjesën e sipërme të pajisjes. Pastaj shtyni për poshtë shtojcën për ta lidhur me pajisjen ("klik").

### Përdorni shtojcën e makinës së qethjes me ngërthim

Mund të përdorni shtojcën e makinës së qethjes për të rregulluar favoritet dhe mustaqet.



- 1 Vendoseni shtojcën në pajisje ("klik").
- 2 Ndizeni pajisjen.



- 3 Tani mund të filloni shkurtimin e qimeve. Mbajeni shtojcën e makinës së qethjes pingul me lëkurën dhe lëvizeni për poshtë duke e shtyrë lehtë.
- 4 Pastroni shtojcën e makinës së qethjes pas përdorimit (shih 'Pastrimi i shtojcës me ngërthim').

### Përdorimi i shtojcës me ngërthim të modeluesit të mjekrës bashkë me krehrin

Mund të përdorni modeluesin e mjekrës me krehrin të montuar për të modeluar mjekrën me një cilësim të fiksuar, por edhe me cilësime të ndryshme gjatësie. Gjithashtu, për rrojë më

komode, mund ta përdorni për të shkurtuar paraprakisht qimet e gjata para rrojës.

Cilësimet e gjatësisë në shtojcën e modeluesit të mjekrës përkojnë me gjatësinë e mbetur të qimeve pas prerjes dha ndryshojnë nga 1 deri në 5 mm (3/64 - 3/16 inç).



- 1 Vendoseni shtojcën në pajisje ("klik").  
Rrëshqiteni krehrin direkt në kanalet udhëzuese në dy anët e modeluesit të mjekrës ("klik").



- 2 Shtypni zgjedhësin e gjatësisë dhe pastaj shtypni në të majtë ose në të djathtë për të zgjedhur cilësimin e dëshiruar të gjatësisë së qimeve.

- 3 Ndizeni pajisjen.

- 4 Lëvizeni për lart pajisjen duke e shtyrë lehtë. Sigurohuni që pjesa e përparme e krehrit është në kontakt të plotë me lëkurën.

- 5 Pastroni shtojcën pas përdorimit.

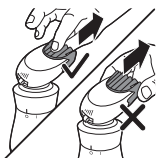


## Përdorimi i shtojcës së modeluesit të mjekrës me ngërthim pa krehër

Mund ta përdorni shtojcën e modeluesit të mjekrës pa krehrin për të konturuar mjekrën, mustaqet, favoritet ose vijën e qafës në gjatësi 0,5 mm (1/32 inç).

- 1 Hiqni krehrin nga modeluesi i mjekrës.

## 232 Shqip



Shënim: Kapeni krehrin në qendër për ta hequr nga modeluesi i mjekrës. Mos tërhiqni nga anët e krehrit.

2 Ndizeni pajisjen.



3 Mbajeni shtojcën e modeluesit të mjekrës pingul me lëkurën dhe lëvizeni pajisjen për poshtë duke e shtyrë lehtë.

4 Pastroni shtojcën pas përdorimit.

## Përdorimi i shtojcës së furçës pastruese me ngërthim

Përdorni furçën rrotulluese pastruese me kremi pastrues të përditshëm. Furça pastruese heq yndyrën dhe papastërtitë, duke ndihmuar për të pasur lëkurë të shëndetshme dhe pa yndyrë. Ju këshillojmë ta përdorni jo më tepër se dy herë në ditë.

**Mos e përdorni pajisjen mbi lëkurë të irrituar ose të dëmtuar apo mbi plagë.**

1 Sigurohuni që pajisja të jetë fikur.

2 Hiqni njësinë e rrojës nga pajisja dhe vendosni furçën pastruese me ngërthim.



3 Lageni furçën pastruese me ujë.

**Kujdes: Mos e përdorni pajisjen me furçë të thatë, sepse mund të irritojë lëkurën.**





- 4 Lageni fytyrën me ujë dhe përdorni pastrues për fytyrën.
- 5 Ndizeni pajisjen.



- 6 Lëvizeni furçën lehtë mbi lëkurë nga hunda në drejtim të veshit. Për t'u siguruar që trajtimi të jetë komod, mos e shtyni fort shtojcën mbi lëkurë.



- 7 Pas afërsisht 20 sekondave, lëvizeni pajisjen në faqen tjetër dhe filloni të pastroni këtë anë të fytyrës.

**Mos pastroni zonën e ndjeshme përreth syve.**



- 8 Pas afërsisht 20 sekondave, lëvizeni pajisjen drejt ballit dhe filloni të pastroni këtë pjesë të fytyrës. Lëvizeni lehtë kokën e furçës nga e majta në të djathtë.

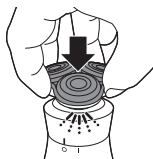
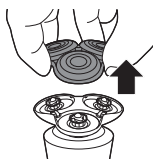
Shënim: Ju këshillojmë të mos e teproni me pastrimin dhe të mos i pastroni zonat për më tepër se 20 sekonda.

- 9 Pas trajtimit, shpëlani dhe thani fytyrën. Fytyra tani është gati për hapin tjetër të rutinës ditore të kujdesit për lëkurën.
- 10 Pastroni furçën pastruese pas përdorimit (shih 'Pastrimi i shtojcës me ngërthim').

## Pastrimi dhe mirëmbajtja

### Pastrimi i pajisjes

Pastrojeni makinën e rrojës pas çdo rroje për performancë optimale.



- 1 Fikeni pajisjen.
- 2 Shpëlajeni njësinë e rrojës me ujë të ngrohtë rubineti.

**Bëni kujdes me ujin e nxehtë. Për të parandaluar djegien e duarve, kontrolloni gjithmonë që uji nuk është shumë i nxehtë.**

- 3 Hiqni mbajtësen e kokës së rrojës nga pjesa fundore e njësisë së rrojës.

- 4 Shpëlani mbajtësen e kokës së rrojës me ujë të ngrohtë rubineti.

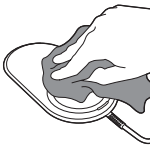
- 5 Shkundeni me kujdes për të larguar ujin e tepërt dhe lëreni mbajtësen e kokës së rrojës të thahet plotësisht në ajër.

**Mos e thani asnjëherë njësinë e rrojës me peshqir apo leckë, pasi mund të dëmtohen kokat e rrojës.**

- 6 Rivendosni mbajtësen e kokës së rrojës në pjesën fundore të njësisë së rrojës ("klik").

### Pastrimi i bllokut të ngarkimit

- 1 Fshini sipërfaqen e bllokut të ngarkimit me një leckë të lagur për të hequr papastërtitë.



- 2 Pas pastrimit, thajeni sipërfaqen me një leckë të thatë.

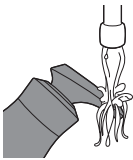
**Kujdes: Sigurohuni gjithmonë që blloku i ngarkimit të jetë plotësisht i thatë para se ta lidhni me prizën.**

## Pastrimi i shtojcës me ngërthim

### Pastrimi i makinës së qethjes me ngërthim

Pastroni shtojcën e makinës së qethjes pas përdorimit.

- 1 Ndizeni pajisjen me shtojcën e makinës së qethjes të montuar.
- 2 Shpëlani shtojcën me ujë të nxehtë rubineti.
- 3 Fikeni pajisjen pas pastrimit.



- 4 Shkundeni me kujdes për të larguar ujin e tepërt dhe lëreni shtojcën të thahet.

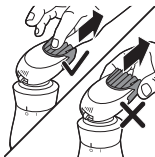
**Këshillë:** Për performancë optimale, lubrifikoni çdo gjashtë muaj dhëmbët e shtojcës me një pikë vaji për makinë qepëse.

### Pastrimi i modeluesit të mjekrës me ngërthim

Pastroni modeluesin e mjekrës pas çdo përdorimi.

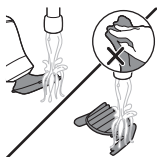
- 1 Hiqni krehrin nga modeluesi i mjekrës.

**Shënim:** Kapeni krehrin në qendër për ta hequr nga modeluesi i mjekrës. Mos tërhiqni nga anët e krehrit.



- 2 Ndizeni pajisjen.

## 236 Shqip

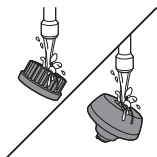
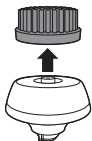


- 3 Shpëlajeni veçmas modeluesin e mjekrës dhe krehrin me ujë të ngrohtë rubineti.
- 4 Fikeni pajisjen pas pastrimit.
- 5 Shkudeni me kujdes për të larguar ujin e tepërt dhe lëreni modeluesin e mjekrës dhe krehrin të thahen plotësisht në ajër.
- 6 Për performancë optimale, lubrifikoni rregullisht dhëmbët të shtojcës me një pikë vaji për makinë qepëse.

### Pastrimi i furçës pastruese me ngërthim

- 1 Sigurohuni që pajisja të jetë fukur.
- 2 Shkëputni kokën e furçës nga bazamenti i shtojcës.

Shënim: Mos e përdridhni kokën e furçës ndërsa e hiqni nga bazamenti i furçës.



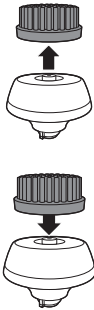
- 3 Pastroni mirë të dyja anët me ujë të ngrohtë dhe sapun të butë.
- 4 Thani furçën pastruese me një peshqir.

## Ndërrimi

### Ndërrimi i kokës së furçës pastruese

Koka e furçës duhet zëvendësuar çdo 3 muaj ose më herët nëse fijet e furçës janë përthyer ose dëmtuar (shih 'Porositja e aksesorëve').

- 1 Fikeni pajisjen.

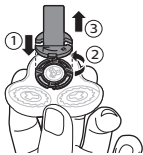
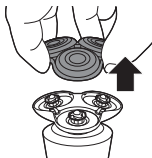


- 2 Shkëputni kokën e furçës nga bazamenti i shtojcës.
- 3 Hidhni kokën e përdorur të furçës (shikoni kapitullin "Riciklimi").
- 4 Vendosni kokën e re të furçës pastruese te bazamenti i furçës.

## Ndërrimi i kokave të rrojës

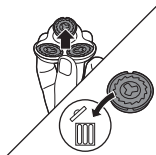


Për performancë maksimale rroje, ju këshillojmë t'i ndërroni çdo dy vjet kokat e rrojës. Ndërronini menjëherë kokat e dëmtuara të rrojës. Ndërronini gjithmonë kokat e rrojës me koka (shih 'Ndërrimi i kokave të rrojës 'Porositja e aksesorëve') rroje origjinale "Philips".

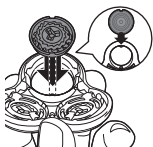


- 1 Fikeni makinën e rrojës.
- 2 Hiqni mbajtësen e kokës së rrojës nga pjesa fundore e njësisë së rrojës.
- 3 Vendoseni mbajtësen e unazës fiksuese tek unaza, rrotullojeni në drejtim kundërorar dhe hiqeni nga koka e rrojës. Hiqni unazën fiksuese nga mbajtësja e unazës fiksuese dhe përsëriteni këtë proces për unazat e tjera fiksuese.

## 238 Shqip

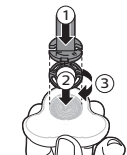


- 4 Hiqini kokat e rrojës nga mbajtësja e kokave të rrojës. Hidhini menjëherë kokat e përdorura të rrojës për të shmangur ngatërrimin e tyre me kokat e reja.

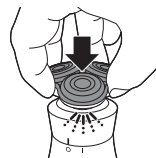


- 5 Vendosni kokat e reja të rrojës në mbajtësen e kokave të rrojës.

Shënim: Sigurohuni që kanalet në të dyja anët e kokave të rrojës të puthiten saktësisht në pjesët e dala në mbajtësen e kokave të rrojës.



- 6 Vendoseni mbajtësen e unazës fiksuese tek unaza, këtë të fundit vendoseni në kokën e rrojës dhe rrotullojeni në drejtim orar për të rivendosur unazën fiksuese. Përsëriteni procesin për unazat e tjera fiksuese.



- 7 Rivendosni mbajtësen e kokës së rrojës në pjesën fundore të njësisë së rrojës ("klik").

## Porositja e aksesorëve

Për të blerë aksesorë ose pjesë këmbimi, vizitoni **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** ose drejtojueni shitësit tuaj të "Philips". Mund të kontaktoni edhe qendrën e kujdesit për klientin të "Philips" në vendin tuaj (shikoni fletëpalosjen e garancisë botërore për të dhënat e kontaktit).

Disponohen aksesorët dhe pjesët e këmbimit si më poshtë:

- Kokat e rrojës "Philips SH90"

- Koka e furçës pastruese "Philips RQ560"
- Modeluesi i mjekrës "Philips RQ111"
- Spërkatësi për pastrimin e kokës së rrojës "Philips HQ110"

## Riciklimi



- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/EU).



- Ky simbol do të thotë që produkti përmban një bateri të ringarkueshme të integruar, e cila nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2006/66/KE). Dërgojeni produktin në një pikë zyrtare grumbullimi ose në një qendër shërbimi të "Philips", në mënyrë që heqja e baterisë së ringarkueshme të kryhet nga një profesionist.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive të rikarikueshme. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor.

## Heqja e baterisë së ringarkueshme

**Baterinë e ringarkueshme hiqeni vetëm kur të hidhni makinën e rrojës. Përpara se të hiqni baterinë, sigurohuni që makina e rrojës të jetë hequr nga priza dhe që bateria të jetë plotësisht e shkarkuar**

**Merrni masat e nevojshme paraprake kur përdorni veglat për të hapur makinën e**

### rojës dhe kur hidhni baterinë e ringarkueshme.

- 1 Hiqni pllakën fundore nga pajisja me anë të një kaçavide.
- 2 Zhvidhosni me kaçavidë vidat në pjesën e poshtme të kasës dhe hiqni kapakun.
- 3 Zhvidhosni vidat e trupit dhe hiqni trupin duke shtyrë bashkuesin e kokës së rojës.
- 4 Hiqni baterinë e ringarkueshme.

## Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkombëtare.

## Diagnostikimi

Ky kapitull përmbledh problemet më të zakonshme që mund të hasni me produktin. Nëse nuk keni mundësi ta zgjidhni problemin me informacionin më poshtë, vizitoni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) për një listë të pyetjeve më të shpeshta ose kontaktoni qendrën e kujdesit ndaj klientit në shtetin ku ndodheni.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Treguesi i ngarkimit të blloku i ngarkimit ndizet në të kuqe.	Është përdorur ushqyes i gabuar ose ka keqfunksionim të ushqyesit (p.sh. nuk është përdorur ushqyes origjinal "Philips")	Përdorni ushqyesin origjinal "Philips" 7,5 W.



Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Janë vendosur objekte metalike në ngarkues gjatë ngarkimit (p.sh. kapëse letrash, monedha etj.)	Largoni çdo objekt metalik nga ngarkuesi.
	Keqfunksionim i ngarkuesit/makinë s së rrojës (p.sh. ose ngarkuesi ose makina e rrojës nuk punon si duhet)	Nëse zgjidhja e parë dhe e dytë nuk e zgjidhin problemin, kthejeni pajisjen te qendra e kujdesit ndaj klientit në vendin tuaj.
Pajisja nuk ngarkohet.	Pajisja nuk është vendosur si duhet në bllokun e ngarkimit.	Vendoseni pajisjen në platformën e ngarkimit të bllokut të ngarkimit. Kur është vendosur si duhet, blloku i ngarkimit do të lëshojë një tingull dhe treguesi i ngarkimit në bllokun e ngarkimit fillon të pulsojë në të bardhë.
	Priza ku keni lidhur ushqyesin nuk është funksionale.	Kontrolloni nëse ka ndërprerje të energjisë dhe nëse priza ku keni lidhur ngarkuesin është funksionale. Nëse përdorni prizë në një dollap në banjë, mund të duhet të ndizni dritën për të aktivizuar prizën.
		Nëse drita e ngarkimit te ngarkuesi ende nuk ndizet ose nëse pajisja ende nuk ngarkohet, dërgojeni pajisjen te shitësi i "Philips" ose te qendra më e afërt e shërbimit të "Philips".

## 242 Shqip

<b>Problemi</b>	<b>Shkaku i mundshëm</b>	<b>Zgjidhja</b>
Pajisja nuk punon.	Bateria është bosh.	Ngarkojeni pajisjen.
	Pajisja është fikur.	Ktheni unazën e ndezjes/fikjes në drejtim kundërorar në pozicionin "ndezur" (I).
	Mbajtësja e kokës së rrojës është ndotur ose dëmtuar aq sa motori nuk mund të punojë.	Pastroni mirë kokat e rrojës ose ndërrojini. Shikoni gjithashtu "Qimet ose papastëritë bllokojnë kokat e rrojës" për një përshkrim të detajuar se si të pastroni mirë kokat e rrojës.
Pajisja nuk ndizet pas ngarkimit		Lëvizni unazën e fikjes/ndezjes para-prapa, tani pajisja duhet të ndizet.
Pajisja nuk rruan aq mirë sa më parë.	Kokat e rrojës janë dëmtuar ose konsumuar.	Ndërroni kokat e rrojës.
	Qimet ose papastëritë bllokojnë kokat e rrojës.	Pastroni kokat e rrojës në mënyrë (shih 'Pastrimi dhe mirëmbajtja') të zakonshme ose pastrojini mirë.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Nuk e di nëse furça pastruese është e përshtatshme për ta përdorur në lëkurën time.		Për të pastruar plotësisht kokat e rrojës, hiqini nga mbajtësja e kokave të rrojës një nga një (shih 'Ndërrimi'). Më pas, ndani prerësin nga mbrojtësja dhe shpëlani me ujë rubineti secilin çift. Pas shpëlarjes, vendosni sërish prerësin në mbrojtësin përkatës. Përfundimisht, vendosni kokat e rrojës në mbajtësen (shih 'Ndërrimi') përkatëse.
		Furça pastruese është e përshtatshme për të gjitha llojet e lëkurës. Megjithatë, mos përdorni furçën në lëkurë të thatë, të plasaritur, plagë të hapura, plagë që po shërohen, lëkurë që po rigjenerohet pas operacionit ose nëse vuani nga një sëmundje lëkure ose irritim lëkure, të tilla si akne e rëndë, djegie dielli, infeksion lëkure, kancer lëkure, inflamacion, ekzemë, psoriazë etj. Mos e përdorni furçën pastruese nëse merrni mjekim me bazë steroidesh.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Furça duket shumë e ashpër në lëkurë.		Nëse koka e furçës ju duket shumë e ashpër, ju këshillojmë të përdorni koka furçe "Sensitive" ose "Extra Sensitive". Kokat e furçave "Sensitive" dhe "Extra Sensitive" i kanë fijet më të buta. Ju rekomandojmë koka furçe "Sensitive" për lëkurë të ndjeshme dhe koka furçe "Extra Sensitive" për lëkurë shumë të ndjeshme dhe të thatë.
Nuk e di se me çfarë lloj produkti pastrues mund ta përdor kokën e furçës.		Ju këshillojmë të pastroni lëkurën me pastruesin tuaj të preferuar. Mund të përdorni xhel, shkumë, vaj, qumësht pastrues ose locione pastruese. Mos përdorni krem gërryes ose xhel me kokriza.
Telefoni inteligjent nuk ngarkohet kur vendoset te blloku i ngarkimit.	Telefoni inteligjent nuk është vendosur si duhet në bllokun e ngarkimit.	Vendoseni telefonin inteligjent në platformën e ngarkimit të bllokut të ngarkimit. Kur është vendosur si duhet, blloku i ngarkimit do të lëshojë një tingull dhe treguesi i ngarkimit në bllokun e ngarkimit fillon të pulsojë në të bardhë.

Problemi	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
	Priza ku keni lidhur ushqyesin nuk është funksionale.	Kontrolloni nëse ka ndërprerje të energjisë dhe nëse priza ku keni lidhur ngarkuesin është funksionale. Nëse përdorni prizë në një dollap në banjë, mund të duhet të ndizni dritën për të aktivizuar prizën.
	Telefoni inteligjent nuk përputhet me ngarkimin "Qi".	Telefoni inteligjent mund të mos përputhet me ngarkimin "Qi"; kontaktoni shitësin ose prodhuesin e telefonit inteligjent.
Modeluesi i mjekrës nuk qeth aq mirë sa më parë.	Qimet ose papastëritë bllokojnë elementin prerës.	Pastroni modeluesin (shih 'Pastrimi i modeluesit të mjekrës me ngërthim') e mjekrës.
	Elementi prerës duhet të lubrifikohet.	Lubrifikoni dhëmbët e shtojcës së modeluesit të mjekrës me një pikë vaji për makinë qepëse.
Modeluesi i mjekrës ndaloi së punuari.	Modeluesi i mjekrës është dëmtuar ose konsumuar.	Ndërroni shtojcën e modeluesit të mjekrës.

## Splošni opis (sl. 1)

- 1 Zaščitni pokrovček za nastavek s ščetko za čiščenje obraza
- 2 Pritrdljivi nastavek s ščetko za čiščenje obraza
- 3 Podstavek za nastavek
- 4 Zaščitni pokrovček za brivno enoto
- 5 Pritrdljiva brivna enota
- 6 Obroček za vklop/izklop
- 7 Oznaki za vklop/izklop
- 8 Ročaj
- 9 Kazalnik napolnjenosti baterije
- 10 Plošča za polnjenje
- 11 Polnilna površina
- 12 Kazalnik polnjenja
- 13 Vtič USB
- 14 Vtičnica za vtič USB
- 15 Napajalnik
- 16 Torbica
- 17 Nosilec pritrdilnega obročka
- 18 Čistilna ščetka
- 19 Nastavek za oblikovanje brade z glavnikom (samo pri nekaterih modelih)
- 20 Pritrdljivi nastavek za prirezovanje (samo pri nekaterih modelih)

Opomba: Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje med izdelki. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki ste jo dobili z aparatom.

## Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

**Nevarnost**

- Napajalnika ne zmočite.

**Opozorilo**

- Aparat je izdelanskladno z zahtevami razreda III.
- Za polnjenje baterije uporabite samo snemljivi napajalnik (napajalnik vrste HQ87). Plošča za polnjenje (vrste HQ8508), ki ste jo dobili z aparatom.

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.
- Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.



**Pozor**

- Plošče za polnjenje ne potaplajte v vodo.
- Vedno se prepričajte, da je plošča za polnjenje popolnoma suha, preden jo priključite na električno omrežje.
- Za spiranje brivnika ne uporabljajte vode z višjo temperaturo od 80 °C.
- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen, kot je prikazano v uporabniškem priročniku.
- Plošča za polnjenje ni namenjena uporabi v avtomobilu. Lahko namreč vpliva na elektronske sisteme v avtomobilih.
- Iz varnostnih razlogov brivnika ne uporabljajte med vožnjo.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot sta bencin in aceton.
- Po izpiranju lahko iz brivnika kaplja voda. To je normalno in ni nevarno, saj so vsi elektronski deli v zatesnjeni motorni enoti v brivniku.

- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku.

### **Elektromagnetna polja (EMF)**

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevanim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

### **Splošno**



- Brivnik je vodoodporen. Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo.
- Napajalnik je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik pretvori napetost 100–240 voltov na varno napetost, nižjo od 24 voltov.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 69 dB(A)

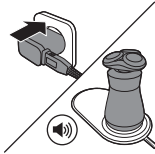
### **Polnjenje**

Aparat napolnite pred prvo uporabo in takrat, ko kazalnik napolnjenosti baterije kaže, da je baterija skoraj prazna.

**Opomba:** Brivnik ustreza standardu Qi.

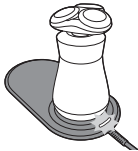
Polnjenje traja približno dve uri. Popolnoma napolnjen aparat lahko deluje do 30 minut.

**Nasvet:** Če vaš pametni telefon ustreza standardu Qi za polnjenje, lahko s ploščo za polnjenje polnite tudi pametni telefon.



- 1 Napajalnik priključite na električno omrežje in položite aparat na polnilno površino plošče za polnjenje.
  - Plošča za polnjenje zapiska, ko aparat pravilno položite na polnilno površino.
- 2 Po polnjenju napajalnik izvlecite iz vtičnice.

## Polnjenje baterije



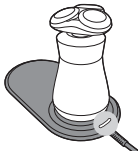
Ko se brivnik polni, lučka za polnjenje utripa belo.

## Baterija skoraj prazna



Ko je baterija skoraj prazna, kazalnik napoljenosti baterije utripa oranžno.

## Baterija napolnjena



Ko je baterija napolnjena, kazalnik napoljenosti neprekinjeno sveti belo.

## Uporaba aparata

### Vklop in izklop aparata



- 1 Za vklop aparata obrnite obroček za vklop/izklop v levo na oznako »vklopljeno« (I).
- 2 Za izklop aparata obrnite obroček za vklop/izklop v desno na oznako »izklopljeno« (O).

### Britje

#### Obdobje privajanja kože

Pri prvih nekaj britjih morda še ne boste dosegli pričakovanih rezultatov in koža bi lahko bila malce vzdražena. To je običajno. Koža in brada potrebujeta nekaj časa, da se privadita vsakemu novemu sistemu britja. Svetujemo, da se z brivnikom tri tedne brijete redno (vsaj 3-krat tedensko) in samo s tem aparatom, da se koža privadi na nov aparat.

#### Suho britje

- 1 Vključite aparat.
- 2 Brivno glavo pomikajte po koži s krožnimi gibi.

Opomba: Ne pritiskajte preveč, ker lahko razdražite kožo.

- 3 Izklopite aparat.
- 4 Aparat očistite po vsaki uporabi.

#### Mokro britje

Ta aparat lahko uporabljate za mokro britje z brivskim gelom ali peno. Pri britju z brivskim gelom ali peno sledite spodnjim korakom:





- 1 Navlažite kožo.
- 2 Na kožo nanesite brivski gel ali peno.



- 3 Brivno enoto izperite pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.
- 4 Vklonite aparat.
- 5 Brivne glave pomikajte po koži s krožnimi gibi.

Opomba: Brivno enoto izpirajte redno, da bo še naprej gladko drsela po koži.

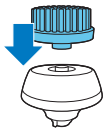
- 6 Po uporabi izperite in nežno osušite obraz ter očistite aparat (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje').

Opomba: Z aparata obvezno izperite ves brivski gel ali peno.

## Uporaba pritrdljivih nastavkov

Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje med izdelki. Na škatli je prikazana dodatna oprema, ki ste jo dobili z aparatom.

Opomba: Pritrdljivi nastavek s ščetko za čiščenje obraza najprej pritrđite na podstavek za nastavek, šele nato ga namestite na aparat.



## Odstranjevanje ali pritrjevanje pritrdljivih nastavkov

- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Nastavek povlecite naravnost z aparata.

Opomba: Nastavka med odstranjevanjem z aparata ne obračajte.





- 3 Zatič pritrldjivega nastavka vstavite v režo na zgornjem delu aparata. Nato pritisnite nastavek navzdol, da se pritrdi na aparat (zasliši se klik).

## Uporaba pritrldjivega nastavka za prirezovanje

Nastavek za prirezovanje lahko uporabljate za oblikovanje zalizcev in brkov.



- 1 Nastavek pritrdite na aparat (zasliši se klik).
- 2 Vkllopite aparat.



- 3 Zdaj lahko začnete prirezovati. Nastavek za prirezovanje držite pravokotno na kožo in premikajte aparat navzdol, pri tem pa rahlo pritiskajte.
- 4 Nastavek za prirezovanje po uporabi (glejte 'Čiščenje pritrldjivega nastavka') očistite.

## Uporaba pritrldjivega nastavka za oblikovanje brade z glavnikom

Nastavek za oblikovanje brade z nameščenim glavnikom lahko uporabljate za oblikovanje brade pri fiksni nastavitvi, pa tudi pri različnih nastavitvah dolžine. Uporabljate ga lahko tudi za predhodno prirezovanje, da bo britje bolj gladko.

Nastavitve dolžine na nastavku za oblikovanje brade ustrezajo dolžini dlačic, ki ostane po prirezovanju, in se gibljejo od 1 do 5 mm.



- 1 Nastavek pritrdite na aparat (»klik«). Glavnik potisnite naravnost v vodila na obeh straneh nastavka za oblikovanje brade (»klik«).



- 2 Pritisnite drsnik za dolžino in ga potisnite levo ali desno, da izberete želeno nastavev dolžine dlačic.
- 3 Vklopite aparat.



- 4 Aparat premikajte navzgor in pri tem rahlo pritiskajte. Sprednji del glavnika se mora ves čas dotikati kože.
- 5 Nastavek po uporabi očistite.

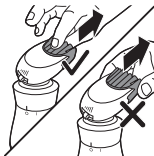
## Uporaba pritrldljivega nastavka za oblikovanje brade brez glavnika

Nastavek za oblikovanje brade brez glavnika lahko uporabljate za oblikovanje brade, brkov, zalizcev ali dlačic na vratu do dolžine 0,5 mm.

- 1 Glavnik povlecite z nastavka za oblikovanje brade.

Opomba: Glavnik primite na sredini in ga izvlecite z nastavka za oblikovanje brade. Ne vlecite na straneh glavnika.

- 2 Vklopite aparat.





- 3 Nastavek za oblikovanje brade držite pravokotno na kožo in premikajte aparat navzdol, pri tem pa rahlo pritiskajte.
- 4 Nastavek po uporabi očistite.

## Uporaba pritrldjivega nastavka s ščetko za čiščenje obraza

Vrtljivo ščetko za čiščenje obraza uporabite skupaj z dnevno čistilno kremo. S ščetko za čiščenje obraza odstranite maščobo in umazanijo ter skrbite za zdravo in nemastno kožo. Svetujemo, da je ne uporabljajte več kot dvakrat dnevno.

**Aparata ne uporabljajte na poškodovani ali razdraženi koži oziroma na ranah.**

- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Brivno enoto odstranite z aparata in namestite pritrldljivo ščetko za čiščenje.



- 3 Ščetko za čiščenje obraza navlažite z vodo.

**Pozor: Aparata ne uporabljajte s suho ščetko, ker bi to lahko razdražilo kožo.**



- 4 Obraz navlažite z vodo in nanesite čistilno sredstvo.
- 5 Vklonite aparat.





- 6** Ščetke nežno pomikajte po koži od nosu proti ušesu. Nastavka ne pritiskajte premočno na kožo, da čiščenje ne postane neprijetno.



- 7** Po približno 20 sekundah aparat premaknite na drugo lice in očistite še ta del obraza.

**Ne čistite občutljive kože okrog oči.**



- 8** Po približno 20 sekundah aparat premaknite na čelo in očistite še ta del obraza. Glavo ščetke nežno pomikajte od leve proti desni.

Opomba: Priporočamo, da ne pretiravate s čiščenjem in da posameznega predela ne čistite dlje kot 20 sekund.

- 9** Obraz po uporabi aparata umijte in obrišite. Tako bo pripravljen na naslednji korak dnevne rutine nege kože.
- 10** Ščetko za čiščenje obraza očistite po vsaki uporabi (glejte 'Čiščenje pritrdljivega nastavka').

## Čiščenje in vzdrževanje

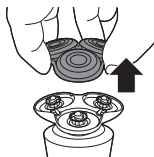
### Čiščenje aparata

Brivnik po vsaki uporabi očistite, da bo čim boljše deloval.

- 1 Izklopite aparat.
- 2 Brivno enoto izperite pod toplo tekočo vodo.

**Pozor: Pri uporabi vroče vode bodite previdni. Najprej preverite, ali ni morda prevroča, da si ne poparite rok.**





- 3 Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.

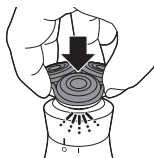


- 4 Nosilec brivne glave izperite pod toplo tekočo vodo.



- 5 Previdno otresite odvečno vodo in pustite, da se nosilec brivnih glav posuši.

**Brivne enote nikoli ne brišite z brisačo ali papirnati robčkom, saj s tem lahko poškodujete brivne glave.**



- 6 Nosilec brivnih glav ponovno namestite na spodnji del brivne enote (zasliši se klik).

### Čiščenje plošče za polnjenje

- 1 Površino plošče za polnjenje obrišite z malce vlažno krpo, da odstranite umazanijo.
- 2 Površino po čiščenju osušite s suho krpo.

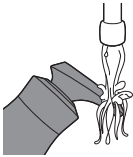


**Pozor: Vedno se prepričajte, da je plošča za polnjenje popolnoma suha, preden jo priključite na električno omrežje.**

## Čiščenje pritrdljivega nastavka

### Čiščenje pritrdljivega prirezovalnika

Nastavek za prirezovanje očistite po vsaki uporabi.



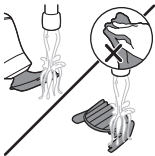
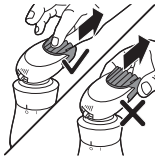
- 1 Vklopite aparat z nameščenim nastavkom za prerezovanje.
- 2 Nastavek izperite pod vročo tekočo vodo.
- 3 Po čiščenju aparat izklopite.

- 4 Previdno otriesite odvečno vodo in počakajte, da se nastavek posuši.

Nasvet: Za najboljše delovanje zobce nastavka vsakih šest mesecev namažite s kapljico olja za šivalne stroje.

### Čiščenje pritrdljivega nastavka za oblikovanje brade

Nastavek za oblikovanje brade očistite po vsaki uporabi.



- 1 Glavnik povlecite z nastavka za oblikovanje brade.

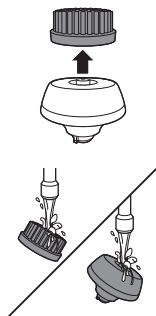
Opomba: Glavnik primite na sredini in ga izvlecite z nastavka za oblikovanje brade. Ne vlecite na straneh glavnika.

- 2 Vklopite aparat.
- 3 Nastavek za oblikovanje brade in glavnik ločeno izperite pod toplo tekočo vodo.
- 4 Po čiščenju aparat izklopite.
- 5 Previdno otriesite odvečno vodo in počakajte, da se nastavek za oblikovanje brade in glavnik posušita.
- 6 Za najboljše delovanje zobce nastavka redno mažite s kapljico olja za šivalne stroje.

## Čiščenje pritriljive ščetke za čiščenje obraza

- 1 Aparat mora biti izklopljen.
- 2 Glavo ščetke odstranite s podstavka za nastavek.

Opomba: Brivne glave ne obračajte, ko jo vlečete s podstavka za ščetko.



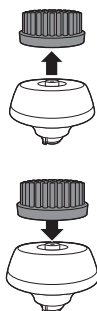
- 3 Oba dela temeljito očistite s toplo vodo in blagim milom.
- 4 Ščetko za čiščenje obraza osušite z brisačo.

## Zamenjava

### Zamenjava glave ščetke za čiščenje obraza

Glavo ščetke zamenjajte vsake 3 mesece ali prej, če so ščetine ukrivljene ali poškodovane (glejte 'Naročanje dodatne opreme').

- 1 Izklopite aparat.
- 2 Glavo ščetke odstranite s podstavka za nastavek.
- 3 Uporabljeno glavo ščetke zavrzite (glejte poglavje »Recikliranje«).



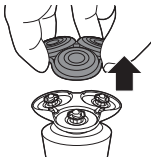
- 4 Na podstavek za ščetko pritrdite novo glavo ščetke.

## Zamenjava brivnih glav

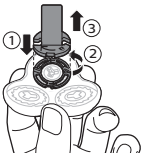


Za optimalno delovanje brivnika priporočamo, da brivne glave zamenjate vsaki dve leti.

Poškodovane brivne glave zamenjajte takoj. Brivne glave vedno zamenjajte z originalnimi Philipsovimi brivnimi glavami (glejte 'Zamenjava brivnih glav 'Naročanje dodatne opreme').



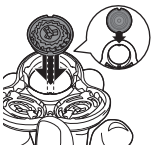
- 1 Izklopite brivnik.
- 2 Nosilec brivnih glav snemite s spodnjega dela brivne enote.



- 3 Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček, ga obrnite v levo in dvignite z brivne glave. Pritrdilni obroček odstranite z nosilca pritrdilnega obročka in ta postopek ponovite še za druge pritrdilne obročke.



- 4 Brivne glave odstranite z nosilca brivnih glav. Uporabljene brivne glave zavrzite takoj, da jih ne bi pomotoma zamenjali z novimi brivnimi glavami.



- 5 Nove brivne glave namestite na nosilec brivnih glav.

Opomba: Reže na obeh straneh brivnih glav se morajo natančno prilegati v izbokline na nosilcu brivne glave.



- 6 Nosilec pritrdilnega obročka namestite na pritrdilni obroček, nato na brivno glavo in ga obrnite v desno, da ponovno pritrdite pritrdilni obroček. Ta postopek ponovite še za druge pritrdilne obročke.
- 7 Nosilec brivnih glav ponovno namestite na spodnji del brivne enote (zasliši se klik).

## Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo ali rezervne dele lahko kupite na spletni strani [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ali pri Philipsovem prodajalcu. Lahko se tudi obrnete na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (podatki za stik so na mednarodnem garancijskem listu).

Na voljo so naslednji nadomestni deli in dodatna oprema:

- Brivne glave Philips SH90
- Glava ščetke za čiščenje obraza Philips RQ560
- Nastavek za oblikovanje brade Philips RQ111
- Čistilno pršilo za brivne glave Philips HQ110

## Recikliranje



- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).



- Ta simbol pomeni, da je v izdelek vgrajena akumulatorska baterija, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, kjer bodo strokovnjaki odstranili akumulatorsko baterijo.
- Upošteвайте državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

## Odstranitev akumulatorske baterije

**Akumulatorsko baterijo odstranite samo, ko boste brivnik zavrgli. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je brivnik izključen iz vtičnice in je baterija popolnoma prazna.**

**Pri ravnanju z orodjem ob odpiranju brivnika in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.**

- 1 Z izvijačem odstranite spodnjo ploščo aparata.
- 2 Z izvijačem odvijte vijake na dnu ohišja in odstranite pokrovček.
- 3 Odvijte vijake v ohišju in ga odstranite tako, da pritisnete na priključek brivne glave.
- 4 Odstranite akumulatorsko baterijo.

## Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ali preberite mednarodni garancijski list.

## Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi tega izdelka. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Kazalnik polnjenja na plošči za polnjenje sveti rdeče.	Uporabljate napačen napajalnik ali pa je napajalnik okvarjen (npr. niste uporabili originalnega Philipsovega napajalnika).	Uporabljajte samo originalen Philipsov napajalnik 7,5 W.
	Med polnjenjem so v stik s ploščo prišli kovinski predmeti (npr. sponka za papir, kovanci ipd.).	S plošče odstranite morebitne kovinske predmete.
	Okvara brivnika/plošče pri polnjenju (npr. plošča ali brivnik ne deluje pravilno)	Če s prvo ali drugo rešitvijo ne odpravite težave, aparat odnesite v center za pomoč uporabnikom v svoji državi.
Aparat se ne polni.	Aparat ni pravilno položen na ploščo za polnjenje.	Aparat položite na polnilno površino plošče za polnjenje. Ko je aparat pravilno položen, bo plošča za polnjenje zapiskala in kazalnik polnjenja na plošči bo začel utripati belo.



Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Vtičnica, v katero ste priključili napajalnik, ne deluje.	Preverite, ali je prišlo do izpada električne energije in ali je vtičnica, v katero ste priključili ploščo za polnjenje, pod napetostjo. Če uporabljate vtičnico na omarici v kopalnici, boste morda morali prižgati luč, da bo vtičnica pod napetostjo.
		Če kazalnik polnjenja na plošči za polnjenje še vedno ne zasveti ali če se aparat še vedno ne polni, ga odnesite k prodajalcu Philipsovih izdelkov ali na najbližji Philipsov pooblaščen servis.
Aparat ne deluje.	Baterija je prazna.	Aparat napolnite.
	Aparat je izklopljen.	Obroček za vklop/izklop obrnite v levo na oznako »vklopljeno« (I).
	Nosilec brivnih glav je tako umazan ali poškodovan, da motor ne more delovati.	Brivne glave temeljito očistite ali jih zamenjajte (glejte 'Zamenjava'). Glejte tudi poglavje »Brivne glave ovirajo dlačice ali umazanija« za podrobna navodila, kako temeljito očistite brivne glave.
Aparata po polnjenju ni mogoče vklopiti.		Obroček za vklop/izklop obračajte naprej in nazaj; aparat bi se moral vklopiti.
Aparat ne brije več tako dobro, kot je včasih.	Brivne glave so poškodovane ali obrabljene.	Zamenjajte brivne glave.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
	Brivne glave ovirajo dlačice ali umazanija.	Brivne glave čistite redno (glejte 'Čiščenje in vzdrževanje') ali temeljito.
		Če želite temeljito očistiti brivne glave, jih drugo za drugo (glejte 'Zamenjava') odstranite z nosilca brivnih glav. Nato ločite rezilo od ležišča in oba dela vsake glave izperite pod tekočo vodo. Po izpiranju rezilo vstavite nazaj v ustrezno ležišče. Nazadnje vstavite brivne glave nazaj v nosilec (glejte 'Zamenjava') brivnih glav.
Ne vem, ali je ščetka za čiščenje obraza primerna za mojo kožo.		Ščetka za čiščenje obraza je primerna za vse vrste kože. Ščetke vseeno ne uporabljajte na suhi, razpokani koži, odprtih ranah, ranah, ki se celijo, koži po operacijskem posegu oziroma če imate kožne bolezni ali razdraženo kožo, kot so hude akne, sončne opekline, kožna vnetja, kožni rak, vnetje, ekcem, luskavica ipd. Ščetke ne uporabljajte, če jemljete steroidna zdravila.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Občutek ščetke na koži je pregrob.		Če se vam glava ščetke zdi pregroba, priporočamo, da začnete uporabljati glavo ščetke za občutljivo ali zelo občutljivo kožo. Glave ščetke za občutljivo ali zelo občutljivo kožo imajo mehkejše ščetine. Za občutljivo kožo vam priporočamo glavo ščetke za občutljivo kožo, za zelo občutljivo in suho kožo pa glavo ščetke za zelo občutljivo kožo.
Ne vem, katera čistilna sredstva lahko uporabljam z glavo ščetke.		Priporočamo, da si čistite kožo s svojim najljubšim izdelkom za čiščenje kože. Uporabljate lahko čistilni gel, peno, olje, mleko ali losjon. Ne uporabljajte kreme za piling ali gela z vsebnostjo delcev.
Moj pametni telefon se ne polni, ko ga položim na ploščo za polnjenje.	Pametni telefon ni pravilno položen na ploščo za polnjenje.	Pametni telefon položite na polnilno površino plošče za polnjenje. Ko je pravilno položen, bo ploščica za polnjenje zapiskala in kazalnik polnjenja na plošči bo začel utripati belo.
	Vtičnica, v katero ste priključili napajalnik, ne deluje.	Preverite, ali je prišlo do izpada električne energije in ali je vtičnica, v katero ste priključili ploščo za polnjenje, pod napetostjo. Če uporabljate vtičnico na omarici v kopalnici, boste morda morali prižgati luč, da bo vtičnica pod napetostjo.

<b>Težava</b>	<b>Možni vzrok</b>	<b>Rešitev</b>
	Pametni telefon ni združljiv s standardom Qi za polnjenje.	Vaš pametni telefon morda ni združljiv s standardom Qi za polnjenje; obrnite se na proizvajalca ali prodajalca pametnega telefona.
Nastavek za oblikovanje brade ne deluje več tako dobro, kot je včasih.	Rezilo ovirajo dlačice ali umazanija.	Očistite nastavek za oblikovanje brade (glejte 'Čiščenje pritrdljivega nastavka za oblikovanje brade').
	Rezilo je treba namazati.	Zobce nastavka za oblikovanje brade namažite s kapljico olja za šivalne stroje.
Nastavek za oblikovanje brade ne deluje več.	Nastavek za oblikovanje brade je poškodovan ali obrabljen.	Zamenjajte nastavek za oblikovanje brade.

## Všeobecný opis (obr. 1)

- 1 Ochranný kryt na kefkový nástavec na čistenie pokožky
- 2 Nasúvací kefkový nástavec na čistenie pokožky
- 3 Držiak nástavca
- 4 Ochranný kryt holiacej jednotky
- 5 Nasúvateľná holiaca jednotka
- 6 Krúžok na zapínanie/vypínanie
- 7 Indikátory zapnutia/vypnutia
- 8 Rukoväť
- 9 Indikátor slabej batérie
- 10 Nabíjacia podložka
- 11 Nabíjacia platforma
- 12 Indikátor nabíjania
- 13 Konektor USB
- 14 Zásuvka na konektor USB
- 15 Napájacia jednotka
- 16 Puzdro
- 17 Držiak poistného krúžku
- 18 Čistiaca kefka
- 19 Nasúvateľný nástavec na tvarovanie brady s hrebeňovým nástavcom (len pre určité modely)
- 20 Nasúvací nástavec na zastrhávanie (len určité modely)

Poznámka: Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.

## Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

## Nebezpečenstvo



- Napájaciú jednotku udržiavajte v suchu.

## Varovanie



- Zariadenie je konštrukcia triedy III.
- Na nabíjanie batérie používajte iba odpojiteľnú napájaciú jednotku (napájacia jednotka, typ HQ87. Nabíjacia podložka, typ HQ8508) dodávanej so zariadením.

- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Ak je zariadenie poškodené, nepoužívajte ho, pretože by mohlo dôjsť k poraneniu. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Neotvárajte zariadenie a nevyberajte nabíjateľnú batériu.

## Výstraha

- Nabíjaciu podložku nikdy neponárajte do vody.
- Pred pripojením do sieťovej zásuvky sa vždy presvedčte, či je nabíjacia podložka úplne suchá.
- Na opláchnutie holiaceho strojčeka nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 80 °C.
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Nabíjacia podložka nie je určená na používanie vo vozidle. Môže rušiť elektronické systémy vozidla.
- Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte holiaci strojček počas riadenia vozidla.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.



- Po opláchnutí môže z holiaceho strojčeka kvapkať voda. Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vo vnútri holiaceho strojčeka.
- Napájaciu jednotku nepoužívajte v sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neopraviteľnému poškodeniu napájacej jednotky.

### Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

### Všeobecné informácie



- Tento holiaci strojček je vodotesný. Je vhodný na používanie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou.
- Napájaciu jednotku môžete pripojiť do siete s napätím od 100 do 240 voltov.
- Napájacia jednotka transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna úroveň hluku: Lc = 69 dB(A)

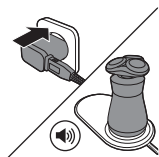
### Nabíjanie

Zariadenie nabíte pred prvým použitím a zakaždým, keď indikátor slabej batérie signalizuje, že je batéria takmer vybitá.

**Poznámka:** Holiaci strojček je kompatibilný so štandardom Qi.

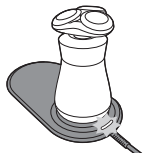
Nabíjanie trvá približne 2 hodín. Zariadenie s úplne nabitou batériou umožňuje až 30 minút používania.

**Tip:** Ak je váš smartfón kompatibilný so štandardom nabíjania Qi, môžete nabíjajúcu podložku použiť na nabíjanie smartfónu.



- 1 Napájajúcu jednotku pripojte do sieťovej zásuvky a zariadenie umiestnite na nabíjajúcu platformu nabíjajúcej podložky.
  - Po správnom umiestnení zariadenia na nabíjajúcu platformu nabíjajúca podložka zapípa.
- 2 Po ukončení nabíjania odpojte napájajúcu jednotku zo sieťovej zásuvky.

## Nabíjanie batérie



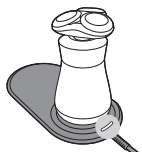
Pri nabíjaní holiaceho strojčeka bliká indikátor nabíjania nabielo.

## Takmer vybitá batéria



Keď je batéria takmer úplne vybitá, indikátor slabšej batérie bliká naoranžovo.

## Úplne nabitá batéria



Keď je batéria úplne nabitá, indikátor nabíjania svieti nepretržite nabiele.

## Používanie zariadenia

### Zapínanie a vypínanie zariadenia



- 1 Ak chcete zariadenie zapnúť, otočte krúžkom na zapínanie/vypínanie proti smeru hodinových ručičiek do zapnutej polohy so symbolom (I).
- 2 Ak chcete zariadenie vypnúť, otočte krúžkom na zapínanie/vypínanie v smere hodinových ručičiek do vypnutej polohy so symbolom (O).

## Holenie

### Obdobie adaptácie pokožky

Vaše prvé holenie nemusí priniesť požadované výsledky a vaša pokožka môže byť dokonca mierne podráždená. Je to bežný jav. Vaša pokožka a brada potrebujú čas, aby sa prispôbili akémukolvek novému systému holenia. Odporúčame vám, aby ste sa počas troch týždňov pravidelne (minimálne 3-krát do týždňa) holili výhradne týmto zariadením, aby si vaša pokožka zvykla na toto nové zariadenie.

### Holenie na sucho

- 1 Zapnite zariadenie.



- 2 Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.

Poznámka: Netlačte príliš silno, pretože to môže spôsobiť podráždenie pokožky.

- 3 Vypnite zariadenie.
- 4 Po každom použití zariadenie vyčistite.

### Holenie na mokro

Zariadenie môžete použiť aj na holenie mokrej tváre s holiacou penou alebo gélom. Ak sa chcete oholiť s holiacou penou alebo gélom, postupujte takto:



- 1 Navlhčite si pokožku.
- 2 Na pokožku naneste holiacu penu alebo gél.



- 3 Opláchnite holiacu jednotku tečúcou vodou, aby sa ľahko klzala po pokožke.
- 4 Zapnite zariadenie.
- 5 Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.

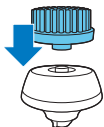
Poznámka: Pravidelne oplachujte holiacu jednotku, aby sa neustále hladko klzala po vašej pokožke.

- 6 Po použití si tvár umyte a jemne osušte. Zariadenie vyčistite (pozrite 'Čistenie a údržba').

Poznámka: Dbajte na to, aby ste zo zariadenia opláchli všetku holiacu penu alebo gél.

## Používanie nasúvacieho nástavca

Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť. Príslušenstvo, ktoré je súčasťou dodávky zariadenia, je zobrazené na škatuli výrobku.



Poznámka: Nasúvací kefkový nástavec na čistenie pokožky pripojte najprv na držiak nástavca a až potom na samotné zariadenie.

## Odpojenie alebo pripojenie nasúvacieho nástavca

- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Vytiahnite nástavec zo zariadenia.



Poznámka: Nástavec pri jeho vyťahovaní zo zariadenia neotáčajte.

- 3 Výstupok nasúvacieho nástavca zasuňte do drážky v hornej časti zariadenia. Potom nástavec zatlačte nadol, aby zapadol do zariadenia (budete počuť „cvaknutie“).



## Používanie nasúvacieho nástavca na zastrihávanie

Na strihanie bokombrád a fúzov môžete používať nástavec na zastrihávanie.

- 1 Upevnite nástavec k zariadeniu (budete počuť „cvaknutie“).
- 2 Zapnite zariadenie.





- 3 Teraz môžete začať zastrihávať. Nástavec na zastrihávanie držte kolmo na pokožku a pohybujte ním nadol, pričom ho jemne pritláčajte.
- 4 Po použití nástavec na zastrihávanie vyčistite (pozrite 'Čistenie nasúvacieho nástavca').

## Používanie nasúvacieho nástavca na tvarovanie brady s hrebeňom

Na tvarovanie brady pomocou nástavca na tvarovanie brady s nasadeným hrebeňom môžete použiť fixné nastavenie alebo rozličné nastavenia dĺžky. Tento nástavec môžete použiť aj na zastrihnutie dlhých vlasov pred holením, aby bolo holenie pohodlnejšie.

Nastavenia dĺžky na nástavci na tvarovanie brady zodpovedajú zostávajúcej dĺžke vlasov po ostrihaní a rozsah nastavení sa pohybuje od 1 do 5 mm.



- 1 Upevnite nástavec k zariadeniu (budete počuť „cvaknutie“). Hrebeňový nástavec zasuňte priamo do vodiacich drážok po oboch stranách nástavca na tvarovanie brady („cvaknutie“).



- 2 Stlačte tlačidlo nastavenia dĺžky a jeho posunutím doľava alebo doprava zvolte požadovanú dĺžku strihu.
- 3 Zapnite zariadenie.

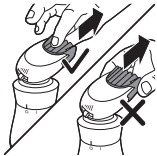


- 4 Zariadením pohybujte nahor, pričom ho jemne pritláčajte. Uistite sa, že predná strana hrebeňa sa úplne dotýka povrchu pokožky.
- 5 Po použití nástavec vyčistite.

## Používanie nasúvacieho nástavca na tvarovanie brady bez hrebeňa

Nástavec na tvarovanie brady bez hrebeňa môžete používať na tvarovanie kontúr brady, fúzov, bokombrád alebo oblasti krku na dĺžku 0,5 mm.

- 1 Potiahnutím zložte hrebeň z nástavca na tvarovanie brady.



Poznámka: Hrebeňový nástavec uchopíte za stred a potiahnutím ho odpojte od nástavca na tvarovanie brady. Hrebeňový nástavec neťahajte uchopením za bočné strany.

- 2 Zapnite zariadenie.
- 3 Nástavec na tvarovanie brady držte kolmo na pokožku a zariadením pohybujte nadol, pričom ho jemne pritláčajte.
- 4 Po použití nástavec vyčistite.

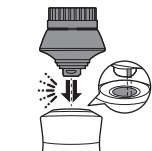


## Používanie nasúvacieho kefkového nástavca na čistenie pokožky

Používajte rotačnú čistiacu kefku s krémom na každodenné čistenie pokožky. Kefka na čistenie pokožky odstraňuje masť a nečistoty, čím prispieva k zdravej a nepremastenej pokožke. Odporúčame vám, aby ste ho nepoužívali častejšie než dvakrát denne.

**Zariadenie nepoužívajte na poškodenej alebo podráždenej pokožke, či na ranách.**

- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Zo zariadenia odoberte holiacu jednotku a pripojte nasúvací kefkový nástavec na čistenie pokožky.



- 3 Kefkový nástavec na čistenie pokožky navlhčite vodou.

**Výstraha: Zariadenie nepoužívajte so suchým kefkovým nástavcom, pretože to môže spôsobiť podráždenie pokožky.**



- 4 Navlhčite si tvár vodou a na tvár naneste čistiaci prípravok.
- 5 Zapnite zariadenie.



- 6 Kefkovým nástavcom jemne pohybujte po pokožke od nosa k uchu. Nezatlačajte nástavec na pokožku príliš silno, aby bolo ošetrovanie príjemné.



- 7 Približne po 20 sekundách presuňte zariadenie na druhé líce a začnite si čistiť túto časť tváre.

**Nečistite si citlivú pokožku okolo očí.**





- 8 Približne po 20 sekundách presuňte zariadenie na čelo a začnite si čistiť túto časť tváre. Kefkovým nástavcom pohybuje jemne zľava doprava.

Poznámka: Odporúčame vám, aby ste nečistili pridlho a neprekračovali 20 sekúnd v jednej zóne.

- 9 Po ošetrení si opláchnite a osušte tvár. Vaša tvár je teraz pripravená na ďalší krok vašej každodennej starostlivosti o pokožku.
- 10 Po použití vyčistite kefkový nástavec (pozrite 'Čistenie nasúvacieho nástavca').

## Čistenie a údržba

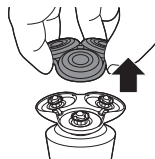
### Čistenie zariadenia

Holiaci strojček vždy po holení vyčistite, aby ste dosiahli optimálne výsledky.

- 1 Vypnite zariadenie.
- 2 Holiacu jednotku opláchnite pod teplou tečúcou vodou.



**Výstraha: Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.**



- 3 Nosič holiacich hláv vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.

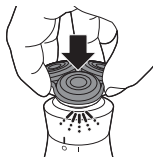


- 4 Nosič holiacich hláv opláchnite pod teplou tečúcou vodou.



- 5 Opatrne otraste prebytočnú vodu a nechajte nosič holiacich hláv vyschnúť.

**Holiacu jednotku nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť holiace hlavy.**



- 6 Nosič holiacej hlavy nasadte späť na spodnú časť holiacej jednotky („cvaknutie“).

### Čistenie nabíjacej podložky

- 1 Utrite povrch nabíjacej podložky jemne navlhčenou handričkou a odstráňte všetky nečistoty.

- 2 Po čistení povrch osušte suchou handričkou.



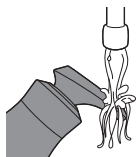
**Výstraha: Pred pripojením do sieťovej zásuvky sa vždy presvedčte, či je nabíjacia podložka úplne suchá.**

## Čistenie nasúvacieho nástavca

### Čistenie nasúvacieho zastrihávača

Nástavec na zastrihávanie očistite po každom použití.

- 1 Zapnite zariadenie s nasadeným nástavcom na zastrihávanie.



- 2 Nástavec opláchnite horúcou tečúcou vodou.
- 3 Po vyčistení holiaci strojček vypnite.

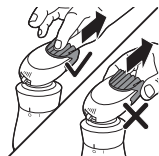


- 4 Opatrne straste nadbytočnú vodu a nechajte nástavec vyschnúť.

**Tip:** Pre optimálny výkon namažte každých šesť mesiacov jeho zúbky nástavca kvapkou oleja na šijacie stroje.

### Čistenie nasúvacieho nástavca na tvarovanie brady

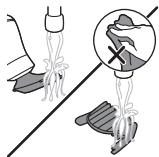
Nástavec na tvarovanie brady očistite po každom použití.



- 1 Potiahnutím zložte hrebeň z nástavca na tvarovanie brady.

**Poznámka:** Hrebeňový nástavec uchopíte za stred a potiahnutím ho odpojte od nástavca na tvarovanie brady. Hrebeňový nástavec neťahajte uchopením za bočné strany.

- 2 Zapnite zariadenie.

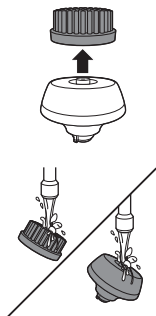


- 3 Nástavec na tvarovanie brady a hrebeňový nástavec samostatne chvíľu oplachujte pod teplou tečúcou vodou.
- 4 Po vyčistení holiaci strojček vypnite.
- 5 Opatrne otraste prebytočnú vodu a nástavec na tvarovanie brady aj hrebeň nechajte vyschnúť.
- 6 Na dosiahnutie optimálneho výkonu nástavca pravidelne namažte jeho zúbky kvapkou oleja na šijacie stroje.

## Čistenie nasúvacieho kefkového nástavca na čistenie pokožky

- 1 Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- 2 Odpojte kefkový nástavec z držiaka nástavca.

Poznámka: Kefkový nástavec pri vyťahovaní z kefkového držiaka neotáčajte.



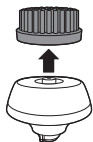
- 3 Obidve časti dôkladne vyčistite teplou vodou s vodou a jemným mydlom.
- 4 Kefkový nástavec na čistenie pokožky vysušte ručníkom.

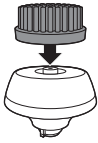
## Výmena

### Používanie nasúvacieho kefkového nástavca na čistenie pokožky

Kefkový nástavec treba vymeniť vždy po 3 mesiacoch alebo skôr, ak sú štetiny kefkového nástavca ohnuté alebo poškodené (pozrite 'Objednávanie príslušenstva').

- 1 Vypnite zariadenie.
- 2 Odpojte kefkový nástavec z držiaka nástavca.
- 3 Použitý kefkový nástavec zlikvidujte (pozrite si kapitolu „Recyklácia“).



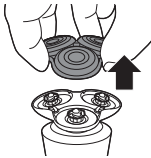


- 4 Na kefkový držiak pripojte nový kefkový nástavec na čistenie pokožky.

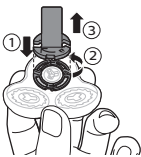
## Výmena holiacich hláv



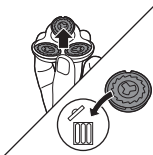
Ak chcete pri holení dosiahnuť čo najlepšie výsledky, odporúčame vám holiace hlavy meniť každé dva roky. Ak sa holiace hlavy poškodia, okamžite ich vymeňte. Holiace hlavy vždy vymieňajte za originálne holiace hlavy Philips (pozrite 'Výmena holiacich hláv 'Objednávacie príslušenstva').



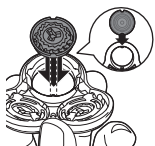
- 1 Vypnite holiaci strojček.  
2 Nosič holiacich hláv vytiahnite zo spodnej časti holiacej jednotky.



- 3 Držiak poistného krúžku nasuňte na jeden z poistných krúžkov, otočte ním proti smeru hodinových ručičiek a krúžok vyberte z holiacej hlavy. Poistný krúžok vytiahnite z držiaka poistného krúžku a rovnakým spôsobom odstráňte aj zvyšné krúžky.

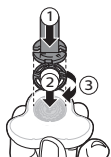


- 4 Holiace hlavy vyberte z nosiča holiacich hláv. Použité holiace hlavy okamžite vyhodte, aby sa nepomiešali s novými holiacimi hlavami.

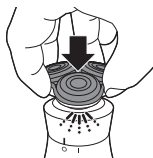


- 5 Do držiaka holiacich hláv vložte novú holiacu hlavu.

Poznámka: Skontrolujte, či drážky na oboch stranách holiacich hláv zapadli presne do výčnelkov na držiaku holiacej hlavy.



- 6 Držiak poistného krúžku nasuňte na jeden z krúžkov a poistný krúžok nasadte späť tak, že ho položíte na holiacu hlavu a otočíte ním v smere hodinových ručičiek. Rovnakým spôsobom nasadte aj zvyšné poistné krúžky.



- 7 Nosič holiacej hlavy nasadte späť na spodnú časť holiacej jednotky („cvaknutie“).

## Objednávanie príslušenstva

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku

**[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** alebo sa obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips.

Môžete sa obrátiť aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

Dostupné je nasledujúce príslušenstvo a náhradné diely:

- Holiace hlavy SH90 Philips
- Kefkový nástavec na čistenie pokožky Philips RQ560
- Nástavec na tvarovanie brady Philips RQ111
- Sprej na čistenie holiacich hláv Philips HQ110

## Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).



- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (2006/66/ES). Výrobok odovzdajte na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

## Vybratie nabíjateľnej batérie

**Nabíjateľnú batériu odstráňte len vtedy, keď holiaci strojček vyhadzujete. Predtým, ako batériu vyberiete, skontrolujte, či je holiaci strojček odpojený od elektrickej siete a batéria je úplne vybitá.**

**Pri otváraní holiaceho strojčka a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte príslušnými bezpečnostnými opatreniami.**

- 1 Spodnú platňu zariadenia demontujte pomocou skrutkovača.
- 2 Skrutkovačom uvoľnite dve skrutky v spodnej časti skrine a demontujte kryt.

- 3 Odskrutkujte skrutky z telesa spotrebiča a teleso vyberte zatlačením na konektor holiacej hlavy.
- 4 Vyberte nabíjateľnú batériu.

## Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

## Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto produktu. Ak problém neviete vyriešiť pomocou informácií uvedených nižšie, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support**, na ktorej nájdete zoznam najčastejších otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Indikátor nabíjania na nabíjacej podložke sa rozsvieti načerveno.	Používa sa nesprávna napájacia jednotka alebo došlo k poruche napájacej jednotky (napr. sa nepoužíva originálna napájacia jednotka od spoločnosti Philips)	Používajte iba originálnu napájaciu jednotku Philips s výkonom 7,5 W.



Problém	Možná příčina	Riešenie
	Na nabíjacej podložke sa počas nabíjania nachádzajú kovové predmety (napr. sponka na papier, mince atď.)	Z podložky odstráňte všetky kovové predmety.
	Porucha holiaceho strojčeka/nabíjacej podložky (napr. podložka alebo holiaci strojček nefungujú správne)	Ak prvé ani druhé riešenie problém neodstráni, vráťte zariadenie do Strediska starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.
Batéria zariadenia sa nenabíja.	Zariadenie nie je správne umiestnené na nabíjacej podložke.	Zariadenie umiestnite na nabíjajúcu platformu nabíjacej podložky. Po správnom umiestnení nabíjacia podložka vydá zvukový signál a indikátor nabíjania na nabíjacej podložke začne blikať nabieleo.
	Sietová zásuvka, do ktorej ste vložili napájaciu jednotku, nie je pod prúdom.	Skontrolujte, či nedošlo k výpadku prúdu a či je sieťová zásuvka, do ktorej pripájate nabíjaciu podložku, pod prúdom. Ak používate sieťovú zásuvku v kúpeľňovej skrinke, je možné, že zástrčka je pod prúdom, len ak je zapnuté osvetlenie.

Problém	Možná příčina	Řešení
Zariadenie nefunguje.	Batéria je vybitá.	Ak sa svetelný indikátor nabíjania na nabíjacej podložte ani potom nerozsvieti alebo ak sa zariadenie stále nenabíja, zaneste ho k predajcovi výrobkov Philips alebo do najbližšieho servisného strediska spoločnosti Philips.
	Zariadenie je vypnuté.	Otočte krúžkom na zapínanie/vypínanie proti smeru hodinových ručičiek do zapnutej polohy so symbolom (I).
Toto zariadenie sa po nabíjaní nezapne	Nosič holiacej hlavy je znečistený alebo poškodený v takom rozsahu, že motorček sa nedokáže spustiť.	Holiace hlavy dôkladne vyčistite alebo ich vymeňte (pozrite 'Výmena'). Tiež si pozrite podrobný popis dôkladného čistenia holiacich hláv pri možnej príčine „Chĺpky a nečistoty bránia holiacim hlavám v pohybe“.
Zariadenie už neholí tak dobre ako kedysi.	Holiace hlavy sú poškodené alebo opotrebované.	Krúžok zapínania/vypínania otočte dopredu a dozadu. Zariadenie by sa teraz malo zapnúť.
	Chĺpky a nečistoty bránia holiacim hlavám v pohybe.	Holiace hlavy pravidelne (pozrite 'Čistenie a údržba') čistite alebo ich dôkladne vyčistite.

Problém	Možná příčina	Řešení
Neviem, či je vhodné používať kefkový nástavec na čistenie mojej pokožky.		Ak chcete holiace hlavy dôkladne vyčistiť, po jednej (pozrite 'Výmena') ich vyberte z nosiča holiacich hláv. Potom oddelte strihaciu jednotku od krytu a každý celok opláchnite pod tečúcou vodou. Po ich opláchnutí vložte strihaciu jednotku späť do príslušného krytu. Holiace hlavy napokon vložte späť do nosiča (pozrite 'Výmena') holiacich hláv.
		Kefkový nástavec je vhodný na čistenie všetkých typov pokožky. Kefkový nástavec ale nepoužívajte na suchej alebo popraskanej koži, na otvorených ranách, pri uzdravovaní rán, po operácii alebo ak trpíte vážnou kožnou chorobou alebo podráždením pokožky, ako je napríklad rozsiahle akné, spálenie od slnka, kožná infekcia, rakovina kože, zápal, ekzém, psoriáza a pod. Kefkový nástavec na čistenie pokožky nepoužívajte, ak beriete lieky na báze steroidov.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Pôsobenie kefkového nástavca na pokožke je príliš nepríjemné.		Ak máte pocit, že je kefkový nástavec príliš drsný, odporúčame vám používať kefkový nástavec Sensitive alebo Extra Sensitive. Kefkové nástavce Sensitive a Extra Sensitive majú jemnejšie štetiny. Odporúčame kefkový nástavec Sensitive pre citlivú pokožku a Extra Sensitive pre veľmi citlivú a suchú pokožku.
Neviem, aké čistiace prípravky môžem používať s kefkovým nástavcom.		Odporúčame vám čistiť svoju pokožku pomocou vášho obľúbeného čistiaceho prípravku. Môžete použiť čistiaci gél, penu, olej, mlieko alebo roztok. Nepoužívajte pilingový krém ani gél s pevnými časticami.
Môj smartfón sa po umiestnení na nabíjaciu podložku nenabíja.	Smartfón nie je správne umiestnený na nabíjacej podložke.	Smartfón umiestnite na nabíjaciu platformu nabíjacej podložky. Po správnom umiestnení nabíjacia podložka vydá zvukový signál a indikátor nabíjania na nabíjacej podložke začne blikať nabiele.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Sieťová zásuvka, do ktorej ste vložili adaptér, nie je pod prúdom.	Skontrolujte, či nedošlo k výpadku prúdu a či je sieťová zásuvka, do ktorej pripájate nabíjaciu podložku, pod prúdom. Ak používate sieťovú zásuvku v kúpeľňovej skrinke, je možné, že zástrčka je pod prúdom, len ak je zapnuté osvetlenie.
	Smartfón nie je kompatibilný s nabíjaním Qi.	Smartfón pravdepodobne nie je kompatibilný s nabíjaním Qi. Obráťte sa na výrobcu alebo predajcu smartfónu.
Nástavec na tvarovanie brady už nezastriháva tak dobre ako kedysi.	Chĺpky a nečistoty blokujú strihaciu jednotku.	Vyčistite nástavec na tvarovanie brady (pozrite 'Čistenie nasúvacieho nástavca na tvarovanie brady').
	Zastrihávaciu jednotku treba namažať.	Namažte zúbky nástavca na tvarovanie brady kvapkou oleja na šijacie stroje.
Nástavec na tvarovanie brady prestal fungovať.	Nástavec na tvarovanie brady je poškodený alebo opotrebovaný.	Vymeňte nástavec na tvarovanie brady.

## Opšti opis (slika 1)

- 1 Zaštitni poklopac za četkicu za čišćenje
- 2 Četkica za čišćenje koja se skida
- 3 Podnožje dodatka
- 4 Zaštitni poklopac jedinice za brijanje
- 5 Jedinica za brijanje koja se skida
- 6 Prsten za uključivanje/isključivanje
- 7 Indikatori uključivanja/isključivanja
- 8 Drška
- 9 Indikator koji označava da je baterija skoro prazna
- 10 Podloga za punjenje
- 11 Platforma za punjenje
- 12 Indikator punjenja
- 13 USB utikač
- 14 Utičnica za USB utikač
- 15 Jedinica za napajanje
- 16 Torbica
- 17 Držač zaustavnog prstena
- 18 Četka za čišćenje
- 19 Dodatak za oblikovanje brade koji se skida sa češljem (samo određeni modeli)
- 20 Trimer koji se skida (samo određeni modeli)

Napomena: Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda. Na kutiji su prikazani dodaci koje ste dobili uz aparat.

## Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja aparata i njegovih dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

### Opasnost



- Jedinica za napajanje treba da bude suva.

### Upozorenje



- Aparat ima konstrukciju klase III.
- Da biste napunili bateriju, koristite samo jedinicu za napajanje koja može da se skida (jedinica za napajanje, tip HQ87. Podloga za punjenje, tip HQ8508) a koja se isporučuje sa aparatom.

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen zato što to može da izazove povrede. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.
- Nemojte otvarati aparat da biste zamenili punjivu bateriju.



## Opres

- Podlogu za punjenje ne uranjajte u vodu.
- Uvek proverite da li je podloga za punjenje potpuno suva pre nego što je priključite u zidnu utičnicu.
- Za ispiranje aparate za brijanje nemojte koristiti vodu topliju od 80°C.
- Ovaj aparat koristite isključivo za svrhe za koje je namenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Podloga za punjenje nije namenjena za upotrebu u automobilu. Ona može da ometa električni sistem automobila.
- Iz bezbednosnih razloga, nemojte da koristite aparat za brijanje dok vozite automobil.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.

- Nakon što isperete aparat za brijanje, iz njega može da curi voda. To je normalno i nije opasno, jer je sva elektronika zatvorena u zapečaćenoj jedinici za napajanje unutar aparata.
- Nemojte da koristite jedinicu za napajanje u zidnim utičnicama koje sadrže električni osveživač vazduha niti blizu njih kako je ne biste nepopravljivo oštetili.

### Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

### Opšte



- Ovaj aparat za brijanje je vodootporan. Pogodan je za korišćenje pod tušem ili za vreme kupanja, kao i za čišćenje pod mlazom vode.
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 volti.
- Jedinica za napajanje pretvara napon u rasponu 100–240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalan nivo buke:  $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

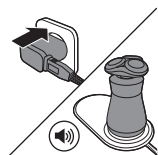
### Punjenje

Napunite aparat pre prve upotrebe i kada indikator napunjenosti baterije pokaže da je baterija skoro prazna.

Napomena: Aparat za brijanje je usklađen sa Qi standardom.

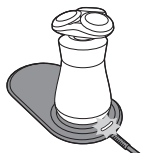
Punjenje traje približno 2 sata. Potpuno napunjen aparat može da radi do 30 minuta.

Savet: Ukoliko imate pametan telefon koji je usklađen sa Qi standardom punjenja, možete da koristite podlogu za punjenje da biste ga napunili.



- 1 Uključite jedinicu za napajanje u zidnu utičnicu i stavite aparat na platformu podloge za punjenje.
  - Podloga za punjenje se oglašava zvučnim signalima kada se aparat pravilno postavi na platformu za punjenje.
- 2 Nakon punjenja, isključite jedinicu za napajanje iz zidne utičnice.

## Punjenje baterije



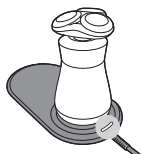
Dok se aparat za brijanje puni, indikator punjenja treperi belo.

## Baterija je skoro prazna



Kada je baterija skoro prazna, indikator male napunjenosti baterije treperi narandžasto.

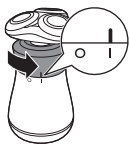
## Baterija je potpuno napunjena



Kada se baterija potpuno napuni, indikator punjenja neprekidno svetli belo.

## Upotreba aparata

### Uključivanje i isključivanje aparata



- 1 Da biste uključili aparat, okrenite prsten za uključivanje/isključivanje nalevo do oznake „uključeno“ (I).
- 2 Da biste isključili aparat, okrenite prsten za uključivanje/isključivanje nadesno do oznake „isključeno“ (O).

### Brijanje

#### Period prilagođavanja kože

Rezultat prvog brijanja možda neće biti očekivan, a koža možda bude neznatno iritirana. To je normalno. Vašoj koži i bradi treba izvesno vreme da se navikne na svaki novi sistem brijanja. Da biste omogućili da se koža navikne na ovaj novi aparat, savetujemo da se redovno brijete (najmanje 3 puta nedeljno) isključivo ovim aparatom u periodu od 3 nedelje.

#### Suvo brijanje

- 1 Uključite aparat.
- 2 Kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.

Napomena: ne pritiskajte aparat previše jako jer to može da izazove nadraživanje kože.

- 3 Isključite aparat.
- 4 Aparat očistite nakon svakog korišćenja.

#### Vlažno brijanje

Da bi vam brijanje bilo ugodnije, ovaj aparat možete da koristite i na vlažnom licu sa penom ili gelom za brijanje. Pratite sledeće korake da biste se obrijali uz korišćenje pene/gela za brijanje:





- 1 Navlažite kožu.
- 2 Nanesite penu/gel za brijanje na kožu.



- 3 Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode sa česme kako biste osigurali glatko pomeranje preko kože.
- 4 Uključite aparat.
- 5 Kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.

Napomena: redovno ispirajte jedinicu za brijanje kako biste osigurali neprekidno glatko pomeranje preko kože.

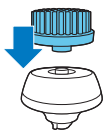
- 6 Nakon korišćenja, nežno isperite i osušite lice i očistite aparat (pogledajte 'Čišćenje i održavanje').

Napomena: obavezno isperite svu penu ili gel za brijanje sa aparata.

## Upotreba dodatka koji se skida

Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda. Na kutiji su prikazani dodaci koje ste dobili uz aparat.

Napomena: Najpre postavite četkicu za čišćenje na podnožje dodatka, pre nego što podnožje stavite na aparat.



## Uklanjanje ili stavljanje dodatka koji se skida

- 1 Proverite da li ste isključili aparat.



- 2 Ravno povucite dodatak da biste ga skinuli sa aparata.

Napomena: nemojte da uvijate dodatak dok ga budete skidali sa aparata.



- 3 Ubacite ušicu dodatka koji se skida u prorez na vrhu aparata. Zatim pritisnite dodatak da biste ga prikačili na aparat (dok ne čujete „klik“).

## Upotreba trimera koji se skida

Trimer možete da koristite za podrezivanje zulufa i brkova.

- 1 Prikačite dodatak na aparat (dok ne čujete „klik“).
- 2 Uključite aparat.



- 3 Sada možete početi sa podrezivanjem. Držite trimer normalno na kožu i pomerajte ga nadole uz nežan pritisak.
- 4 Očistite trimer nakon upotrebe (pogledajte 'Čišćenje dodatka koji se skida').

## Korišćenje dodatka za oblikovanje brade koji se skida sa češljem

Dodatak za oblikovanje brade možete da koristite sa montiranim češljem kako biste oblikovali bradu na neku od fiksnih postavki dužine, ali i na različitim postavkama dužine. Možete da ga



koristite i da biste prethodno podrezali sve duže dlačice pre brijanja kako biste olakšali brijanje. Postavke dužine na dodatku za oblikovanje brade odgovaraju dužini kose nakon šišanja i u rasponu su od 1 do 5 mm (3/64 do 3/16 inča).



- 1 Prikačite dodatak na aparat (dok ne čujete „klik“). Gurnite češalj ravno u proreze sa obe strane dodatka za oblikovanje brade (dok ne čujete „klik“).



- 2 Pritisnite selektor dužine, a zatim ga gurnite ulevo ili udesno da biste izabrali željenu postavku dužine dlačica.

- 3 Uključite aparat.



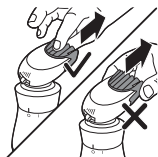
- 4 Pomerajte aparat nagore uz nežan pritisak. Predni deo češlja uvek ceo mora biti u kontaktu sa kožom.

- 5 Dodatak očistite nakon upotrebe.

## Korišćenje dodatka za oblikovanje brade koji se skida bez češlja

Dodatak za oblikovanje brade možete da koristite bez češlja ako želite da oblikujete bradu, brkove, zulufe ili oblast ispod vrata do dužine od 0,5 mm (1/32 inča).

- 1 Skinite češalj sa dodatka za oblikovanje brade.



Napomena: Uхватite češalj za centar da biste ga skinuli sa dodatka za oblikovanje brade. Nemojte da povlačite češalj tako što ga uhvatite sa strane.

2 Uključite aparat.



3 Držite dodatak za oblikovanje brade normalno na kožu i pomerajte aparat nadole uz nežan pritisak.

4 Dodatak očistite nakon upotrebe.

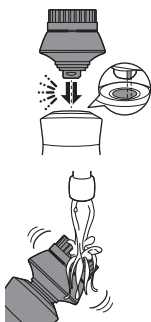
## Korišćenje četkice za čišćenje koja se skida

Koristite rotirajuću četkicu za čišćenje sa dnevnom kremom za čišćenje. Četkica za čišćenje uklanja masnoću i prljavštinu i doprinosi zdravijoj koži bez masnoće. Savetujemo da je koristite najviše dva puta dnevno.

**Nemojte da koristite aparat na oštećenoj ili nadraženoj koži niti na ranama.**

1 Proverite da li ste isključili aparat.

2 Izvadite jedinicu za brijanje iz aparata i prikačite četkicu za čišćenje koja se skida.



3 Navlažite četkicu za čišćenje vodom.

**Operez: nemojte da koristite aparat sa suvom četkicom, pošto to može da nadraži kožu.**





- 4 Navlažite lice vodom i nanosite sredstvo za čišćenje na lice.
- 5 Uključite aparat.



- 6 Nežno pomerajte četkicu preko kože, od nosa prema uhu. Nemojte previše da pritiskate dodatak na kožu kako biste tretman održali ugodnim.



- 7 Nakon približno 20 sekundi premestite aparat na drugi obraz i počnite da čistite taj deo lica.

**Nemojte da čistite osetljivo područje oko očiju.**



- 8 Nakon približno 20 sekundi premestite aparat na čelo i počnite da čistite taj deo lica. Nežno pomerajte glavu četkice sleva nadesno.

**Napomena: Savetujemo vam da ne preterujete sa čišćenjem i da nijednu zonu ne čistite duže od 20 sekundi.**

- 9 Nakon tretmana isperite i osušite lice. Ono je sada spremno za sledeći korak u svakodnevnoj rutini nege kože.
- 10 Očistite četkicu za čišćenje nakon korišćenja (pogledajte 'Čišćenje dodatka koji se skida').

## Čišćenje i održavanje

### Čišćenje aparata

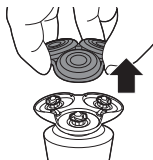
Za najbolje rezultate brijanja, očistite briač nakon svakog brijanja.

- 1 Isključite aparat.



- 2 Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode sa česme.

**Pažljivo rukujte vrelom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste sprečili stvaranje opekotina na rukama.**



- 3 Skinite držač glave za brijanje sa donjeg dela jedinice za brijanje.

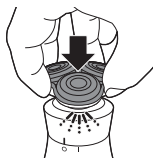


- 4 Isperite držač glave za brijanje pod mlazom vruće vode sa česme.



- 5 Pažljivo otresite višak vode i ostavite držač glave za brijanje da se potpuno osuši na vazduhu.

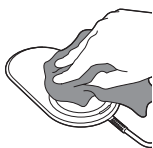
**Nikad nemojte da brišete jedinicu za brijanje peškirom ili papirnim ubrusom, jer to može da ošteti glave za brijanje.**



- 6 Ponovo postavite držač glave za brijanje sa donje strane jedinice za brijanje (dok ne čujete „klik“).

### Čišćenje podloge za punjenje

- 1 Obrišite površinu podloge za punjenje blago navlaženom krpom da biste uklonili svu prljavštinu.



2 Osušite površinu suvom krpom nakon čišćenja.

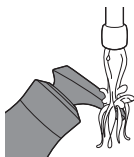
**Oprez: uvek proverite da li je podloga za punjenje potpuno suva pre nego što je priključite u utičnicu.**

## Čišćenje dodatka koji se skida

### Čišćenje trimera koji se skida

Očistite trimmer nakon svake upotrebe.

- 1 Uključite aparat sa postavljenim trimmerom.
- 2 Isperite dodatak pod mlazom vrele vode sa česme.
- 3 Isključite aparat nakon čišćenja.



- 4 Pažljivo otresite višak vode i ostavite dodatak da se osuši.

Savet: za najbolje rezultate, podmažite zupce dodatka jednom kapi ulja za šivaću mašinu na svakih šest meseci.

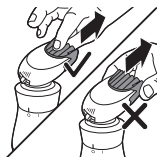
### Čišćenje dodatka za oblikovanje brade koji se skida

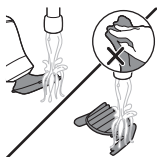
Očistite dodatak za oblikovanje brade nakon svake upotrebe.

- 1 Skinite češalj sa dodatka za oblikovanje brade.

Napomena: Uhvatite češalj za centar da biste ga skinuli sa dodatka za oblikovanje brade. Nemojte da povlačite češalj tako što ga uhvatite sa strane.

- 2 Uključite aparat.



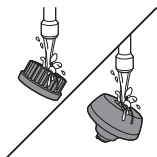
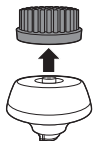


- 3 Dodatak za oblikovanje brade i češalj odvojeno ispirajte pod mlazom vruće vode sa česme.
- 4 Isključite aparat nakon čišćenja.
- 5 Pažljivo otresite višak vode i sačekajte da se dodatak za oblikovanje brade i češalj potpuno osuše na vazduhu.
- 6 Za najbolje rezultate, redovno podmazujte zupce dodatka jednom kapi ulja za šivaću mašinu.

### Čišćenje četkice za čišćenje koja se skida

- 1 Proverite da li ste isključili aparat.
- 2 Skinite glavu četkice sa podnožja dodatka.

Napomena: Nemojte da uvijate glavu četkice dok je skidate sa postolja četkice.



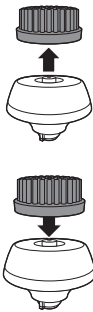
- 3 Temeljno očistite oba dela toplom vodom i blagim sapunom.
- 4 Obrišite četkicu za čišćenje peškirom.

## Zamena

### Zamena glave četkice za čišćenje

Glavu četkice treba da zamenite na svaka 3 meseca ili ranije u slučaju da su vlakna savijena ili oštećena (pogledajte 'Naručivanje dodatka').

- 1 Isključite aparat.

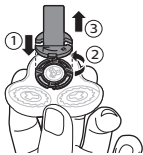
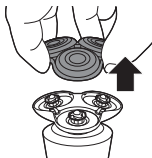


- 2 Skinite glavu četkice sa podnožja dodatka.
- 3 Bacite korišćenu glavu četkice (pogledajte poglavlje „Reciklaža“).
- 4 Pričvrstite novu glavu četkice na postolje četkice.

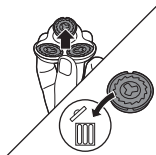
## Zamena glava za brijanje



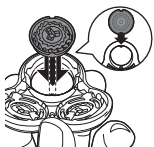
Za najbolje rezultate brijanja, savetujemo vam da zamenite glave za brijanje svake dve godine. Odmah zamenite oštećene glave za brijanje. Glave za brijanje zamenite isključivo originalnim glavama za brijanje marke Philips (pogledajte 'Zamena glava za brijanje 'Naručivanje dodataka').



- 1 Isključite aparat za brijanje.
- 2 Skinite držač glave za brijanje sa donjeg dela jedinice za brijanje.
- 3 Stavite držač zaustavnog prstena na zaustavni prsten, okrenite ga nalevo i skinite ga sa glave za brijanje. Skinite zaustavni prsten sa držača zaustavnog prstena, pa primenite ovaj postupak i na ostale zaustavne prstenove.

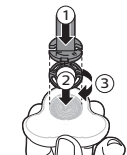


- 4 Skinite glave za brijanje sa držača. Odmah bacite korišćene glave za brijanje da ih ne biste pomešali sa novih glavama.

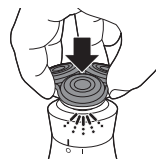


- 5 Postavite nove glave za brijanje na držač.

Napomena: Uverite se da su žlebovi na obe strane glava za brijanje precizno smešteni u izbočine u držaču glave za brijanje.



- 6 Stavite držač zaustavnog prstena na zaustavni prsten, stavite ga na glavu za brijanje i okrenite ga nadesno da biste ponovo fiksirali zaustavni prsten. Ovaj postupak primenite i na ostale zaustavne prstenove.



- 7 Ponovo postavite držač glave za brijanje sa donje strane jedinice za brijanje (dok ne čujete „klik“).

## Naručivanje dodatka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite stranicu [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ili se obratite prodavcu Philips proizvoda. Možete i da se obratite Centru za korisničku podršku kompanije Philips u vašoj državi (detalje za kontakt ćete pronaći u međunarodnom garantnom listu).

Na raspolaganju su sledeći dodaci i rezervni delovi:

- SH90 Philips glave za brijanje
- RQ560 Philips glava četkice za čišćenje

- RQ111 Philips dodatak za oblikovanje brade
- HQ110 Philips sprej za čišćenje glave za brijanje

## Reciklaža



- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2006/66/EC). Odnosite proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

## Uklanjanje punjive baterije

**Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete aparat za brijanje. Pre nego što izvadite bateriju, uverite se da je aparat za brijanje isključen iz zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna.**

**Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatima za otvaranje aparata za brijanje i kada bacate punjivu bateriju.**

- 1 Pomoću odvijača uklonite donju ploču aparata.

- 2 Odvijte zavrtnje sa donje strane kućišta pomoću odvijača i uklonite poklopac.
- 3 Odvrnite zavrtnje u kućištu i uklonite kućište tako što ćete da gurnete konektor glave za brijanje.
- 4 Uklonite punjivu bateriju.

## Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ili pročitajte međunarodni garantni list.

## Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretete dok koristite proizvod. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite Centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Indikator punjenja na podlozi za punjenje svetli crveno.	Koristite pogrešnu ili neispravnu jedinicu za napajanje (npr. ne koristite originalnu Philips jedinicu za napajanje)	Koristite originalnu Philips jedinicu za napajanje od 7,5 W.
	Metalni predmeti se nalaze na podlozi tokom punjenja (npr. spajalica, novčići itd.)	Uklonite sve metalne predmete sa podloge.



Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Aparat za brijanje ili podloga za punjenje su neispravni (npr. ne rade ispravno)	Ukoliko prvo i drugo rešenje ne reše problem, vratite aparat u Centar za korisničku podršku u svojoj zemlji.
Aparat se ne puni.	Aparat je neispravno postavljen na podlogu za punjenje.	Postavite aparat na platformu podloge za punjenje. Kada ispravno postavite aparat, podloga za punjenje će se oglasiti zvučnim signalom i indikator punjenja na njoj počinje da treperi belo.
	Zidna utičnica u koju ste priključili jedinicu za napajanje nije pod naponom.	Proverite da li je došlo do nestanka struje i da li je zidna utičnica u koju ste priključili podlogu za punjenje pod naponom. Ukoliko koristite zidnu utičnicu na ormariću u kupatilu, možda morate da uključite svetlo da biste aktivirali utičnicu.
		Ukoliko indikator punjenja na podlozi za punjenje i dalje ne svetli ili ukoliko se aparat i dalje ne puni, odnesite ga do ovlašćenog prodavca Philips opreme ili u najbliži Philips servisni centar.
Aparat ne radi.	Baterija je prazna.	Napunite aparat.
	Aparat je isključen.	Okrenite prsten za uključivanje/isključivanje nalevo do oznake „uključeno“ (I).

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Držač glave za brijanje je zaprljan ili oštećen do te mere da motor ne može da radi.	Temeljno očistite glave za brijanje ili ih zamenite (pogledajte 'Zamena'). Pogledajte i rešenje za mogući uzrok problema „Dlačice i prljavština smetaju glavama za brijanje“ za detaljan opis kako da temeljno očistite glave za brijanje.
Aparat se ne uključuje nakon punjenja		Okrećite dugme za uključivanje/isključivanje napred-nazad i aparat bi trebalo da se uključuje.
Aparat ne brije dobro kao ranije.	Glave za brijanje su oštećene ili pohabane.	Zamenite glave za brijanje.
	Dlačice i prljavština smetaju glavama za brijanje.	Očistite glave za brijanje na uobičajen način (pogledajte 'Čišćenje i održavanje') ili ih očistite temeljno.
		Da biste temeljno očistili glave za brijanje, skinite ih sa držača jednu po jednu (pogledajte 'Zamena'). Zatim odvojite rezač od njegovog štitnika i isperite svaki odgovarajući komplet pod mlazom vode sa česme. Nakon ispiranja, vratite rezač u odgovarajući štitnik. Na kraju vratite glave za brijanje u držač (pogledajte 'Zamena') glava za brijanje.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Ne znam da li je četkica za čišćenje pogodna za korišćenje na mojoj koži.		Četkica za čišćenje je pogodna za sve tipove kože. Nemojte, međutim, da je koristite na suvoj, ispucalnoj koži, otvorenim ranama, ranama koje zarastaju, koži koja se oporavlja od operacije ili ako patite od kožnih bolesti ili iritacija kože poput ozbiljnih akni, opekotina od sunca, infekcije kože, raka kože, upale, ekcema, psorijaze itd. Nemojte da koristite četkicu za čišćenje ako uzimate lekove na bazi steroida.
Četkica izaziva previše grub osećaj na koži.		Ukoliko osetite da je četkica previše gruba, savetujemo vam da počnete da koristite osetljivu ili izuzetno osetljivu glavu četkice. Osetljive i izuzetno osetljive glave četkice imaju mekša vlakna. Preporučujemo osetljivu glavu četkice za osetljivu kožu i izuzetno osetljivu glavu četkice za izuzetno osetljivu i suhu kožu.
Ne znam sa kojim proizvodima za čišćenje mogu da koristim glavu sa četkicom.		Savetujemo vam da kožu čistite pomoću omiljenog sredstva za čišćenje. Možete da koristite gel za čišćenje, penu, ulje, mleko ili losione. Nemojte da koristite kremu za piling niti gel sa krupnim česticama.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Pametni telefon se ne puni kada ga postavim na podlogu za punjenje.	Pametnan telefon je neispravno postavljen na podlogu za punjenje.	Postavite pametan telefon na platformu podloge za punjenje. Kada ispravno postavite telefon, podloga za punjenje će se oglasiti zvučnim signalom i indikator punjenja na njoj počinje da treperi belo.
	Zidna utičnica u koju ste priključili adapter nije pod naponom.	Proverite da li je došlo do nestanka struje i da li je zidna utičnica u koju ste priključili podlogu za punjenje pod naponom. Ukoliko koristite zidnu utičnicu na ormariću u kupatilu, možda morate da uključite svetlo da biste aktivirali utičnicu.
	Pametnan telefon nije kompatibilan sa Qi standardom punjenja.	Pametnan telefon možda nije kompatibilan sa Qi standardom punjenja. Kontaktirajte proizvođača ili prodavca telefona.
Dodatak za oblikovanje brade ne podrezuje dobro kao ranije.	Dlačice ili prljavština ometaju rad elementa za podrezivanje.	Očistite dodatak za oblikovanje (pogledajte 'Čišćenje dodatka za oblikovanje brade koji se skida') brade.
	Element za podrezivanje treba da se podmaže.	Podmažite zupce dodatka za oblikovanje brade jednom kapi ulja za šivaću mašinu.
Dodatak za oblikovanje brade je prestao da radi.	Dodatak za oblikovanje brade je oštećen ili pohaban.	Zamenite dodatak za oblikovanje brade.

## Общо описание (Фиг. 1)

- 1 Предпазна капачка за четката за почистване
- 2 Приставка с щракване: четка за почистване
- 3 Основа на приставка
- 4 Предпазна капачка за бръснещия блок
- 5 Бръснещ блок с щракване
- 6 Пръстен за вкл./изкл.
- 7 Индикатори за вкл./изкл.
- 8 Дръжка
- 9 Индикатор за изтощени батерии
- 10 Подложка за зареждане
- 11 Платформа за зареждане
- 12 Индикатор за зареждане
- 13 USB бухса
- 14 Гнездо за USB бухса
- 15 Захранващо устройство
- 16 Калъф
- 17 Държач на придържащия пръстен
- 18 Четка за почистване
- 19 Приставка с щракване за оформяне на брада с гребен (само за определени модели)
- 20 Приставка с щракване за подстригване (само за определени модели)

**Забележка:** Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти. Кутията показва аксесоарите, които са доставени с вашия уред.

## Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

## Опасност



- Пазете захранващото устройство сухо.

## Предупреждение



- Уредът има конструкция от Class III.
- За зареждане на батерията използвайте само разглобяемия захранващ модул (захранващ модул от тип HQ87, подложка за зареждане от тип HQ8508), предоставен с уреда.

- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Не се отваряйте уреда, за да смените акумулаторната батерия.

## Внимание

- Никога не потапяйте подложката за зареждане във вода.
- Винаги проверявайте дали подложката за зареждане е напълно суха, преди да я включите в контакта.
- Никога не изплаквайте самобръсначката с вода, по-гореща от 80°C.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е посочено в ръководството за потребителя.
- Подложката за зареждане не е предназначена за употреба в автомобил. Може да въздейства на автомобилната електронна система.
- С цел безопасност не използвайте самобръсначката, докато шофирате.
- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.



- От самобръсначката може да капе вода, след като я изплакнете. Това е нормално и не е опасно, тъй като цялата електроника е затворена в капсулован силов блок вътре в самобръсначката.
- Не използвайте захранващото устройство във или близо до контакти, в които има включен електрически освежител за въздух, за да предотвратите непоправима повреда на захранващото устройство.

### Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

### Обща информация



- Тази самобръсначка е водоустойчива. Тя е подходяща за употреба във ваната или под душа и за почистване с течаща вода.
- Захранващият модул е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 V.
- Захранващото устройство трансформира 100 – 240 волта до безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума:  $L_c = 69 \text{ dB(A)}$

### Зареждане

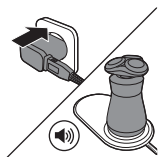
Зареждайте уреда, преди да го използвате за първи път и когато индикаторът за изтощена

батерия покаже, че батерията е почти изтощена.

**Забележка:** Самообръсначката е съвместима с Qi.

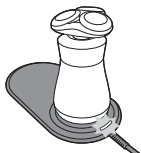
Зареждането отнема около 2 часа. Напълно зареденият уред може да работи в продължение на до 30 минути.

**Съвет:** Ако вашият смартфон е съвместим със зареждане Qi, можете също да използвате подложката за зареждане, за да зареждате смартфона си.



- 1 Вкарайте захранващия модул в контакта и поставете уреда върху платформата за зареждане на подложката за зареждане.
  - Подложката за зареждане издава звуков сигнал, когато уредът е поставен правилно върху платформата за зареждане.
- 2 След зареждане изключете захранващия модул от контакта.

## Зареждане на батерията



Когато самообръсначката се зарежда, индикаторът за зареждане мига в бяло.

## Изтощена батерия



Когато батерията е почти изтощена, индикаторът за изтощена батерия мига в оранжево.

## Напълно заредена батерия



Когато батерията е напълно заредена, индикаторът за зареждане свети непрекъснато в бяло.

## Използване на уреда

### Включване и изключване на уреда



- 1 За да включите уреда, завъртете пръстена за вкл./изкл. обратно на часовниковата стрелка до индикацията за вкл. (I).
- 2 За да изключите уреда, завъртете пръстена за вкл./изкл. по посока на часовниковата стрелка до индикацията за изкл. (O).

## Бръснене

### Период за адаптиране

Първите бръснения може да не дадат резултатите, които очаквате, и дори може кожата ви леко да се раздразни. Това е нормално. Кожата и брадата ви се нуждаят от известно време, за да свикнат с новата система за бръснене. За да може кожата ви да се приспособи към новия уред, ви съветваме да се бръснете редовно (най-малко 3 пъти в седмицата) и само с този уред в продължение на 3 седмици.

### Сухо бръснене

- 1 Включете уреда.



- 2 Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения.

**Забележка:** Не притискайте твърде силно, това може да доведе до раздразнение на кожата.

- 3 Изключете уреда.
- 4 Почиствайте уреда след всяка употреба.

### Мокро бръснене

Можете да използвате този уред и върху мокро лице с пяна или гел за бръснене. Ако искате да използвате пяна или гел за бръснене, изпълнете следните стъпки:



- 1 Намокрете кожата с малко вода.
- 2 Нанесете пяна или гел за бръснене.



- 3 Изплакнете бръснещия блок с течаща вода, за да сте сигурни, че ще се плъзга гладко по кожата ви.
- 4 Включете уреда.
- 5 Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения.

**Забележка:** Редовно изплаквайте бръснещия блок, за да сте сигурни, че ще продължи да се плъзга гладко по кожата ви.

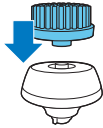
- 6 След употреба изплакнете и изсушете лицето си нежно и почистете уреда (вж. 'Почистване и поддръжка').

**Забележка:** Уверете се, че сте изплаkali всичката пяна или гел за бръснене от уреда.

## Използване на приставката с щракване

Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти. Кутията показва аксесоарите, които са доставени с вашия уред.

**Забележка:** Първо прикачете четката с щракване за почистване върху основата на приставката, преди да я поставите на уреда.



## Сваляне или поставяне на приставката с щракване

- 1 Уверете се, че уредът е изключен.
- 2 Свалете приставката, като я издърпате от уреда по права линия.

**Забележка:** Не завъртайте приставката, докато я сваляте от уреда.



- 3 Вмъкнете издадената част на приставката с щракване в жлеба отгоре на уреда. След това натиснете приставката надолу, за да я закрепите към уреда (с щракване).

## Използване на приставката с щракване за подстригване

Можете да ползвате приставката за подстригване, за да оформите бакенбардите и мустаците си.



- 1 Поставете приставката към уреда (с щракване).
- 2 Включете уреда.
- 3 Сега можете да започнете подстригването. Дръжте приставката за подстригване перпендикулярно на кожата и правете движения надолу с лек натиск.
- 4 Почистете приставката за подстригване след употреба (вж. 'Почистване на приставката с щракване').

### Използване на приставката с щракване за оформяне на брада с гребен

Можете да използвате приставката за оформяне на брада с поставен гребен, за да оформите брадата си с точно определена дължина или с различни настройки за дължина. Можете също така да я използвате за предварително подстригване на дългите косми за по-удобно бръснене след това.

Настройките за дължина на приставката за оформяне на брада отговарят на оставащата дължина на космите след отрязване и варират от 1 до 5 мм.



- 1 Поставете приставката към уреда (с щракване). Плъзнете гребена точно в направляващите жлебове от двете страни на приставката за оформяне на брада (с щракване).



2 Натиснете селектора за дължина, след което го преместете наляво или надясно, за да изберете желаната настройка за дължина на косъма.

3 Включете уреда.



4 Движете уреда нагоре с лек натиск. Внимавайте предната част на гребена да се допира плътно до кожата.

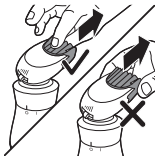
5 Почистете приставката след употреба.

## Използване на приставката с щракване за оформяне на брада без гребен

Можете да използвате приставката за оформяне на брада без гребена, за да оформите контура на брадата, мустаците, бакенбардите или врата до дължина 0,5 мм.

1 Издърпайте гребена от приставката за оформяне на брада.

Забележка: Хванете гребена по средата, за да го издърпате от приставката за оформяне на брада. Не дърпайте гребена от страни.



2 Включете уреда.



3 Дръжте приставката за оформяне на брада перпендикулярно на кожата и движете уреда надолу с лек натиск.

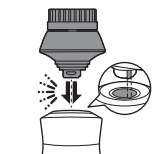
4 Почистете приставката след употреба.

## Използване на приставката с щракване: четка за почистване

Използвайте въртящата се четка за почистване с вашия ежедневен почистващ крем. Четката за почистване премахва омазняването и нечистотиите, като допринася за по-здрава кожа без омазняване. Съветваме ви да я използвате не повече от два пъти на ден.

**Не използвайте уреда върху наранена или раздразнена кожа или върху рани.**

- 1 Уверете се, че уредът е изключен.
- 2 Извадете бръснещия блок от уреда и поставете четката с щракване за почистване.



- 3 Навлажнете четката за почистване с вода.

**Внимание: Не използвайте уреда със суха четка, тъй като това може да раздразни кожата.**



- 4 Овлажнете лицето си с вода и приложете почистващо средство върху лицето.
- 5 Включете уреда.



- 6 Внимателно придвижвайте четката по кожата от носа към ухото. Натискът върху кожата с приставката не трябва да бъде твърде силен за постигане на комфорт при третирането.





- 7 След приблизително 20 секунди преместете уреда на другата си буза и започнете да почиствате тази част от лицето.

**Не почиствайте чувствителната зона около очите.**



- 8 След приблизително 20 секунди преместете уреда на челото си и започнете да почиствате тази част от лицето. Нежно движете главата на четката от ляво надясно.

**Забележка:** Съветваме ви да не прекалявате с почистването и да не почиствате която и да е зона повече от 20 секунди.

- 9 След третирането изплакнете и изсушете лицето си. То вече е готово за следващата стъпка от ежедневната ви грижа за кожата.
- 10 Почиствайте четката за почистване след употреба (вж. 'Почистване на приставката с щракване').

## Почистване и поддръжка

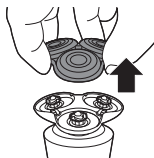
### Почистване на уреда

За най-добри резултати при бръснене почиствайте самобръсначката след всяка употреба.

- 1 Изключете уреда.
- 2 Изплакнете бръснещия блок с топла течаща вода.



**Внимание:** Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.



- 3 Издърпайте държача на бръснешите глави от долната част на бръснешия блок.

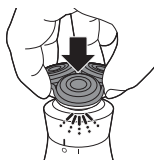


- 4 Изплакнете държача на бръснешите глави с топла течаща вода.



- 5 Внимателно изтръскайте излишната вода и оставете държача на бръснешите глави да изсъхне.

**Никога не подсушавайте бръснешия блок с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да повреди бръснешите глави.**



- 6 Сглобете отново държача на бръснешата глава към долната част на бръснешия блок (с щракване).

#### Почистване на подложката за зареждане

- 1 Избършете повърхността на подложката за зареждане с леко навлажнена кърпа за премахване на замърсяванията.

- 2 Подсушете повърхността със суха кърпа след почистване.

**Внимание: Винаги проверявайте дали подложката за зареждане е напълно суха, преди да я включите в контакт.**

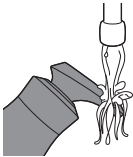


## Почистване на приставката с щракване

### Почистване на приставката с щракване за подстригване

Почиствайте приставката за подстригване след всяка употреба.

- 1 Включете уреда със сглобената към него приставка за подстригване.
- 2 Изплакнете приставката с гореща течаша вода.
- 3 След почистване изключете уреда.



- 4 Внимателно изтръскайте излишната вода и оставете приставката да изсъхне.

Съвет: За най-добри резултати на всеки шест месеца смазвайте зъбците на приставката с капка масло за шевни машини.

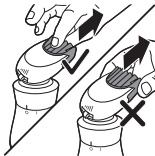
### Почистване на приставката с щракване за оформяне на брада

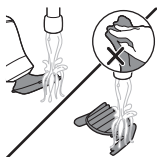
Почиствайте приставката за оформяне на брада след всяка употреба.

- 1 Издърпайте гребена от приставката за оформяне на брада.

Забележка: Хванете гребена по средата, за да го издърпате от приставка за оформяне на брада. Не дърпайте гребена от страни.

- 2 Включете уреда.

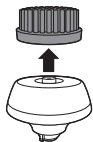




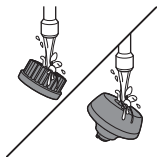
- 3 Изгладнете приставката за оформяне на брада и гребена поотделно с топла течаща вода.
- 4 След почистване изключете уреда.
- 5 Внимателно изтръскайте излишната вода и оставете приставката за оформяне на брада и гребена да изсъхнат.
- 6 За оптимална работа смазвайте редовно зъбите на приставката с капка фино машинно масло.

### Почистване на четката за почистване с щракване

- 1 Уверете се, че уредът е изключен.
- 2 Премахнете главата на четката от основата на приставката.



Забележка: Не завъртайте главата на четката, докато я сваляте от основата на четката.



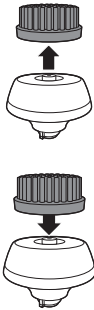
- 3 Почистете старателно и двете части с топла вода и неагресивен сапун.
- 4 Подсушавайте четката за почистване с кърпа.

## Смяна

### Смяна на главата на четката за почистване

Главата на четката трябва да се сменя на всеки 3 месеца или по-рано, ако космите ѝ са изкривени или повредени (вж. 'Поръчване на аксесоари').

- 1 Изключете уреда.

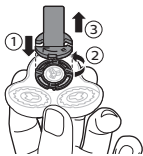
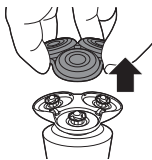


- 2 Премахнете главата на четката от основата на приставката.
- 3 Изхвърлете използваната глава на четката (вж. глава "Рециклиране").
- 4 Прикрепете новата глава на четката за почистване към основата на четката.

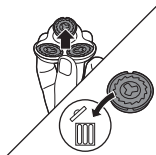
### Смяна на бръснешите глави



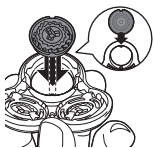
За да постигнете оптимална работа на уреда при бръснене, препоръчваме ви да сменяте бръснешите глави на всеки две години. Ако бръснешите глави са повредени, сменете ги незабавно. Винаги сменяйте бръснешите глави с оригинални глави на Philips (вж. 'Смяна на бръснешите глави 'Поръчване на аксесоари').



- 1 Изключете самобръсначката.
- 2 Издърпайте държача на бръснешите глави от долната част на бръснешия блок.
- 3 Поставете държача на придържащия пръстен върху придържащия пръстен, завъртете го обратно на часовниковата стрелка и го повдигнете от бръснешата глава. Отстранете придържащия пръстен от държача и повторете този процес за другите придържащи пръстени.



- 4 Извадете бръснещите глави от държача на бръснещите глави. Изхвърлете незабавно използваните бръснещи глави, за да избегнете смесването им с новите.

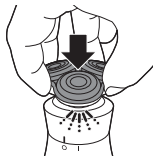


- 5 Поставете новите бръснещи глави в държача на бръснещите глави.

Забележка: Уверете се, че жлебовете от двете страни на бръснещите глави съвпадат точно с издатините на държача на бръснещите глави.



- 6 Поставете държача на придържащия пръстен върху придържащия пръстен, поставете го върху бръснещата глава и завъртете пръстена по посока на часовниковата стрелка, за да го прикачите обратно. Повторете тази процедура за останалите придържащи пръстени.



- 7 Сглобете отново държача на бръснещата глава към долната част на бръснещия блок (с щракване).

## Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) или се обърнете към вашия търговец на Philips. Можете също така да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (за данни за контакт вижте листовката с гаранция за цял свят).

Предлагат се следните принадлежности и резервни части:

- Бръснещи глави SH90 Philips
- Глава на четката за почистване RQ560 от Philips
- Приставка за оформяне на брада RQ111 от Philips
- Спрей за почистване на бръснещи глави HQ110 от Philips

## Рециклиране



- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).



- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2006/66/EO). Занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от специалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

## Изваждане на акумулаторната батерия

**Извадете акумулаторната батерия, само когато изхвърляте самобръсначката. Преди да извадите батерията, се уверете, че самобръсначката е откачена от електрическия контакт и батерията е напълно празна**

**Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на самобръсначката и когато изхвърляте акумулаторната батерия.**

- 1 Свалете с отвертка долната част на уреда.
- 2 Развийте винтовете в долната част на корпуса с отвертка и махнете капачката.
- 3 Развийте винтовете в корпуса и премахнете корпуса, като натиснете конектора на бръснещата глава.
- 4 Извадете акумулаторната батерия.

## Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или прочетете листовката за международна гаранция.

## Отстраняване на неизправности

Тази глава обобщава най-често срещаните проблеми, които може да възникнат с продукта. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или се свържете с



центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Индикаторът за зареждане на подложката за зареждане свети в червено.	Използван е грешен захранващ модул или е възникнала неизправност в захранващия модул (например не е използван оригинален захранващ модул на Philips)	Използвайте оригиналния захранващ модул 7,5 W на Philips.
	Поставени са метални предмети на подложката по време на зареждане (например кламери, монети и т.н.)	Премахнете металните предмети от подложката.
	Неизправност при зареждането на самобръсначката/подложката (например или подложката, или самобръсначката не работи изправно)	Ако първото и второто решение не отстраняват проблема, върнете уреда на центъра за обслужване на клиенти във вашата страна.

### 338 Български

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не се зарежда.	Уредът не е поставен правилно върху подложката за зареждане.	Поставете уреда върху платформата за зареждане на подложката за зареждане. Когато е поставен правилно, подложката за зареждане издава звук и индикаторът за зареждане на подложката за зареждане започва да мига в бяло.
	Не стига електричество до контакта, в който сте вкарали захранващия модул.	Проверете дали няма прекъсване на захранването и дали стига електричество до контакта, в който сте включили подложката за зареждане. Ако използвате контакт в шкаф за баня, може да е необходимо да включите лампата, за да работи и контактът.
		Ако индикаторът за зареждане на подложката за зареждане все още не свети или уредът все още не се зарежда, занесете го на местния търговец на уреди на Philips или в най-близкия сервизен център на Philips.
Уредът не работи.	Батерията е изтощена.	Заредете уреда.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Уредът е изключен.	Завъртете пръстена за вкл./изкл. обратно на часовниковата стрелка до индикацията за вкл. (!).
	Държачът на бръснещата глава е замърсен или повреден до такава степен, че моторът не може да работи.	Почистете основно бръснещите глави или ги (вж. 'Смяна') сменете. Вижте също така „Косми или замърсявания блокират бръснещите глави“ за подробно описание как да почистите бръснещите глави цялостно.
Уредът не се включва след зареждане.		Завъртете пръстена за вкл./изкл. напред и назад, уредът вече трябва да се включва.
Уредът не бръсне така добре, както преди.	Бръснещите глави са повредени или износени.	Сменете бръснещите глави.
	Косми или замърсявания блокират бръснещите глави.	Почистете бръснещите глави по обичайния начин (вж. 'Почистване и поддръжка') или основно.

Проблем	Възможна причина	Решение
Не зная дали четката за почистване е подходяща за употреба върху моята кожа.		За да ги почистите основно, свалете ги от държача една по една (вж. 'Смяна'). След това отделете ножчето от предпазителя и изплакнете всеки комплект с течаща вода. След изплакване поставете ножчето обратно в съответния предпазител. Накрая, поставете бръснещите глави обратно в държача (вж. 'Смяна').
		Четката за почистване е подходяща за всички типове кожа. Не използвайте обаче четката върху суха, напукана кожа, отворени рани, заздравяващи рани, възстановяваща се след операция кожа или ако страдате от кожно заболяване или раздразнение на кожата, като например тежка форма на акне, слънчеви изгаряния, кожна инфекция, рак на кожата, възпаление, екзема, псориазис и т.н. Не използвайте четката за почистване, ако вземате лекарства на основата на стероиди.

Проблем	Възможна причина	Решение
Четката е твърде груба за кожата ми.		Ако усещате главата на четката като твърде груба, ви съветваме да започнете да използвате глава на четката Sensitive или Extra Sensitive. Главите Sensitive и Extra Sensitive на четката имат по-нежни косъмчета. Препоръчваме главата Sensitive на четката за чувствителна кожа и главата Extra Sensitive на четката за свръхчувствителна и суха кожа.
Не зная кои почистващи средства мога да използвам с главата на четката.		Съветваме ви да почиствате кожата си с любимото почистващо средство. Можете да използвате почистващ гел, пяна, масло, мляко или лосиони. Не използвайте крем за екфолиране или гел с частици.
Моят смартфон не се зарежда, когато го поставя на подложката за зареждане.	Смартфонът не е поставен правилно върху подложката за зареждане.	Поставете смартфона върху платформата за зареждане на подложката за зареждане. Когато е поставен правилно, подложката за зареждане издава звук и индикаторът за зареждане на подложката за зареждане започва да мига в бяло.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Не стига електричество до контакта, в който сте вкарали адаптера.	Проверете дали няма прекъсване на захранването и дали стига електричество до контакта, в който сте включили подложката за зареждане. Ако използвате контакт в шкаф за баня, може да е необходимо да включите лампата, за да работи и контактът.
	Смартфонът не е съвместим със зареждане Qi.	Смартфонът може да не е съвместим със зареждане Qi. Свържете се с производителя или търговеца на смартфона.
Приставката за оформяне на брада не подстригва толкова добре, колкото преди.	Косми или замърсявания блокират подстригващия елемент.	Почистете приставката за оформяне (вж. 'Почистване на приставката с щракване за оформяне на брада') на брада.
	Подстригващият елемент има нужда от смазване.	Смажете зъбците на приставката за оформяне на брада с капка масло за шевни машини.
Приставката за оформяне на брада спря да работи.	Приставката за оформяне на брада е повредена или износена.	Сменете приставката за оформяне на брада.

## Општ опис (Слика 1)

- 1 Заштитно капаче за приклучокот со четката за чистење
- 2 Приклучок со четката за чистење што влегува со кликување
- 3 Основа на приклучок
- 4 Заштитно капаче за единица за бричење
- 5 Единица за бричење што влегува со кликување
- 6 Прстен за вклучување/исклучување
- 7 Индикатори за вклучено/исклучено
- 8 Рачка
- 9 Индикатор за слаба батерија
- 10 База за полнење
- 11 Платформа за полнење
- 12 Индикатор за полнење
- 13 USB порта
- 14 Приклучок за USB порта
- 15 Единица за напојување
- 16 Торбичка
- 17 Држач на прстенот за држење
- 18 Четка за чистење
- 19 Приклучок за стилизирање на брада што влегува со кликување со чешел (само специфични типови)
- 20 Приклучок за потстрижување што влегува со кликување (само специфични типови)

Забелешка: Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи. На кутијата се прикажани додатоците што се доставени со вашиот уред.

## Важни безбедносни информации

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да ги користите уредот и неговите додатоци и зачувајте ги за во иднина. Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи.

### Опасност



- Чувајте ја единицата за напојување сува.

### Предупредување



- Овој уред е со конструкција од Класа III.
- За да ја наполните батеријата користете ја само единицата што се прикачува (единица за напојување, тип HQ87. База за полнење, тип HQ8508) обезбедена со уредот.



- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Пред употреба, секогаш проверете го уредот. Не користете го уредот доколку е оштетен, бидејќи тоа може да предизвика повреда. Секогаш заменете го оштетениот дел со оригинален.

- Не отворајте го уредот за да ја замените батеријата на полнење.

### **Внимание**

- Никогаш не ја потопувајте базата за полнење во вода.
- Секогаш осигурувајте се дека базата за полнење е целосно сува пред да ја поврзете со сидниот приклучок.
- Немојте да користите вода потопла од 80°C за плакнење на бричот.
- Уредот користете го само за неговата предвидена намена како што е прикажано во упатството за користење.
- Базата за полнење не е наменета за користење во автомобил. Таа може да има интерференција со електронските системи на автомобилот.
- Од безбедносни причини немојте да го користите електричниот брич додека возите автомобил.
- Од хигиенски причини, уредот треба да го користи само едно лице.

- Немојте да користите компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности, како што се бензин или ацетон за чистење на уредот.
- Од бричот може да излезе вода откако ќе го исплакнете. Ова е нормално и не е опасно затоа што сета електроника е затворена во запечатена единица за напојување во внатрешноста на бричот.
- Не користете ја единицата за напојување на или близу до сидни приклучоци што содржат електрични освежувачи за воздух за да спречите непоправлива штета на единицата за напојување.

### Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

### Општо



- Оваа машинка за бричење е водоотпорна. Таа е погодна за употреба во бањата или под туш и за чистење под млаз вода.
- Единицата за напојување е погодна за мрежен напон од 100 до 240 волти.
- Единицата за напојување го трансформира напонот од 100-240 волти во безбеден низок напон од помалку од 24 волти.
- Максимално ниво на бучава: Lc = 69 dB(A)

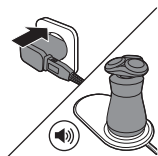
## Полнење

Наполнете го уредот пред да го користите првпат и кога индикаторот за слаба батеријата укажува на тоа дека батеријата е речиси празна.

**Забелешка:** Електричниот брич е усогласен со Qi.

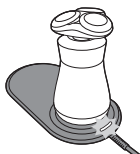
Полнењето трае приближно 2 часа. Целосно наполнетиот уред може да работи до 30 минути.

**Совет:** Ако вашиот паметен телефон е усогласен со полнењето на Qi, исто така можете да ја користите базата за полнење за да го полните паметниот телефон.



- 1 Ставете ја единицата за напојување во сидниот приклучок и ставете го уредот на платформата за полнење на базата за полнење.
  - Базата за полнење титнува кога уредот е правилно поставен на платформата за полнење.
- 2 По полнењето, отстранете ја единицата за напојување од сидниот приклучок.

## Полнење на батеријата



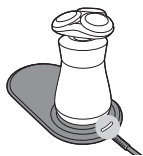
Кога електричниот брич се полни, индикаторот за полнење светнува бело.

## Слаба батерија



Кога батеријата е речиси празна, индикаторот за слаба батерија светнува портокалово.

## Батеријата е целосно наполнета



Кога батеријата е целосно наполнета, индикаторот за полнење свети бело постојано.

## Користење на уредот

### Вклучување и исклучување на уредот



- 1 За да го вклучите уредот, вклучете/исклучете го прстенот во насока спротивна на стрелките на часовникот до индикаторот „вклучено“ (I).
- 2 За да го исклучите уредот, вклучете/исклучете го прстенот во насока на стрелките на часовникот до индикаторот „исклучено“ (0).

## Бричење

### Период за прилагодување на кожата

Првите бричења може да не ви го дадат очекуваниот резултат, па дури и вашата кожа може малку да се иритира. Тоа е нормално. На вашата кожа и на брадата им треба време да се прилагодат на секој нов систем за бричење. За да овозможите кожата да се прилагоди на

новиот уред, ве советуваме да се бричите редовно (барем 3 пати неделно) и тоа ексклузивно со овој уред, во период од 3 недели.

### Бричење на суво



- 1 Вклучете го уредот.
- 2 Движете ги главите за бричење преку кожата со кружни движења.

**Забелешка:** Не притискајте премногу силно, ова може да ја иритира кожата.

- 3 Исклучете го уредот.
- 4 Чистете го уредот по секое користење.

### Бричење на влажно

За покомотно бричење, можете да го користите овој уред и на влажно лице без пена или гел за бричење. За да се бричите со пена или гел за бричење, следете ги чекорите подолу:



- 1 Нанесете малку вода на вашата кожа.
- 2 Нанесете пена или гел за бричење на вашата кожа.



- 3 Исплакнете ја единицата за бричење под чешма за да се осигурите дека таа ќе се лизга мазно врз вашата кожа.
- 4 Вклучете го уредот.
- 5 Движете ги главите за бричење преку кожата со кружни движења.

**Забелешка:** Плакнете ја единицата за бричење редовно за да се осигурите дека ќе продолжи да се лизга мазно врз вашата кожа.

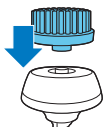
- 6** По употребата, нежно исплакнете го и исушете го вашето лице и исчистете го уредот (видете 'Чистење и одржување').

Забелешка: Осигурете се дека сте ја исплакнале целата пена или гел за бричење од уредот.

## Користете го приклучокот што влегува со кликнување

Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи. Кутијата ги прикажува додатоците што се доставени со вашиот уред.

Забелешка: Прво прикачете го приклучокот со четката за чистење што влегува со кликнување на основата на приклучокот пред да го ставите на уредот.



## Отстранување или прикачување на приклучокот што влегува со кликнување

- 1 Осигурете се дека уредот е исклучен.
- 2 Извадете го приклучокот директно од уредот.

Забелешка: Немојте да го вртите приклучокот додека го вадите од уредот.



- 3 Ставете го забецот на приклучокот што влегува со кликнување отворот на врвот од уредот. Потоа притиснете на приклучокот за да го прикачите на уредот („клик“).

## Користење на приклучокот за потстрижување што влегува со кликување

Може да го користите приклучокот за да ги обликувате бакенбардите и мустаците.

- 1 Прикачете го приклучокот на уредот („клик“).
- 2 Вклучете го уредот.



- 3 Сега може да започнете со потстрижување. Држете го приклучокот за потстрижување под прав агол на кожата и движете го надолу со благ притисок.
- 4 Чистете го приклучокот за потстрижување по користењето (видете 'Чистење на приклучокот што влегува со кликување').

## Користење на приклучокот за стилизирање на брада што влегува со кликување со чешел

Можете да го користите стилизаторот на брада со прикачен чешел за да ја стилизирате вашата брада на едно фиксно поставување, но и на различни поставувања за должината. Исто така можете да ги кратите сите долги влакна пред да се бричите за да добиете поудобно бричење.

Поставувањата за должина на приклучокот за стилизирање на брада соодветствуваат на должината на преостанатите влакна по сечењето и се во опсег од 1 до 5 мм (3/64 - 3/16in).





- 1 Прикачете го приклучокот на уредот („клик“). Повлечете го чешелот директно во отворите за насочување на двете страни од стилизаторот на брада („клик“).



- 2 Притиснете го избирачот на должина, а потоа турнете го налево или надесно за да го изберете саканото поставување за должина на влакната.
- 3 Вклучете го уредот.



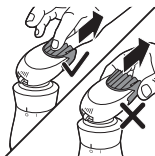
- 4 Движете го уредот нагоре додека применувате благ притисок. Осигурете се дека предниот дел од чешелот е во полн контакт со кожата.
- 5 Чистете го приклучокот по користењето.

## Користење на приклучокот за стилизирање на брада што влегува со кликување без чешел

Можете да го користите приклучокот на стилизаторот на брада без чешелот за да ги контурирате брадата, мустаките, бакенбардите или влакната на вратот до должина од 0,5 мм (1/32 in).

- 1 Извадете го чешелот од стилизаторот на брада.

**Забелешка:** Фатете го чешелот во центарот за да го извадите од стилизаторот на брада. Немојте да влечете на страните од чешелот.



- 2 Вклучете го уредот.

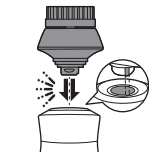


- 3 Држете го приклучокот на стилизаторот на брада под прав агол на кожата и движете го уредот надолу додека применувате благ притисок.
- 4 Чистете го приклучокот по користењето.

### Користење на приклучокот со четката за чистење што влегува со кликнување

Користете ја ротирачката четката за чистење со вашиот секојдневен крем за чистење. Четката за чистење отстранува масти и нечистотии, што придонесува за здрава кожа без масти. Ве советуваме да ја користите не повеќе од двапати дневно.

**Немојте да го користите уредот на оштетена или иритирана кожа или на рани.**



- 1 Осигурете се дека уредот е исклучен.
- 2 Отстранете ја единицата за бричење од уредот и прикачете ја четката за чистење што влегува со кликнување.
- 3 Навлажнете ја четката за чистење со вода.  
**Внимание: Немојте да го користите уредот со сува четка затоа што тоа може да ја иритира кожата.**
- 4 Навлажнете го лицето со вода и нанесете лосион за чистење лице на вашето лице.
- 5 Вклучете го уредот.



- 6 Нежно поместувајте ја четката преку вашата кожа, од носот кон увото. Не притискајте го приклучокот премногу на кожата за да се осигурите дека третманот ќе остане удобен.



- 7 По приближно 20 секунди поместете го уредот на другиот образ и почнете да го чистите тој дел од вашето лице.

**Немојте да ја чистите чувствителната област околу вашите очи.**



- 8 По приближно 20 секунди поместете го уредот на челото и почнете да го чистите тој дел од вашето лице. Нежно поместете ја главата на четката одлево надесно.

**Забелешка:** Ве советуваме да не претерувате со чистењето и да не чистите ни една зона подолго од 20 секунди.

- 9 По третманот, исплакнете и исушете го лицето. Вашето лице сега е подготвено за следниот чекор од дневната рутина за нега на кожа.
- 10 Чистете ја четката за чистење по користењето (видете "Чистење на приклучокот што влегува со кликување").

## Чистење и одржување

### Чистење на уредот

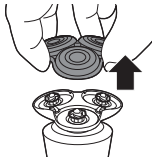
За оптимално бричење чистете ја машинката за бричење по секое бричење.

- 1 Исклучете го уредот.



- 2 Исплакнете ја единицата за бричење под топол млаз на чешма.

**Внимавајте со жешката вода. Секогаш проверувајте дали водата е премногу жешка за да спречите да си ги изгорете рацете.**



- 3 Извадете го држачот на главата за бричење од долниот дел на единицата за бричење.

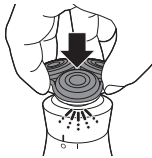


- 4 Исплакнете го држачот на главата за бричење под топол млаз на чешма.



- 5 Внимателно истресете го вишокот вода и оставете држачот на главата за бричење целосно да се исуши.

**Никогаш не сушете ја единицата за бричење со крпа или ткаенина, затоа што тоа може да ги оштети главите за бричење.**



- 6 Повторно прикачете го држачот на главата за бричење на долниот дел на единицата за бричење. („клик“).

### Чистење на базата за полнење

- 1 Бришете ја површината на базата за полнење со малку навлажнета ткаенина за да ги отстраните сите нечистотии.



- 2 Исушете ја површината со сува ткаенина по чистењето.

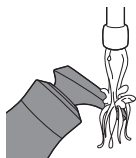
**Внимание: Секогаш осигурувајте се дека базата за полнење е целосно сува пред да ја поврзвате со електричен приклучок.**

## Чистење на приклучокот што влегува со кликнување

### Чистење на потстрижувачот што влегува со кликнување

Чистете го приклучокот на потстрижувачот секој пат откако ќе го користите.

- 1 Вклучете го уредот со приклучен приклучок за потстрижување.
- 2 Исплакнете го приклучокот под жежок млаз.
- 3 По чистењето, исклучете го уредот.



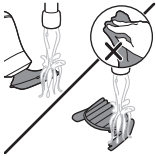
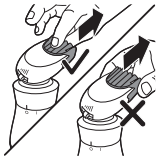
- 4 Внимателно истресете го вишокот вода и оставете приклучокот да се исуши.

**Совет:** За оптимални резултати, на секои шест месеци подмачкувајте ги запците на приклучокот со капка масло за машини за шиене.

## Чистење на стилизаторот на брада што влегува со кликнување

Чистете го стилизаторот на брада по секое користење.

- 1 Извадете го чешелот од стилизаторот на брада.

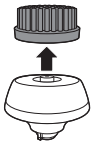


**Забелешка:** Фатете го чешелот во центарот за да го извадите од стилизаторот на брада. Немојте да влечете на страните од чешелот.

- 2 Вклучете го уредот.
- 3 Плакнете ги стилизаторот на брада и чешелот одделно под топол млаз на чешма.
- 4 По чистењето, исклучете го уредот.
- 5 Внимателно истресете го вишокот вода и оставете стилизаторот на брада и чешелот целосно да се исушат.
- 6 За оптимални резултати, редовно подмачкувајте ги запците на приклучокот со капка масло за машини за шиене.

### **Чистење на четката за чистење што влегува со кликнување**

- 1 Осигурете се дека уредот е исклучен.
- 2 Откачете ја главата на четката од основата на приклучокот.



**Забелешка:** Немојте да ја вртите главата на четката додека ја вадите од основата на четката.

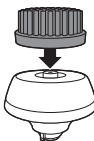
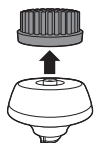


- 3 Исчистете ги и двата дела темелно со топла вода и неутрален сапун.
- 4 Сушете ја четката за чистење со крпа.

## Замена

### Заменување на главата на четката за чистење

Главата на четката треба да се заменува на секои 3 месеци или порано, доколку влакната на четката се извиткани или оштетени (видете 'Нарачување додатоци').

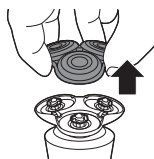


- 1 Исклучете го уредот.
- 2 Откачете ја главата на четката од основата на приклучокот.
- 3 Фрлете ја искористената глава на четката (видете го поглавјето „Рециклирање“).
- 4 Прикачете ја новата глава на четката за чистење на основата на четката.

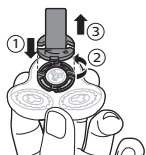
### Заменување на главите за бричење



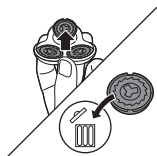
За максимално бричење, ве советуваме да ги заменуваат главите за бричење на секои две години. Веднаш заменете ги оштетените глави за бричење. Секогаш заменувајте ги главите за бричење со оригинални глави (видете 'Заменување на главите за бричење 'Нарачување додатоци') за бричење од Philips.



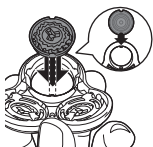
- 1 Исклучете ја машинката за бричење.
- 2 Извадете го држачот на главата за бричење од долниот дел на единицата за бричење.



- 3** Поставете го држачот на прстенот за држење на прстенот, свртете го во насока спротивна на стрелките на часовникот и подигнете го од главата за бричење. Отстранете го прстенот од држачот и повторете го овој процес за другите прстенести држачи.

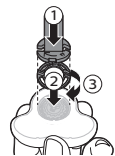


- 4** Извадете ги главите за бричење од држачот на главата за бричење. Фрлајте ги искористените глави за бричење веднаш за да избегнете да ви се измешаат со новите.

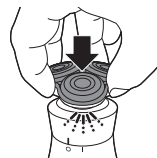


- 5** Поставете ги новите глави за бричење во држачот на главата за бричење.

**Забелешка:** Осигурете се дека жлебовите на двете страни од главите за бричење точно се вклопуваат со запците на држачот за главата за бричење.



- 6** Поставете го држачот на прстенот за држење на прстенот, поставете го на главата за бричење и завртете го во насока на стрелките на часовникот за повторно да го прикачите прстенот за држење. Повторете го овој процес за другите прстени за држење.



- 7** Повторно прикачете го држачот на главата за бричење на долниот дел на единицата за бричење. („клик“).



## Нарачување додатоци

За да купите додатоци или резервни делови, посетете го [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) или одете кај дистрибутер на Philips. Исто така, можете да се јавите во Центарот за грижа за корисниците на Philips во вашата држава (за детали за контакт погледнете во листот со светска гаранција).

Достапни се следниве додатоци и резервни делови:

- Глави за бричење за Philips SH90
- Глава на четка за чистење Philips RQ560
- Стилизатор на брада RQ111 Philips
- Спреј за чистење на главата за бричење за HQ110 Philips

## Рециклирање



- Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU).



- Овој симбол означува дека овој производ содржи вградена батерија на полнење која не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2006/66/EK). Однесете го вашиот производ до официјално место за собирање или сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.

- Придржувајте се до правилата во вашата земја за посебно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Правилното отстранување помага да се спречат негативни последици за животната средина и здравјето на човекот.

## Вадење на батеријата што може да се полни

**Вадете ја батеријата на полнење само кога ќе го фрлате бричот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали бричот е исклучен од сидниот штекер и дека батеријата е целосно празна**

**Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на бричот и кога ја фрлате батеријата на полнење.**

- 1 Извадете ја долната плоча на уредот со шрафцигер.
- 2 Отшрафете ги шрафовите од долниот дел на кукиштето со шрафцигер и отстранете го капачето.
- 3 Отшрафете ги шрафовите од основата и отстранете ја со туркање на конекторот на главата за бричење.
- 4 Извадете ја батеријата на полнење.

## Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

## Решавање проблеми

Ова поглавје ги резимира најчестите проблеми што може да ги сретнете кај производот. Доколку не можете да го решите проблемот со помош на информациите дадени подолу, одете на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) за список од најчесто поставуваните прашања или контактирајте со Центарот за грижа на корисници во вашата земја.

Проблем	Можна причина	Решение
Индикаторот за полнење на базата за полнење светнува црвено.	Користење на погрешна единица за напојување или нејзин дефект (на пример, не се користи оригинална единица за напојување на Philips)	Користете оригинална единица за напојување на Philips од 7,5W.
	Метални предмети се ставени на базата за време на полнењето (на пример, спојувалка, монети, итн.)	Отстранете ги сите метални предмети од базата.
	Дефект во полнењето на електричниот брич/базата (на пример, или базата или електричниот брич не работат правилно)	Ако првото и второто решение не го решат проблемот, вратете го уредот во Центарот за грижа на корисниците во вашата земја.

Проблем	Можна причина	Решение
Уредот не се полни.	Уредот не е поставен правилно на базата за полнење.	Поставете го уредот на платформата за полнење на базата за полнење. Кога ќе се постави правилно, базата за полнење ќе направи звук и индикаторот за полнење на базата за полнење почнува да свети бело.
	Сидниот приклучок во којшто сте ја вметнале единицата за напојување не е функционален.	Проверете дали има дефект во електричната мрежа и дали сидниот приклучок на којшто ја поврзувате плочата за полнење е функционален. Ако користите сиден приклучок во ормарче за тоалет, можеби ќе треба да го вклучите светлото за да го активирате приклучокот.
		Ако светлото за полнење на плочата за полнење сè уште не свети или ако уредот сè уште не се полни, однесете го кај дистрибутерот на Philips или во најблискиот сервисен центар на Philips.
Уредот не работи.	Батеријата е празна.	Полнете го уредот.
	Уредот е исклучен.	Вклучете/исклучете го прстенот во насока спротивна на стрелките на часовникот до индикаторот „вклучено“ (I).

Проблем	Можна причина	Решение
	Држачот на главата за бричење е извалкан или оштетен до толкава мера што моторот не може да работи.	Темелно исчистете ги главите за бричење или заменете ги (видете 'Замена'). Исто така, погледнете во „Влакна или нечистотии ги блокираат главите за бричење“ за детален опис на тоа како темелно да ги чистите главите за бричење.
Уредот не се „вклучува“ по полнењето		Вртете го прстенот за вклучување/исклучување наназад и нанапред, а уредот сега треба да се „вклучи“.
Уредот не бричи толку добро како порано.	Главите за бричење се оштетени или истрошени.	Заменете ги главите за бричење.
	Влакна или нечистотии ги блокираат главите за бричење.	Чистете ги главите за бричење редовно (видете 'Чистење и одржување') или чистете ги темелно.

Проблем	Можна причина	Решение
Не знам дали четката за чистење е соодветна за користење на мојата кожа.		<p>За темелно да ги чистите главите за бричење, отстранувајте ги главите за бричење од држачот на главата за бричење една по една (видете 'Замена'). Потоа одделете го сечилото од штитникот и исплалнете го секој соодветен сет под млаз вода. По плакнењето, поставете го сечилото назад во соодветниот штитник. На крајот, ставете ги главите за бричење назад во држачот (видете 'Замена') на главата за бричење.</p>
		<p>Четката за чистење е соодветна за сите видови кожа. Сепак, не користете ја четката на сува, испукана кожа, на отворени рани, рани што зараснуваат, кожа што закрепнува по операција или доколку страдате од кожна болест или иритација на кожата, како што се тешки форми на акни, изгореници од сонце, кожни инфекции, рак на кожа, воспаленија, егзема, псоријаза итн. Немојте да ја користите четката за чистење доколку земате лекаства врз основа на стероиди.</p>

Проблем	Можна причина	Решение
Четката е премногу груба на кожата.		Ако главата на четката ви изгледа премногу груба, ве советуваме да почнете да ја користите чувствителната или екстра чувствителната глава на четка. Чувствителните и екстра чувствителните глави на четки имаат помекни влакна. Ја препорачуваме чувствителната глава на четка за чувствителна кожа, а екстра чувствителната глава на четка за екстра чувствителна и сува кожа.
Не знам со кои производи за чистење можам да ја користам главата на четката.		Ви советуваме да ја чистите вашата кожа со омилениот лосион за чистење. Можете да користите гел, пена, масло, млеко или лосиони за чистење. Не користете крем за ексфолијација или гел со честички.
Мојот паметен телефон не се полни кога ќе се стави на базата за полнење.	Паметниот телефон не е ставен правилно на базата за полнење.	Поставете го паметниот телефон на платформата за полнење на базата за полнење. Кога ќе се постави правилно, базата за полнење ќе направи звук и индикаторот за полнење на базата за полнење почнува да свети бело.

Проблем	Можна причина	Решение
	Сидниот приклучок во којшто сте го вметнале адаптерот не е функционален.	Проверете дали има дефект во електричната мрежа и дали сидниот приклучок на којшто ја поврзувате плочата за полнење е функционален. Ако користите сиден приклучок во ормарче за тоалет, можеби ќе треба да го вклучите светлото за да го активирате приклучокот.
	Паметниот телефон не е компатибилен со полнењето на Qi.	Вашиот паметен телефон можеби не е компатибилен со полнењето на Qi; контактирајте со прозводителот или со малопродажникот на паметниот телефон.
Стилизаторот на брада не потстрижува добро како порано.	Влакна или нечистотији го блокираат елементот за сечење.	Исчистете го стилизаторот (видете 'Чистење на стилизаторот на брада што влегува со кликнување') на брада.
	Елементот за потстрижување треба да се подмачка.	Подмачкајте ги запците на приклучокот на стилизаторот на брада со капка масло за машини за шиене.
Стилизаторот на брада престана да функционира.	Стилизаторот на брада е оштетен или изабен.	Заменете го приклучокот на стилизаторот на брада.



## Общее описание (рис. 1)

- 1 Защитный колпачок насадки-щеточки для очистки
- 2 Насадка-щеточка для очистки
- 3 Основание насадки
- 4 Защитный колпачок на бритвенный блок
- 5 Съёмный бритвенный блок
- 6 Кольцо включения/выключения
- 7 Индикация включения/выключения
- 8 Ручка
- 9 Индикатор низкого заряда аккумулятора
- 10 Зарядная панель
- 11 Зарядная платформа
- 12 Индикатор зарядки
- 13 USB-штекер
- 14 Гнездо для USB-штекера
- 15 Блок питания
- 16 Чехол
- 17 Держатель фиксирующего кольца
- 18 Щеточка для очистки
- 19 Удобная насадка-стайлер для бороды с гребенкой (только отдельные модели)
- 20 Съёмная насадка триммера (только отдельные модели)

Примечание. С разными изделиями могут поставляться разные принадлежности. На упаковке перечислены принадлежности, которые поставляются с прибором.

## Важные сведения о безопасности – Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект

аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

## Опасно!



- Избегайте попадания жидкости на блок питания.

## Предупреждение

- Этот символ означает, что данный прибор является устройством класса III. Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания (блок питания типа HQ87 или зарядную панель типа HQ8508), поставляемый в комплекте с прибором.
- В конструкцию блока питания входит трансформатор. Запрещается отрезать вилку блока питания и заменять на другую, это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.

- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор, если он поврежден. Несоблюдение этого условия может привести к травме. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.

## Внимание!

- Запрещается погружать зарядную панель в воду.
- Всегда следите за тем, чтобы зарядная панель была полностью сухой, прежде чем подключать ее к розетке электросети.
- Запрещается промывать бритву водой, температура которой выше 60 °С.
- Используйте этот прибор только по назначению, как указано в руководстве пользователя.
- Прибор не предназначен для использования в автомобиле. В некоторых случаях он может вызвать помехи в работе электронных систем автомобиля.
- Из гигиенических соображений прибором должен пользоваться только один человек.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- Во избежание необратимого повреждения блока питания не используйте его в розетках электросети или около розеток электросети, в которые включены электрические освежители воздуха.

## Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

### Общие сведения



- Эта бритва является водонепроницаемой. Ее можно использовать в душе или ванной и чистить под струей воды.
- Блок питания предназначен для работы от электросети с напряжением от 100 до 240 В.
- Блок питания преобразует напряжение 100–240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.
- Максимальный уровень шума:  $L_c = 69$  дБ(А)

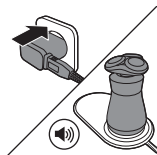
## Зарядка

Зарядите прибор перед первым использованием. Впоследствии заряжайте прибор, когда индикатор будет указывать на низкий уровень заряда аккумулятора.

**Примечание.** Бритва пригодна для беспроводной зарядки (маркировка Qi).

Зарядка аккумулятора занимает приблизительно 2 часа. Время автономной работы прибора с полностью заряженным аккумулятором составляет до 30 минут.

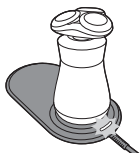
**Совет.** Если смартфон совместим с Qi-зарядкой, тогда для зарядки смартфона также можно использовать зарядную панель.



- 1 Подсоедините блок питания к розетке электросети и поместите прибор на зарядную платформу зарядной панели.
  - Когда прибор правильно размещен на зарядной платформе, зарядной панелью подается короткий звуковой сигнал.

- После завершения зарядки отсоедините блок питания от розетки электросети.

## Зарядка аккумулятора



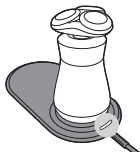
Во время зарядки бритвы индикатор заряда мигает белым светом.

## Низкий уровень заряда аккумулятора



Когда аккумулятор практически полностью разряжен, индикатор низкого уровня заряда мигает оранжевым светом.

## Аккумулятор полностью заряжен



Когда аккумулятор заряжен полностью, индикатор зарядки светится постоянно белым светом.

## Использование прибора

### Включение и выключение прибора



- Чтобы включить прибор, поверните кольцо включения/выключения против часовой стрелки до значка «включено» (I).
- Чтобы выключить прибор, поверните кольцо включения/выключения по часовой стрелке до значка «выключено» (O).

## Бритье

### Период адаптации кожи

В самом начале использования вы можете быть немного разочарованы результатом бритья. На коже возможно появление небольшого раздражения. Это нормально. Чтобы кожа привыкла к новой бритве, нужно время. В течение 3 недель рекомендуем бриться регулярно (не менее 3 раз в неделю), чтобы дать коже возможность привыкнуть к новой бритве. В это время пользуйтесь только новой электробритвой.

### Сухое бритье

- 1 Включите прибор.
- 2 Перемещайте бритвенные головки по коже, совершая круговые движения, чтобы захватить все волосы, растущие в разных направлениях. Для тщательного и комфортного бритья слегка надавливайте на прибор.



Примечание. Не нажимайте на прибор слишком сильно, это может привести к раздражению кожи.

- 3 Выключите прибор.
- 4 Всегда очищайте прибор после использования.

### Влажное бритье

Для более комфортного бритья этот прибор также можно использовать на коже лица, увлажненной пеной или гелем для бритья. Чтобы использовать бритву с пеной или гелем для бритья, выполните следующие действия.



- 1 Смочите кожу водой.
- 2 Нанесите на кожу пену или гель для бритья.



- 3 Ополосните бритвенный блок под струей водопроводной воды, чтобы обеспечить легкое скольжение по коже.
- 4 Включите прибор.
- 5 Перемещайте бритвенные головки по коже, совершая круговые движения, чтобы захватить все волосы, растущие в разных направлениях. Для тщательного и комфортного бритья слегка надавливайте на прибор.

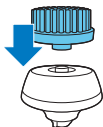
Примечание. Чтобы обеспечить гладкое скольжение по коже, регулярно промывайте бритвенный блок.

- 6 После использования промойте и аккуратно осушите лицо, а также очистите прибор (см. 'Очистка и уход').

Примечание. Убедитесь, что после очистки на приборе не осталось пены или геля для бритья.

## Использование съёмной насадки

С разными изделиями могут поставляться разные аксессуары. На упаковке перечислены аксессуары, которые поставляются с прибором.



Примечание. Сначала поместите съемную насадку-щеточку для очистки на основание насадки, прежде чем установить ее на прибор.

## Установка и снятие съемной насадки

- 1 Прибор должен быть выключен.
- 2 Снимите насадку с прибора, потянув за нее.



Примечание. Снимая насадку с прибора, не вращайте ее.



- 3 Вставьте лапку съемной насадки в паз в верхней части прибора. Затем надавите на насадку, чтобы зафиксировать ее на приборе (должен быть слышен щелчок).

## Использование съемного триммера

Съемный триммер можно использовать для подравнивания усов и висков.

- 1 Установите насадку на прибор (должен быть слышен щелчок).
- 2 Включите прибор.







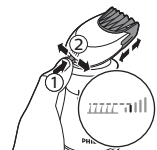
- 3 Теперь можно начать подравнивание. Держите насадку-триммер перпендикулярно к поверхности кожи и двигайте прибор вниз, слегка надавливая на него.
- 4 Очистите съемный триммер после использования (см. 'Очистка съемной насадки').

## Использование съемной насадки-стайлера для бороды с гребенкой

Стайлер для бороды можно использовать с прикрепленной гребенкой для подравнивания бороды при одной фиксированной настройке. Но, кроме того, возможны другие настройки длины волос. Для более комфортного бритья также можно использовать стайлер, чтобы предварительно постричь все длинные волосы. Значения длины на насадке стайлера для бороды соответствуют длине волос после стрижки, причем значения варьируются от 1 до 5 мм (3/64–3/16 дюйма).



- 1 Установите насадку на прибор (должен быть слышен щелчок). Задвиньте гребенку прямо в направляющие пазы по обеим сторонам стайлера для бороды (до «щелчка»).



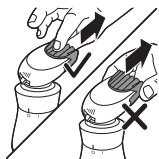
- 2 Чтобы выбрать необходимую установку длины, нажмите на регулятор длины и передвиньте его влево или вправо.
- 3 Включите прибор.



- 4 Перемещайте прибор вверх, слегка надавливая на него. Убедитесь, что передняя часть гребенки полностью соприкасается с кожей.
- 5 Очистите насадку после использования.

## Использование съемной насадки-стайлера для бороды без гребенки

Насадку-стайлер для бороды можно использовать без гребенки для оконтуривания бороды, усов, висков или канта на шее, состригая волосы до 0,5 мм (1/32 дюйма).



- 1 Снимите гребенку со стайлера для бороды.

Примечание. Захватите гребенку в центре, чтобы снять ее со стайлера для бороды. Не пытайтесь тянуть гребенку сбоку.

- 2 Включите прибор.



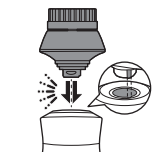
- 3 Держите насадку-стайлер для бороды перпендикулярно к поверхности кожи и перемещайте прибор вниз, слегка надавливая на него.
- 4 Очистите насадку после использования.

## Использование съемной насадки-щеточки для очистки кожи

Используйте вращающуюся насадку-щеточку для очистки со средством для ежедневной очистки. Насадка-щеточка очищает кожу и удаляет жирный блеск, придавая ей более здоровый вид. Рекомендуется пользоваться ею не чаще двух раз в день.

**Не используйте прибор на поврежденной или раздраженной коже и на ранах.**

- 1 Прибор должен быть выключен.
- 2 Снимите бритвенный блок с прибора и установите съемную щеточку для очистки.



- 3 Смочите водой щеточку для очистки.

**Внимание! Во избежание раздражения кожи не пользуйтесь прибором с сухой щеткой.**



- 4 Смочите лицо водой и нанесите очищающее средство.
- 5 Включите прибор.



- 6 Плавно перемещайте щетку по коже в направлении от носа к уху. Не прижимайте насадку слишком сильно к коже, чтобы процедура не вызывала дискомфорта.



- 7 Приблизительно через 20 секунд переместите прибор к другой щеке и начните процедуру очистки этой части вашего лица.

**Не очищайте чувствительную область вокруг глаз.**



- 8 Приблизительно через 20 секунд переместите прибор ко лбу и начните процедуру очистки этой части вашего лица. Аккуратно перемещайте насадку-щеточку в направлении слева направо.

Примечание. Рекомендуется не проводить очищение сверх меры, а время очищения любой зоны не должно превышать 20 секунд.

- 9 После процедуры вымойте и вытрите лицо. Теперь можно переходить к следующему этапу ежедневного ухода за кожей.
- 10 Очистите щетку после пользования (см. 'Очистка съемной насадки') ею.

## Очистка и уход

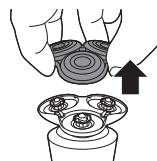
### Очистка прибора

Для обеспечения оптимальной работы бритвы очищайте ее после каждого сеанса бритья.

- 1 Выключите прибор.
- 2 Промойте бритвенный блок под струей теплой водопроводной воды.



**Внимание! Соблюдайте осторожность при обращении с горячей водой. Всегда проверяйте температуру воды, чтобы не обжечь руки.**



- 3 Снимите держатель бритвенной головки с основания бритвенного блока.

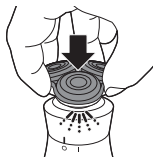


- 4 Промойте держатель бритвенных головок под струей теплой водопроводной воды.



- 5 Тщательно стряхните оставшуюся воду и просушите держатель бритвенной головки.

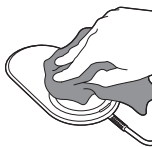
**Запрещается вытирать бритвенный блок полотенцем или салфеткой. Это может повредить бритвенные головки.**



- 6 Установите держатель бритвенной головки обратно на основание бритвенного блока (должен быть слышен щелчок).

### Очистка зарядной панели

- 1 Протрите поверхность зарядной панели с помощью слегка увлажненной ткани, чтобы удалить грязь.
- 2 После очистки протрите поверхность насухо сухой тканью.



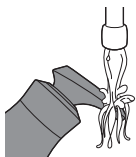
**Внимание! Всегда проверяйте, чтобы зарядная панель была полностью сухой, прежде чем подключить ее к розетке электропитания.**

## Очистка съемной насадки

### Очистка съемного триммера

Очищайте съемный триммер после каждого использования.

- 1 Включите прибор с установленным съемным триммером.



- 2 Промойте насадку под струей горячей водопроводной воды.
- 3 По окончании очистки выключите прибор.

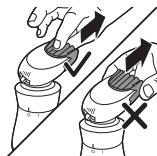


- 4 Тщательно стряхните оставшуюся воду и дайте насадке время просохнуть.

**Совет.** Для оптимальной работы прибора каждые шесть месяцев смазывайте зубцы насадки каплей масла для швейных машин.

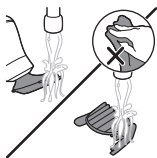
### Очистка съемного стайлера для бороды

Очищайте стайлер для бороды после каждого использования.



- 1 Снимите гребенку со стайлера для бороды.  
**Примечание.** Захватите гребенку в центре, чтобы снять ее со стайлера для бороды. Не пытайтесь тянуть гребенку сбоку.

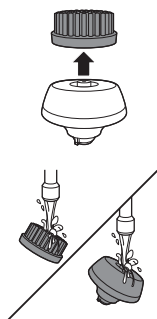
- 2 Включите прибор.



- 3 Промойте отдельно стайлер для бороды и гребенку под струей теплой водопроводной воды.
- 4 По окончании очистки выключите прибор.
- 5 Тщательно стряхните оставшуюся воду и дайте стайлеру для бороды и гребенке время полностью просохнуть на открытом воздухе.
- 6 Для обеспечения оптимальной работы регулярно смазывайте зубцы насадки каплей масла для швейных машин.

### Очистка съемной щеточки

- 1 Прибор должен быть выключен.



- 2** Снимите насадку-щеточку с основания.

Примечание. Снимая насадку-щетку с основания, не вращайте ее.

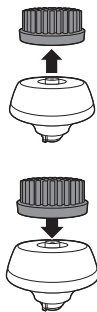
- 3** Тщательно промойте обе части теплой водой с мягким мылом.  
**4** Просушите щеточку для очистки полотенцем.

## Замена

### Замена головки щеточки для очистки

Насадку-щеточку необходимо заменять каждые 3 месяца или чаще, если щетина щетки деформирована или повреждена.

- 1** Выключите прибор.  
**2** Снимите насадку-щеточку с основания.  
**3** Утилизируйте использованную головку щеточки для очистки (см. главу «Утилизация»).
- 4** Установите новую головку щеточки для очистки на основание.

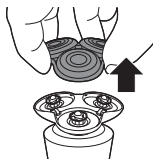


## Замена бритвенных головок

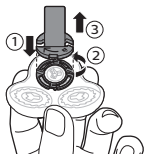


Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется заменять бритвенные головки раз в два года. Поврежденные бритвенные головки необходимо сразу же заменить. Для замены бритвенных головок используйте только оригинальные бритвенные головки Philips (см. 'Замена бритвенных головок 'Заказ аксессуаров').

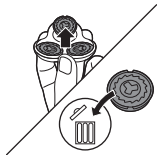
- 1 Выключите бритву.
- 2 Снимите держатель бритвенной головки с основания бритвенного блока.



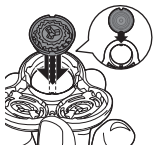
- 3 Поместите держатель фиксирующего кольца на фиксирующее кольцо, поверните против часовой стрелки и снимите его с бритвенной головки. Снимите фиксирующее кольцо с держателя и повторите процесс для оставшихся фиксирующих колец.



- 4 Извлеките бритвенные головки из держателя бритвенных головок. Утилизируйте использованные бритвенные головки немедленно, чтобы не перепутать их с новыми бритвенными головками.

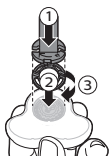


- 5 Установите в держатель новые бритвенные головки.

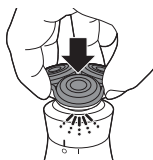


**Примечание.** Убедитесь, что пазы на обеих сторонах бритвенных головок в точности совпадают с выступами на держателе бритвенных головок.





**6** Поместите держатель фиксирующего кольца на фиксирующее кольцо, затем поместите его на бритвенную головку и поверните по часовой стрелке, чтобы установить фиксирующее кольцо на место. Повторите эту процедуру для оставшихся фиксирующих колец.



**7** Установите держатель бритвенной головки обратно на основание бритвенного блока (должен быть слышен щелчок).

## Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт **[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

В продаже имеются следующие аксессуары и запасные детали:

- бритвенные головки Philips SH90,
- головка щеточки для очистки Philips RQ560,
- стайлер для бороды Philips RQ111,
- чистящий спрей для бритвенных головок Philips HQ110.

## Утилизация



- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC).



- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (2006/66/EC). Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.
- Соблюдайте правила своей страны по разделительному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## Извлечение аккумулятора

**Аккумуляторную батарею следует извлекать только перед утилизацией бритвы. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что бритва отключена от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.**

**При открывании бритвы с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.**

- 1 С помощью отвертки снимите нижнюю часть прибора.
- 2 Отверните винты в нижней части корпуса с помощью отвертки и снимите крышку.
- 3 Отверните винты в корпусе и снимите корпус, нажав на соединитель бритвенной головки.
- 4 Извлеките аккумулятор.

## Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** или ознакомьтесь с информацией в гарантийном талоне.

## Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Индикатор зарядки на зарядной панели светится красным светом.	Используется неподходящий блок питания, либо блок питания неисправен (например, используется неоригинальный блок питания Philips)	Используйте оригинальный блок питания Philips мощностью 7,5 Вт.
	На панели во время зарядки находятся металлические предметы (например, скрепки, монеты, и т.д.)	Удалите с панели все металлические предметы.
	Неисправность бритвы или панели (например, панель или бритва не функционирует должным образом)	Если ни первый, ни второй способ не устраняет проблему, верните прибор в центр поддержки покупателей, находящийся в вашей стране.
Прибор не заряжается.	Прибор неправильно установлен на зарядной панели.	Поместите прибор на зарядную платформу зарядной панели. При правильном размещении зарядная панель издает звуковой сигнал, а индикатор зарядки на зарядной панели начинает мигать белым светом.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	На розетку электросети, к которой подсоединен блок питания, не подается напряжение.	Проверьте, не произошло ли аварийное отключение электропитания, и убедитесь, что на розетку электросети, к которой подсоединена зарядная панель, подается напряжение. Если используется розетка электропитания, находящаяся в ванной комнате, возможно, для ее активизации потребуется включить свет.
		Если индикатор на зарядной панели по-прежнему не светится или если прибор не заряжается, отнесите его к торговому представителю Philips или в ближайший сервисный центр Philips.
Прибор не работает.	Аккумулятор полностью разряжен.	Зарядите аккумулятор прибора.
	Прибор выключен.	Поверните кольцо включения/выключения против часовой стрелки до значка «включено» (I).

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Способы решения</b>
	Держатель бритвенной головки поврежден или загрязнен настолько, что мотор не может работать.	Тщательно очистите бритвенные головки или замените их (см. 'Замена'). См. также подробные инструкции по тщательной очистке бритвенных головок в разделе «Засорение бритвенных головок волосами или грязью».
Прибор не включается после завершения зарядки.		Поверните регулятор включения/выключения назад и вперед, после чего прибор должен включиться.
Прибор не бреет так хорошо, как прежде.	Бритвенные головки повреждены или изношены.	Замените бритвенные головки.
	Засорение бритвенных головок волосами или грязью.	Очистите бритвенные головки стандартным способом (см. 'Очистка и уход') или выполните их тщательную очистку.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Я не знаю, подходит ли щеточка для очистки моей кожи.		<p>Чтобы тщательно очистить бритвенные головки, снимите их с держателя поодиночке (см. 'Замена'). Затем отсоедините вращающийся нож от неподвижного ножа и промойте каждую пару под струей воды. После промывки вставьте вращающийся нож в соответствующий неподвижный нож. Наконец, вставьте бритвенные головки обратно в держатель (см. 'Замена').</p>
		<p>Щеточка подходит для очистки кожи всех типов. Однако не используйте щеточку на сухой, растрескавшейся коже, при наличии открытых или незаживших ран, раздражения кожи, на прооперированных участках, а также при таких заболеваниях кожи, как сильное акне, ожоги, кожные инфекции, рак кожи, воспаление, экзема, псориаз и прочие. Не используйте щеточку для очистки в случае приема стероидных препаратов.</p>

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Насадка кажется слишком жесткой.		Если насадка-щетка ощущается как слишком жесткая, рекомендуется начать пользоваться мягкой или сверхмягкой насадкой-щеткой. Мягкие и сверхмягкие насадки-щетки имеют более мягкие щетинки. Мягкая насадка-щетка рекомендуется для нежной кожи, а сверхмягкая насадка-щетка — для сверхчувствительной и сухой кожи.
С каким очищающим средством использовать насадку?		Рекомендуется использовать для очищения кожи ваше любимое очищающее средство. Можно использовать очищающие гели, пены, масла, молочко или лосьоны. Не используйте ни скрабы, ни гели с частицами.
При помещении на зарядную панель мой смартфон не заряжается.	Смартфон неправильно размещен на зарядной панели.	Поместите смартфон на зарядную платформу зарядной панели. При правильном размещении зарядная панель издает звуковой сигнал, а индикатор зарядки на зарядной панели начинает мигать белым светом.



Проблема	Возможная причина	Способы решения
	На розетку электросети, к которой подсоединен адаптер, не подается напряжение.	Проверьте, не произошло ли аварийное отключение электропитания, и убедитесь, что на розетку электросети, к которой подсоединена зарядная панель, подается напряжение. Если используется розетка электропитания, находящаяся в ванной комнате, возможно, для ее активизации потребуются включить свет.
	Смартфон не совместим с Qi-зарядкой.	Возможно, смартфон не совместим с Qi-зарядкой; обратитесь за помощью к продавцу или производителю смартфона.
Стайлер для бороды не стрижет так хорошо, как прежде.	Режущий блок забит волосами или грязью.	Очистите стайлер (см. 'Очистка съемного стайлера для бороды') для бороды.
	Требуется смазать стригущий блок.	Смажьте зубцы насадки-стайлера для бороды каплей масла для швейных машин.
Стайлер для бороды перестал работать.	Стайлер для бороды поврежден или изношен.	Замените насадку-стайлер для бороды.

## Загальний опис (рис. 1)

- 1 Захисний ковпачок для насадки-щіточки для очищення
- 2 Змінна насадка-щіточка для очищення
- 3 База для насадки
- 4 Захисний ковпачок для бритвеного блока
- 5 Знімний бритвений блок
- 6 Кільце для ввімкнення/вимкнення
- 7 Індикації ввімкнення та вимкнення
- 8 Ручка
- 9 Індикатор розрядженої батареї
- 10 Зарядна підставка
- 11 Зарядна платформа
- 12 Індикатор зарядження
- 13 USB-штекер
- 14 Роз'єм для USB-штекера
- 15 Блок живлення
- 16 Футляр
- 17 Тримач фіксуючого кільця
- 18 Щітка для чищення
- 19 Знімна насадка для моделювання бороди з гребінцем (лише для деяких моделей)
- 20 Змінна насадка для тримера (лише окремі моделі)

Примітка. Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

## Важлива інформація з техніки безпеки

Перш ніж використовувати пристрій і його приладдя, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в подальшому. Комплекти приладдя можуть відрізнятися для різних пристроїв.

## Небезпечно



- Запобігайте потраплянню вологи на блок живлення.

## Обережно



- Конструкція пристрою відповідає класу III.
- Для заряджання батареї використовуйте лише знімний блок живлення (блок живлення HQ87, зарядна підставка HQ8508), що входить до комплекту.
- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з послабленими відчуттями, фізичними або розумовими здібностями чи без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих.
- Завжди перевіряйте пристрій перед використанням. Не використовуйте пристрій, якщо його пошкоджено, оскільки це може призвести до травмування. Завжди замінійте пошкоджену частину пристрою оригінальним відповідником.
- Не відкривайте пристрій, щоб замінити акумулятор.

## Увага

- Ніколи не занурюйте зарядну підставку у воду.

- Перш ніж підключити зарядну підставку до розетки, переконайтеся, що вона повністю суха.
- Ніколи не промивайте бритву водою, температура якої перевищує 60 °С.
- Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в посібнику користувача.
- Зарядна підставка не призначена для використання в автомобілі. Вона може перешкоджати роботі електронної системи автомобіля.
- З міркувань безпеки не використовуйте бритву за кермом.
- З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Під час промивання з бритви може вилитися вода. Це нормально й цілком безпечно, оскільки вся електроніка розташована в герметичному блоці живлення всередині бритви.
- Щоб уникнути непоправного пошкодження блока живлення, не використовуйте його поряд із розетками, до яких підключено електричний освітлювач повітря.

### Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає всім чинним стандартам і нормативним актам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

## Загальна інформація



- Ця бритва водонепроникна. Він підходить для використання у ванній і душі, а також його можна промивати під краном.
- Блок живлення може працювати з напругою від 100 до 240 В.
- Блок живлення перетворює напругу 100–240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Макс. рівень шуму: Lc = 69 дБ (А)

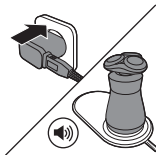
## Заряджання

Зарядіть пристрій перед першим використанням і робіть це щоразу, коли індикатор заряду вказує на низький рівень заряду.

**Примітка.** Бритва підтримує стандарт Qi.

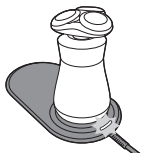
Зарядження триває прибіл. 2 годин. Повністю заряджений пристрій працює автономно до 30 хвилин.

**Порада.** Якщо ваш смартфон підтримує стандарт заряджання Qi, його також можна заряджати за допомогою зарядної підставки.



- 1** Вставте блок живлення в розетку й помістіть пристрій на зарядну платформу зарядної підставки.
  - Зарядна підставка подасть звуковий сигнал, коли на зарядній платформі буде правильно розміщено пристрій.
- 2** Після заряджання вийміть блок живлення з розетки.

## Заряджання батареї



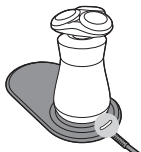
Коли бритва заряджається, індикатор заряджання блимає білим світлом.

## Розряджена батарея



Коли батарея майже розряджена, індикатор заряду блимає оранжевим.

## Повністю заряджена батарея



Коли батарея повністю зарядиться, індикатор заряджання безперервно світитиметься білим.

## Використання пристрою

### Вмикання та вимикання пристрою



- 1 Щоб увімкнути пристрій, поверніть кільце ввімкнення/вимкнення проти годинникової стрілки значка ввімкнення (I).
- 2 Щоб вимкнути пристрій, поверніть кільце ввімкнення/вимкнення за годинниковою стрілкою до значка вимкнення (O).

## Гоління

### Період адаптації шкіри

Перші сеанси гоління можуть не забезпечити очікуваного результату, і навіть можливе незначне подразнення шкіри. Це нормально. Щоб шкіра та борода адаптувалися до будь-якої нової системи гоління, потрібен час. Радимо голитися виключно цим пристроєм регулярно (принаймні, 3 рази на тиждень) протягом 3 тижнів, щоб шкіра призвичаїлася до нової бритви.

### Сухе гоління

- 1 Увімкніть пристрій.
- 2 Ведіть бритвеними головками по шкірі коловими рухами.



Примітка. Не притискайте пристрій надто сильно до шкіри, це може викликати її подразнення.

- 3 Вимкніть пристрій.
- 4 Чистьте пристрій після кожного використання.

### Вологе гоління

Для комфортного гоління цей пристрій можна використовувати на вологому обличчі з піною або гелем для гоління. Для гоління з використанням піни або гелю для гоління виконайте подані нижче кроки.

- 1 Змочіть обличчя водою.
- 2 Нанесіть на обличчя трохи піни або гелю для гоління.





- 3 Промийте бритвенний блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.
- 4 Увімкніть пристрій.
- 5 Ведіть бритвеними головками по шкірі коловими рухами.

Примітка. Регулярно промивайте бритвенний блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.

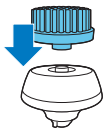
- 6 Після гоління обережно промийте й витріть обличчя, а також почистьте пристрій (див. 'Очищення та догляд').

Примітка. Стежте, щоб на пристрої не залишалася піна чи гель для гоління.

## Використання змінних насадок

Комплекти аксесуарів можуть відрізнятися для різних пристроїв. На коробці показано, з якими аксесуарами постачається Ваш пристрій.

Примітка. Перш ніж під'єднати змінну щітку для очищення до пристрою, під'єднайте її до бази для насадки.



## Приєднання та від'єднання змінної насадки

- 1 Пристрій має бути вимкнено.
- 2 Зніміть насадку для гоління з пристрою.

Примітка. Не крутіть насадкою, знімаючи її з пристрою.







- 3 Вставте виступ змінної насадки у виїмку на верхній частині пристрою. Потім натисніть на насадку, щоб зафіксувати її на пристрої (до клацання).

### Використання змінних насадок для тримера

Для підстригання бакенбардів і вусів можна використовувати насадку-тример.



- 1 Під'єднайте до пристрою насадку (до клацання).
- 2 Увімкніть пристрій.



- 3 Тепер можна почати підстригати волосся. Тримайте насадку-тример перпендикулярно шкірі та ведіть нею вниз, легенько натискаючи.
- 4 Очищуйте насадку для тримера після кожного використання (див. 'Очищення змінних насадок').

### Використання змінної насадки для моделювання бороди з гребінцем

Щоб моделювати бороду в одному стилі, проте з різною довжиною, до насадки для моделювання бороди можна під'єднати гребінець. За допомогою насадки можна також підрізати довге волосся перед голінням, щоб зробити його комфортнішим.

На насадці для моделювання бороди вказується довжина волосся після підстригання в діапазоні від 1 до 5 мм.



- 1 Під'єднайте до пристрою насадку (до клацання). Вставте гребінець у напрямні пази з обох боків насадки для моделювання бороди (до клацання).



- 2 Натисніть селектор довжини та посуньте його вліво чи вправо, щоб вибрати потрібну довжину волосся.
- 3 Увімкніть пристрій.



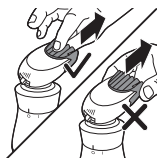
- 4 Ведіть пристроєм вгору, легенько натискаючи. Слідкуйте, щоб передня частина гребінця повністю контактувала зі шкірою.
- 5 Очищайте насадку після кожного використання.

## Використання змінної насадки для моделювання бороди без гребінця

Насадку для моделювання бороди можна використовувати без гребінця, щоб підстригати волосся до довжини 0,5 мм для створення контурів бороди, вусів, бакенбардів чи шиї.

- 1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.

Примітка. Щоб зняти гребінець із насадки для моделювання бороди, візьміть його за середину. Не тягніть за кінці гребінця.



- 2 Увімкніть пристрій.



- 3 Тримайте насадку для моделювання бороди перпендикулярно шкірі та ведіть пристрій вниз, легенько натискаючи.
- 4 Очищайте насадку після кожного використання.

## Використання змінної насадки-щіточки для очищення

Використовуйте щітку для очищення, що обертається, із щоденним очисним кремом. Щітка для очищення видаляє жир і бруд, забезпечуючи здорову осяйну шкіру. Рекомендуємо використовувати її не більше двох разів на день.

**Не використовуйте пристрій на пошкодженій або подразненій шкірі чи на ранах.**



- 1 Пристрій має бути вимкнено.
- 2 Вийміть бритвенний блок із пристрою та приєднайте змінну щітку для очищення.

- 3 Змочіть щітку для очищення водою.

**Увага! Не використовуйте пристрій із сухою щіткою, оскільки це може подразнювати шкіру.**

- 4 Змочіть обличчя водою й нанесіть на нього очисний засіб.
- 5 Увімкніть пристрій.



- 6 Легенько проведіть щіткою по всій шкірі від носа до вуха. Не притискайте насадку надто сильно до шкіри, щоб процедура була комфортною.



- 7 Приблизно через 20 секунд перемістіть пристрій до іншої щоки й почніть очищати цю частину обличчя.

**Не очищайте чутливу шкіру навколо очей.**



- 8 Приблизно через 20 секунд перемістіть пристрій до лоба й почніть очищати його. Плавню переміщайте насадку зліва направо.

Примітка. Радимо не перестаратися з очищенням і не очищувати жодну ділянку довше, ніж 20 секунд.

- 9 Після обробки помийте й висушіть обличчя. Тепер ваше обличчя готове до наступного етапу щоденного догляду за шкірою.
- 10 Чистьте щітку для очищення після кожного використання (див. 'Очищення змінних насадок').

## Очищення та догляд

### Очищення пристрою

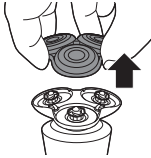
Для ефективнішого гоління очищайте бритву після кожного використання.

- 1 Вимкніть пристрій.



- 2 Промийте бритвений блок теплою водою з-під крана.

**Увага! Будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.**



- 3 Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.

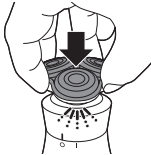


- 4 Промийте тримач бритвених головок теплою водою з-під крана.



- 5 Обережно струсіть зайву воду й залиште тримач бритвених головок сохнути.

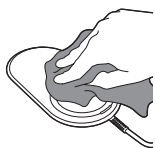
**Не витирайте бритвений блок рушником чи тканиною, адже так можна пошкодити бритвені головки.**



- 6 Під'єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвеного блока (до фіксації).

### Очищення зарядної підставки

- 1 Протріть поверхню зарядної підставки злегка вологою ганчіркою, щоб видалити бруд.



- 2 Після очищення протріть поверхню сухою ганчіркою.

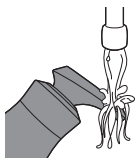
**Увага!** Перш ніж підключити зарядну підставку до мережі, переконайтеся, що вона повністю суха.

## Очищення змінних насадок

### Чищення змінної насадки-тримера

Очищуйте насадку-тример після кожного використання.

- 1 Увімкніть пристрій із під'єднаною насадкою-тримером.
- 2 Промийте насадку гарячою водою з-під крана.
- 3 Вимкніть пристрій після очищення.



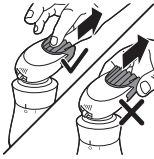
- 4 Обережно струсіть зайву воду та дайте насадці висохнути.

**Порада.** Для максимально ефективної роботи раз на 6 місяців змащуйте зубці насадки краплею мастила для швейних машинок.

### Очищення змінної насадки для моделювання бороди

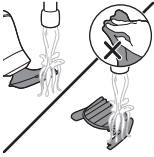
Очищуйте насадку для моделювання бороди після кожного використання.

- 1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.



Примітка. Щоб зняти гребінець із насадки для моделювання бороди, схопіть його посередині. Не тягніть за кінці гребінця.

2 Увімкніть пристрій.



3 Промийте окремо насадку для моделювання бороди та гребінець теплою водою з-під крана.

4 Вимкніть пристрій після очищення.

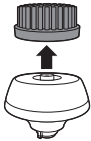
5 Обережно струсіть зайву воду та дайте насадці для моделювання бороди та гребінцю висохнути.

6 Для оптимальної ефективності зрізання регулярно змащуйте зубці насадки краплею мастила для швейних машинок.

### Чищення змінної щітки для очищення

1 Пристрій має бути вимкнено.

2 Від'єднайте насадку від платформи для насадки.



Примітка. Не крутіть насадку, знімаючи її з бази для щітки.



3 Ретельно промийте обидві частини теплою водою з м'яким милом.

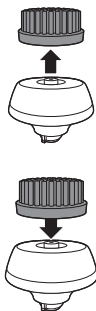
4 Витріть щітку для очищення рушником.

## Заміна

### Використання змінної насадки для очищення

Насадку потрібно замінити кожні 3 місяці або раніше, якщо щетинки зігнуті чи пошкоджені (див. 'Замовлення приладдя').

- 1 Вимкніть пристрій.
- 2 Від'єднайте насадку від платформи для насадки.
- 3 Викиньте використану насадку для щітки (див. розділ "Утилізація").
- 4 Під'єднайте нову насадку щітки для очищення до бази для щітки.



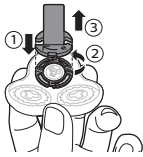
### Заміна бритвених головок

Для максимальної ефективності гоління рекомендується замінити бритвені головки кожні 2 роки. Пошкоджені бритвені головки замінюйте відразу. Завжди замінюйте бритвені головки оригінальними бритвеними головками (див. 'Заміна бритвених головок 'Замовлення приладдя') Philips.

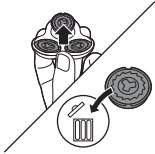
- 1 Вимкніть бритву.
- 2 Вийміть тримач бритвених головок із нижньої частини бритвеного блока.



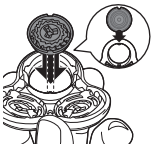




**3** Установіть тримач фіксуючого кільця на фіксуюче кільце, поверніть його проти годинникової стрілки й зніміть із бритвені головки. Зніміть фіксуюче кільце з тримача та повторіть цей процес для інших фіксуючих кілець.

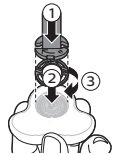


**4** Зніміть бритвені головки з тримача бритвених головок. Викиньте використані бритвені головки одразу, щоб не сплутати їх із новими.

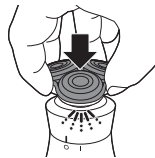


**5** Вставте нові бритвені головки в тримач.

**Примітка.** Пази з обох боків бритвених головок мають точно попадати на виступи на тримачі бритвених головок.



**6** Установіть фіксуюче кільце на спеціальний тримач і помістіть на бритвену головку, потім поверніть за годинниковою стрілкою, щоб закріпити фіксуюче кільце на місці. Повторіть цю процедуру для інших фіксуючих кілець.



**7** Під'єднайте тримач бритвених головок до нижньої частини бритвеного блока (до фіксації).

## Замовлення приладдя

Щоб придбати приладдя чи запасні частини, відвідайте веб-сайт

**[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)** або зверніться до

дилера Philips. Ви також можете звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні (контактну інформацію шукайте в гарантійному талоні).

Доступні вказані нижче аксесуари та запасні частини.

- Бритвені головки Philips SH90
- Насадка щітки для очищення Philips RQ560
- Насадка для моделювання бороди Philips RQ111
- Розпилювач для очищення бритвених головок Philips HQ110

## Утилізація



- Цей символ означає, що поточний виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (згідно з директивою ЄС 2012/19/EU).



- Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами (Директива 2006/66/ЄС). Віднесіть виріб в офіційний пункт прийому чи до сервісного центру Philips, щоб спеціалісти вийняли з нього акумуляторну батарею.
- Дотримуйтеся правил роздільного збору електричних і електронних пристроїв, а також звичайних і акумуляторних батарей у Вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

## Виймання акумуляторної батареї

**Виймайте акумуляторну батарею, лише якщо хочете утилізувати бритву. Перш ніж виймати батарею, переконайтеся, що бритву від'єднано від розетки, а акумуляторна батарея повністю розряджена.**

**Дотримуйтеся основних правил безпеки, коли відкриваєте бритву за допомогою інструментів і виймаєте акумуляторну батарею.**

- 1 За допомогою викрутки зніміть нижню пластину пристрою.
- 2 За допомогою викрутки відкрутіть гвинти внизу корпусу й вийміть кришку.
- 3 Викрутіть гвинти корпусу й вийміть корпус, натиснувши конектор бритвеної головки.
- 4 Вийміть акумуляторну батарею.

## Гарантія та підтримка

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) або прочитайте гарантійний талон.

## Усунення несправностей

У цьому розділі розглянуто основні проблеми, які можуть виникнути під час використання виробу. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою поданої нижче інформації, відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) і ознайомтеся зі списком частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

## 412 Українська

Проблема	Можлива причина	Рішення
Індикатор заряду на зарядній підставці горить червоним світлом.	Використовується неправильний блок живлення, або виникла несправність у його роботі (наприклад, не використовується оригінальний блок живлення Philips)	Використовуйте оригінальний блок живлення Philips 7,5 Вт.
	Під час заряджання на підставці містяться металеві предмети (наприклад, скріпка, монети тощо)	Зніміть металевий предмет із підставки.
	Несправність у роботі бритви або підставки (наприклад, один із пристроїв працює неналежним чином)	Якщо перша та друга інструкції не допомогли вирішити проблему, поверніть пристрій до місцевого Центру обслуговування клієнтів.
Пристрій не заряджається.	Пристрій неправильно розміщено на зарядній підставці.	Розмістіть пристрій на зарядній платформі зарядної підставки. Якщо пристрій розміщено правильно, зарядна підставка подасть сигнал, а індикатор заряду на ній почне блимати білим.

Проблема	Можлива причина	Рішення
	Настінна розетка, у яку вставлено блок живлення, не працює.	Перевірте, чи є напруга в електромережі та чи працює розетка, до якої під'єднана зарядна підставка. Якщо ви використовуєте розетку у ванній кімнаті, можливо, необхідно ввімкнути світло, щоб вона запрацювала.
		Якщо індикатор заряджання на зарядній підставці все одно не світиться або пристрій не заряджається, віднесіть його до дилера або найближчого сервісного центру Philips.
Пристрій не працює.	Батарея розрядилася.	Зарядіть пристрій.
	Пристрій вимкнутий.	Поверніть кільце ввімкнення/вимкнення проти годинникової стрілки до значка ввімкнення (I).
	Тримач бритвеної головки забруднений або пошкоджений так, що двигун не може працювати.	Ретельно почистьте бритвені головки або замініть їх (див. "Заміна"). Дивіться також детальний опис ретельного очищення бритвених головок у розділі "Волосся чи бруд блокують бритвені головки".

## 414 Українська

Проблема	Можлива причина	Рішення
Пристрій не вимикається після заряджання		Покрутіть кільце ввімкнення/вимкнення. Пристрій має ввімкнутися.
Пристрій не голить так добре, як раніше.	Бритвені головки пошкоджені або зношені.	Замініть бритвені головки.
	Волосся чи бруд блокують бритвені головки.	Почистьте бритвені головки звичайним чином (див. 'Очищення та догляд') або дуже ретельно.
		Для ретельного очищення зніміть бритвені головки з тримача бритвених головок одну за одною (див. 'Заміна'). Зніміть ріжучий елемент із захисної сітки та промийте обидві деталі під краном. Після промивання встановіть лезо назад у відповідну йому сітку. Вставте бритвені головки назад у тримач (див. 'Заміна').

Проблема	Можлива причина	Рішення
Я не знаю, чи підходить щітка для очищення для моєї шкіри.		Щітка для очищення підходить для всіх типів шкіри. Однак не використовуйте її на сухій, потрісканій шкірі, відкритих ранах, ранах, що загоюються, на шкірі, що відновлюється після хірургічного втручання, або в разі захворювань чи подразнення шкіри, наприклад сильного акне, сонячних опіків, інфікування шкіри тощо. Не використовуйте щітку для очищення, якщо ви вживаєте ліки на основі стероїдів.
Щіточка надто жорстко діє на шкіру.		Якщо насадка занадто жорстка, радимо використовувати насадку для чутливої або дуже чутливої шкіри. Щетинки цих насадок м'якші. Радимо використовувати насадку для чутливої шкіри для догляду за чутливою шкірою, а насадку для дуже чутливої шкіри – для догляду за дуже чутливою сухою шкірою.

Проблема	Можлива причина	Рішення
Я не знаю, який із засобів для очищення можна використовувати з насадкою.		Ми радимо очищувати шкіру, використовуючи улюблений очисний засіб. Ви можете використовувати очисний гель, пінку, олію, молочко або лосьйони. Не можна використовувати крем-скраб або гель-скраб із частинками.
Мій смартфон не заряджається, коли він перебуває на зарядній підставці.	Смартфон неправильно розміщено на зарядній підставці.	Розмістіть смартфон на зарядній платформі зарядної підставки. Якщо пристрій розміщено правильно, зарядна підставка подасть сигнал, а індикатор заряду на ній почне блимати білим.
	Настінна розетка, у яку вставлений адаптер, не працює.	Перевірте, чи є напруга в електромережі та чи працює розетка, до якої під'єднана зарядна підставка. Якщо ви використовуєте розетку у ванній кімнаті, можливо, необхідно ввімкнути світло, щоб вона запрацювала.
	Смартфон не підтримує стандарт заряджання Qi.	Можливо, смартфон не підтримує стандарт заряджання Qi. Зверніться до виробника смартфона або магазину, у якому ви його придбали.



Проблема	Можлива причина	Рішення
Насадка для моделювання бороди не підстригає так, як раніше.	Волосся чи бруд блокують ріжучий елемент.	Очистьте насадку (див. 'Очищення змінної насадки для моделювання бороди') для моделювання бороди.
	Елемент для підстригання потрібно змастити.	Змастіть зубці насадки для моделювання бороди краплею мастила для швейних машинок.
Насадка для моделювання бороди не працює.	Насадка для моделювання бороди пошкоджена або зношена.	Замініть насадку для моделювання бороди.

## Жалпы сипаттама (1-сурет)

- 1 Тазалау щеткасы саптамасының қорғаныс қақпағы
- 2 Басып кигізілетін тазалау щеткасы саптамасы
- 3 Саптама негізі
- 4 Қырыну бөлігінің қорғаныс қақпағы
- 5 Басып кигізілетін қыратын бөлігі
- 6 Қосу/өшіру сақинасы
- 7 Қосу/өшіру көрсеткіштері
- 8 Сап
- 9 Батареясы таусылғалы жатыр деген көрсеткіш
- 10 Зарядтау төсемесі
- 11 Зарядтау платформасы
- 12 Зарядталып жатқандығын білдіретін индикатор
- 13 USB тығыны
- 14 USB тығынына арналған розетка
- 15 Қуат көзі
- 16 Қалта
- 17 Бекіту сақинасының ұстағышы
- 18 Щетка
- 19 Тарағы бар Басып кигізілетін сақал сәндегіш саптамасы (тек кейбір түрлері)
- 20 Басып кигізілетін триммер саптамасы (тек белгілі бір түрлер)

Ескертпе: Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін. Терезе құрылғымен берілген қосалқы құралдарды көрсетеді.

## Маңызды қауіпсіздік ақпараты - Қосымша пайдалану құжаттамасын

Құрылғыны және оның аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

## Қауіпті жағдайлар



- Қуат құрылғысын құрғақ ұстаңыз.

## Абайлаңыз

- Бұл таңба құрылғы класс III конструкциялы екендігін көрсетеді. Батареяны зарядтау үшін құрылғымен берілген алынбалы қуат құрылғысын (қуат құрылғысы, түрі HQ87. Зарядтау төсемесі, түрі HQ8508) ғана пайдаланыңыз.
- Қуат құрылғысында трансформатор бар. Басқа тығынмен ауыстыру үшін қуат құрылғысын кеспеңіз, бұл қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құралмен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Құрылғыны пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Құрылғы зақымданған болса, оны пайдалануға болмайды. Жарақат алынуы мүмкін. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.
- Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін құрылғыны ашпаңыз.

## Абайлаңыз

- Зарядтау төсемесін суға батырмаңыз.

- Қуат розеткасына қоспай тұрып зарядтау төсемесі толығымен құрғақ екенін тексеріңіз.
- Ұстараны 60°C-тан жоғары ыстық сумен шаюға болмайды.
- Бұл құрылғыны тек пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген арнайы мақсатта қолданыңыз.
- Бұл құрал автокөлікте пайдалануға арналмаған. Белгілі бір жағдайларда автоматты электрондық жүйелерге кедергі келтіруі мүмкін.
- Тазалық мақсатында бұл құралды тек бір адам ғана қолдануы тиіс.
- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Қуат құрылғысына зақым келтірмеу үшін электрлік ауа тазалау құралы бар қабырға розеткалары жанында қуат құрылғысын пайдаланбаңыз.

## Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

## Жалпы ақпарат



- Бұл ұстара су өткізбейді. Ваннада немесе душта және ағын су астында тазалауға үйлесімді.
- Қуат көзі 100-240 вольт ауқымындағы ток кернеуіне арналған.
- Қуат құрылғысы 100–240 вольтті 24 вольттен төмен қауіпсіз вольтажға алмастырады.
- Максималды шу деңгейі: Lc = 69 дБ(А)

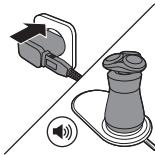
## Зарядтау

Құрылғыны бірінші рет пайдалану алдында және батареяның азайғанын білдіретін көрсеткіш батарея заряды таусылуға жақын екенін көрсеткенде зарядтаңыз.

**Ескертпе:** Ұстара Qi жүйесімен үйлесімді.

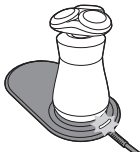
Зарядтауға шамамен 2 сағат қажет. Толық зарядталған құрылғы ең көп дегенде 30 минут жұмыс істейді.

**Keңес:** Егер смартфонныңыз Qi зарядтаумен үйлесімді болса, смартфонды зарядтау үшін зарядтау төсемесін пайдалана аласыз.



- 1 Қуат құралын қабырға розеткасына салып, құрылғыны зарядтау төсемесінің зарядтау платформасына салыңыз.
  - Зарядтау платформасына құрылғы дұрыс орналастырылған кезде зарядтау төсемесінен дыбыстық сигнал шығады.
- 2 Зарядтап болған соң, қабырғадағы розеткадан қуат құралын алыңыз.

## Батареяны зарядтау



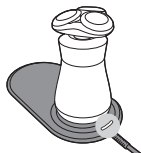
Ұстара зарядталып жатқанда, зарядтау индикаторы ақ түсте жыпылықтайды.

## Батарея заряды аз



Батарея заряды таусылуға жақындағанда, батареяның азайғанын білдіретін көрсеткіш сарғыш түсте жыпылықтайды.

## Батарея толығымен зарядталды



Батарея толығымен зарядталғанда, зарядтау көрсеткіші жасыл түспен жанып тұрады.

## Құрылғыны пайдалану

### Құрылғыны қосу және өшіру



- 1 Құрылғыны қосу үшін, қосу/өшіру сақинасын сағат тіліне қарсы «қосу» көрсеткішіне (I) бұраңыз.
- 2 Құрылғыны өшіру үшін, қосу/өшіру сақинасын сағат тілімен «өшіру» көрсеткішіне (0) бұраңыз.

## Қырыну

### Терінің бейімделу кезеңі

Алғашқы қырынулар күткендегідей нәтиже бермеуі мүмкін және тері аздап тітіркенуі де мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. Теріңіз бен сақалыңыз жаңа қырыну жүйесіне бейімделу үшін уақыт қажет. Теріңіз жаңа құрылғыға бейімделуі үшін жүйелі (кемінде аптасына 3 рет) қырынуға кеңес беріледі, әсіресе осы құрылғымен 3 апта сайын қырыну ұсынылады.

### Құрғақ қырыну

- 1 Құрылғыны қосыңыз.
- 2 Әр түрлі бағытта өсетін барлық шаштарды ұстау үшін, қыратын бастарын теріге шеңберлік қозғалыстармен жылжытыңыз. Жақын әрі жайлы қырыну үшін жайлап қысым салыңыз.



Ескертпе: Тым қатты баспаңыз, себебі ол теріңізді тітіркендіруі мүмкін.

- 3 Құрылғыны өшіріңіз.
- 4 Құрылғыны қолданған сайын тазалаңыз.

### Ылғалды қырыну

Сонымен қатар, жайлы қырыну үшін, осы құрылғыны ылғалды бетке қырыну көбігімен немесе қырыну гелімен қолдануға болады. Қырыну көбігімен немесе гелімен қырыну үшін, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:



- 1 Теріні біраз сулаңыз.
- 2 Теріге қырыну көбігін немесе гелін жағыңыз.



- 3 Қыратын бөлігінің тері бетімен оңай сырғуы үшін, оны ағынды сумен шайыңыз.
- 4 Құрылғыны қосыңыз.
- 5 Әр түрлі бағытта өсетін барлық шаштарды ұстау үшін, қыратын бастарын теріге шеңберлік қозғалыстармен жылжытыңыз. Жақын әрі жайлы қырыну үшін жайлап қысым салыңыз.

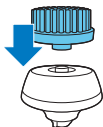
**Ескертпе:** Терінің бетімен оңай сырғуы үшін, қыратын бөлігін ағынды сумен қайта-қайта шайып тұрыңыз.

- 6 Қолданыстан кейін бетті баяу шайып кептіріп, құрылғыны (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') тазалаңыз.

**Ескертпе:** Құрылғыдан қырыну көбігін немесе қырыну гелін толық жуып кетіру керек.

## Басып кигізілетін саптаманы пайдалану

Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін. Терезе құрылғымен берілген қосалқы құралдарды көрсетеді.



Ескертпе: Басып кигізілетін тазалау щеткасы саптамасын құрылғыға салу алдында тіркеме негізіне тіркеңіз.

### Басып кигізілетін саптаманы алу немесе тіркеу

- 1 Құрылғының өшірілгенін тексеріңіз.
- 2 Саптаманы құрылғыдан тік тартып шығарып алыңыз.



Ескертпе: Саптаманы құрылғыдан шығарып алған кезде, оны бұрамаңыз.

- 3 Басып кигізілетін саптама тілін құрылғының үстіңгі жағындағы ұяға кіргізіңіз. Одан кейін саптаманы құрылғыға тіркеу үшін төмен басыңыз («сырт» ете түскенше).



### Басып кигізілетін триммер саптамасын пайдалану

Мұрт пен жақ сақалды тегістеу үшін триммерді қолдануға болады.

- 1 Саптаманы құрылғыға тіркеңіз («сырт» еткен дыбыс шығады).
- 2 Құрылғыны қосыңыз.







- 3 Енді тегістеуді бастауға болады. Триммер саптамасын теріге перпендикуляр ұстап, шамалы қысыммен төмен жылжытыңыз.
- 4 Триммер саптамасын қолданыстан (көріңіз "Басып кигізілетін саптаманы тазалау") кейін тазалаңыз.

## Тарағы бар басып кигізілетін сәндегіш саптамасын пайдалану

Тіркелген тарағы бар сақал сәндегішті бір бекітілген параметрде, бірақ сондай-ақ басқа да ұзындық параметрлерінде сақал сәндеуге қолдана аласыз. Сонымен қатар, жайлы қырыну үшін, қырыну алдында ұзын шаштарды алдын ала қыруға пайдалана аласыз.

Сақал сәндегіш саптамасындағы ұзындық параметрлері қиғаннан кейінгі қалған шаш ұзындығына және 1-5 мм (3/64-3/16 дюйм) ауқымына сәйкес.



- 1 Саптаманы құрылғыға тіркеңіз («сырт» еткен дыбыс шығады). Тарақты сақал сәндегіштің екі шетіндегі бағыттауыш ойықтарға тіке сырғытып енгізіңіз («сырт» еткен дыбыс естіледі).



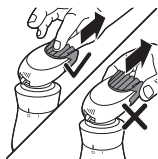
- 2 Қалаған түк ұзындығы параметрін таңдау үшін ұзындықты таңдау түймесін басып, оны оңға не солға итеріңіз.
- 3 Құрылғыны қосыңыз.



- 4 Құрылғыны шамалы қысым салған кезде жоғары жылжытыңыз. Тарақ алды терімен толығымен байланыста екендігін тексеріңіз.
- 5 Саптаманы қолданыстан кейін тазалаңыз.

### Тарағы жоқ басып кигізілетін сәндегіш саптамасын пайдалану

Сақалыңызды, мұртыңызды, жақ сақалды немесе иек астын 0,5 мм (1/32 дюйм) ұзындыққа тегістеу үшін сақал сәндегіш саптамасын тарақсыз пайдалануға болады.



- 1 Тарақты сақал сәндегіштен тартып шығарыңыз.

Ескертпе: Сақал сәндегішті тартып шығару үшін, тарақты ортада ұстаңыз. Тарақты бүйір жақтарынан тартпаңыз.

- 2 Құрылғыны қосыңыз.

- 3 Сақал сәндегіш саптамасын теріге перпендикуляр ұстап, құрылғыны шамалы қысыммен төмен жылжытыңыз.

- 4 Саптаманы қолданыстан кейін тазалаңыз.

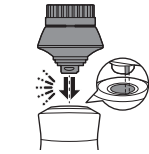


### Басып кигізілетін тазалау щеткасы саптамасын пайдалану

Айналмалы тазалау щеткасын күнделікті тазалау кремімен пайдаланыңыз. Тазалау щеткасы май мен шаңды кетіріп, теріні сау және майсыз етеді. Бұны күніне ең көбі екі рет пайдалану ұсынылады.

Құрылғыны зақымдалған немесе тітіркенген теріге немесе жараға пайдаланбаңыз.

- 1 Құрылғының өшірілгенін тексеріңіз.



- 2 Қыратын бөлігін құрылғыдан алып, басып кигізілетін тазалау щеткасын тіркеңіз.



- 3 Тазалау щеткасын сумен сулаңыз.

Абайлаңыз: Құрылғыны құрғақ щеткамен қолданбаңыз, теріні тітіркендіруі мүмкін.



- 4 Бетті сумен ылғалдап, оған тазартқыш құралды жағыңыз.

- 5 Құрылғыны қосыңыз.



- 6 Щетканы тері бойымен мұрыннан құлаққа қарай мұқият жылжытыңыз. Қолданыстың ыңғайлы екеніне көз жеткізу үшін саптаманы теріге тым қатты баспаңыз.



- 7 Шамамен 20 секундтан кейін құрылғыны басқа жағыңызға жылжытып, беттің сол бөлігін тазалауды бастаңыз.

Көз айналасындағы сезгіш аймақты тазаламаңыз.



- Шамамен 20 секундтан кейін құрылғыны маңдайға жылжытып, беттің сол бөлігін тазалауды бастаңыз. Щетка басын сол жақтан оң жаққа баяу жылжытыңыз.

Ескертпе: Тазартуды қайта жасамауға және қандай да бір аймақты 20 секундтан ұзақ тазартпауға кеңес беріледі.

- Қолданған соң бетті жуып, құрғатыңыз. Бетіңіз енді күнделікті тері күтімі режимінің келесі қадамына дайын.
- Тазалау щеткасын қолданыстан (көріңіз 'Басып кігізілетін саптаманы тазалау') кейін тазалаңыз.

## Тазалау және техникалық қызмет көрсету

### Құрылғыны тазалау

Оңтайлы өнімділікке қол жеткізу үшін, қолданған сайын ұстараны тазалап отырыңыз.

- Құрылғыны өшіріңіз.
- Қырыну бөлігін жылы ағын су астында тазалаңыз.

Ыстық судан абай болыңыз. Қолды күйдірмес үшін, судың ыстық емес екенін тексеріп тұрыңыз.



- Қыратын басының ұстағышын тартып, қыратын бөлігінің төменгі жағынан шығарып алыңыз.

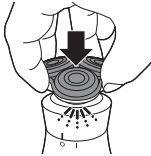


- 4 Қыратын басының ұстағышын жылы ағынды сумен шайыңыз.



- 5 Артық суды мұқият сілкіп тастап, қыратын басын ұстағышты толығымен ауада кептіріңіз.

Қыратын бөлігін орамалмен немесе шүберекпен сүртпеңіз. Қыратын бастары зақымдануы мүмкін.

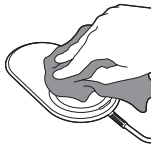


- 6 Қыратын басын ұстағышты қыратын бөлігінің төменгі жағына қайта бекітіңіз («сырт» еткен дыбыс естіледі).

### Зарядтау төсемесін тазалау

- 1 Шаңды кетіру үшін, зарядтау төсемесі бетін шамалы ылғалды шүберекпен сүртіңіз.
- 2 Бетті тазалағаннан кейін құрғақ шүберекпен кептіріңіз.

Абайлаңыз: Қуат розеткасына жалғамай тұрып зарядтау төсемесі толығымен құрғақ екенін тексеріңіз.

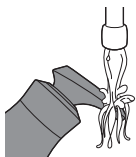


### Басып кигізілетін саптаманы тазалау

#### Басып кигізілетін триммерді тазалау

Триммер саптамасын әр пайдаланудан кейін тазалап тұрыңыз.

- 1 Триммер саптамасы бекітілген құрылғыны қосыңыз.



- 2 Саптаманы ыстық ағын су астында шайыңыз.
- 3 Тазалағаннан кейін, құрылғыны өшіріңіз.



- 4 Артық суды ақырын сілкіп тастап, саптаманы кептіріңіз.

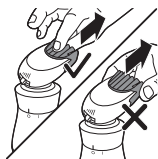
**Keңес:** Оңтайлы өнімділікке қол жеткізу үшін, саптама тістерін бір тамшы машина майымен әрбір алты ай сайын майлап отырыңыз.

**Басып кигізілетін сақал сәндегішті тазалау**  
Сақал сәндегішті қолданған сайын тазалаңыз.

- 1 Тарақты сақал сәндегіштен тартып шығарыңыз.

**Ескертпе:** Сақал сәндегішті тартып шығару үшін, тарақты ортада ұстаңыз. Тарақты бүйір жақтарынан тартпаңыз.

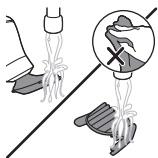
- 2 Құрылғыны қосыңыз.

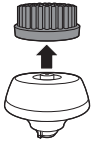


- 3 Сақал сәндегіш пен тарақты бөлек жылы ағын су астында шайыңыз.
- 4 Тазалағаннан кейін, құрылғыны өшіріңіз.
- 5 Артық суды ақырын сілкіп тастап, сақал сәндегіш пен тарақты толығымен ауада кептіріңіз.
- 6 Оңтайлы өнімділік үшін, саптама тістерін тігін машинасының бір тамшы майымен жүйелі түрде майлаңыз.

**Басып кигізілетін тазалау щеткасын тазалау**

- 1 Құрылғының өшірілгенін тексеріңіз.





2 Щетка басын саптама негізінен алыңыз.

Ескертпе: Щетка басын щетка негізінен шығарып жатқанда бұрамаңыз.



3 Екі бөлігін жылу мен және жұмсақ сабынмен дұрыстап тазалаңыз.

4 Тазалау щеткасын орамалмен кептіріңіз.

## Алмастыру

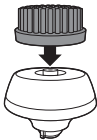
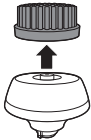
### Басып кигізілетін тазалау щеткасын ауыстыру

Егер щетка қылшықтары майысса немесе зақымдалса (көріңіз 'Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру'), щетка басын 3 ай сайын немесе одан бұрын ауыстыру керек.

1 Құрылғыны өшіріңіз.

2 Щетка басын саптама негізінен алыңыз.

3 Пайдаланылған щетка басын тастаңыз («Өңдеу» тарауын қараңыз).



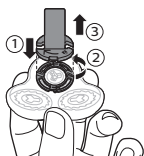
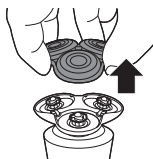
4 Жаңа тазалау щеткасын басын щетка негізіне тіркеңіз.

## Қыратын бастарды алмастыру

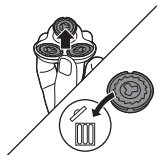


Жақсылап қырыну үшін қыратын бастарын әр екі жыл сайын ауыстырып отыруды ұсынамыз. Зақымданған қыратын бастарын дереу ауыстырыңыз. Қыратын бастарын үнемі түпнұсқалы Philips қыратын бастарымен (көріңіз 'Қыратын бастарды алмастыру 'Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру') ауыстырыңыз.

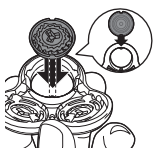
- 1 Ұстараны сөндіріңіз.
- 2 Қыратын басының ұстағышын тартып, қыратын бөлігінің төменгі жағынан шығарып алыңыз.



- 3 Бекіту сақинасының ұстағышын бекіту сақинасына қойып, сағат тіліне қарсы бұрап, қыратын басынан көтеріңіз. Бекіту сақинасын бекіту сақинасының ұстағышынан алыңыз және осы процесті басқа бекіту сақиналары үшін қайталаңыз.



- 4 Қыратын бастарын қыратын басын ұстағыштан алыңыз. Жаңа қыратын бастарымен араластырмас үшін, пайдаланылған қыратын бастарын бірден тастаңыз.



- 5 Жаңа қыратын бастарын қыратын бас ұстағышқа салыңыз.

Ескертпе: Қыратын бастарының екі жағындағы саңылаулар ұстара басының ұстағышындағы проекцияға дәл сәйкес екенін тексеріңіз.





- 6 Бекіту сақинасының ұстағышын бекіту сақинасына қойып, оны қыратын басына қойып, бекіту сақинасын қайта бекіту үшін сағат тілімен бұраңыз. Бұл процесті басқа бекіту сақиналары үшін қайталаңыз.
- 7 Қыратын басын ұстағышты қыратын бөлігінің төменгі жағына қайта бекітіңіз («сырт» еткен дыбыс естіледі).

## Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру

Қосалқы құрылғылар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Келесі керек-жарақтар және қосалқы бөлшектер бар:

- SH90 Philips қыратын бастары
- RQ560 Philips тазалау щеткасының басы
- RQ111 Philips сақал сәндегіші
- HQ110 Philips қыратын басын тазалау спрейі

## Өңдеу



- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU).



- Бұл белгі осы өнімде күнделікті үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар екенін білдіреді (2006/66/EC). Зарядталатын батареяны кәсіби түрде алу үшін, өнімді ресми жинау орнына немесе Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

## Қайта зарядталатын батареяларды алу

Ұстараны тастау кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаңыз. Батареяны алу алдында ұстара қабырға розеткасынан ажыратылғанын және батарея заряды толығымен таусылғанын тексеріңіз.

Ұстараны ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

- 1 Құрылғының төменгі тақтасын бұрауышпен босатып алыңыз.
- 2 Корпус астындағы бұрандаларды бұрағышпен босатып, қақпақты алыңыз.
- 3 Корпустағы бұрандаларды босатып, корпусты қыратын басының коннекторын басып алыңыз.
- 4 Қайта зарядталатын батареяны алыңыз.

## Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

## Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда өнімде жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Зарядтау төсемесіндегі зарядтау индикаторы қызыл түспен жанады.	Қате қуат құралы пайдаланылған немесе қуат құралы ақаулығы (мысалы, түпнұсқалы емес Philips қуат құралы пайдаланылған)	Түпнұсқалы Philips 7,5 Вт қуат құралын пайдаланыңыз.
	Зарядтау барысында металл нысандар төсемеге қойылады (мысалы, қағаз қысқыш, тиын, т.б.).	Металл нысандарды төсемеден алыңыз.
	Ұстара/төсеме заряды ақаулығы (мысалы, төсеме немесе ұстара дұрыс істемейді)	Егер бірінші және екінші шешім мәселені шешпесе, құрылғыны еліңіздегі Тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына қайтарыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Құрылғы зарядталмайды.	Құрылғы зарядтау төсемесіне дұрыс қойылмаған.	Құрылғыны зарядтау төсемесінің зарядтау платформасына қойыңыз. Дұрыс қойған кезде зарядтау төсемесі дыбыс шығарып, зарядтау төсемесіндегі зарядтау индикаторы ақ түсте жыпылықтайды.
	Қуат құралы салынған қабырға розеткасы істемейді.	Қуат ақаулығына және зарядтау тақтасы жалғанатын қабырға розеткасы істейтінін тексеріңіз. Егер сіз ваннадағы қабырға розеткасын қолданып жатқан болсаңыз, ваннадағы шамды қосып, ваннадағы розетканы белсендіріңіз.
		Егер зарядтау тақтасындағы зарядтау шамы жанбаса немесе құрылғы әлі де зарядталмаса, Philips дилеріне немесе ең жақын Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
Құрылғы жұмыс істемейді.	Батарея бос.	Құрылғыны зарядтаңыз.
	Құрылғы өшірулі.	Қосу/өшіру сақинасын сағат тіліне қарсы «қосу» көрсеткішіне (I) бұраңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Қыратын басының ұстағышы мотор қосылмайтын деңгейде ластанған немесе зақымданған.	Қыратын бастарын дұрыстап тазалаңыз немесе ауыстырыңыз (көріңіз 'Алмастыру'). Қыратын бастарын толығымен тазалау жолы туралы толық мәліметті «Шаштар немесе кір қыратын бастарына кедергі жасайды» бөлімінен қараңыз.
Құрылғы зарядтаудан кейін автоматты түрде «қосылмайды»		Қосу/өшіру сақинасын артқа және алға бұрасаңыз, құрылғы «қосылуы» керек.
Құрылғы бұрынғыдай жақсы қырмайды.	Қыратын бастары зақымданған немесе тозған.	Қыратын бастарын ауыстырыңыз.
	Шаштар немесе кір қыратын бастарына кедергі жасайды.	Қыратын бастарын жүйелі жолмен (көріңіз 'Тазалау және техникалық қызмет көрсету') тазалаңыз немесе толығымен тазалаңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Тазалау щеткасын теріме қолдануға сәйкес келетіндігін білмеймін.		<p>Қыратын бастарын толығымен тазалау үшін, қыратын бастарын қыратын басын ұстағыштан ретімен (көріңіз 'Алмастыру') шығарыңыз. Одан кейін кескішті қалқанынан бөліп, әрбір сәйкестендіру жинағын ағын су астында шайыңыз. Шайғаннан кейін кескішті тиісті қалқанына кері салыңыз. Ақырында, қыратын бастарын қыратын басының ұстағышына (көріңіз 'Алмастыру') қайта орнатыңыз.</p>
		<p>Тазалау щеткасы барлық тері түрлеріне үйлесімді. Дегенмен, құрғақ, жарылған бетке, ашық жарақаттарға, жазылып келе жатқан жарақаттарға, операциядан кейінгі теріге немесе ауыр безеу, күнге күй, тері инфекциясы, тері қатерлі ісігі, тітіркену, экзема, псориаз, т.б. секілді тері ауруымен немесе тері тітіркенуімен ауыратын болсаңыз, щетканы пайдаланбаңыз. Стероидты гармоны бар дәрі-дәрмектерді қабылдап жатсаңыз, тазалау щеткасын қолданбаңыз.</p>

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Щетка теріге тым қатты сезіледі.		Щетка тым қатты сезілсе, сезімтал немесе өте сезімтал щетка басын қолдануды бастауға кеңес береміз. Сезімтал немесе өте сезімтал щетка бастарының қылшықтары жұмсағырақ. Сезімтал тері үшін сезімтал щетка басын және өте сезімтал және құрғақ тері үшін өте сезімтал щетканы ұсынамыз.
Щетка басымен қандай тазартқыш өнімдерді қолдануға болатынын білмеймін.		Теріні таңдаулы тазалағышпен тазалау ұсынылады. Тазартқыш гельді, көбікті, майды, сүтшені немесе лосьонды пайдалануға болады. Бөлшектері бар скраб кремді немесе гельді қолданбаңыз.
Менің смартфоным зарядтау төсемесіне қойған кезде зарядталмайды.	Смартфон зарядтау төсемесіне дұрыс қойылмаған.	Смартфонды зарядтау төсемесінің зарядтау платформасына қойыңыз. Дұрыс қойған кезде зарядтау төсемесі дыбыс шығарып, зарядтау төсемесіндегі зарядтау индикаторы ақ түсте жыпылықтайды.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Адаптер салынған қабырға розеткасы істемейді.	Қуат ақаулығына және зарядтау тақтасы жалғанатын қабырға розеткасы істейтінін тексеріңіз. Егер сіз ваннадағы қабырға розеткасын қолданып жатқан болсаңыз, ваннадағы шамды қосып, ваннадағы розетканы белсендіріңіз.
	Смартфон Qi зарядтаумен үйлесімсіз.	Смартфон Qi зарядтаумен үйлесімді болмауы мүмкін; смартфон өндірушісіне немесе алып сатушысына хабарласыңыз.
Сақал сәндегіш бұрынғыдай жақсы түзетпейді.	Шаштар немесе кір кескін элементке кедергі жасайды.	Сақал сәндегішті (көріңіз 'Басып кигізілетін сақал сәндегішті тазалау') тазалаңыз.
	Кесу элементін майлау керек.	Сақал сәндегіш саптамасы тістерін тігін машинасының бір тамшы майымен майлаңыз.
Сақал сәндегіш жұмысы тоқтайды.	Сақал сәндегіш зақымдалған немесе тозған болар.	Сақал сәндегіш саптамасын ауыстырыңыз.



— |

| —

— |

| —

— |


| —

— |

| —





 >75% recycled paper  
>75% papier recyclé